17. August 2005
Woche 33

Gesamtauflage
80910

Wochenblatt

Die Wochenzeitung für Singen und seine Stadtteile mit SINGEN kommunal

Jahrgang 38, Nr. 33
Singen Stadt

Auflage
22712

Schutzgebühr 1,20 €

Fest des Rades



von Hans Paul Lichtwald

Das kommende Wochenende muss trotz aller anstehender Belastungen als Glücksfall für die Region angesehen werden. Es wird ein Fest des Rades werden mit Dimensionen, die man sich kaum vorstellen kann.
Wir leben in einer Fahrrad-Region schlechthin. Das ist auch ein Pfund für unseren Tourismus. Radolfzell hat seinen Tag des Rades, es gibt eine Radwanderkarte rund um den Bodensee. Und jetzt den Auftritt der Radsportelite.
Da werden Erinnerungen wach, als einst Dietrich Thurau und Francesco Moser auf ihrem Zenit auf der Singener Radrennbahn gegeneinander antraten. Wir denken an Henry Rinklin, Herbert Honz und die Schütz-Brüder. Und da sind noch die so erfolgreichen Kunstradfahrer, die nicht nur aus Aach kommen.
Und wir erleben die vielen Freizeitradler, die sich am Sonntagmorgen ihr Trikot anziehen und für ein paar Stunden das Glück im Sattel erleben. Das alles bestimmt das Bild unserer Region und ist zudem ein Wirtschaftsfaktor. Daran sollte man denken, wenn am Wochenende nicht jede Straße befahrbar ist. In Singen werden die Stars zudem zum Anfassen sein. An Start und Ziel und einige sogar auf dem Stadtfest.

Ganze Region feiert die Radstars

Gegen 12 Uhr kommt die Elite bei Herdwangen in den Kreis / Stadtfest in Singen

Von Hans Paul Lichtwald

lichtwald@wochenblatt.net

Kreis Konstanz. Die »deutschland tour« wird das kommende Wochenende im Kreis Konstanz bestimmen. Am Samstag kommen die Stars um Jan Ulrich gegen 13.30 Uhr bei Herdwangen in den Kreis Konstanz. Zwei Stunden früher sind die ambitionierten Giants auf dem gleichen Kurs von Friedrichshafen nach Singen unterwegs. Für die Menschen hier bedeutet dies, dass viele Straßen vor allem am Samstag gesperrt sind, weil der Edeka Raceday bereits um 9 Uhr in Singen startet und auf den Hegauer Rundkurs geht. Mit dabei werden auch Ministerpräsident Günther Oettinger und Sozialminister Andreas Renner sein.
Für die Verkehrssicherheit rund um die »deutschland tour« im Kreis ist der Singener Verkehrsgruppenleiter Jörg Moschner verantwortlich. Er hat ab Stockach 75 Polizeibeamte und 26 Kradfahrer im Einsatz.
Gesperrt wird nicht nur die Rennstrecke, auch die Zufahrten müssen geschlossen werden, erklärt er das System vor der Presse, damit nicht plötzlich hunderte von Autos in eine Sackgasse fahren. Er empfiehlt den Seehas als kluge Alternative, zudem bleiben die Autobahnen frei.
Ein Problem sieht auch er: Wenn alle zugleich über die Autobahnzufahrt im Osten von Singen zu den Parkplätzen im Singener Süden wollen, kann es eng werden.
Die Singener Stadtlinie fährt am Wochenende zum Nulltarif. Das hat der Singener City-Ring gesponsert, weiß deren Sprecher Thomas Münchow zu berichten. Es wird zudem einen Shuttle geben, der gegenüber dem EKZ an der Josef-Schüttler Straße hält. Auf der gegenüberliegenden Bahnseite fährt die Stadtlinie mit ihren bekannten Haltepunkten im Industriegebiet. Sie wird vor allem am Samstag verstärkt.
Singen ist ab Freitagabend von der Autobahn über die Hohenkrähenstraße nicht mehr erreichbar. Bis auf die reine Rennzeit der Profis am Samstag zwischen 14 und 17 Uhr ist Singen von Hilzingen her über die Westtangente zu erreichen. Die Veranstalter weisen darauf hin, dass sie die Absperrungen sehr schnell wieder abbauen werden.
In vielen Orten, durch die die Tour führt, sind einfach Feste angesagt. Wenn man schon nicht Auto fahren kann, dann feiert man vor der eigenen Haustür.
Das gilt vor allem für die Orte am Hegauer Rundkurs, die nur über Mittag eine kurze Verschnaufpause bei der Straßensperrung haben werden.
Das Edeka-Rennen muss um 12 Uhr beendet sein, denn dann kommt der Besenwagen von Aach her und sammelt alle müden Radler ein.
Gegen 16.45 Uhr wird der Zieleinlauf am Singener Rathaus erwartet. Zuvor gibt es zwei schwere Runden über den Hohentwiel und den Tannenberg. Auf dem Hohentwiel sind gegen 14.45 Uhr und eine Stunde später Bergwertungen. Wo sollen die Zuschauer die Rennen miterleben? Für den Hohentwiel wird vom Veranstalter aus Umweltgründen nicht geworben. Jörg Moschner hat einen anderen Tipp: Zwischen Aach, Volkertshausen, Hausen und Singen: da kommen die Stars dreimal durch!
Am Sonntag ist dann Start um 12 Uhr an der Singener Herz-Jesu-Kirche. Da sich die Fahrer vorher anmelden müssen, gibt es sie ab etwa 10 Uhr zum Anfassen. Bei Verkehrsproblemen gibt es eine zentrale Telefonnummer beim Einsatzstab in Singen und zwar 07731/888212.



So werden die Radasse am Samstag in den Kreis Konstanz kommen: In Herdwangen kommen sie gegen 13.30 Uhr an und fahren über Stockach, Nenzingen und Eigeltingen nach Aach. Von dort geht es in den Hegauer Rundkurs. Am Sonntag starten die Fahrer um 12 Uhr in Singen an der Herz-Jesu-Kirche. Das Rennen ist neutralisiert und führt über die Ekkehardstraße und Hauptstraße zur Schaffhauser Straße, dann in die B314, wo fliegend gestartet wird, nach Tengen.

Diese Woche



Immer Ärger mit der Verkehrsbelastung: Karin Rehbock-Zureich (MdB) und Peter Friedrich vor Ort in Gottmadingen. **Seite 3**



Wie funktioniert die Beratung nach dem neuen Zuwanderungsgesetz? Die Wohlfahrtsverbände ziehen eine erste Bilanz. **Seite 13**

Die Eidgenossen verschenken im Hegau Straßenschilder: Es geht um den Säntis und kantonale Initiative. **Seite 4**

Es gibt wieder ein »Last-Minute-Angebot« für Lehrstellen im Kreis Konstanz. **Seite 11**

Die Landesliga startet am Wochenende in die neue Runde und der FC Singen will schon wieder aufsteigen. **Seite 14**

In Not begleiten

Der Hospizverein Singen und Hegau bildet ehrenamtliche Helfer aus. In einem Kursus lernt man, wie Schwerkranke und Trauernde begleitet werden können. Am Donnerstag, 1. September, ab 19.30 Uhr findet in der Sozialstation St. Elisabeth, Randweg 1, in Singen ein Infoabend statt (Tel.: 07731 / 31138).

Die Bären machen weiter

Jetzt der erste in der Südstadt / Dr. Sauters Pläne

Singen (li). Ende September sollte die Bären-Aktion in Singen enden. Bis dahin hat auch die Stadt die Standgebühr für die witzigen Kollegen des Stadtwappenbären erlassen. Für Bärenvater Dr. Artur Sauter ergeben sich daraus viele Fragen, auch an das neue Stadt-oberhaupt. Zumindest bis Weihnachten möchte er die Identitätsträger stehen lassen.
Gestern war wieder sichtbar, dass die Aktion längst nicht abgeschlossen ist, denn Dr. Sauter konnte schon wieder einen neuen Bären einweihen, diesmal den ersten in der Südstadt beim dortigen Lotto-Kiosk am Friedrich-Ebert-Platz. Wie multikulturell die Freude an den Bären ist, erlebte Dr. Sauter eindrucksvoll.
Sich selbst in den Bären vor oder im Geschäft verliebt haben sich viele Singener Geschäftsleute. Sie wollen die Unikate behalten. Ursprünglich war daran gedacht, sie für gute Zwecke nach einem Jahr zu versteigern. Dr. Sauter weiß jetzt aber auch, dass viele auch bereit wären, im Notfall eine Gebühr für den Standplatz vor der Tür zu zahlen. Darüber will Dr. Sauter bald mit Oliver Ehret sprechen, wenn dieser im Amt ist. Singen und das Wappentier, das sei immer wieder eine schwierige Frage gewesen, weil es in Idealkonkurrenz mit dem Hohentwiel als Wahrzeichen stehe.
Von den Bären sind rund 60 Große, rund 100 Mittelbären und rund 100 kleine Stadtbären gekauft worden, bilanziert Dr. Sauter, der sich freute, dass Michael Grißler, Stefan Marquart und Ideengeber Ralf Denzel hier die Bäreninitiative zu der ihrigen gemacht haben.



Der Singener Bär hat viele Väter: Gestern wurde der erste Lotto-Bär von Dr. Artur Sauter in der Südstadt getauft. **swb-Bild: li**

Oettinger kommt nach Bohlingen

Bohlingen (swb). Im Singener Stadtteil Bohlingen beginnen am kommenden Wochenende die Vorbereitungen für die Sichelhenke, welche dann vom Freitag, 26., bis Montag, 29. August, mit einem viertägigen Fest gefeiert wird. Veranstalter des 47. traditionellen Erntedankfestes ist der Sportverein. Am Samstag, 20. August, wird morgens ab acht Uhr das Festzelt im Espen aufgestellt, dazu sind die Sportler und freiwilligen Helfer zur Mitarbeit aufgerufen. Auf die ehrenamtlichen Helfer wartet in diesen Tagen eine Menge an Arbeit, denn das Festzelt muss bereits einen Tag früher fertiggestellt sein. Vor der eigentlichen Sichelhenke-Eröffnung findet am Donnerstag, 25. August, um 20 Uhr im Festzelt Bohlingen eine Wahlkundgebung der CDU des Kreis Konstanz mit dem Besuch des Ministerpräsidenten Günther Oettinger statt. Einlass im Festzelt wird an diesem Abend um 19 Uhr sein, der Musikverein Bohlingen sorgt für die Unterhaltung.

Wochenblatt.net
http://www.wochenblatt.net
Unsere Email-Adressen:
redaktion@wochenblatt.net
kleinanzeigen@wochenblatt.net
verlag@wochenblatt.net
Wochenblatt - Telefon
07731/8800-0 · Fax 8800-36

Anzeige

FREIZEITMOBILE Gulde
Ihr Dethleffs-Exclusivhändler mit 2000m² Ausstellungshalle.
Dethleffs Caravans und Motorcaravans
Jahnstrasse 44 * 78234 Engen
Tel. 07733/944020 * Fax 944030
Internet: www.dethleffs-gulde.de
NEU:
Wir sind Fiat-Transporter-Service-Partner. Somit sind wir in der Lage alle Gewährleistungs-Inspektions- und sonstige Arbeiten an Ihrem Reisemobil mit Fiat Ducato Basis durchzuführen.
März - Oktober ist unsere Ausstellungshalle jeden Sonntag von 11.00-17.00 geöffnet.
Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten kein Verkauf und keine Beratung

Anzeige

Testen Sie uns!
Werden Sie fit für nur € 0,97 pro Tag
30 Tage Fitness & Wellness-Spaß für nur
29,- €
Jetzt anrufen und informieren!
07731/95880
fazz FITNESS
Werner-von-Siemens-Str. 22
78224 Singen

Söldner und Ekkehard

Kulturschwerpunkt für zweites Halbjahr

Singen (cp). 40 Veranstaltungen mit insgesamt 4500 Besuchern zählte der Singener Kulturschwerpunkt im ersten Halbjahr, 70 weitere sollen bis zum Jahresende folgen. Amtsverweser Bernd Häussler ist daher guter Dinge, dass man die angestrebte Zahl von 10 000 Besuchern noch erreichen wird.

Walter Möll vom Amt für Kultur und Touristik erklärt, dass der diesjährige Kulturschwerpunkt »Singen regional« bewusst ein Gegenstück zu dem letztjährigen Motto »Singen international« darstellen soll.

Man wolle den Singenern, insbesondere der großen Zahl der Zugezogenen und der Neubürger, die Geschichte und Kultur der Stadt und ihrer Umgebung vermitteln. Möll meint, dass viele Singener sich nicht mit ihrer Stadt identifizieren könnten. Dem wolle man mit einem regionalbezogenen Programm entgegenwirken. Die wichtigsten kulturellen Ereignisse der nächsten Monate wurden nun auf einer Pressekonferenz vorgestellt.

Zum Landsknechtlager vom 9. bis 11. September werden etwa 100 Personen vom »Bund der Oberschwäbischen Landsknechte« nach Singen kommen und auf der Offwiese ihr Lager im Stile des frühen 16. Jahrhunderts aufschlagen.

Die Landsknechte waren einst mit Spießen und Hellebarden bewaffnete Söldner zu Fuß. Im 16. Jahrhundert hatten sie für mehrere Jahrzehnte den Hohentwiel in ihrer Gewalt. Diese Zeit soll an dem Septemberwochenende wieder aufgelebt werden. Das Lager kann jederzeit besichtigt werden; am Samstag, den 10. und Sonntag, den 11. September werden den ganzen Tag über Führungen stattfinden.

Ein weiterer Schwerpunkt in der zweiten Hälfte des Kalenderjahres sollen die Veranstaltungen zum 150-jährigen Jubiläum des berühmten »Ekkehard«-Romans von Scheffel werden. In der Galerie Greuter sind vom 12. September bis zum 5. Oktober viele historische Auflagen des Werks zu sehen. Am 7. Dezember wird Professor Tremp, Stadtbibliothekar von St. Gallen, im Kunstmuseum einen Vortrag über den historischen Gehalt des Romans halten, Titel: »Ekkehard - zwischen Dichtung und Wahrheit«.

Außerdem werden im zweiten Halbjahr wieder Wanderungen und Ausflüge in die nahe Umgebung angeboten. Walter Möll meint, die Singener sollen »ihren Hintern lupfen«, um etwas von der schönen Umgebung mitzubekommen.

Sämtliche Veranstaltungen können dem neuen Programmheft zum Kulturschwerpunkt entnommen werden, das in den nächsten Tagen im Rathaus und in weiteren öffentlichen Einrichtungen ausgelegt wird. Möll ist sich sicher, den Bürgern ein ansprechendes Programm bieten zu können: »Uns steht ein lebhafter Herbst ins Haus.«

FLEISCHTHEKE

Schweinehals ohne Knochen, auch mariniert	100 g	0,80
Schweinefilet entsehnt	100 g	1,45
Gulasch mager, Rind – Schwein	100 g	0,72
Rinderroulade auch bratfertig	100 g	0,95

HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN ZUM CITYFEST

Bauernschinken, mit kl. Fettrand	100 g	1,20
Bergkraxler, Rohpolnische Art, deftig	100 g	1,00
Servela – Klöpfer	100 g	0,60
Schinkenspeck, geschnitten ganze Stücke Sonderpreis	100 g	1,40
Bauchspeck, geschnitten ganze Stücke Sonderpreis	100 g	1,00

Tipp der Woche: Wienerle, knackig 100 g 0,90

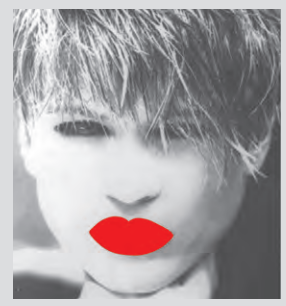
SALAT-/KÄSETHEKE
Große Auswahl an Salaten, Frischkäse – Hartkäse

FISCHTHEKE
Rotbarschfilet 100 g 1,68

Besuchen Sie uns am Cityfest!
Grillwurst, Ochs am Spieß, Forellenfilet und Grillspezialitäten

Hohentwieler Spezialitäten seit 1907
HERTRICH METZGEREI
...bargeldlos bezahlen!
Scheffelstr. 23 · Singen

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
Umzüge & Kleintransporte
erledigt für Sie
P. Güntert 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 70 36



Wir begrüßen in unserem Team



Frau Brigitte Buckow-Fröhlich
Friseurmeisterin

HAARMODEN FRANCO & CHRIS
Tel. 0 77 31 / 18 30 40
In der Postarkade
Scheffelstraße 6
78224 Singen

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 9.00 – 19.00, Sa. 9.00 – 16.00

Fidelio unterwegs

Sechs Tage voller Erlebnisse

Singen (swb). Der Fidelio-Seniorenclub machte seine Sechs-Tagesfahrt nach Oberkreuzberg im Bayerischen Wald. Ab Singen ging es über München, Landsberg, Deggendorf nach Oberkreuzberg, wo die Gruppe - rund 50 Senioren - gegen Abend im Hotel Grobauer ankam. Der zweite Tag wurde mit einer Fahrt durch den Bayerischen Nationalpark nach Bodenmais eingestimmt. Auf der Heimfahrt wurde noch in Zwiesel Halt gemacht. Da der Reiseführer erst ab Donnerstag zur Verfügung stand, wurde am dritten Tag ein Grillfest arrangiert. Der Grillplatz wurde bereits einen Tag zuvor ausgewählt, so konnte das Fest ohne großen Aufwand beginnen. Nach dem Frühschoppen begann man mit den Vorbereitungen und dank der zahlreichen fleißigen Hände wurde es für alle Teilnehmer eine gelungene Veranstaltung.

Am nächsten Tag brach man nach Passau in die Drei-Flüsse-Stadt auf. Mit einem Ausflugsdampfer unternahm die Gruppe eine dreistündige Fahrt über den Inn und die Donau.

Der fünfte Tag brachte die Ausflügler mit dem Bus in die Tschechei. Mit einem ortskundigen Reiseführer überquerte man die Tschechische Grenze nach Krunau. Diese Grenzstadt hat eine 1000-jährige Geschichte. Die Burg, welche im dritten Jahrhundert erbaut wurde, sowie die Altstadt zeugen vom einstigen Reichtum dieser Region, die vom Salzhandel lebte. Heute lebt man in Krunau überwiegend vom Fremdenverkehr. Auf der Heimfahrt, kurz vor der Grenze, wurde noch eine Rast eingelegt, um den Anwesenden die Gelegenheit zu einem billigen Einkauf zu bieten. Ein thailändischer Bazar, mit einer Länge von 70 Metern, bot hier ausreichend Möglichkeit.

Ferienfreude in St. Anna

Singen (swb). Das Altenheim St. Anna in Singen feierte vom 25. bis 29. Juli die Ferienaktionswoche, in der Bewohnern, Angehörigen und Mitarbeitern eine ereignisreiche Zeit geboten wurde. Das christliche Heim St. Anna in Singen begann seine alljährlich stattfindende Ferienaktionswoche mit einem festlichen Gottesdienst in der hauseigenen Kapelle.

Die offizielle Eröffnung machte das Vocal-Ensemble aus Radolfzell unter der Leitung von Kurt Gallmann. Ehrenamtliche Helfer wie Kurt Gallmann und seine Sängerinnen und Sänger machen Ereignisse wie diese erst möglich. Jugendliche aus Weiterdingen, die im Herbst ihre Firmung erhalten, servierten den Bewohnern Kaffee und Kuchen.

Ein Ausflug in den Hilzinger Schlosspark war nur mit Hilfe der Damen des SKF (Sozialdienst Katholischer Frauen) durchführbar. In Hilzingen wurde die im Juni 2004 eröffnete Seniorenresidenz besucht.

Im schattigen Schlosspark erlebten die Bewohner des Altenheims und die Bewohner der vom Sozialdienst St.Anna betreuten Wohnanlage einen gemütlichen Nachmittag mit Grillwürsten und Brötchen. Die Damen des SKF sorgten neben der Bewirtung der Bewohner auch für ihre Unterhaltung.

Neben diesen größeren Veranstaltungen gab es noch eine Wunschfilm-Vorführung, einen Bingo-Nachmittag und das Altenheim-Radio.

Zum Abschluss fand ein Kaffeenachmittag statt, bei dem Kinder zwischen sieben und 14 Jahren für die Bewohner am Klavier spielten und so für ein gelungenes Finale der Ferienaktionswoche sorgten.

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 0 77 31 / 88 00-0
Telefax 0 77 31 / 88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 0 77 31 / 88 00-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 0 77 31 / 88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 0 77 31 / 88 00-29
Lokalredaktion Singen
Hans Paul Lichtwald 0 77 31 / 88 00-32
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 37 ersichtlich

Druck
Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im: BVDA, ADA, A°B°C Südwest

INHALT

	SEITE
Immobilienmarkt	15 – 16
Automarkt	17
Stellenmarkt	23
Guckloch	I
Was Wann Wo	II
Veranstaltungen	III
Deutschland Tour	IV
Herzlich Willkommen im Alemannischen Dorf	V
Herzlich Willkommen Stadtfest Singen	VI – VII

Werben Sie in 22.712 Haushalten in Singen
1/20 mm Werbung für nur 22,- €*
Wir sind für Sie da.
Ihre Anzeigenberaterinnen:
Frau Christine Wittmer
Tel.: 07731/8800-28
Wochenblatt
*sw-Ortspreis abzgl. Kunden-Rabatt, zzgl. gesetzl. MwSt.

PRO OFFICE
Ihnen wächst das „Büro" über den Kopf?
Sie können sich nicht mehr auf Ihr Geschäft konzentrieren?
Das muss nicht sein!
Rufen Sie uns an, wir entlasten Sie, auch als Urlaubsvertretung!
Tel.: 07731 / 7977140 • Fax: 07731 / 7977240
pro-office@elkehartwig.de
www.elkehartwig.de



Elke Hartwig
Betriebswirtin (GA)

Immer eine Nasenlänge voraus mit dem Wochenblatt

HILZINGEN
Landkreis Konstanz
Gemeinde mit Tradition und Fortschritt

Gemeinde Hilzingen
Landkreis Konstanz

ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

Mit Genehmigung des Landratsamtes Konstanz veranstaltet die Gemeinde Hilzingen im Rahmen des diesjährigen Kirchweih- und Erntedankfestes vom 15. bis 17. Oktober 2005 wieder eine

FAHRZEUG- UND GERÄTESCHAU

deren Rahmen die Präsentation von Fahrzeugen aller Art sowie die Ausstellung von Geräten, die der Land- und Forstbewirtschaftung bzw. der Bodenbearbeitung dienen, umfasst. Gewerbetreibende, die hieran teilnehmen möchten, können sich bis 31. August (Ausschlussfrist) beim Bürgermeisteramt Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen, Vorw.: 07731, Fon: 3809-20, Fax: 3809-30, e-mail: gemeinde@hilzingen.de bewerben.

Die Teilnahme- und Ausstellungsbedingungen können dort auch eingesehen bzw. angefordert werden.

Bürgermeisteramt Hilzingen, gez. Zunftmeister, stellv. Bürgermeister

Wochenblatt.net
http://www.wochenblatt.net
Wochenblatt- Telefon
07731/8800-0 · Fax 8800-36

Servicekalender

NOTRUFE

Für alle

Überfall, Unfall:	110
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	19292
Feuerwehr:	112
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111
	08 00 / 11 10 222
Tierschutzverein:	07731/65514
Frauenhaus Notruf:	07731/31244
Einsatzleitung Dorfhelferinnen:	
Jutta Gold	07731/795504

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Für alle

Do., 18.8.: Marien-Apotheke, Rielasinger Str. 172, Singen
Fr., 19.8.: Münster-Apotheke, Bahnhofstr. 2, Radolfzell
Sa., 20.8.: Residenz-Apotheke, Schützenstr. 9, Radolfzell
So., 21.8.: Sonnen-Apotheke, Hegaustr. 21, Radolfzell
Mo., 22.8.: Apotheke am Berliner Platz, Überlinger Str. 4, Singen
Di., 23.8.: Ring-Apotheke, Ekkehardstr. 59c, Singen
Mi., 24.8.: Scheffel-Apotheke, Alemannenstr. 5, Radolfzell

Tierärztlicher Notdienst

20./21.8.:
Dr. Jan Boos, Torkelweg 16b, Singen, Tel. 07731/62200

Abfall

Singen

Altpapier + Gelber Sack: Mo., 22.8. (Bezirk 07), Di., 23.8. (08), Mi., 24.8. (09)

Roter Deckel: 22.8. (Bezirk D), Di., 23.8. (E), Mi., 24.8. (F)

GLAUBE
LIEBE
HOFFNUNG
PIETÄT
DECKER
BESTATTUNGEN
Singen · Schaffhauser Str. 98
Telefon: 07731/9968-0
www.decker-bestattungen.de

Spezialitäten aus eigener Produktion
DENZEL'S Metzgerei

AKTION

Gulasch, gemischt	100 g	0,69
Schweinegeschnetzeltes auch küchenfertig zubereitet	100 g	0,89
Fleischwurst im Ring oder zu Salat	100 g	0,69
Merquez, die feurige Grillwurst	100 g	1,09
Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage:		
Frz. Comte, Juragebirge, 45% Fett i. Tr.	100 g	2,09

Den Urlaub daheim genießen – Gutes Essen gehört dazu



Täglich frisch!

GARTEN CENTER SPÄTH ZOOMARKT
Wir sind dabei –
Fürstlich Fürstenbergisches Gartenfestival auf Schloss Heiligenberg
18. bis 21. August 2005
Neuer Markt 10, 78052 VS-Villingen
Tel. 07721/9502-0, Fax 07721/79502-89/-99
info@garten-spaeth.de, www.garten-spaeth.de

BEMERKENSWERT IST . . .

. . . dass die ganze Region am kommenden Samstag vom Radsportfieber erfasst sein wird. *Die »deutschland tour« kommt im Hegau und in Singen an. Die 22 weltbesten Teams sind mit starker Besetzung dabei, was das neue Reglement der Spitzen-Rundfahrten verlangt. Natürlich ist dies ein massiver Eingriff in das übliche Ferienleben in der Region. Doch es ist eine Chance für alle: Einmal das gigantische Schauspiel live erleben, einfach Tour-Luft schnuppern. Tour-Chef Kai Rapp will die »deutschland tour« zur Nummer 2 hinter der Tour de France machen, wer beim ersten Generalangriff auf diesen Platz auf dem Treppchen dabei ist, hat auch für die Zukunft gute Chancen, seine Region europaweit medial zu präsentieren. Dass es das alles nicht zum Nulltarif gibt, ist klar. Deshalb muss man sich in diesen Tagen daran erinnern, dass der Konstanzer Gemeinderat die Chance vertan hat, die Konzilsstadt zur Zielort der Tour de France zu machen.*
Wir dürfen nicht vergessen, dass der Hegau als kulturell so bedeutende Landschaft bis weit in die 70er Jahre hinein weitgehend unbekannt war. Dr. Herbert Berner und Dr. Franz Götz haben den Grundstein für neue publizistische Neugierde gelegt. Heute haben wir den Hegauer Burgenpfad, der durch die hoffentlich gute Fernsehberichterstattung mit der Vermittlung toller Bilder (wir alle hoffen auf das Wetter) in seinen Dimensionen näher gebracht wird. Dass diese Tour Wirtschaftsförderung im besten Sinne ist, hat auch der Singener Einzelhandel erkannt, der zum Beispiel dafür gesorgt hat, dass die Singener Stadtlinie am Wochenende gratis fährt! Und eines muss klar sein: Im Gegensatz zur Deutschen Tourenwagenmeisterschaft passt der Radsport in die Region, zumal hier eine lange sportliche Tradition in der ganzen Landschaft besteht.

. . . dass die Singener OB-Wahl immer noch nicht von allen verdaut ist. *Am 15. September wird die Amtseinführung von Oliver Ehret sein, gleichzeitig mit der von Horst Frank in Konstanz. In Singen geht der Gerüchteküche die Luft offenbar längst noch nicht aus. Jetzt gibt es die neue Welle der tiefen Besorgnis, was aus der Stadt unter OB Ehret wird. Das trifft auf eine so wirkungsvolle intellektuelle Gruppe wie der stetigen Bedenkenträger, die jeden Morgen einen neuen Weltuntergang befürchten, wenn es weniger Kammerkonzerte oder kein Silvesterkonzert mit Otto Sauter mehr gebe. Ja, wie wird das alles weitergehen? Solche Fragen gab es auch schon 1969 nach dem Wahlsieg von Friedhelm Möhrle. Und es ging bis heute weiter! Als Wahlkämpfer hat man kaum eine Wahl, wer einen unterstützt. Als gewähltes Stadtoberhaupt schon. Diesen Gedankengang gebietet allein schon die politische Klugheit. Dazu gehört auch die Neuordnung der Singener CDU-Gemeinderatsfraktion. Am kommenden Montag wird dort Krisensitzung sein - mitten im Sommerferienglück. Wer jetzt eine Hängepartie bis nach der Bundestagswahl aussitzen will, dem muss klar sein, dass Ehret keine Zeit hat. Viele zukunftsweisenden Entscheidungen sind zu treffen. Es gibt zwar einen Doppelhaushalt, doch seine Handschrift muss sichtbar werden. Allein schon wegen der vielen professionellen Bedenkenträger.*

. . . dass der Bundestagswahlkampf zum Sprint-Marathon wird. *So schnell so vieles zu bewältigen, ist schwer. Das gilt auch für uns, die wir unseren Lesern keinen kleeblattartigen Kandidatenprospekt bieten wollen. Es muss inhaltliche Schwerpunkte geben, doch da sind wir nicht unbedingt schon weiter. Andreas Jung (CDU) will längere Laufzeiten der Atomreaktoren im Land, Peter Friedrich (SPD) ist da grundsätzlich anderer Meinung und will eine andere Energiepolitik. Doch Jung eigentlich auch. Und Birgit Homburger könnte Bundesumweltministerin werden. So ist eben Wahlkampf.*

. . . dass der heutige Überlinger Kulturmanager Michael Brunner (früher Engen) mit dem Projekt »1100 Jahre Kunst und Architektur in Überlingen« einen Buchcoup gelandet hat. *Er selbst ist in einem Beitrag den Spuren der Bodmaner Sammlung Paul Weber nachgegangen, die nach seinen Erkenntnissen heute weit verstreut sei.*
Karl Schmidt-Rottluff sei schon 1938 am See gewesen und habe hier Spuren hinterlassen. »Einige Dutzend Arbeiten« von Ferdinand Macketanz seien im Besitz des Obstbauern und Geschichtsforschers Paul Weber gewesen. 50 zum Teil großformatige Arbeiten von William Straube seien noch vorhanden und müssten restauriert werden, sagt Brunner. Die schmerzhafte Lücke in der regionalen Kunstgeschichtsschreibung müsse durch die Aufarbeiten der früheren Sammlung noch geschlossen werden. Was Brunner nicht schreibt: Es war just Dr. Herbert Berner, der als Singener Kultusamtsleiter immer gehofft hatte, die Sammlung für Singen zu gewinnen. Wo ist sie wirklich?

Hans Paul Lichtwald





Rentner Walter Keller aus Gottmadingen (links im linken Bild) beklagt sich über den Lärm, den unter seinem Balkon vorbeidonnernde Brummis verursachen. Rechtes Bild: Peter Friedrich (von links), Michael Klinger und Karin Rehbock-Zureich hören sich die Probleme an.swb-Bilder: bud

»Will keine Rennstrecke für Lkw«

Anwohner beschweren sich bei SPD über Brummi-Verkehr in Gottmadingen

Von Jan Torben Budde

j.budde@wochenblatt.net

Gottmadingen. Der starke Lkw-Verkehr in ihrem Dorf ist vielen Gottmadingern ein Dorn im Auge. »Am Freitag war's wieder verrückt - da rauschten in drei Minuten fünf Laster bei uns vorbei«, wetterte Walter Keller. Der Gottmadinger wohnt direkt an der Hauptstraße und schüttete am Montag am Alten Rathaus zusammen mit fast 20 Nachbarn bei Karin Rehbock-Zureich aus Waldshut, SPD-Bundestagsabgeordnete und Verkehrsexpertin der Fraktion, und dem SPD-Bundestagskandidaten im Kreis Konstanz, Peter Friedrich, sein Herz aus. »Hier kommen sie mit bis zu 80 Sachen durch den Ort gerauscht. Ich sehe nicht ein, dass Gottmadingen zu einer Rennstrecke für Lkw's wird«, ärgerte Keller sich.
Friedrich sagte: »Die Probleme müssen beseitigt werden.« Das Lkw-Aufkommen sei das zweitgrößte in Südbaden, habe er am Zoll in Bietingen erfahren.
Gottmadingens SPD-Vorsitzender Reinhard Waldvogel wies darauf hin, dass die Verkehrsbelastung seit der Einführung der Lkw-Maut zu Jahresbeginn in vielen Orten zugenommen habe, weil mancher Brummifahrer aus Spargründen

Homburger
Bestattungshaus
Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) 99750
Facherfahrene Trauerhilfe · Seit 1934

von der Autobahn auf Bundes- oder Landesstraßen abbiege. »In Gottmadingen sollte eine Verkehrszählung stattfinden, hat sie aber noch nicht«, berichtete der Genosse. Gottmadingens Bürgermeister Dr. Michael Klinger stöhnte: »Niemand kann mir sagen, wann die Verkehrszählung stattfinden wird.« Wenn kein Termin festgelegt werde, werde die Gemeinde selbst Lkws zählen. »Mit einem Nachtfahrverbot wäre uns schon viel geholfen«, sagte Klinger, »doch wir beißen bei den Behörden auf Granit.« Dem Vernehmen nach sei das Regierungspräsidium nach der Verwaltungsreform noch nicht so auf zack. »Und wir können nichts machen«, sagte Klinger.
Rehbock-Zureich machte den Gottmadingern Hoffnungen. Das Maut-Gesetz sehe vor, dass ab 2006 auf den »Umwegverkehr« reagiert werden könne. Stark belastete Straßen könnten mautpflichtig werden. Wenn in Gottmadingen keine Verkehrszählung zur Untermauerung der Brummi-Belastung angeordnet werde, gebe es nach Paragraph 45 der Straßenverkehrsordnung andere Möglichkeiten: Das Land Baden-Württemberg könne die Ortsdurchfahrt für Laster sperren. Die B 9 bei Worms sei eines von drei Beispielen dafür, wo das bereits geklappt habe, berichtete die Bundestagsabgeordnete. Weitere Möglichkeiten, um der Belästigung durch Lärm, Abgase und gefährlicher Brummifahrer Herr zu werden, seien Tempo-Reduzierungen und ein Nachtfahrverbot. »Ich werde Sie in allem unterstützen«, versprach Rehbock-Zureich. Andreas Gallus, Gottmadinger SPD-Mitglied und Personalratsvorsitzender beim Hauptzollamt Singen, berichtete von einem Gutachten des Bundes, wonach die Verkehrsbelastung aus der Schweiz jedes Jahr um 2 bis 3 Prozent zunehmen werde. Und Richard Zwing, Anwohner der Hauptstraße, beklagte sich darüber, dass innerhalb von zwei Stunden allein elf völlig fremde Lkws, die nicht aus der Region stammten, an seinem Haus vorbeigefahren seien. Bürgermeister Klinger sagte, dass er nicht an eine kurzfristige Lösung des Problems glaube. Mit Blick auf eine Sperrung für Lkw meinte der 32-Jährige: »Wir werden die Anträge stellen.«

»Tour de Ländle« mit Minister

Dynamik und Statik: Wirtschaftsförderung im ländlichen Raum

Raum Stockach (sw). Land unter im ländlichen Raum? Kleine Entwicklung in kleinen Gemeinden? Wenig Industrie außerhalb industrieller Ballungsgebiete? Nein. Mitnichten. »Im ländlichen Raum kann man gut wirtschaften. Politik und Wirtschaft können einiges für die Wirtschaftsförderung tun. Es gibt eine unheimliche Dynamik in vielen kleinen Gemeinden.« Dieses Fazit zog Ernst Pfister, Wirtschaftsminister und stellvertretender Ministerpräsident des Landes Baden-Württemberg, nachdem er zusammen mit der FDP-Bundestagsabgeordneten Birgit Homburger Betriebe in Mühlingen und Hohenfels besichtigt hatte. Das Wort Wahlkampf nahm Birgit Homburger gar nicht in den Mund, sie fand gefälligere Erklärungen für diese ministerielle »Tour de Ländle«.
Sie habe die Gewerbeschauen in Mühlingen und Hohenfels besucht, erklärte die Bundestagsabgeordnete, und dabei festgestellt, dass auch auf dem Land etwas gehe und es hier viele Betriebe geben würde. Sie wolle nun das Handwerk im ländlichen Raum in den Mittelpunkt stellen und ihre Wertschätzung für diese Betriebe zum Ausdruck bringen. Ländliche Idylle im ländlichen Raum? Das nicht, aber die Landespolitik tut nach Angaben von Minister Pfister einiges für die Wirtschaftsförderung.
Das Entwicklungsprogramm ländlicher Raum mit einem Investitionsvolumen von 80 Millionen Euro solle die Gemeinden in einen guten Zustand versetzen und so dafür sorgen, dass die Menschen dableiben und eben nicht abwandern. So sollen Arbeitsplätze erhalten, so sollen auch junge Leute an die Region gebunden werden. Ähnliche Ziele verfolge auch das Programm zur Städtebausanierung, für das das Land 140 Millionen Euro pro Jahr zur Verfügung stelle.
Jeder im Rahmen der beiden Programme ausgegebene Euro würde Investitionen in achtfacher Höhe nach sich ziehen. Wichtig beim Erhalt von Industrien seien aber auch die Bemühungen der Verwaltung. Ernst Pfister plädierte für eine Entlastung des ländlichen Raums. Eine Entwicklung, die beispielsweise durch eine zu hohe Kreisumlage gebremst werde. Birgit Homburger verwies in diesem Rahmen auf die Lösungsvorschläge der Liberalen - mehr Eigenverantwortung bei Renten- und Krankenversicherung sowie bei der Schaffung von Arbeitsplätzen, Stärkung von Handwerk und Mittelstand, Abbau von Bürokratien, Vereinfachung etwa des komplizierten Steuer- und Umweltrechts, Förderung von Haustarifverträgen und den Betriebsräten vor Ort in den Unternehmen.
Die Abgeordnete besuchte die »bd breyton-design GmbH« in Stockach, zusammen mit Minister Pfister schaute sie bei Landmaschinen Auer in Zoznegg sowie Land- und Fahrzeugtechnik Otto Moser, Gäng-Case Spezialkofferbau, Paul Saum Garten- und Landschaftsbau und dem Metallerverarbeiter Uniblech in Hohenfels vorbei.



Der baden-württembergische Wirtschaftsminister Ernst Pfister und die FDP-Bundestagsabgeordnete Birgit Homburger besuchten Betriebe in Hohenfels und Mühlingen. swb-Bild: Weiß

Die Linkspartei stellt sich vor

Singen (swb). Über die neue Linkspartei, das Bündnis aus WASG und PDS wird in den Medien viel berichtet. Für welche politischen Inhalte aber steht die neue Linkspartei? Was sagt sie zu Sozialabbau, Kündigungsschutz und Neoliberalismus? Wer sind die Aktiven hier vor Ort? Antworten auf diese Fragen geben Hans-Peter Koch, Bundestagskandidat der Linkspartei im Kreis Konstanz, Angelika Boehl, Kreisvorsitzende der WASG und Jürgen Geiger von der PDS. Die Wahlveranstaltung findet am Freitag, 19. August, um 19 Uhr in der Gems in Singen statt.

Wahltermine

Birgit Homburger:
Ein Kulturfrühstück findet mit ihr am Sonntag, 21. August, um 11.30 Uhr im Restaurant Seerhein (Spanierstraße 3) in Konstanz statt. Mit dabei ist u. a. Hans-Joachim Otto, der kulturpolitische Sprecher der FDP-Bundestagsfraktion.
Andreas Jung:
Freitag, 19. August, 17.30 Uhr Öffentliche Veranstaltung in Hilzingen bei Gartenbau Grimm.
Montag, 22. August, 20 Uhr im Bürgerhaus Stockach mit Andreas Renner.
Dienstag, 23. August, 20 Uhr im SinTec »Arbeit für die Menschen her« mit Andreas Renner, Dr. Gerd Springe, Wolfgang Bandel und Bruno Maier.



Import aus der Schweiz: Bald gibt's zum Säntisstraßenschild auch die passenden Erläuterungen. wb-Bild: cp

Ein Scherz mit historischen Folgen

Eidgenossen verschenken im Hegau Straßenschilder/Neuer »Bund am Säntis«

Kreis Konstanz (bud). Ein Scherz von Berlins Bürgermeister Klaus Wowereit hat eine Lawine ins Rollen gebracht. Bei der Einweihung der Säntisstraße in der Hauptstadt mit großem Medienecho empfahl das Stadtoberhaupt mit einem Augenzwinkern, dass diese Feierlichkeit doch republikweit Schule machen könnte.

Für Dr. Hans Altherr, Ständerat des Schweizer Kantons Appenzell Ausserrhoden, war das kein Witz. Deshalb tourt der Politiker zwischen Mitte August und Mitte Oktober durch Süddeutschland, um dort alle 23 Städte und Gemeinden mit einer Säntisstraße - darunter München, Ulm, Konstanz, Singen, Gottmadingen, Hilzingen und Gailingen - mit Erläuterungsschildern über den höchsten Berg im Appenzellerland (2502 Meter) zu versorgen. Es handelt sich dabei um rote Straßentafeln mit Alpsteinsilhouette und Schweizerkreuz.

Am 8. September sind Dr. Altherr und Vertreter der Säntisbahn AG, die die Tafeln stiftet, im Hegau zu Gast, um die Schilder vor Ort einzuweihen. Kinder aus den jeweiligen Städten und Kommunen hatten die Exemplare während eines Jugendlagers Anfang August im Appenzellerland auf dem Säntis überreicht bekommen und anschließend in ihren Heimatort mitgenommen.

In Hilzingen steigt die Schild-Einweihung am 8. September um 11.30 Uhr in der Riedheimer Säntisstraße.

Auch in Singens Ortsteil Überlingen am Ried, Gottmadingen, Hilzingen und Gailingen sind an diesem Tag Empfänge geplant.

Ausserrhoden knüpfe damit an die Zeit vor 600 Jahren an, so die Wirtschaftsförderung des Kantons, als die Appenzeller nördlich des Bodensees um Unterstützung in den Appenzeller Unabhängigkeitskriegen gegen das Kloster St. Gallen gebeten hätten. Nun komme es unter friedlichen Vorzeichen zu einer Neuauflage, berichtet die Wirtschaftsförderung.

Trotz der an historischen Motiven nicht armen Appenzeller 600-Jahr-Feierlichkeiten sei die Idee eines »Bundes am Säntis« zwischen dem Kanton und den 23 Säntisstraßen-Gemeinden mehr als nur ein Vermarktungsscherz der Wirtschaftsförderung. Ein Beweis dafür sei, dass sämtliche Gemeinden teilnähmen.

Sieben Festnahmen im Asylanten-Heim

Radolfzell (swb). Am Mittwochmorgen erfolgte gegen 05.30 Uhr eine richterlich angeordnete Durchsuchung der Asylbewerberunterkunft in Radolfzell. Polizeibeamte der Polizeidirektion Konstanz wurden hierbei von starken Kräften der Bereitschaftspolizei unterstützt.Der Zugriff in Form einer Razzia verlief planmäßig, es konnte umgehend eine statische Lage herbeigeführt werden.Von ca. 80 gemeldeten Personen in der Sammelunterkunft, konnte etwa die Hälfte angetroffen werden. Bisheriges Ergebnis: Ein 23-jähriger Asylbewerber, auf den ein Haftbefehl ausgestellt war, konnte festgenommen werden. Fünf weitere Personen wurden vorläufig festgenommen.Zwei davon, weil bei ihnen umfangreiches Diebesgut (Rasierklingen, Bekleidung und Elektrogegenstände) aufgefunden wurde. Eine Person wurde wegen eines ausländerrechtlichen Verstoßes festgenommen.

Bei den Durchsuchungen der Räume konnten in den Zimmern der Asylbewerber und in den Gemeinschaftsunterkünften folgende Mengen BTM aufgefunden werden:Ca. 100 Gramm Kokain, davon ein Fund mit 30 Gramm, der Rest in Kleinmengen, überwiegend Körpercontainern (Plomben).Ca. 60 Gramm Marihuana.Das BTM war zum Teil in Haushaltsgegenständen, wie Staubsaugerbeuteln, aber auch in Röhren von Duschabtrennungen versteckt.Weitere Gegenstände die auf einen BTM-Handel hinweisen konnten ebenfalls aufgefunden werden.

Wie erwachsen werden?

Lionsclub Singen-Radolfzell fördert Projekt

Singen (swb). »Wir dienen« , unter diesem Motto steht auch der Lions- Club Radolfzell- Singen, bei dem zur Jahresmitte turnusgemäß in der Mitgliederversammlung der Präsidentenwechsel erfolgte. Das Amt als neuer Präsident übernahm Manfred Maier (Singen/ Hilzingen) von Joachim Mayer (Radolfzell). Ein solcher Präsidentenwechsel ist ein traditioneller Anlass für eine Bilanz über das abgelaufene Lions- Jahr des Clubs und die Zielsetzungen für das neue Jahr. So konnte Joachim Mayer auf eine stolze Bilanz von Hilfsmaßnahmen zurückblicken, die vor allem der Linderung von Not und der Unterstützung und Förderung von Jugendlichen gelten.

»Wir konzentrieren unsere Hilfe besonders auf die engere Region, da wir so die Projekte noch besser beurteilen und möglichst auch begleiten können« führte der scheidende Präsident aus.

Größte Einzelmaßnahme war eine beträchtliche Spende an den Jakobushof in Böhringen. Mit der Spende konnten die Heimbewohner in Eigenarbeit weitere Wohnräume schaffen.

Besonders wichtig ist dem Lions-Club Radolfzell- Singen das Programm Lions- Quest, das sind von den Lehrern und Schülern sehr gut angenommene Unterrichtsbausteine für alle Schultypen, die den Jugendlichen bei ihren Fragen und Problemen beim Erwachsenwerden helfen. Durch großes Engagement in den Auftaktveranstaltungen konnte der Lions- Club Radolfzell- Singen die anderen Clubs der Region für dieses Programm begeistern. Mit gebündelten Kräften konnten diese Clubs bisher mehr als 150 Lehrern das 3 tägige Einführungsseminar in das Lions-Quest Programm ermöglichen.

Weitere Spenden der Clubs gingen an die Pestalozzi- Schule in Singen, die Sonnenrainschule in Radolfzell und als Anreiz für gute Schulleistungen in Form eines Stipendiums für einen Sprachlehrgang in England an das Friedrich Wöhler Gymnasium in Singen.

"Diese gezielte Arbeit in der Region werden wir fortsetzen und unsere Zusammenarbeit mit den Nachbarclubs noch intensivieren" gab Manfred Maier als neuer Präsident seinen Clubfreunden als Ziel für das neue Lions- Jahr vor.

Wie klappt Integration?

Kreis Konstanz (swb). Eingeladen zu einer Veranstaltung des Kreisverbandes Konstanz der UdVF (Union der Vertriebenen und Flüchtlinge), einer Vereinigung der CDU, sind betroffene Heimatvertriebene und Spätaussiedler, Gäste und Interessierte am Montag, 22. August, um 19 Uhr, im Gasthaus »Kapelle« in Radolfzell- Markelfingen. Der Themenkreis umfasst die derzeitige Situation der Spätaussiedler bei Sprachförderung und Integration.

Bilder + Rahmen Rädle
NEU Singen · Hadumothstr. 8 NEU
Di. + Mi. + Fr. 14–18 Uhr · Tel. 07731/68555

Tischbein oder Baseballschläger?

Singen (swb/li). In den ersten Minuten des Dienstag fand im Bereich des Bahnhofes auf der Bahnhofstraße eine Auseinandersetzung zwischen fünf Pakistani statt. Ein 56-jähriger Vater war zusammen mit seinem 43-jährigen Bruder und zwei Söhnen Gegner eines 25-Jährigen. Der 25-Jährige zog sich leichte Verletzungen zu, als der 56-Jährige wohl mit nicht geringer Geschwindigkeit mit einem Pkw auf diesen zufuhr. Nachdem der 25-Jährige über die Motorhaube geschleudert worden war, verlor der 56-Jährige die Kontrolle über den Pkw und prallte gegen einen Ampelmast, bei dem anschließend ein angebrachter Verkehrsspiegel herunterfiel und am Pkw ca. 2000 Euro Sachschaden entstand.

Einer zweiten Attacke mit dem Pkw konnte der mit fast einem Promille alkoholisierte 25-Jährige ausweichen. Dem nüchternen Fahrer wurde der Führerschein einbehalten. Außerdem soll es zu einer Auseinandersetzung zwischen dem 43-Jährigen und dem 25-Jährigen gekommen sein, bei denen als Tatwerkzeuge ein Tischbein oder ein Baseballschläger sowie ein Messer im Spiel gewesen sein sollen. Die Polizei ermittelt weiter.

Nackter Rufer im Gebüsch

Konstanz (swb). Plötzlich stand er nackt vor ihnen: Als zwei 17-jährige Mädchen in der Nacht zum Samstag gegen 23.30 Uhr durch den Konstanzer Herosepark liefen, wurden sie nach Polizeiangaben von einem Mann gerufen, der im Gebüsch saß. Als sie hinschauten, hatte er die Hose heruntergelassen. Er hatte zwei Promille.

Thomas Philipps SONDERPOSTEN
Jetzt auch online-shopping! "shop.thomas-philipps.de"
Gültig ab Do. 18.08.05 Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

MAUTNER MARKHOF Fruchtsirup mit Vitamin C, ohne Farb- und Konservierungsstoffe, in versch. Geschmacksrichtungen 700ml je 1,99 (1L = 2,84)

Jersey-Bettwäsche 1 Bettbezug 135x200cm 1 Kopfkissen 80x80cm 1 Spannbettlaken 100x200cm 100% Baumwolle, versch. Farben 3-teilig 9,98 mit Reißverschluss

Baumwoll-Sonnenschirm in versch. Farben ø 240cm 9,98

Kopenhagen Gartengruppe extra schwere Qualität, 1 Bank (2-Sitzer) L 110 cm, + 2 Stühle, + 1 Tisch 130x80cm 4-teilig 69,95

passende Auflagen 4er Set 24,95 massiv Kiefer

Chrysanthemen in Farben, im ø10cm Topf je -,49
Astern Princess in Farben, im ø10cm Topf je -,79

USB Taschenrechner 3 in 1: USB Ziffernblock + USB Hub + portablem Taschenrechner, inkl. USB-Kabel und Tasche 9,98

Schüleretui versch. Dessins 50-teilig 3,98

Alles für die Schule!
Riesenauswahl!
Faulenzer oval, versch. Dessins je 1,-
EBERHARD FABER Schul-Farbkasten 12 Farben mit Pinsel und Deckweiß in stabiler Kunststoffbox 2,98
Pelikan Pelikano Füllhalter mit druckstabiler Edelstahlfeder + 6er Pack Patronen (Königsblau) 4,98

Werkzeug-Set • 16 Imbusschlüssel • 22 Schraubendreher-Bits 25mm • 6 Präzisions-Feinmechanik-Schraubendreher • 2 Plastik-Klemmen • 1 Spitzzange u.v.m., im PVC-Koffer 62-teilig 9,95

Camping Klappstuhl versch. Farben 5,-

Klein-Koniferen im ø9cm Topf je -,99

Radio-Cassettenrecorder • UKW/MW-Empfang • Aufnahmefunktion • Super-Bass • eingebautes Mikrofon • Teleskopantenne 50 Watt (PMPO) 10,-

Solarlampen mit Erdspiessen, witterungsfest, mit Helligkeitssensor, ideal zur Beleuchtung von Eingangsbereichen, Gehwegen und Treppen 3er Set 9,98

Immergrüne Kollektion Cotoneaster/Euonymus im ø10,5cm Topf je -,79

!!!Sammeltrucks!!!
Traumschiff Surprise Periode 1 versch. Modelle je 1,-
Michael Schumacher Formel 1-Weltmeister Edition versch. Modelle je 1,99

Rilly Küchenrollen 2-lagig, saugstark und reißfest 8 Rollen á 50 Blatt 1,99 (* 2,48)

Wandboard mit 6 Ablagefächern in unterschiedlichen Größen, Kunststoffoberfläche in Buche-Optik, Wandboard ca. 70x20x32cm, Regalboard ca. 70x20x2,8cm 19,95 (ohne Deko)

Destilliertes Wasser demineralisiert, für Haushalt, Hobby und Auto 5 Liter -,99 (* 1,27 (1L = -,25)) (1L = -,20)

Abholpreise www.thomas-philipps.de Abholpreise * unser alter Preis

Thomas Philipps Sonderposten
Mössingen Maybachstr. 13 neben Baustoff Wagner
Schopfheim Auf der Gänsmatt 18
Schramberg Am Hammergraben 3, Richtg. Freudenstadt, neben bft-Tankstelle
Tuttlingen Ludwigstaler Str. 66 Gewerbegebiet Tuttlingen, ehem. OBI
Überlingen Waldhornstr. 5, ehem. OBI hinter der AGIP-Tankstelle
Waldkirch Mauermattenstr. 26 (ehem. Spar)

Aus unserem Sortiment!

Hähnchen-Schenkel-Pfanne
Küchenfertig zubereitet. Tiefgekühlt.
1.000-g-Packung **2,09**

Schweinenacken-Steaks
Ideal für Grill und Pfanne. Bratfertig gewürzt.
- mit Paprika-Marinade
- mit Kräuter-Marinade

kg-Preis je **4,99**

Geflügel-Spieße
Pute oder Hähnchen. Versch. Sorten.
Tiefgekühlt.
je 4 Stück = 500-g-Pckg. **2,79** (kg-Preis 5,58)

Putensteaks
- Curry-Marinade
- Paprika-Marinade

kg-Preis je **5,99**

Original Nürnberger Rostbratwürstchen
Spitzenqualität.
14 Stück = 300-g-Pckg. **1,65** (kg-Preis 5,50)



ALDI informiert

...ab Donnerstag, 18. Aug.

+++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++

Pferde-Fleece-Abschwitzdecken je **14,99***
100% Polyester, Micro-Fleece.
- ergonomisch angepasste Konfektion
- pflegeleicht
- schnelltrocknend
- Antipilling-Ausrüstung...

Verschiedene Farben und **Größen.**





Kinder-Reithosen
92% Baumwolle, 8% Elastan – mit **TEFLON®-Ausrüstung.** Lederimitat-Besatz an Gesäß, Oberschenkel und Knie-Innenseite.
je **17,99***



3-D-Spiegelschrank
Aus MDF. Weiß, hochglanzlackiert. Fertig montiert.
- 2 Halogenleuchten (à 20 Watt)
- 3 Facetten-Spiegeltüren
- 6 Glas-Einlegeböden

Schalter und Steckdose innen.
Maße ca.: 70 B x 63 H x 16 cm Korpus-Tiefe
Gesamt-Tiefe inkl. Lampenboden ca.: 25,5 cm
79,99* ohne Deko
3 Jahre Garantie



Badezimmer-Rollwagen
Aus MDF. Weiß, hochglanzlackiert. Türen mit Facetten. Metallgriffe. **Auf 4 Rollen.** Oberboden mit lackiertem Siphonausschnitt.
Maße ca.: 60,5 x 60 x 32 cm (B x H x T)
Tiefe Oberboden ca.: 33 cm
59,99* ohne Deko
3 Jahre Garantie

Ihr Bad im neuen Look! living style Schöner Wohnen!

Reitstiefel
Für Damen & Kinder!
Obermaterial pflegeleichtes Synthetik, textile Innenausstattung.
je Paar **14,99***



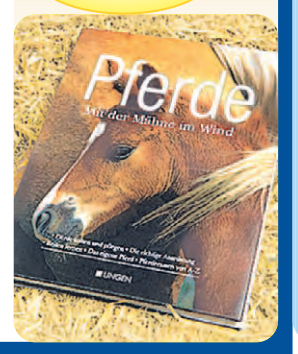
Pferde-Putzbox
Komplette Grundausstattung mit hochwertigen Bürsten.
Set **17,99***



Reithelme
Für Damen & Kinder!
Hohe Sicherheit durch stabile ABS-Außenschale.
Größen: ● **S/M** (für Kinder) ● **M/L** ● **L/XL** (für Erwachsene)
Geprüft nach DIN EN 1384.
je **14,99***



Ratgeber „Pferde"
Interessante **Informationen** und **Tipps.**
Ca. 192 Seiten.
4,99*



Badezimmer-Seitenschrank
Aus MDF. Weiß, hochglanzlackiert. Türen mit Facetten. Metallgriffe. **Auf 4 Rollen.** Mit Schubfach und 1 Einlegeboden im Schrank.
Maße ca.: 30,5 x 83 x 32 cm (B x H x T)
Tiefe Oberboden ca.: 33 cm
59,99* 3 Jahre Garantie ohne Deko



Wäsche-Behälter
Aus **Edelstahl** oder **korrosionsfest beschichtetem Stahlblech.** Kipp- und rutschsicher **– auch als Badhocker verwendbar.**
Fassungsvermögen ca.: 43 l
je **16,99***
Maße ca.: Ø 30,5 cm
Höhe ca.: 58,5 cm
3 Jahre Garantie



GRANDESSA® Frucht-Gelees extra
je 450-g-Glas
–,99*
(kg-Preis 2,20)
Z.B.
- Holunder
- Apfel...



Französische Senf-Spezialitäten
je 2 Gläser à 200 g = 400-g-Packung
1,29*
(kg-Preis 3,23)
- Honigsenf + Körnersenf mit ganzen Körnern
- Dijonsenf + Körnersenf mit gemahlenen Körnern



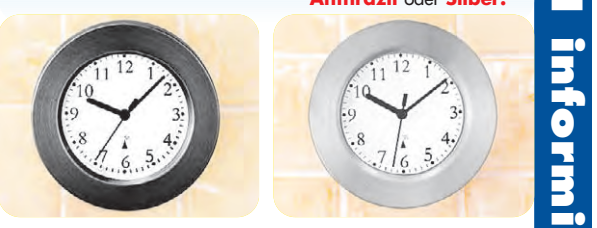
Prosecco
Spumante D.O.C.
0,75-l-Flasche
4,99*
(l-Preis 6,65)
Di Conegliano Valdobbiadene. Frisch und trocken im Geschmack.



CARIBIC® Wellness-Badesalze
je Packung
1,79*
Z.T. mit pflegendem Ölbad.
Z.B.
- Rosen-Ölbad.



Funk-Baduhren
Hechinger Funkuhrwerk, inkl. Batterie. 3 Saugnäpfe auf der Rückseite. **Ø ca.** 15,8 cm
je **11,99***
Anthrazit oder **Silber.**



KIM® Fixgerichte
je 350-g-Glas
–,79*
(kg-Preis 2,26)
- Thai
- Indien
- China
- Mexiko

Für jeweils **200 g Fleisch.**



Tiroler-Knabber-Kiste
je 200-g-Pckg.
1,99*
(100-g-Preis 1,–)
Wurst-Spezialitäten, **z.B.:**
- Wild-Wurz
- Knofl-Hex



Blühende Chrysanthemen Ohne Übertopf.
je Pflanze
–,79*



CARIBIC® Duschbäder Aroma Therapie
Spendet wertvolle Feuchtigkeit!
- relax
- refresh

je 200 ml
–,99*
(100-ml-Preis –,50)



Flügel-Wäschetrockner
Maße offen, mit Verlängerung ca.: 168 x 59 x 91 cm
je **17,99***
Stabil und standfest.
Ca. **20 m** Trockenlänge.
Kunststoffteile auch in **Blau.**



Walnuss-Öl
500-ml-Flasche
1,49*
(l-Preis 2,98)
Mit hohem Anteil an mehrfach ungesättigten Fettsäuren.



SWEET LAND Nostalgie Wundertüte
260-g-Beutel
1,99*
(kg-Preis 7,65)
Süßigkeiten aus der Kindheit, **36-teilig! Z.B.**
- Schleckmuscheln
- Liebesperlen...



ALDI SÜD

Haushalts-Handschuhe
je 3er-Packung
1,29*
100% Naturlatex. Strapazierfähig. **Versch. Farben und Größen.**



WC-Sitze Verschiedene Farben.
je **8,99***
Aus Duroplast – pflegeleicht. Befestigungsmaterial aus **Nirosta-Edelstahl. Inkl. Zubehör.**



*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwartet hoher Nachfrage u. U. schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis.

Weitere Informationen zu den Aktionsartikeln finden Sie unter:
www.aldi-sued.de · wap.aldi.de

SINGEN kommunal

Die offizielle Zeitung der Stadtverwaltung Singen

Jahrgang 4 | Ausgabe 31 | 17. August 2005

Verkehrskonzept zur deutschland tour: Singen bestens gerüstet

deutschland tour und Stadtfest in Singen – eine richtig schöne Kombination, die zum Feiern und zur guten Laune anregt. Die Frage, welche sich in solch einem Zusammenhang aber immer wieder stellt: „Wie komme ich da hin?“. Hierzu hat das lokale Organisationskomitee für den Pkw-, Bus- und Bahnverkehr verschiedene Konzepte entwickelt, die einen reibungslosen Ablauf rund um dieses Event ermöglichen.

Für den Bus gilt nach wie vor der gewohnte Samstagsfahrplan, so dass die Gäste bequem mit dem öffentlichen Verkehrsmittel an ihr Ziel kommen und ihr Auto zuhause stehen lassen können. Auf Grund von Straßensperrungen kann es zu Einschränkungen und zeitlichen Verzögerungen kommen.

Beim Schienenverkehr werden die Deutsche Bahn und der Seehas Sonderzüge und Sonderwagons einsetzen, um die Besucherströme einfach und schnell nach Singen zu bringen, so dass alle gemeinsam dieses Fest genießen können.

Um in keine Terminengpässe zu gelangen, rät das Organisationskomitee den Gästen, doch einfach einen Zug oder Bus früher zu nehmen, um so sicher zum gewünschten Zeitpunkt in der Innenstadt zu sein und in aller Gemütlichkeit die Atmosphäre erleben zu können.

Anreise auf der Schiene

Es bestehen Anbindungen auf der Schiene aus allen Richtungen. Der Bahnverkehr fährt am Samstag, 20. August 2005, fahrplanmäßig und wird erheblich durch Sonderzüge bzw. zusätzliche Wagen verstärkt.

Regio-Verkehr

Die Züge von Karlsruhe über Offenburg auf der Schwarzwaldbahn, ebenso von Stuttgart und Zürich über Schaffhausen auf der Gäubahn sowie von Ulm, Friedrichshafen auf der Bodenseebahn verkehren jeweils im Stundentakt. Auf der Hochrheinbahn von Basel über Waldshut/Schaffhausen wird im Zwei-Stunden-Takt gefahren. Auf die am Wochenende üblichen Reduzierungen der Wagenzahl verzichtet man.

Nahverkehr

Der regionale Bahnverkehr wird am Samstag, 21. August, durch zusätzliche Züge und Kapazitäten ergänzt.
Der Seehas verkehrt im Halb-Stunden-Takt und fährt am Samstag in der Zeit von 10 bis 21 Uhr mit zusätzlichen Fahrgastwagen.

Für die Besucher aus der Schweiz wird die S 22 Bülach-Schaffhausen-Thayngen in der Zeit von 11 bis 19 Uhr über Bietingen, Gottmadingen bis Singen verlängert – und die RB 730 von Erzingen über Schaffhausen nach Singen kapazitätsmäßig erweitert. Damit ist auch der Großraum Schaffhausen im Halbstunden-Takt angebunden.

Ab Singen/Hauptbahnhof wird am Samstag ab Mittag die historische E-94 der Singener Eisenbahnfreunde Pendelfahrten nach Schaffhausen unternehmen.

Die Bahnunternehmen weisen darauf hin, dass die Kapazitäten für die Mitnahme von Fahrrädern trotz des erweiterten Angebotes begrenzt sind.

Anreise mit den SBG-Regionalbussen

Vor allem am Tag der Tourankunft – am Samstag – sind Einschränkungen bei den SBG-Regionalbuslinien aus Norden unvermeidlich. Es wird empfohlen, den Seehas bzw. das Seehäsle zu benutzen. Fahrgäste, die von Westen aus Gottmadingen bzw. Hilzingen kommen, müssen von Freitag Abend bis Sonntag Mittag wegen der durch die Sperrung der Schaffhauser- und Hauptstraße in Singen bedingten Umleitungen mit Verspätungen rechnen. An den betroffenen Haltestellen werden entsprechende Hinweise ausgehängt.

Anbindung von Norden

Alle Fahrten am Samstag, dem 20. August, werden sowohl auf der SBG-Linie 7364 Stockach–Aach–Friedingen–Singen als auch auf der Linie 7366 Engen–Aach–Stockach jeweils eingestellt.

Anbindung von Westen (Gottmadingen und Hilzingen)

Ab Freitag, 17 Uhr, und Samstag können die Schaffhauser Straße und das Krankenhaus nicht mehr bedient werden. Die Umleitung der Linien 7351 Büsingen–Gailingen–Gottmadingen–Singen sowie der Linie 7352/3 von Hilzingen erfolgt über die Umgehung Singen-West, Rielasinger Straße und Bahnhof.

Anbindung von Osten

Die Linie 7363 Stockach-Steißlingen-Singen verkehrt fahrplanmäßig – bis auf den Kurs am Samstag, 12.35 Uhr, ab Bahnhof Singen, der in Orsingen endet.

Anbindung von Süden

Die SBG-Linie 7349/7362 Stein am Rhein–Rielasingen–Singen fährt fahrplanmäßig. Die Linie nimmt nur am Samstag von 13 bis 17 Uhr die Umleitung über Friedrich-Ebert-Platz, Georg-Fischer-, Güterstraße – Bahnhof Singen.

Stadtlinienverkehr

Stadtfest und deutschland tour werden im Stadtbusverkehr zu Änderungen in der Streckenführung und zu Beeinträchtigungen bei der Einhaltung des Fahrplanes führen. In den betroffenen Haltestellen werden jeweils entsprechende Hinweise ausgehängt.



Betroffen sind vor allem die Haltestellen der Innenstadt im Bereich Erzberger-, Ekkehard-, Kreuzenstein-, Bahnhof- und Hauptstraße. Am Samstagmorgen wird zwischen 7 und 9 Uhr zusätzlich die Freiheitstraße gesperrt. Die Busse der Linien 1 und 2 werden dann über die Ring- und Uhlandstraße umgeleitet.
Die Südstadt ist nur am Samstag, 20. August, zwischen 13 und 17 Uhr betroffen. In dieser Zeit werden die Stadtbus-Linien 1,2 und 4 über die Georg-Fischer-, Güter- und Bahnhofstraße umgeleitet.
Insbesondere Reisende aus der Nordstadt mit Zuganschlüssen im Bahnhof Singen werden von den Änderungen betroffen sein. Sie werden gebeten, sich hierauf einzustellen und gegebenenfalls einen früheren Bus zu benutzen.

Parken

Allgemein

Für jene Besucher, die mit dem Pkw nach Singen anreisen wollen, sind im Stadtgebiet Parkplätze ausgewiesen. Dies sind: Parkplatz ehemaliger Aldi, Fittingstraße; Georg-Fischer-Parkplatz an der Julius-Bührer-Straße; Top-Ten-Parkplatz, Otto-Hahn-Straße; PTC/Nestle-Parkplatz in der Lange Straße; Spedition Maier Firmengelände, Pfaffenhäule; Hardmühl-Nord, südlich des EKZ; Parkplatz Friedrich-Wöhler-Gymnasium; Parkplatz Waldfriedhof; Parkplätze an der Schaffhauser Straße (S-Bahn-Haltestelle, Krankenhaus, Vorder- und Hinterambohl); Parkplatz am Güterbahnhof.

Zusätzlich kann im gesamten Gewerbegebiet Singens zwischen Güterstraße, Georg-Fischer-Straße, Otto-Hahn-Straße und Pfaffenhäule im Straßenbereich geparkt werden. Ein kostenloser Shuttle-Dienst ist eingerichtet, um die Besucher in die Innenstadt und damit nahe zur Strecke zu bringen.

Wohnmobile

Für Wohnmobile stehen die Parkplätze „Hardmühl-Nord“ sowie der Parkplatz der S-Bahnhaltestelle „Landesgartenschau“ zur Verfügung.

Behindertenparkplätze

Für Besucher mit körperlichen Behinderungen sind im Bereich der Mühlenstraße nordöstlich des Rathauses spezielle Parkplätze ausgewiesen. Die Zufahrt erfolgt über die Schaffhauser Straße. – Bitte beachten Sie, dass die Schaffhauser Straße am Samstag zwischen 14 und 17 Uhr nicht passierbar ist, bitte reisen Sie frühzeitig an!

Fahrradparkplatz

Für alle, die das Radsportereignis zum Anlass nehmen, selbst mit dem Fahrrad nach Singen zu kommen, ist im hinteren Bereich der Schmiedstraße (westlich des Rathauses) ein separater Fahrradabstellplatz eingerichtet.

Verkehrsbeeinträchtigungen

Im Stadtgebiet Singens kommt es an diesem Wochenende zu Einschränkungen im Straßenverkehr.

Am Donnerstag, 18. August, ab 19 Uhr, wird die Erzberger Straße zwischen Schwarzwald- und Enge Straße ebenso gesperrt wie am Freitag ab 6 Uhr die Schwarzwaldstraße zwischen August- Ruf- und Thurgauer Straße sowie die Hegaustraße von der Scheffel- bis zur Thurgauer Straße. Diese Sperrungen werden am Sonntag, 21. August, um 18 Uhr aufgehoben.

Der Bereich der Hauptstraße ab der Einmündung Schaffhauser Straße (Friedenslinde) bis zur Einmündung Bahnhofstraße (Conti-Eck) wird am Freitag, 19. August, ab 18 Uhr für den Verkehr stark beeinträchtigt sein. Dieser Bereich bleibt am Samstag ganztägig bis ca. 20 Uhr gesperrt.

Am Samstag, 20. August, wird die Hohenkrähenstraße ab 6 Uhr vollständig gesperrt. Diese Sperrung ist erst gegen 21 Uhr wieder aufgehoben.

Zwischen 14 und 17 Uhr bleibt die Schaffhauser Straße auf ihrer ganzen Länge, die Rielasinger Straße von der Kreuzung Bahnhofstraße bis zur Einmündung in die Hombergstraße und in deren Verlängerung die Verbindungsstraße nach Westen bis zur Einmündung an der Waldfriedhofkreuzung gesperrt.

Am Sonntag, 21. August, erfolgt ab 6 Uhr die Sperrung der Ekkehardstraße von der Einmündung in die Hauptstraße bis zur Kreuzung Alpenstraße sowie des Bereichs zwischen Thurgauer Straße, Freiheitsstraße, Bahnhofstraße und Kreuzensteinstraße. Ab 16 Uhr sind diese wieder normal zugänglich.

Notfälle

In Notfällen ist der Zugang zum Singener Hegau-Klinikum für Krankenwagen jederzeit gewährleistet.

Detailliertere Informationen über Bus- oder Bahnverbindungen, zeitlich befristete Straßensperrungen sowie zu den ausgewiesenen Parkplätzen können übrigens unter www.singen.de nachgelesen werden.

Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Singen

über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Deutschen Bundestag am 18. September 2005

1. Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für die Stadt Singen wird in der Zeit vom **29. August 2005 bis 2. September 2005** während der allgemeinen Öffnungszeiten im **Wahlamt der Stadt Singen, Rathaus, Hohgarten 2, 3. Obergeschoss, Zimmer 331,** für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß den § 21 Abs. 5 des Melderechtsrahmengesetzes entsprechenden Vorschriften der Landesmeldegesetze eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom **29. August bis 2. September 2005,** spätestens am 2. September 2005 bis 12 Uhr, bei der Stadt Singen, Hohgarten 2, Abteilung „Organisation“/Sachgebiet „Wahlen“, Zimmer 331, Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum **28. August 2005 eine Wahlbenachrichtigung.**
Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.
Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen **Wahlschein** hat, kann an der Wahl im Wahlkreis **Nr. 288 Konstanz**
durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum dieses Wahlkreises
oder durch Briefwahl teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält **auf Antrag**
5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
a) wenn er sich am Wahltage während der Wahlzeit aus wichtigem Grunde außerhalb seines Wahlbezirks aufhält,
b) wenn er seine Wohnung ab dem 15. August 2005 in einen anderen Wahlbezirk
– innerhalb der Gemeinde
– außerhalb der Gemeinde, wobei die Eintragung in das Wählerverzeichnis am Ort der neuen Wohnung nicht beantragt worden ist,
verlegt,
c) wenn er aus beruflichen Gründen oder infolge Krankheit, hohen Alters, eines körperlichen Gebrechens oder sonst seines körperlichen Zustandes wegen den Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen kann;

5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 28. August 2005) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs.1 der Bundeswahlordnung (bis zum 2. September 2005) versäumt hat,

b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs.1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,

c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum **16. September 2005, 18 Uhr,** bei der Gemeindebehörde mündlich oder schriftlich beantragt werden.
Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltage, 15 Uhr, gestellt werden.
Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage vor der Wahl, 12 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.
Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum **Wahltage, 15 Uhr,** stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist.
Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.
Der Antragsteller muss den Grund für die Erteilung eines Wahlscheines glaubhaft machen.

6. Ergibt sich aus dem Wahlscheinantrag nicht, dass der Wahlberechtigte vor einem Wahlvorstand wählen will, so erhält er mit dem Wahlschein zugleich
– einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
– einen amtlichen blauen Wahlumschlag,
– einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
– ein Merkblatt für die Briefwahl.

Diese Wahlunterlagen werden ihm von der Gemeindebehörde auf Verlangen auch noch nachträglich ausgehändigt.
Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur im Falle einer plötzlichen Erkrankung zulässig, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird und die Unterlagen dem Wahlberechtigten nicht mehr rechtzeitig durch die Deutsche Post AG übersandt oder amtlich überbracht werden können. Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens **am Wahltage bis 18 Uhr eingeht.**

Der Wahlbrief wird im Bereich der Deutschen Post AG ohne besondere Versendungsform unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Singen (Hohentwiel), 17. August 2005
gez. Bernd Häusler, Amtsverweser

Bundestagswahl am 18. September 2005 – Hinweise zur Briefwahl

Alle Wahlberechtigten, die in das Wählerverzeichnis der Stadt Singen eingetragen sind, erhalten bis **spätestens 28. August 2005 eine Wahlbenachrichtigungskarte.**

Sofern die gesetzlichen Voraussetzungen für die Erteilung eines Wahlscheins vorliegen (z.B. Abwesenheit am Wahltag aus wichtigem Grund, Verhinderung aus beruflichen Gründen, infolge Krankheit, hohen Alters oder eines körperlichen Gebrechens) kann der Antrag auf Ausstellung eines Wahlscheins (Briefwahl) unter Verwendung der Wahlbenachrichtigungskarte auf folgende Weise gestellt werden:

a) Der/die Wahlberechtigte beantragt die Ausstellung eines Wahlscheins (Briefwahl) direkt beim Wahlamt im Rathaus Singen, Hohgarten 2, Zimmer 331 (3. Obergeschoß) während den Dienststunden von Montag bis Freitag jeweils von 8 bis 12 Uhr sowie Mittwoch von 14 bis 17 Uhr und gibt hierzu die ausgefüllte und unterschriebene Wahlbenachrichtigungskarte ab.
Der/die Wahlberechtigte kann dann entweder die Briefwahlunterlagen mitnehmen und nach dem Ausfüllen zur Post geben bzw. im Rathaus abgeben oder sofort im Wahlamt wählen. Zu beachten ist dabei, dass die Briefwahlunterlagen **erst ab voraussichtlich 31. August 2005** erhältlich sind.

b) Der/die Wahlberechtigte sendet die (ausgefüllte und unterschriebene) Wahlbenachrichtigungskarte in einem frankierten Briefumschlag an das Wahlamt, Hohgarten 2, 78224 Singen, zurück. Von dort erhält er/sie dann umgehend **(ab voraussichtlich 31. August 2005)** die Briefwahlunterlagen zugeschickt.

c) Der/die Wahlberechtigte übermittelt den Wahlscheinantrag per Fax oder in sonstiger elektronischer Form (z.B. e-mail oder per Internet).
Die Anträge per Internet können über die Homepage der Stadt Singen **(www.singen.de)** beantragt werden. Dort ist unter der Rubrik Bundestagswahl „Briefwahl“ ein Link eingerichtet, mit dem sie online ihre Briefwahlunterlagen beantragen können.

Sofern Sie per E-Mail die Briefwahlunterlagen beantragen möchten, bittet die Stadtverwaltung, diese an folgende E-Mail-Adresse zu senden:
wahlen.stadt@singen.de

Folgende Angaben muss jeder E-Mail-/Internetantrag enthalten:
– Den Grund der Antragstellung
– Vorname, Name und Anschrift der Antragstellerin bzw. des Antragstellers
– Wahlbezirksnummer/Wählernummer
Diese sind der Wahlbenachrichtigungskarte zu entnehmen, die jede/jeder Wahlberechtigte erhält, der/die in das Wählerverzeichnis eingetragen ist.
– Geburtstag der Antragstellerin bzw. des Antragstellers.

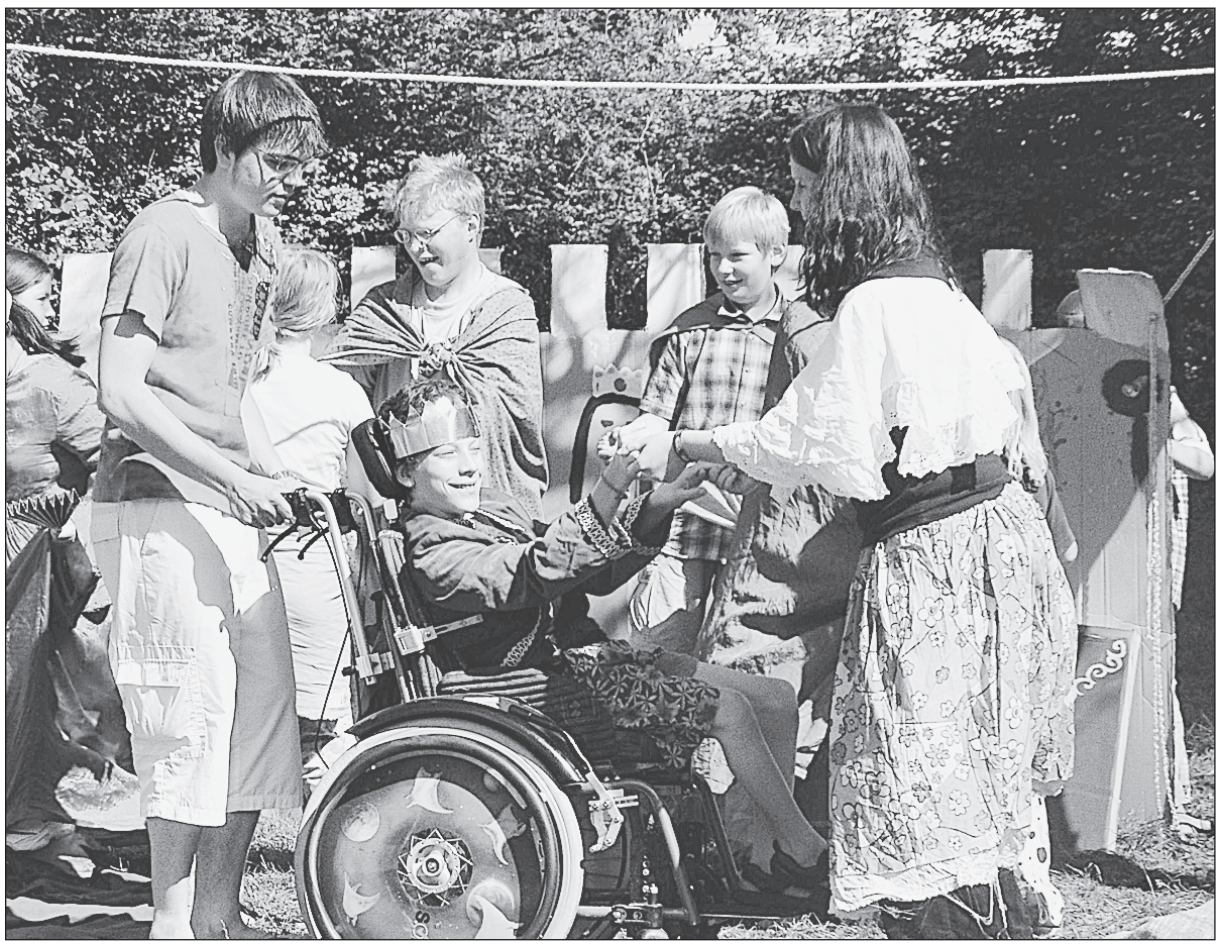
Briefwahlunterlagen können für andere Wahlberechtigte nur beantragt werden, wenn hierfür deren schriftliche Vollmacht vorliegt. Diese Vollmacht kann derzeit in elektronischer Form noch nicht rechtsgültig erteilt werden. Daher können E-Mail-Anträge nur für die eigene Person gestellt werden.
Mehrere Wahlberechtigte, beispielsweise Ehepaare, können allerdings durchaus ihre Briefwahlunterlagen in einer E-Mail gleichzeitig beantragen. Diese E-Mail muss für alle Antragsteller die o.g. Angaben enthalten.
Zu beachten ist, dass die Briefwahlunterlagen **erst ab voraussichtlich 31. August 2005** ausgegeben werden können.

Wie mache ich Briefwahl? – Der vom Wahlberechtigten unterschriebene Wahlschein ist zusammen mit dem Stimmzettel (der sich im verschlossenen blauen Wahlumschlag befindet) im amtlichen roten Wahlbriefumschlag so rechtzeitig an die Stadtverwaltung Singen, Fachbereich „Zentrale Aufgaben/Services“, Sachgebiet „Wahlen“ zu übersenden, dass er dort **spätestens am Wahltag, 18. September 2005, 18 Uhr,** eingeht.

Sollten Sie Fragen zur Bundestagswahl oder zur Briefwahl haben, steht Ihnen das Wahlamt der Stadt Singen unter Telefon 07731/85-170 oder 85-176 für Auskünfte gerne zur Verfügung.

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadtverwaltung Singen (Htwl.), Hohgarten 2, 78224 Singen.
Redaktion:
Dr. Michael Hübner (verantwortlich)
Heidemarie-G. Klaas
Telefon 85-107,
Telefax 85-103, E-Mail: presse.stadt@singen.de
Verantwortlich für den Anzeigenteil, Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0, Fax 07731/8800-36,
E-Mail redaktion@wochenblatt.net



Zum Abschluss der integrativen Kinderfreizeit im Sennhof wurde das Märchen »Aschenputtel« aufgeführt (im Bild: Adrian im Rollstuhl als Königssohn, Betreuerin Melanie Bachert als Aschenputtel). swb-Bild: cp

Kein Sendemast auf Kirche

Pfarrgemeinderat entscheidet sich gegen Mobilfunkanlage

Rielasingen-Worblingen (cp). Auf den Kirchturm von St. Bartholomäus in Rielasingen-Worblingen soll nach dem Willen des Pfarrgemeinderates kein UMTS-Sendemast angebracht werden. Das Gremium lehnte den Antrag eines Mobilfunkbetreibers in seiner jüngsten nichtöffentlichen Sitzung einstimmig ab. Von den verschiedenen Aspekten spielten die religiös-theologischen Motive die entscheidende Rolle.

»Kirchtürme haben Verweischarakter und einen Verkündigungsauftrag«, so das Urteil des Pfarrgemeinderates. Man wolle von vornherein Entwicklungen entgegenwirken, die zur Abwertung der Kirchtürme zu Sendemasten oder ähnlichen Funktionen führen könnten. Kirchtürme verwiesen auf Gott und dürften nicht zu wirtschaftlichen Zwecken genutzt werden. Zwar könne ein Kirchturm beispielsweise durch die Uhren auch profane Aufgaben erfüllen, doch sei dabei in der Kirchengeschichte nie ein kommerzieller Nutzen im Spiel gewesen, die Funktionen dienten vielmehr der Allgemeinheit.

Ein weiterer Grund für die Ablehnung der geplanten Mobilfunkanlage war die Ungewissheit über die Gefahr, die manchen Experten zufolge von der Strahlung der Sendemasten ausgehen soll. »Kirchen sind Orte des Heils. Wir sollten mit Neuerungen dieser Art behutsam umgehen«, meint Pfarrer Markus Ramminger. Solange die Bedenken für die Gesundheit nicht ausgeräumt seien, werde der Pfarrgemeinderat den Einbau einer Mobilfunkantenne ablehnen.

Die beiden Rielasinger Sendemasten für herkömmliche Handygespräche auf dem Rosenegg und dem Hardberg reichen Mobilfunkbetreibern zufolge angeblich für die neue UMTS-Technik nicht aus, da diese mit schwächeren Wellen arbeiteten, die auf die große Distanz keinen ausreichenden Empfang garantieren würden. Daher brauche es einen dritten Sendemast im Ort selbst.

Wie Hartmut Riester vom Bauamt Rielasingen-Worblingen erläutert, habe es bereits vor längerer Zeit einen Gemeinderatsbeschluss gegeben, den Betreibern keine Gebäude für einen möglichen Mobilfunkmasten anzubieten, doch habe der Technik- und Umwelt-Ausschuss einen Suchkreis für einen solchen Standort ausgearbeitet, in dessen Bereich auch die St.-Bartholomäus-Kirche liege.

Nun habe sich der Mobilfunkbetreiber direkt an den Pfarrgemeinderat gewendet, wie Pfarrsekretärin Ursula Kirchenmayer-Ley berichtet.

Riester betont, dass die Gemeinde vorerst einen Gutachter beauftragt habe, der eine Simulation über die Strahlenbelastung anfertigen soll. Sollte die Belastung zu hoch sein, werde die Gemeinde sich dem Plan entgegenstellen. Doch wie Riester meint, säßen die Mobilfunkbetreiber oft am längeren Hebel.

Behinderte integriert

Stadtranderholung im »Kinderland«

Singen (cp). Adrian spielt den Königssohn, und er tanzt mit Aschenputtel, seiner Auserkorenen. Ein Betreuer muss ihm dabei helfen, denn Adrian sitzt im Rollstuhl, und er ist taubstumm. Aber das stört niemanden bei der von der Awo und dem BeTreff organisierten Kinderfreizeit im Singener Sennhof, die in diesem Jahr bereits zum achten Mal stattfand. Vom 1. bis zum 5. und vom 8. bis zum 12. August konnten behinderte und nichtbehinderte Kinder im Alter von sieben bis zwölf Jahren aus dem Raum Singen miteinander jeweils eine Woche Stadtranderholung erleben.

Gleich zwei Termine gab es diesen Sommer aufgrund der steigenden Nachfrage in den vergangenen Jahren. 23 Kinder in der ersten und 21 in der zweiten Woche nahmen das Angebot wahr, darunter sechs bzw. sieben Behinderte. Den Kindern gefällt die Freizeit, wie Nadine Helmbricht, 10, bestätigt. Sie ist schon zum dritten Mal dabei, die Woche im Sennhof gehört für sie mittlerweile zum Sommer dazu. Der Umgang mit Behinderten ist für sie nichts ungewöhnliches mehr. »Wenn man die Gebärdensprache nicht beherrscht, kann man sich mit manchen nicht unterhalten«, weiß die 10-jährige, doch auch die hat sie mittlerweile gelernt.

Dieser lockere, unverkrampfte Umgang mit den Behinderten ist auch das, was die Freizeit laut Reinhard Zedler, stellvertretender Geschäftsführer der Awo - Kreis Konstanz so wertvoll mache. Am ersten Tag seien einige etwas zurückhaltender, doch schnell hätten sie sich an die Situation gewöhnt.

Es gebe laut Zedler nur sehr wenige Fälle, dass gesunde Kinder nichts mit den Behinderten zu tun haben wollten. Die Atmosphäre sei insgesamt sehr freundschaftlich: »Man kommt hier rein und wird von Kindern gedrückt, die man gar nicht kennt«, erzählt Vera Riegler von der Awo, »es ist ein ganz anderes Land hier, ein Kinderland.«

Dieses Jahr war das Thema der Freizeit »Märchen dieser Welt«. Während die erste Gruppe Kostüme erstellt und ein Märchenschloss gebaut hat, hat die zweite für das Theaterstück »Aschenputtel« geprobt.

Das Schauspiel wurde am letzten Tag als Abschlussveranstaltung vor den Eltern aufgeführt, bevor es wieder nach Hause ging. Viele wollten nicht gehen; müde waren nur die Betreuer, wie Melanie Bachert, 19.

Die angehende Erzieherin begleitet die Freizeit zum zweiten Mal - ehrenamtlich. Es mache ihr einfach Spaß, sich mit den Kindern zu beschäftigen und sich für eine bessere Integration der Behinderten in unserer Gesellschaft einzusetzen. Den Kindern im Sennhof sei dies bereits gelungen.



Neu in Singen ist das Haarstudio »SpektaCoolHair« von Giuseppe Russo (rechts) in Hauptsraße in Singen. Guiseppe Russo holte sich Inspirationen und bereicherte seine Erfahrungen bei Coiffeur-Events in Paris und bei Stuttgarts Promifriseur und Freund Udo Walz und Ralph-Dieter Hörrmann, mit dem er zusammen Shows machte, in Stuttgart. Bei »SpektaCoolHair« ist auch das Kosmetikstudio von Frau Gallace (links) zu finden, die bereits seit 7 Jahren ein erfolgreiches Studio auf der Höri betreibt. swb-Bild: pr

Engesser führt FC-Förderverein

Singen (swb). Nach seiner Begrüßung der anwesenden Mitglieder bei der Hauptversammlung des Fördervereins des FC Singen 04 stellte der Vorsitzende Manfred Engesser fest, dass in den vergangenen drei Jahren der Mitgliederstand erfreulicherweise gehalten werden konnte.

Allerdings waren die Sponsoren bei weitem nicht mehr so spendabel, wie in den vergangenen Jahren. Der Verein konnte die Jugendabteilung des FC Singen 04 trotzdem wieder mit einem respektablen Betrag unterstützen, was sich in den aktuellen Erfolgen der Jugend niederschlägt. Dem Kassenbericht von Rita Jeske folgte die Entlastung des Vorstandes:

Bei der anschließenden Neuwahl wurden alle Vorstandsmitglieder einstimmig wieder gewählt. Es sind dies als 1. Vorstand Manfred Engesser, als 2. Vorstand Ingo Dowideit, als Beisitzer Harry Falk, Herold Görigk und Karl-Heinz Kesenheimer, an der Kasse Rita Jeske, als Schriftführer Sigi Penninger und als Kassenprüfer Wolfgang Denzel und Ralf Görigk.

Klettereisberg und Spaß im Nass

Singen (swb). Nach der ersten Veranstaltung dieser Art im Juli findet am Montag, 22. August, von 12 bis 18 Uhr in Zusammenarbeit mit der Firma H2O fun events eine zweite Auflage der Aachbad Poolparty satt. Große Wasserspielgeräte - wie zum Beispiel ein im Wasser befindlicher, mehrere Meter hoher Eisberg zum Klettern - sollen neben Animationen und aktueller Sommermusik für gute Laune und Spaß sorgen.

Verprügelt von Unbekannten

Singen (swb). Wohl grundlos wurde am frühen Samstagmorgen ein Mann vor einer Gaststätte an der Bahnhofstraße in Singen zusammengeschlagen. Nach Angaben der Polizei wurde der 44-jährige gegen 3.30 Uhr von einem Unbekannten nach einer Zigarette gefragt. Bevor er antworten konnte, erhielt er einen Faustschlag mitten ins Gesicht. Eine halbe Stunde später wurde in einem anderen Lokal ein 24-jähriger Radolfzeller als Täter identifiziert.

Wanderung auf Hohentwiel

Singen (swb). Am Samstag, 3. September, wird gemeinsam mit dem Geologen Dr. Geyer ein kleiner Teil des Vulkanlehrpfades am Hohentwiel erkundet. Neben Geologie, Vulkanismus, Landschaftsgeschichte und Biologie werden an diesem Frühsommerabend auch andere Themen wie Naturschutz und die seit einiger Zeit intensivierte Landschaftspflege angesprochen.

Dauer 17 bis 19 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz »Seehas« Landesgartenschau, Anmeldungen beim Verkehrsamt Singen, Dr. Geyer, Tel. (0162)4065416 oder am Veranstaltungstag direkt vor Ort, Fotoapparat nicht vergessen.

Leitbild für Kindergärten

St. Nikolaus definiert den Erziehungsauftrag

Rielasingen-Worblingen (swb). Die katholische Kirchengemeinde St. Nikolaus in Worblingen hat für ihre Kindergärten St. Nikolaus und St. Sebastian ein Leitbild erarbeitet, das nun der Öffentlichkeit vorgestellt wurde.

Vor zahlreichen Gästen, darunter Eltern und Vertreter des Gemeinderates, hob Pfarrgemeinderat Dieter Gräble in seiner Begrüßung hervor, dass dieses Leitbild in einer Arbeitsgruppe erarbeitet wurde, die aus Vertretern des Pfarrgemeinderates, den Leiterinnen und weiteren Erzieherinnen der Kindergärten, der Kindergartenbeauftragten sowie Pfarrer Markus Ramminger bestand.

In den vergangenen Monaten wurden in mehreren Sitzungen die verschiedenen Aspekte der Qualität der katholischen Kindergärten in Worblingen diskutiert und erarbeitet. Dabei konnten sehr positive Erfahrungen gesammelt werden. Pfarrer Markus Ramminger wies darauf hin, dass die Kinder eine verlässliche Ordnung bräuchten. Durch das Leitbild wird nun beschrieben und transparent gemacht, welchen Richtlinien man folge. Franz Duffner als Vorsitzender des Pfarrgemeinderates erläuterte das Leitbild, das auch in ansprechender gedruckter Form vorliegt, in seinen wichtigsten Passagen. Die beiden Kindergärten seien Teil der Pfarrgemeinde und in deren Einrichtung würden die Grunddienste der Kirche verwirklicht wie Begegnungen und Gemeinschaft, gottesdienstliche Feiern und Feste und der Dienst im Nächsten. Auch wolle man Kindern die befreiende Botschaft Jesu erleben und erfahren lassen. Kinder bräuchten Fürsorge und Schutz sowie Freiräume, aber auch Grenzen, innerhalb denen sie sich ihre Beziehungen gestalten können.

In erster Linie bleiben dabei die Eltern für ihre Kinder verantwortlich. Das Angebot der Kindergärten orientiere sich an den Bedürfnissen der Familien und nehme deren Sorgen und Nöte ernst.

Die Trägerschaft der Kindergärten zähle für die Pfarrgemeinde zu ihrem seelsorgerischen Auftrag und zur Wahrnehmung ihrer gesellschaftlichen Verantwortung. Die Leiterinnen der beiden Kindergärten, Monika Schultheiß und Karin Hirscher, brachten zum Ausdruck, dass auch die Mitarbeiterinnen sich über das erstellte Leitbild freuen und nun gerne danach arbeiten werden.

Allen Ausführungen wurde großer Beifall zuteil als Beweis, wie sehr das Leitbild von allen begrüßt wurde. Der Moderator der Arbeitsgruppe, Reinhard Zedler, beschloss den Abend mit einem selbstverfassten Lied, das den Geist und die Stimmung in den Kindergärten sehr gut zum Ausdruck brachte: »Hier geht es immer rund und ist alles kunterbunt, die Ideen gehen nicht aus, hier ist die Zukunft ja zuhaus!«

Boule-Elite kommt nach Singen

Singen (swb). Am 21. August steht das Singener Boulodrome zwischen dem Kunstrasenplatz des FC Singen 04 und den Kleingartenanlagen ganz im Zeichen des Badischen-Bodensee-Boule-Clubs Singen. Der Wanderpokal steht am kommenden Sonntag bereits zum 28. Male zur Ausspielung bereit und Boule beziehungsweise Petanque ist aus Singens Sportgeschehen nicht mehr wegzudenken. Gerne würde man im Singener Lager den Wanderpokal wieder in den eigenen Reihen behalten. Allzu lange ist es schon her, dass die Singener Oliver Weber und Joachim Barth zum letzten Mal siegen konnten. Gespannt ist man ebenfalls auf das Abschneiden der Auswahlspielerin Gisy Roschanski sowie dem ehemaligen Junioren-Vize-Weltmeister Michael Friese, die sich für dieses Turnier einiges vorgenommen haben.

Die ersten Kugeln werden um 9.30 Uhr geworfen, das Finale dürfte gegen 17 Uhr seinen Anfang nehmen. Zuschauer sind gerne willkommen, der Eintritt ist frei, für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Anzeige

FitWell Park
Rudolf-Diesel-Str. 5 – 9 · 78239 Rielasingen
Tel. 07731/51659 · Fax 07731/27006





lich Willkommen

ZUM 12. EIGELTINGER REBENFEST

vom 20. bis 21. August

FRISCH WIE GRÜNE REBEN

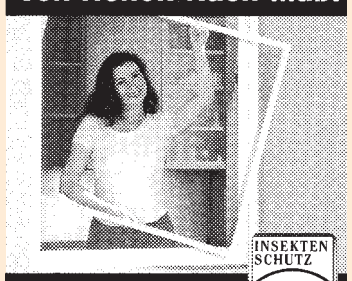


Eigeltingen (sw). Knackig sehen sie aus. Grün, frisch, verführerisch. Reben sind etwas Anregendes. Darum waren sie auch der perfekte Namengeber für das Fest der Krebsbachputzerzunft aus Eigeltingen. »Rebenfest« haben die Mitglieder ihre Veranstaltung daher getauft. Dieser festliche Event geht am Samstag, 20., und Sonntag, 21. August, auf dem Betriebsgelände von Holzbau Martin an der Eigeltinger Ortsausfahrt in Richtung Aach über die Bühne, und das Fest ist wie die Reben - knackig, frisch, anregend.

Knackig ist das »Rebenfest«, weil es Schmackhaftes für Magen und Geschmacksnerven bietet. Verhungern und verdursten muss hier garantiert niemand. Eine Spezialität unter den kulinarischen Angeboten ist laut Klaus Martin, dem Ehren-Zunftmeister der Krebsbachputzerzunft, die »Straube«, ein schmackhaftes Süßgebäck. Frisch ist das Eigeltinger »Rebenfest«, weil es fetzige Unterhaltungspunkte bietet. Am Samstag, 20. August, geht es ab 14 Uhr los. Der Musikverein Eigeltingen stellt die musikalische Würze zum Fest bei. Um 18 Uhr gibt es dann Musik und Tanz mit DJ Biehler.

Am Sonntagmorgen geht es gleich festlich weiter. Ab 11 Uhr spielt der Musikverein Honstetten zum Frühschoppen auf. Später gibt es einen Mittagstisch, Kaffee und Kuchen. Anregend ist das Eigeltinger »Rebenfest«, weil es auf aktuelle Ereignisse eingeht. Die Deutschlandtour wird am Samstag durch Eigeltingen brausen, und Gäste des Festes können sie live und in Farbe gegen 14 Uhr genießen - vom Festgelände aus.

Perfekte InsektenSchutzGitter. Von Neher. Nach Maß.



INSEKTEN SCHUTZ NEHER

Schicken Sie mir bitte kostenlose Informationen über die perfekten InsektenSchutzGitter von Neher.

Bitte Coupon ausfüllen und heute noch abschicken.

Name

Straße

PLZ/Ort

Duelli Insektenschutz
Unter den Reben 2
78253 Eigeltingen
Tel.: 0 77 74 - 60 24

*Feiern Sie mit uns die Deutschlandtour in unserer Zimmererhalle, verbunden mit dem **„REBENFEST“** mit Musik und Tanz am 20. + 21.08., bis in die späte Nacht.*

- Dachstühle
- kompl. Dachausbauten
- Dachdeckerarbeiten
- Dachsanierung
- schlüsselfertige Holzhäuser
- Schreinerarbeiten
- Velux-Partner

direkt an der B31
MARTIN
ZIMMEREI - INNENAUSBAU
78253 Eigeltingen · Tel. 0 77 74 / 3 90
www.martin-zimmerei.de
Qualitätssicherung durch Luftdichtigkeitstest



Wer baut, braucht uns …
- Wärmeschutz
- Gerüstbau
- Trockenbau
- Akustikdecken
- Bautrocknung

Wolber GmbH
Stuckateur-Fachbetrieb
Christoph Wolber
Stuckateurmeister
Gebäudeenergieberater (HWK)
78253 Eigeltingen
Telefon 07774/7443
http://www.stukkateur.de/wolber

Gesellige Stunden auf dem Eigeltinger Rebenfest wünscht
SB-Sonnenstudio
Das ganze Jahr Sonne!
Hauptstraße 39
in Eigeltingen

GETRÄNKE **baumann**
Festausstatter
mit Nonstop-Notdienst
Hausbelieferung mit Vollservice!
Getränkeabholmarkt direkt an der B 31 mit reichlich Parkmöglichkeiten
Am Sportplatz 1a
78253 Eigeltingen
Tel. (0 77 74) 77 93 · Fax 8226

HEMA SCHNAPPI
...Schnupper...Schnappi...Geld gespart!
wünscht viel Spaß beim
EIGELTINGER REBENFEST
Hema Schnappi, Pfarrstr. 11, 78333 Stockach

Meine Schere hat Ihnen gefehlt ?
Pia's corner -hairstyling
Inh. Pia Thaqi, Friseurmeisterin
Föhrlestr. 6a, 78253 Eigeltingen-Reute
tel. Terminvereinbarung: 0 77 74 / 92 35 44

Großes Angebot Freilandrosen
Ab sofort
Frühäpfel, Zwetschgen, Kartoffeln
knackig • saftig
5 kg Arlet nur 2,99 €
ALFRED WASSMER
Telefon 0171/2031150
Plantage Blumhof an der BAB Abfahrt Richtung Ludwigshafen



Schnupperkurs
keine Voraussetzungen nötig
jeweils sonntags von 9:30 bis 15:30 Uhr
28. Aug. 18. Sep. 09. Okt.
€ 95,-/pro Person
inkl. Unterricht, Leihschläger, Übungsbälle und Mittagessen.
Golfschule
SCHLOSS LANGENSTEIN
78359 Orsingen- Nenzingen
Tel.: 07774-506 72
Fax.: 07774-506 99
www.schloss-langenstein.com
golf-shop@schloss-langenstein.com

Karosseriebauer • Lackierermeister
Hol- und Bring-Service
Thomas Tetzner
Unfallinstandsetzung
78256 Steißlingen • Industriestr. 14
Tel. 0 77 38 / 50 90 • Fax: 0 77 38 - 92 26 06

BRUNO REICHLE
Sanitäre Anlagen
Heizungsbau
Telefon 0 77 74 / 76 28 · Fax 6218
78253 Eigeltingen-Homberg
- Öl-/Gas- u. Holzheizung
- Individuelle Selbstbausätze für Sanitär- und Heizungsanlagen
- komplette Badsanierungen
- Solaranlagen
- Wandheizung
- Kundendienst

20 Jahre
PAUL SAUM
GARTEN+LANDSCHAFTSBAU
Meister- und Ausbildungsbetrieb · Bruck 1
78355 Hohenfels-Liggersdorf · Tel. 07557/92960 · Fax 929620
Internet: www.saum.de, E-Mail: galabau@saum.de

C&m Computer & more
Ihr Partner in Sachen Computer und Kommunikation
e-Mail: info@computerandmore-stockach.de
78333 Stockach · Bodanstr. 2
Tel. 07771/918521 · Fax 918522
vodafone · T-Mobile

Verkauf · Beratung
Reparatur · Service
Netzwerke
...and more
Ihre TINTENTANKSTELLE
Paketannahmestelle von GLS General Logistics Systems

BIANKA'S FRÜCHTEPARADIES
Kräuter, Pflanzen und mehr…
Die Apfel-Ernte hat begonnen!
frische knackige Bodensee-Äpfel, Zwetschgen, Mirabellen, **Pfirsiche** sowie Speisekürbisse und vieles mehr aus eigenem Anbau
ab sofort **in Bodman bei Bianka!**
Besuchen Sie unser Tomatenhaus, auch am Sonntag.
Tägl. geöffnet von 10.00 – 19.00 Uhr
(zwischen Bodman und Espasingen)

Kern Industriebedarf Kunststoffe
Industriebedarf · KFZ-Zubehör · Arbeitsschutz
Industriebedarf · Kunststoffe
Kunststoffe · Industriebedarf
Industriestraße 10 · 78333 Stockach
Tel. 07771/9308-0, Fax 07771/9308-33
www.kunststoff-kern.de

QUADS – Spaß auf vier Rädern!



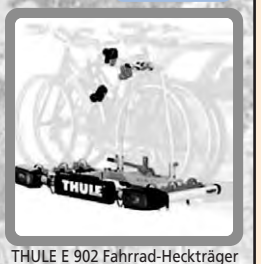
Cheetah 170
Sportlich wendiges Quad. Bestens als Einsteigermodell geeignet. Straßen- und geländetauglich.
Für 2 Person zugelassen.
1-Zyl.-4-Takt, 169 ccm, 10 kW, E-Starter, 5-Gang-Fußschaltung
UVPE € 3699,–
unser Einführungspreis **€ 2.990,–**



QUAD Hurricane
Sportlich wendiges Quad. Bestens als Einsteigermodell geeignet. Straßen- und geländetauglich.
Für 1 Person zugelassen.
Pflegeleichter Kardanantrieb. 1-Zyl.-4-Takt, 107 ccm, 5,5 kW, E-Starter, 3-Gang-Halbautomatik
UVPE € 2399,–
unser Einführungspreis **€ 1.999,–**



Pocket-Bike
Der Fahrspaß für Groß und Klein
UVPE € 499,–
unser Einführungspreis **€ 429,–**



THULE E 902 Fahrrad-Heckträger aus Alu. Anhängerkupplungsmontage für 2 Räder
UVPE € 379,–
unser Einführungspreis **€ 299,–**

... mit tollen Angeboten! Besuchen Sie uns in Stockach

FAMILIEN-ANZEIGEN



Liebe Mama Luisa

50 Jahre sind vorbei,
nicht alle waren sorgenfrei.
Drum mag dir der Herrgott geben,
Gesundheit für dein weiteres Leben.

Alles Liebe zum Geburtstag
am 20.8.05
wünschen dir deine Kinder, dein Enkel
und alle, die dich lieben!

Für die vielen Glückwünsche
und Geschenke anlässlich unserer

Goldenen Hochzeit

möchten wir uns auf diesem Weg recht herzlich bei unseren Verwandten, Freunden und Bekannten bedanken.
Besonderen Dank an Herrn Vikar Dr. Wintzek für die feierliche Gestaltung des Gottesdienstes.
Ebenso danken wir dem Kirchenchor und dem Musikverein für die festliche Umrahmung im und nach dem Gottesdienst. Sie alle haben uns einen unvergesslichen Tag im Kreise unserer Gäste bereitet.

Ida und Franz Prutscher

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma



Hilda Auer

geb. Boschenrieder

* 10. 3. 1919 † 16. 8. 2005

Gerda Meßmer mit Familie
Gerold Auer mit Familie

Traueradresse: Gerda Meßmer, 78224 Singen/Htwl., Hohenhewenstraße 38

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 23. 8. 2005 um 14.30 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.



So sehr wir dir die Ruhe gönnen,
ist voller Trauer unser Herz.
Dich leiden sehen und nicht helfen können,
das war für uns der größte Schmerz.

Nach längerer Krankheit, jedoch plötzlich, entschlief unser lieber Sohn und Bruder

Alexander Krüger

* 10. 11. 1966 † 11. 8. 2005

78259 Mühlhausen, Im Rohmen 111

In Gedanken bleibst du immer bei uns
In Liebe
Eltern: Monika und Harry Krüger
Geschwister: Harry und Peter Krüger
sowie Anverwandte

Die Beerdigung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 11. August 2005 im Alter von 38 Jahren verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter

Alexander Krüger

Herr Krüger gehörte über 17 Jahre unserem Unternehmen an. Er trat im September 1985 als Auszubildender zum Verfahrensmechaniker in unser Unternehmen ein und wurde nach erfolgreichem Abschluss im Juni 1988 in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis in das Walzwerk BA85 übernommen. Zuletzt war er in der Verschlussblechfertigung des Walzwerks tätig.

Im April 2003 beendete Herr Krüger seine Berufstätigkeit.

Wir werden dem Verstorbenen auch über das Grab hinaus ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung und Betriebsrat
Alcan Singen GmbH

Wir freuen uns über die Geburt von



Annika

7. August 2005

EIN MÄDCHEN!

Doris und Marco Stemmer mit Julia

Herr, ich habe die Stätte deines Hauses und den Ort, da deine Ehre wohnt.
(Ps. 26,8)

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann und unserem Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Albert Bernhardt

* 11.8.1911 † 9.8.2005

78224 Singen
Heinrich-Weber-Platz 2

In stiller Trauer
Ilse Bernhardt
Brita Back geb. Bernhardt mit Ehemann Gerhard Back
Elke Duncan geb. Bernhardt
die Enkel:
Markus Back und Taehwa mit Urenkelin Sara
Mirjam Back
Kirstin Duncan und Thorsten
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, 17.8.2005, um 13.45 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Danke

allen lieben Verwandten, Freunden und Bekannten für den frohen Tag der vielfältigen Freude, verbunden mit den vielen guten Wünschen und lieben Aufmerksamkeiten anlässlich meines

80. Geburtstages

Ein extra Dankeschön unserer lieben Familie Buhl für das gute Gelingen.

Priska Schroff

Wer an den Sohn (Gottes) glaubt hat ewiges Leben, wer aber dem Sohn nicht glaubt, wird das Leben nicht sehen, sondern der Zorn Gottes bleibt auf ihm. Johannes 3, 36

Gottes Wort wird verkündigt: sonntags
um 10. 45 Uhr, Karl-Bücheler-Str.12 Radolfzell



Danksagung

Rocco Lepenne

Herzlichen Dank allen, die sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Worblingen, im August 2005

Porsia Lepenne
Dieter, Maria, Danny
und Marina Wölfle



Danksagung

Beim Heimgang unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Anna Schädler

durften wir viele Zeichen des Mitgefühls und des Trostes entgegennehmen und sagen dafür allen herzlichen Dank.

D – Herrn Dr. Peuckert für die gute ärztliche Betreuung
A – dem Team der ambulanten Krankenpflege Christina Käuflin für die liebevolle Mithilfe bei der Pflege
N – Herrn Pfarrer Ruf für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeierlichkeiten
K – all denen, die durch Wort, Schrift, Blumen-, Messe- und Geldspenden unserer lieben Verstorbenen gedachten und
E ihr die letzte Ehre erwiesen haben.

Volkertshausen, im August 2005 Friedhilde Forster
Greuthof Gisela Thurner



Danksagung

Es ist unsagbar schwer, einen lieben Menschen zu verlieren, aber tröstlich zu wissen, wie viele ihn mochten und schätzten.

Werner Hornstein

* 29. 6. 1937 † 1. 8. 2005

Unser besonderer Dank gilt
– Herrn Pfarrer Ewald Beha für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
– Herrn Dr. Stadie sowie Herrn Dr. Kaden, Kardiologe, für die ärztliche Betreuung
– dem Skatclub Singen
– der Geschäftsführung und Belegschaft der Firma Zehnacker
– allen, die ihre Anteilnahme bekundet und ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Im Namen aller Angehörigen
Merlyn Seifried







ITALIENISCHES FLAIR IM HEGAU



Während des ersten abendlichen Wochenmarkts im Hegau sollen sich die Gassen in Gottmadingen füllen. »Flanieren Sie durch die Einkaufsstraßen und ergattern Sie das eine oder andere Schnäppchen«, sagt Bürgermeister Dr. Michael Klinger. Künftig öffnen neun Händler auf dem Wochenmarkt einmal pro Monat auch von 17 bis 20 Uhr ihre Stände - und viele Geschäftsleute im Dorf schließen ihren Laden erst später. Die Premiere ist am Donnerstag, 18. August.

Bürgermeister Klinger stellt sich das so vor: Nach einem Einkaufsbummel durch die Gottmadinger Geschäfte könnte der Abend gesellig bei einem Gläschen Wein und einer kulinarischen Leckerei auf dem Wochenmarkt ausklingen – die Bewirtung dauert bis gegen 21 Uhr. Das sei ein reizvolles Angebot für Berufstätige, die länger arbeiten und danach noch einkaufen möchten. Klinger sieht darin eine gewisse Form von Lifestyle, mit dem Gottmadingen italienisches Flair eingehaucht werden könne.

Auf die Idee, einen »Abendwochenmarkt« zu veranstalten, kam Käsehändler Herbert Schober. »Die Nachfrage ist da«, sagt der Bohlinger, der dadurch auch das Zusammengehörigkeitsgefühl der Händler gestärkt sieht. Auch abends können die Marktbesucher aus der gesamten Angebotspalette auswählen: Fisch, Fleisch, Backwaren, Gemüse, Obst und Käse. Auch Andreas Lewandowski und Christine Margraf-Hohlwegler vom Gottmadinger Gewerbeverein unterstützen die Aktion, die am 15. September und am 13. Oktober fortgesetzt werden soll. »Danach müssen wir sehen, wie es im kommenden Jahr weitergeht«, sagt Schober. Fest stehe aber, dass der »Abendwochenmarkt« auch 2006 stattfinden solle. An den üblichen Wochenmarkt-Öffnungszeiten, dienstags und freitags am Vormittag, ändert sich nichts. -bud-

lich Willkommen

ABENDVERKAUF MIT WOCHENMARKT IN GOTTMADINGEN

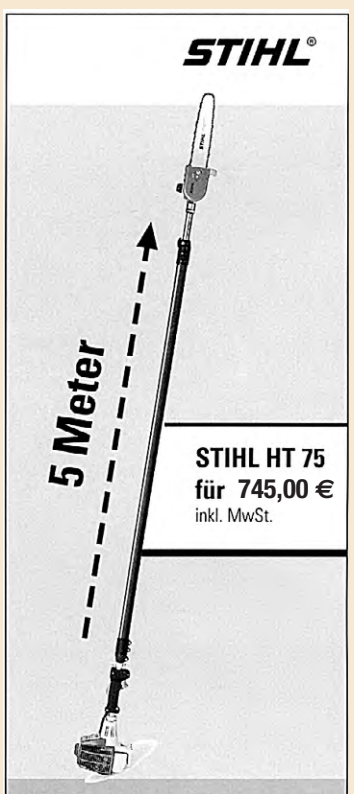
AM DONNERSTAG 18. AUGUST '05, 17 BIS 20 UHR

Di.-So. 11.00 – 24.00 Uhr
Restaurant Marmaris
Gottmadingen – Hauptstraße 35
– verschiedene Grillspezialitäten
– Börek, Pizzen
– ofenfrisches Fladenbrot
– über 100 verschiedene Gerichte
HÄHNCHEN-KEBAP!
Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Demir – Telefon 0 77 31/7 36 98

Jeden Donnerstag bis 20 Uhr geöffnet
Weinhaus Fahr
Im Buck 13, 78244 Gottmadingen, Tel. 0 77 31/7 18 26, Fax 7 41 32
www.weinhaus-fahr.de

Feines aus dem Hegau
Delikatessen
Markus Bruderhofer
Robert-Gerwig-Str. 3
Gottmadingen
Tel. 0 77 31/97 77 07

FRISUREN-ATELIER Mosmann
Lindenstrasse 22a

STIHL


STIHL HT 75
für 745,00 €
inkl. MwSt.
STIHL
Hochentaster HT 75.
Sägen Sie bis in 5 m Höhe sicher vom Boden aus.
Brachat agrar + gartentechnik gmbh
78244 Gottmadingen
Hauptstraße 7
Tel. 0 77 31 / 9 70 10
STIHL DIENST Wir beraten Sie gern!

Christine's MODEHAUS MANN + FRAU
INH. CHRISTINE MARGRAF-HOHLWEGLER, DIPL.-ING. (FH)
Mo. - Fr. durchgehend 9.00 - 18.00 Uhr geöffnet, Sa. 9.00 - 16.00 Uhr
Abend-wochenmarkt in Gottmadingen
Bummeln Erleben Genießen
Erleben Sie die Neue Herbst-Mode live
Am Donnerstag, den 18. 8. 05
Mode ohne Grenzen
Von 9 – 20 Uhr
Wir freuen uns auf Sie!
HAUPTSTRASSE 67
78224 GOTTMADINGEN
TEL. 0 77 31/ 7 32 20
www.christines-Modehaus.de

Saeco
Kaffeeprobe
1 Tasse Kaffee 1,– €
2 kg Kaffee nach Wahl 24,– € statt 29,– €
Saeco-Fachhändler Manfred Pilz
78244 Gottmadingen, Bahnhofstr. 2
Tel. 0 77 31 / 79 13 45 · Mobil 01 73 / 8 91 46 04

Marien-Apotheke
Elisabeth Herzog
Fachapothekerin für Offizinpharmazie
E-Mail: gottmadingenapo@t-online.de
Hauptstraße 47 · 78244 Gottmadingen
Telefon 0 77 31/79 65 39
Unser Service für Sie:
Allergieberatung
Homöopathieberatung
Diabetikerberatung
Ernährungsberatung

Käse Schober
Blumen Raible
Bio-Metzgerei Lambrecht
rind - lamm - kalb
ohne Schweinefleisch
ohne Schweinefett
Bio-Marken-Qualität
Maier
Hegauer Wurst- und Schinkenspezialitäten
Fischerei Walter Geiger
Fülle's Freiland-Eier
GEFLÜGELHOF FÜLLE

Baur
Edeka Frischemärkte
Donnerstag, 18. 8. 2005
1 Grillwurst mit Brötchen 1 €
und jede Menge Gratis-Verkostungen
Mo. – Fr. 8.00 – 20.00 Uhr, Sa. 8.00 – 18.00 Uhr
GEÖFFNET
Erwin-Dietrich-Straße 6

Hoffen auf eine Lehrstelle

»Last-Minute-Angebote« für Jugendliche im Milchwerk

Radolfzell (bud). Auf dem Lehrstellen-Markt sieht's auch in diesem Jahr finster aus. Nach Angaben der Agentur für Arbeit fehlen im Bezirk Konstanz aktuell 775 Lehrstellen. Deshalb steigt am Mittwoch, 14. September, von 15 bis 19 im Radolfzeller Tagungs- und Kulturzentrum Milchwerk in der Güttinger Straße 19 ein »Last-Minute-Angebot« für Schüler und Azubis. Veranstalter sind der Landkreis Konstanz und die Arbeitsagentur.

Dem Landratsamt zufolge haben die Industrie- und Handelskammer (IHK), die Handwerkskammer, der Einzelhandelsverband, die Kreishandwerkerschaft, die Rechtsanwaltskammer und die Bundeswehr ihre Teilnahme bereits zugesagt.

»Es handelt sich um eine Kontaktbörse für Auszubildende und Betriebe«, erläutert Eveline Hagen, Leiterin des Schulreferats im Konstanzer Landratsamt. Allerdings würden während der Lehrstellenbörse keine Arbeitsverträge unterzeichnet. Doch die Ausbildungsplatzsuchenden könnten sich an der Ständen der Kammern und Verbänden über freie Stellen informieren, erhielten dann Telefonnummern und Adressen und könnten sich schließlich bei den jeweiligen Betrieben bewerben.Im vergangenen Jahr hätten etwa 320 Jugendliche auf diese Weise doch noch eine Lehrstelle gefunden. Viele der »Last-Minute-Bewerber« hätten erst kurz zuvor eine Absage von der Berufsschule erhalten und hätten deshalb nach dem Schulabschluss mit leeren Händen dagestanden. Außerdem gebe es immer weniger Ausbildungsplätze, berichtet Hagen. Laut Arbeitsagentur waren seit Oktober 2004 13 Prozent weniger Lehrstellen gemeldet worden als im Vorjahreszeitraum.

Die Zahl der unversorgten Bewerber lag demnach um 36 Prozent höher. Hagen: »Betriebe, die für das Ausbildungsjahr 2005 noch Ausbildungsplätze anbieten wollen, können dies über ihre Kammer oder ihren Verband sowie über die Agentur für Arbeit tun.



Der Bunte Hund auf dem Auto brachte ihr Glück: Heidemarie Oexle gewann einen tollen Schinkenkorb von der Singener Metzgerei Hertrich, den Junior-Chef Thomas Hertrich ihr letzten Freitag übereichte. Ehemann Helmut hatte bereits kürzlich bei einer Singener Bank einen Preis gewonnen - und am Samstag waren sie beim Edeka Race-Prolog auch wieder dabei. **swb-Bild: li**

Noch Karten für »Rock am See«

Konstanz (cp). Noch 10 Tage sind es bis zur 20. Auflage von »Rock am See« im Konstanzer Bodenseestadion am 27. August. Karten für das Festival gibt es noch in den WOCHENBLATT-Geschäftsstellen in Singen, Stockach und Radolfzell.

Der Veranstalter hat nun den Zeitplan für das Konzert vorgelegt. Einlass ist ab 11 Uhr, um 13 Uhr eröffnet die Schweizer Punkband »Snitch« das diesjährige Festival. Eine Stunde später lässt es die New Yorker Formation »Coheed and Camria« krachen, bevor um 15.10 Uhr »Social Distortion« zum ersten Mal seit acht Jahren wieder eine deutsche Bühne besteigen. 16.30 beginnt der Auftritt von »The Hives«. Um 18 Uhr sind es »Nofx«, die sich auch schon vor drei Jahren auf dem Konstanzer Festival präsentiert haben. Ihr einziges diesjähriges OpenAir-Konzert in Deutschland gibt die US-amerikanische Metalgruppe »Korn« ab 19.30 Uhr. Um 21 Uhr setzen dann »Die Toten Hosen«, Headliner des Festivals, zu einem zweistündigen Auftritt an.

Für die Rückfahrt in der Nacht werden Sonderzüge eingesetzt, die in Konstanz um 0.45 Uhr, 1.11 Uhr sowie 2.22 Uhr abfahren. Diese Züge halten an allen Bahnhöfen bis zur Endstation Singen Hbf. Weitere Infos zum Festival gibt es auf der Netzseite www.rock-am-see.de.

15 Medaillen für Wilhelm Auer

Mühlhausen-Ehingen (swb). Das DLG-Testzentrum Lebensmittel hat jetzt die Hegauer Süßmostkelterei Wilhelm Auer aus Mühlhausen Ehingen mit drei Goldenen, acht Silbernen und vier Bronzenen DLG-Medaillen für die hervorragende Qualität ihrer Produkte ausgezeichnet.

n dem Internationalen Qualitätswettbewerb für Fruchtgetränke testete die DLG nationale und internationale Markenprodukte sowie regionale Spezialitäten. Um eine der renommierten DLG-Prämierungen zu erhalten, mussten die Getränke neben Laboranalysen und Deklarationskontrollen den umfangreichen Sensorik-Test der DLG-Experten bestehen. Insgesamt beurteilen 40 Fruchtgetränke-Experten die Qualität der Produkte auf Basis der sensorischen Qualitätskriterien Geschmack, Geruch, Farbe, Aussehen und Harmonie.



Immer wieder hat sie sich den flotten Kerl angeschaut und ihn ein wenig angehimmelt. Nun gehört er ihr - für ein ganzes Wochenende. Ilona Colantuono aus Singen hatte einen Aufkleber des »Bunten Hundes« auf ihrem Fahrzeug angebracht, wurde damit fotografiert und hat daher eine Fahrt mit dem neuen SLK gewonnen. Sie wolle nach Stuttgart fahren, verriet die überglückliche Gewinnerin, und sie finde das Auto einfach cool. Thomas Happle von »Happle und Messmer« in Stockach, der das Fahrzeug zur Verfügung stellt, wünschte der Preisträgerin eine gute Fahrt. **swb-Bild: Weiß**

Den bunten Hund auf's Auto kleben und gewinnen!



So funktioniert es:

Den bunten Hund - Das Maskottchen des Singener Wochenblatts - als Aufkleber in einem der beteiligten Unternehmen abholen. Den Aufkleber dann auf das Heck Ihres Autos kleben, im Wochenblatt schauen, ob Ihr Auto abgebildet ist und sich bei uns melden. Wir vereinbaren dann einen Termin zur Gewinnübergabe.



Ist das Ihr Fahrzeug? Bitte melden Sie sich unter der Telefonnummer **07731/8800-20**
wir organisieren dann für Sie einen Termin für die Preisübergabe, bitte bringen Sie zur Gewinnübergabe Ihren Fahrzeugschein mit.

Noch bis zum 8. September:
Jede Woche einen Preis zu gewinnen, zum Beispiel:



1 DVD-Player Sony DVP-NS 33 im Wert von 99,- €, 1 MP3-Player im Wert von 69,- € (bereits vergeben), 1 Digitalkamera Olympus C 310 im Wert von 159,- € (bereits vergeben) **von Schellhammer Red Zac Singen.** 1 Monatskarte freier Kinoeintritt für eine Person **von CINEPLEX Singen**, 1 Seite Schinkenspeck **von HERTRICH METZGEREI Singen** (bereits vergeben), 1 Monat lang werktags Mittagstisch für 1 Person inkl. je einem Freigetränk **von mo ve Singen,** 1 Wochenende Mercedes SLK inkl. 200 Freikilometer **von** Happle & Messmer **Stockach**. (bereits vergeben), 1 Wochenende Opel Speedster inkl. 200 Freikilometer **von** AUTOHAUS Gulde **Engen** (bereits vergeben), 1 Wochenende ein Wunsch-Auto (z. B. Beetle Cabriolet oder Touareg) inkl. 500 Freikilometer und einer Tankfüllung **von** Graf Hardenberg **Singen, Radolfzell, Stockach, Aach, Konstanz**, (bereits vergeben), 1 Grillbuffet m. Fleisch, Salat und Brot i. Wert v. 100,- € **von** DENZEL'S Metzgerei **Singen** (bereits vergeben), 1 Hochdruckreiniger **von** OBI **Singen** (bereits vergeben),

Auto mit Bunter-Hund-Aufkleber entdeckt?
Senden Sie uns das Foto, auf dem das Auto, der Aufkleber und das Kennzeichen gut erkennbar sein müssen, an **redaktion@wochenblatt.net** oder bringen Sie es uns vorbei. Jeder Einsender, der seine komplette Adresse nennt oder vorbeikommt, erhält einen Kleinanzeigengutschein (4 Zeilen + Überschrift im Wert von 11,20 €).

Nähmaschinen-Kummer?
Reparatur-Service aller Fabrikate
PFAFF + Husqvarna Viking Vertretung
Nähmaschinen **müller**
Poststraße 10, 78315 Radolfzell
Tel.: 07732/53446



www.Barbara-Woerner.de

In 15 Minuten Nichtraucher

Seit Jahren wende ich erfolgreich eine Mentalsuggestion an. Bei dieser Methode werden Energiepunkte am Oberkörper durch Fingerdruck aktiviert. Durch Konzentration in das Unterbewusstsein (keine Hypnose) kann ich das Verlangen nach der Zigarette meist völlig ausschalten. Wichtig: Der eigene Wunsch muss vorhanden sein. Bei Bedarf ist die 2. Sitzung kostenlos. **Info über Termine und Orte in Ihrer Nähe 07141-299 84 00 (vorm. + abends)**

Abnehmen ohne Diät – Leben ohne Alkohol – Mehr Selbstbewusstsein

Für Frühaufsteher und Tourbegeisterte

haben wir am Samstag, dem 20. 8. 05 zur Deutschlandtour bereits um 5.00 Uhr geöffnet.

Von 5.00 – 7.00 Uhr laden wir jeden Kunden zu 1 Tasse Kaffee (gratis) ein.
Zu jedem Frühstück ist der Kaffe gratis

Künz

deutschland tour 05

**Sporthörnchen
Powerriegel
Joghurthappen**

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe:

Teilausgaben:
Karstadt, Singen
Kim Grünert, Hilzingen
Schellhammer, Singen
Toom Baumarkt, Radolfzell
Beyzade Kebab Haus, Engen
PLUS Warenhandelsgesellschaft

Wochenblatt

Zustell-Service
Herr Andreas Kutschker
Telefon 0 77 31/88 00-44

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Ladeneinrichtung

inklusive Dekorationsmaterial von Kinder-Bekleidungs-Geschäft von 9 – 18 Uhr zu verkaufen.

Telefon 0 77 31/18 42 18

Kennen Sie eigentlich.. STOP



»Mac macht's möglich«

Die *multiple Dienstleistung* – benannt nach seinem Gründer Mac H. Reutter, bietet seine Serviceleistungen jetzt auch im gesamten Bodenseekreis an (Zuletzt im Ausland und in Heidelberg). Mit zwei Ausbildungen, einem Studium und etlichen Weiterbildungsmaßnahmen kann er auf eine zwanzigjährige Erfahrung zurückblicken. Seine Referenzen reichen von BURDA und dem EUROPA Park bis zur NATO und dem ZDF.



Seine umfangreichen Serviceleistungen, die er sowohl Privatpersonen als auch Firmenbesitzern offeriert, reichen von Entrümpelungs- über Garten-, Renovierungs-, Umzugs- und Graphikservice bis zur Seniorenbetreuung, um nur einige aus seinem reichhaltigen Repertoire zu nennen. Besonders zu erwähnen sei hier sein neuer Service, die Kfz-Zulassung.
MAC verspricht seinen Kunden faire Preise bei kompetenter Beratung und effektiver Leistung.
Und das auch an Sonn- und Feiertagen!!!

Telefon 0 77 31/90 78 95 oder 01 73/3 64 31 80

Ankauf auch per Post!!!

Barankauf von Gold. Zahngold

ZAHNGOLD SCHMUCK

auch mit **Zähnen, Altgold, Goldschmuck, Münzen, Silber** und **Platin**.

3 Tage

Vom Mittwoch, dem 17.08.2005, bis Freitag, dem 19.08.2005

in Singen, Schwarzwaldstraße 26

Öffnungszeit: Mittwoch 14.30 – 18.00 Uhr
Do./Fr. 10.00 – 12.30 Uhr, 14.30 – 18.00 Uhr

Fa. Schuler GmbH, Kriegäckerstr. 12, 72469 Meßstetten,
Tel. 07436/9015261, Fax 07436/9015021, Mobil 0160/90149896

Wir berechnen keine Gebühren

MÜNCHOW MÄRKTE

frisch • freundlich • sauber

EDEKA

echt gut!

Autogrammstunde mit einem Rad-Profi des Gerolsteiner Teams am Samstag, 20. 8., 15.00 Uhr, auf dem Heinrich-Weber-Platz

city markt singen		neukauf moos		neukauf tengen		neukauf rielasingen	
Mo. - Fr.	9.00-19.00	Mo. - Fr .	8.00-20.00	Mo. - Fr.	8.00-19.00	Mo. - Fr.	8.00-20.00
Sa.	8.00-18.00	Sa.	8.00-20.00	Sa.	8.00-18.00	Sa.	8.00-18.00

Fleisch, Wurst und Geflügel

STEAKPARADE
Schwenksteaks vom Schwein 1 kg **5.55**

KNÜLLER
Schwarzwald-Salami 100 g **0.79**

Schweinerückensteaks mariniert 1 kg **6.99**
Lammgrillscheiben aus der Keule 100 g **1.29**
Maredo Rumpsteaks 100 g **1.59**
Käsewürstchen 100 g **0.79**
Portionswürstchen Stück **1.99**
Span. Serano-Schinken 100 g **2.49**

Obst und Gemüse

Zwetschgen aus Oberkirch **Deutschland**, Hkl. I (1 kg = 1.00) 2-kg-Korb **1.99**
Birnen „Williams“ zum Einmachen geeignet **Frankreich**, Hkl. I 1 kg **0.99**
Trauben **Thompson Sedless** kernlos, weiß,angenehme Süße **Griechenland**, Hkl. I 1 kg **1.99**
Nektarinen od. Pfirsiche große, vollsaftige Früchte, gelbfleischig **Italien/Spanien** 1-kg-Schale **1.11**

Frisch-Fisch

Seelachsfilet 100 g **0.79**
Forellenfilet rotfleischig 100 g **1.29**
ger. Rollmops 100 g **1.09**
Thunfischsalat „Giorgios“ 100 g **1.39**

Käse frisch von der Theke

Zott Allgäuer 45 % Fett i. Tr., mild-nussartiger Hartkäse 100 g **0.59**
Franz. Géramont 64 % Fett i. Tr., auch leicht 30 % Fett i. Tr. od. Fraîche 64 % Fett i. Tr. sahnige Weichkäse 100 g **1.19**
Griechenland Schafskäse aus Schafsmilch mit Ziegenmilch in Lake gereift, 50 % Fett i. Tr. aromatisch im Geschmack 100 g **0.99**
Zypern Halloumi Käse 43 % Fett i. Tr., würziger halbfester Schnittkäse aus Schafs-/Ziegen-/Kuhmilch, ideal zum Grillen 100 g **1.19**

Tiefkühl – Molkerei

Langnese Magnum **Classic, Mandel, light** 3er/360 ml (1 l = 4.97), **Magnum After Dinner** 10er/350 ml (1 l = 5.11), tiefgefroren Packung je **1.79**
Iglo Rahmspinat Minis tiefgefroren (1000 g = 1.53) 450-g-Packung **0.69**
Orig. ital. Mini Pizzettini Margherita tiefgefroren (1000 g = 11.98) 10x 50-g-Pckg. je **5.99**
Danone Actimel Drink verschiedene Sorten (1000 g = 3.23) 4x 100-g-Pckg. je **1.29**
Müller Kalinka Kefir mild (1000 g = 1.18) 500-ml-Becher **0.59**
Berchtesgadener Land Bergbauern Butter mild gesäuert (100 g = 0.48) 250-g-Stück **1.19**

Sortiment

Schweitzers Kaffee **Helle Röstung** oder **Dunkle Röstung** **Ganze Bohnen** od. vakuum, gemahlen (1 kg = 6.98) 500-g-Packung **3.49**
Maggi Fix-Produkte verschiedene Sorten (z. B. Fix für Schweinebraten 40 g (100 g = 1.23) Packung je **0.49**
Kauffmann Gewürzgurken in delikatem Gewürz-Kräuter-Essig (Abtropfgewicht 360 g) (1000 ml = 2.44) 720-ml-Glas **0.88**
Pril Original 750 ml (1 l = 1.32) oder Pril Geschirrspülmittel Konzentrat 500 ml (1 l 1.98) verschiedene Sorten Flasche je **0.99**
Söhnlein Brillant Sekt **weiß trocken, rot** oder **Medium Dry** (1 l = 2.96) 0,75-l-Flasche **2.22**
Campari Bitter 25 % Vol. (1 l = 12.84) 0,7-l-Flasche je **8.99**

Getränkemarkt
Granini Trinkgenuss verschiedene Sorten 1-l-PET-Flasche **0.85**

Weintipp der Woche
2004 Oberbergener Baßgeige Spätburgunder Rotwein, auch trocken (1 l = 5.85) 0,75-l-Flasche **4.39**

ÄRZTETAFEL

REINHARD MAZUKEL
HEILPRAKTIKER
KLASSISCHE HOMÖOPATHIE, AKUPUNKTUR
NACH URLAUB AB 18. 8. 05 WIEDER SPRECHSTUNDE
JOSEPH-KÖNIG-STR. 2C · 78224 SINGEN-HAUSEN
TEL. 0 77 31 / 83 69 38, FAX 0 77 31 / 83 69 37

Dr. Robert Neubrand
Zahnarzt
IS Implantologie, TS Parodontologie
Radolfzeller Str. 10a · 78345 Moos
Tel. 0 77 32 / 5 75 00
Ich freue mich darauf, ab **22.08.05** wieder für Sie da zu sein.

Praxis
Dr. med. Georges Dubouis
Facharzt für Allgemeinmedizin
Hinter Hof 38, 78224 Singen
Tel.: 0 77 31/2 75 54
Wir sind im Urlaub vom 22. 8. bis 26. 8. 2005
Vertretung:
Dr. Günzell, Moos, Tel. 07732/52323
Ab 29. 8. sind wir wieder für Sie da!

Dr. med. Werner Missalek
Internist – Tropenmedizin
Rielasinger Str. 144 · 78224 Singen
Wegen Urlaub vom 22.8. – 26.8.2005 geschlossen
Vertretung:
Dr. Axmann, Tel. 2 14 22
Dr. Ch. Oexle, Tel. 9 31 80

Dr. med. Gerhart Fuchs
Arzt für Allgemeinmedizin
Thurgauer Str. 12a, 78224 Singen
Tel. 6 35 59
Urlaub vom 25. 8. – 14. 9. 05
Vertretung:
Dr. Gritsch (bis 9. 9. 05),
Dr. Sauter-Servaes, Dr. Vogt
Wieder Sprechstunde ab 15. 9. 2005

Praxisgemeinschaft
Dr. Witold Ostapowicz
Dr. Gunda Ostapowicz
August-Ruf- Str. 11
78224 Singen
Telefon 07731/ 65350
Vom 22.08 - 02.09.05 verkürzte Sprechzeiten

Dr. med. Dietrich Leiter
Frauenarzt
Alemannenstr. 5
78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 / 97 10 94
Praxis wieder geöffnet ab 22. 8. 2005

Praxis
Dr. med. H. Dorn
Scheffelstr. 19 · 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 6 44 44
Wir machen Urlaub vom 29. 8. bis 16. 9.05
Vertretungen:
Dr. Brockstedt, Dr. Förg, Dr. Jacobi,
Dr. Oexle, Dr. Waldschütz
Ab 31. 8. 05 Frau Dr. Kloos

Praxis Dr. H. Fahr
FA Innere Medizin - Gastroenterologie
Feldbergstraße 8 · 78224 Singen
Telefon 0 77 31/94 72 94
Urlaub vom 22. 8. – 9. 9. 05
Vertretung durch: Dres. Grathwohl, Dr. Axmann, Dr. Stadie
Für Endoskopien: Dres. Amann, Schulz, Hahn, Henke, Radolfzell (vom 22. 8. – 26. 8.)
Dr. Gestefeld vom 29. 8. – 9. 9. 05

Dr. Liebegott
Facharzt für Hautkrankheiten
Scheffelstr. 12, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 84 64
Urlaub vom 29. 8. bis 9. 9. 05
Vertretung: Dr. Seidel, Dr. Lungershausen

Facharzt für Innere Medizin
Dr. med. Jörg Axmann
Berliner Str. 4 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 2 14 22
Unsere Praxis ist ab Montag, 22. 8. 05, wieder geöffnet.

HEILPRAKTIKER

Naturheilpraxis
Hp. Ludwig Rothenberger
Obertorstr, 5 · 78315 Radolfzell
Telefon 07732/52397
Chelat, Hydro-Colon, Oxyvenierung
Praxis bis 29. 8. geschlossen.
www.naturheilpraxis-bodensee.de

Dr. med. Stephan Zachmann
Facharzt für Innere Medizin
(Hausärztliche Versorgung)
Uhlandstraße 48
78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 4 62 44
Wir sind im Urlaub vom 22. 8. – 9. 9. 05
Vertretung: Dr. Grathwohl, Dr. Stadie, Dr. Schielke, Dr. Axmann

Dr. med. Michael Jur
Facharzt für Innere Medizin
Diabetologe DDG - Ernährungsmedizin
Sportmedizin - Akupunktur - Notfallmedizin
Sternengässle 2, 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 97 71 66
www.dr-michael-jur.de
Ab dem 22. August 05 sind wir wieder für Sie da!

Wir sind ab dem 22. 8. 05 wieder aus dem Urlaub zurück.
Privatzahnarztpraxis
Dr. Wilfried Kreutzer
Radolfzell, Scheffelstr. 6
www.dr-w-kreutzer.de





Sie beraten die Zuwanderer in der Region: Olga Beck (von links), Zekine Özdemir, Uwe Unger, Reinhard Zedler, Christine Gerber und Mariano Nasca. swb-Bild: li

Integration als Pflichtaufgabe

Mit dem neuen Zuwanderungsrecht ändert sich auch der Beratungsstil

Von Hans Paul Lichtwald

lichtwald@wochenblatt.net

Kreis Konstanz. Mariano Nasca berät beim Caritas-Verband seit 40 Jahren Zuwanderer. Seit dem 1. Januar 2005 hat sich auch für ihn eine Menge geändert, denn das neue Zuwanderungsgesetz ist in Kraft getreten. Jetzt gibt es ein neues Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, das die lokalen Beratungsstellen finanziert. Die Sozialverbände haben sich im Kreis Konstanz dafür zusammengeschlossen. Reinhard Zedler, der stellvertretende AWO-Geschäftsführer, präsentierte letzte Woche in Singen den Migrationserstberatungsdienst (MEB) und den Jugendmigrationsdienst (JMD) im Kreis. Rund hundert Erstberatungen habe es im ersten Halbjahr gegeben, die Menschen kämen aus allen Regionen der Welt. Ziel ist, sie zu integrieren. Ziel ist aber auch, draußen ein gutes Klima für die Integration zu schaffen. Nasca klagt über die Bürokratie. Insgesamt habe man in Singen 1,8 Stellen zur Verfügung, weniger als bisher. Dafür müsse nun alles dokumentiert werden.

Das kann aber ein starkes Team, das sich vor der Presse präsentierte, nicht aus der Ruhe bringen. Drei von vier Beratern haben eine eigene Migrationserfahrung. Das ist auch vom Gesetz her so gewollt. Zekine Özdemir setzt stark bei der Herkunft der Menschen an. Dafür müsse man sich Zeit nehmen. Schul- und Berufsabschlüsse müssten abgefragt werden, um dem Zuwanderer Chancen zu eröffnen, diese hier anerkannt zu bekommen. Man müsse einfach Zeit haben. So müsse der Zuwanderer fragen dürfen, wie was hier in Deutschland funktioniere.

Da beginnen die Probleme, denn die neu zugewanderten Ausländer haben einen klaren Anspruch auf Kurse und Förderungen. Das beginnt bei der Sprache und der Eingewöhnung in das deutsche Rechtssystem. Schon länger in Deutschland lebende Ausländer würden nur im Rahmen weiterer freier Kursplätze bedacht. Spätaussiedler hätten klare Ansprüche, EU-Bürger wiederum nur im Rahmen verfügbarer Plätze.

Ein entscheidendes Stichwort nennt Christine Gerber: Binationale Ehen. Die Südamerikanerinnen hätten die Philipininen abgelöst, sagt Zekine Özdemir. Wenn es dann Partnerschaftsprobleme gebe, sei die Beratungsstelle gefragt. Bei den über 200 Beratungssuchenden im Kreis spielen die Russlanddeutschen immer noch eine große Rolle, offenbar sind sie aber nicht mehr so dominant. Geschickt werden alle Migranten in der Regel durch die Ausländerämter, denn sie haben einen Anspruch auf diese Beratung.

Christine Gerber setzt aber auch darauf, dass sich die Gesellschaft der Wandlung bewusst werde, Deutschland sei jetzt eben ein Einwanderungsland. Hier müsse ein positiver Prozess eingeleitet werden.

Zugleich gebe es eine Verbindlichkeit in der auf drei Jahre erst einmal angelegten Beratung der Migranten: Hier würden Termine festgelegt, Besuche bei Vereinen oder anderen sozialen Gruppen festgelegt. Gefordert sei aber jetzt von allen eine intellektuelle Öffnung der ganzen Bevölkerung.

Ausstellung zum 50.

»Hegau Impressionen« ab September

Singen (cp). »Was machen wir zum 50. Jubiläum?«, fragte sich der Hegau-Geschichtsverein vor Jahresfrist. Nun, da sich die Gründung zum 50. Male jährt, hat man ein Projekt gefunden. »Hegau Impressionen - Alte Ansichten bis 1850« heißt die Ausstellung, die am 23. September in Singen eröffnet wird und anschließend durch diverse Hegau-Gemeinden ziehen soll.

Gezeigt werden Gemälde, Stiche und sonstige künstlerische Zeugnisse aus der Zeit vor Erfindung der Fotografie, die die Hegaulandschaft zeigen. Dabei ist der Hegau für den Geschichtsverein eine Region, die von Schaffhausen bis Überlingen reicht und im Norden durch die Donau, im Süden durch den Rhein begrenzt wird, wie Kreisarchivar Wolfgang Kramer darlegt. Um die Ansichten aufzuspüren, habe man den Kunsthistoriker Dr. Franz Hofmann beauftragt, der insgesamt 1000 Werke zusammengetragen haben soll. Darunter seien auch Kuriositäten wie eine Schnitzerei auf einer Pfeife, die ein altes Panorama von Bodman zeigt.

Die Ausstellung beginnt am 23. September mit einem Festakt zum 50-jährigen Bestehen im Bürgersaal des Singener Rathauses und ist danach für zwei Wochen bis zum 10. Oktober in Zimmer 113 des Gebäudes für Besucher zugänglich. Danach zieht sie als Wanderausstellung nach Stockach (12. bis 25. Oktober in der Sparkasse), Konstanz (7. November bis 16. Dezember in der Sparkasse Marktstätte), Engen (18. Januar bis 10. Februar 2006 in der Sparkasse) und schließlich im nächsten Frühjahr nach Stein am Rhein.

Das Jahrbuch des Vereins wird dieses Jahr eine Sonderausgabe zum Thema der Ausstellung sein, in ihm sind die interessantesten Werke auf 160 Seiten noch einmal abgebildet. Einige von ihnen sind schon jetzt in vielen Haushalten des Hegaus zu sehen, denn sie schmücken die Rückseiten der Sprudelflaschen aus der Ottilienquelle. »Mit der Werbeaktion erreichen wir eine Breite in der Bevölkerung, die unseren Verein weniger kennt«, erläutert der 1. Vorsitzende Kramer. Das Projekt soll seinen Angaben zufolge übrigens auch über die Ausstellung hinweg fortgesetzt werden.



Sie fahren zur Fußball-Weltmeisterschaft, den sie haben Eintrittskarten beim bundesweiten OBI-Gewinnspiel gewonnen: Unser Bild zeigt (von links) Michael und Herold Görigk, Domenico Russo und Carlo Buschi, Lilia und Iwan Kawkov sowie Marktleiter Andreas Neugebauer, der sich riesig freute, dass dreimal zwei Karten nach Singen gingen. Die Gewinner erhielten jetzt Zertifikate, die dann im Mai 2006 aus Sicherheitsgründen erst in Eintrittskarten umgewandelt werden. swb-Bild: li

Zum 20. Mal

Schiesser-Allweiler-Förderpreis vergeben

Radolfzell/Öhningen (swb). Stefanie Tauchmann hat den diesjährigen Schiesser-Allweiler-Förderpreis für den wissenschaftlichen Nachwuchs an der Universität Konstanz erhalten. Die Juristin wurde von den beiden Radolfzeller Firmen für ihre Dissertation über die Immunität internationaler Organisationen gegenüber Zwangsvollstreckungen anlässlich einer Feier im Jacques-Schiesser-Haus in Öhningen ausgezeichnet.

Anke Schellenberger, Leiterin der Personal- und Rechtsabteilung bei Schiesser, wies in ihrer Ansprache auf die Wichtigkeit des aktuellen und praxisnahen Bezugs eines Dissertationsthemas hin. Hans-Erich Vonderheid, Personalleiter bei Allweiler, übergab den Scheck über 5.000 Euro.

Die Preisträgerin Stefanie Tauchmann betonte, dass solche Förderung für den weiteren beruflichen Lebensweg nicht hoch genug einzuschätzen sei. Prorektorin Astrid Stadler war in einer Doppelrolle nach Öhningen gekommen: Als Vertreterin der Universität wies sie in ihrem Dank an die Stifter darauf hin, dass der Preis, der zum 20. Mal verliehen wurde, eine der ältesten Verbindungen der Universität Konstanz mit der Wirtschaft in der Region darstellt.

Wie funktioniert wissenschaftliche Arbeit?

Als Mentorin der Preisträgerin, die derzeit als Referendarin beim Flüchtlingskommissar der UN in Berlin arbeitet, hielt die Jura-Professorin die Laudatio. In der ausgezeichneten Dissertation, betonte sie, gehe es nicht nur um wissenschaftliche Fragen, sondern auch um praktische Konstellationen. Die Mentorin demonstrierte dies anhand eines Falls aus der wissenschaftlichen Arbeit.

EDEKA MÜNCHOW MÄRKTE und Wochenblatt präsentieren den Edeka Raceday

Auch Oettinger startet in Singen

Edeka-Race-Day mit Milka-Kuh und Gerolsteiner

Das wird ein Wochenende der Superlative rund um den Edeka-Race-Day in Singen: Beim Rennen starten Ministerpräsident Günther Oettinger und Sozialminister Andreas Renner im Tandem - allerdings in getrennten Teams. Über 1500 Teilnehmer könnten es werden.

Das Ambiente auf dem Heinrich-Weber-Platz wird grandios sein, denn bereits ab Freitagabend dreht sich hier alles ums Rad, gesunde Genüsse und die große Milka-Kuh, die längst zum Wahrzeichen vom Spitzensport geworden ist.

Dazu gehört Gerolsteiner mit dem erfolgreichen Team bei der Tour de France. Am Samstag um 15 Uhr wird ein Topsportler der Mannschaft hier Autogramme geben. Und am Freitag und Samstagabend gibt es zu kulinarischen Genüssen Live-Musik mit »Rubin«.

Rennleiter Willy Steigauf fuhr am Samstag beim Test mit 80 Radsportlern den Kurs über 35 Kilometer im Hegau ab. Einen Anstieg werden die Amateure nicht nehmen müssen, den zum Hohentwiel auf Höhe der Domäne. Das wäre auch zuviel verlangt gewesen, denn der Aufstieg zum Tannenberg dürfte schon hart in die Waden gehen.



Rund 80 Radsportbegeisterte testeten am Samstag die Strecke des Edeka-Race-Days. Hier ein Gruppenbild mit Speedy Twilli auf dem Weber-Platz. swb-Bilder: li

Bei der Gewinnerziehung am letzten Samstag vor dem Münchow-Markt in Singen freute sich Thomas Münchow, dass die ganze Chef-Etage der Edeka aus Hamburg zu diesem Anlass nach Singen kommt, so wichtig ist ihnen auch dieser sportliche Auftritt. Ein Sportler stand am Samstag besonders im Blickpunkt: Herbert Honz war ab Mitte der 60er Jahre elfmal deutscher Radsportmeister! Der Singener war ein ganz junger Bursche, als ein Rudi Altig seine beste Tour de France fuhr.

So ein bisschen habe er mit dem Profi-Radsport geliebäugelt, gab er zu. Doch als Amateur ist er bis heute ein leuchtendes Beispiel für die Jugend.

Gewinner aus der ganzen Region

Speedy Twilli war die Glücksfee - und Thomas Münchow sowie Claudia Kessler-Franzen konnten sich über das gute Händchen freuen. 10 000 Teilnahmekarten waren in den Singener City-Ring-Geschäften ausgelegen: Über 8000 kamen zurück. Und die Gewinner kommen aus der ganzen Radsportregion. So gewann Werner Krampschroer aus Heiden in der Schweiz ein Rennrad, aus Obersten-feld kommt Annette Zöller, die eines der Gerolsteiner Trikots gewann. Einer freute sich vor Ort: Armin Wenger, der von Freunden aus einem Café geholt werden konnte, um seinen Preis in Empfang zu nehmen.

Rennräder gewonnen haben zudem Heinrich-Horst Reisberg (Singen), Martina Furtwängler (Tengen), Berthold Jäger (Rielasingen), Monika Jeanplong (Singen), Heiko Russ (Orsingen-Nenzingen), Werner Danielewski (Singen), Laura Kristin Müller (Weiler) und Erika Kräbschel (Radolfzell). Bonanza-Räder gewannen Martin Wilhelm (Radolfzell), Manfred Messmer (Gottmadingen), Bernd Böhnisch (Singen) und Yann Maiolo (Gailingen).

Gerolsteiner Trikots gingen an Patrik Funk und Jürgen Spanjol, die sie gleich überziehen konnten, Wolfgang Auer, Doris Pantle, Rosmarie Sonntag, Wolfgang Westphal, Marie-Christa Reisberg, Christoph Deuer und Veronika Korherr.



Armin Wenger war der glückliche Gewinner eines tollen Rennrads bei der Verlosung am Samstag.

Sportkalender

Fußball

Mittwoch, 17. August, 18.30 Uhr: FC Singen - SV Bermatingen
Sonntag, 21. August, 15 Uhr:
SV Meßkirch - SC GoBi
Hattinger SV - FC Radolfzell
SV Worblingen - FC Überlingen

Handball

Zur Saison-Eröffnung spielen die Kadetten Schaffhausen am Mittwoch, 17. August, ab 19.30 Uhr in der Schweizersbildhalle in der Munotstadt gegen die chinesische A-Nationalmannschaft. Die Handballer aus dem »Reich der Mitte« bereiten sich gegen den Schweizermeister und Cupsieger schon auf die Olympischen Spiele 2008 im eigenen Land vor.

Elite reitet auf Stockfelderhof

Orsingen (swb). Auf die Pferdefreunde im Hegau wartet vom 26. bis 28.August die »Krone der Reiterei«. Denn auf dem Stockfelderhof finden die Deutschen Meisterschaften der Pony-Vielseitigkeit statt. Dort misst sich der Reiternachwuchs in drei Disziplinen: Dressur, Geländereiten und Springen. Los geht's mit der Dressur: Reiter und Pony müssen auf einem Viereck Harmonie beweisen. Am zweiten Tag geht es ins Gelände, wo ein anspruchsvoller drei Kilometer langer Parcours mit rund 25 festen Naturhindernissen zu überwinden ist. Die Entscheidung, wer am Sonntag Deutscher Meister sein wird, fällt im Springparcours: Oxer, Mauer und Steilsprünge müssen fehlerfrei überwunden werden. Für Reiter und Pferd gilt es, bestens vorbereitet und aufeinander eingeschworen an den Start zu gehen, denn für diese anspruchsvolle Prüfung erfordert es eine Menge Kraft und Routine.
Der Countdown läuft auf dem Stockfelderhof, und so stehen für Harald Guhl und die Mitglieder noch einige Arbeiten an. Der Geländeparcours und die Stallzelte müssen aufgebaut werden, die Festwirtschaft vorbereitet und die gesamte Reitanlage auf Hochglanz gebracht werden.

Rekord beim Triathlon

Schaffhausen/Büsingen (swb). Mehr als 1000 Athleten sind beim 22. Schaffhauser Triathlon an der Start gegangen. Rekord-Teilnehmerzahl beim Sportspektakel in Büsingen. Auf der Langstrecke (5 Kilometer Schwimmen im Rhein, 59,5 Kilometer Radfahren, 17 Kilometer Laufen) siegte der Neuseeländer Bryan Rhodes (3:24:25 Stunden), der beim »Ironman Neuseeland« auf dem 3. Platz gelandet war. Der Stockacher Alexander Meissner belegte den 4. Platz (3:26:27).
Bei den Frauen setzte Maja Jacober aus Ossingen (3:48:59) ihre Siegesserie fort, gewann auf der Langstrecke zum 7. Mal. Cordula Klatt aus Konstanz wurde Dritte (4:05:48). Auf der Kurzstrecke (2,4 Kilometer Schwimmen im Rhein, 31,5 Kilometer Radfahren, 8,5 Kilometer Laufen) war der Schaffhauser Andy Sutz der Schnellste (1:38:44). Bei den Damen belegte Simone Mortier aus Schaffhausen den 1. Platz (1:52:57). Die Hilzingerin Monika Saur (2:00:04) erreichte den 3. Platz.

Landesligisten starten in die Saison

Singen will aufsteigen/Radolfzell buhlt um HSV/Gobi verstärkt Abwehr/Worblingen pusht Eigengewächse

Kreis Konstanz (bud). Nach der Sommerpause rollt in der Fußball-Landesliga wieder der Ball. Aus dem Hegau sind vier Mannschaften mit von der Partie: FC Singen, FC Radolfzell, SC Gottmadingen-Bietingen und SV Worblingen. Die Blau-Gelben bestreiten ihr erstes Heimspiel am 17. August ab 18.30 Uhr im Hohentwielstadion. Am Sonntag ab 15 Uhr spielt Gobi in Meßkirch, Radolfzell in Hattingen und der SV Worblingen daheim gegen den FC Überlingen.
»Wenn wir aufsteigen würden, würde ich nicht nein sagen«, bekennt Bernd Wackershauser. Der Vorsitzende des **FC Radolfzell** spricht von einer finanziell guten Ausgangssituation des Vereins - eine Folge der Gastspiele des FC Schalke 04 im vergangenen Jahr und des 1. FC Nürnbergs in diesem Jahr am See. 2006 solle wieder ein attraktiver Club auf die Mettnau eingeladen werden - der Kontakt zum HSV bestehe bereits. Für die neue Landesliga-Saison hat sich der FC Radolfzell gezielt verstärkt: Von Verbandsligist FC Konstanz kam Rolf Blum, der sich Wackershauser zufolge als Chef in der Defensive eignet. Der torgefährliche Verteidiger traf in der vergangenen Verbandsliga-Saison acht Mal, soll die Abwehr zusammen mit der Neuverpflichtung Rene Marcoux lenken, der vorher beim FC Singen spielte. Ein weiterer Defensivspieler vom FC Konstanz ist Alen Juric, der nach längerer Verletzungspause wieder fit ist. Als neues Talent bezeichnet Wackershauser Dominik Kusch, der zuvor für Singen in der Kreisliga gespielt hat. »Die Vorbereitung lief gut«, sagt der Vereinsboss, beim Emil-Homburger-Turnier sprang immerhin der 2. Platz heraus. Am Ende der Saison solle der FC Radolfzell im ersten Tabellendrittel stehen.
Beim **FC Singen** lautet die Devise wieder einmal: Der Aufstieg in die Verbandsliga ist das Ziel. »Wir wollen von Anfang an vorne dabei sein«, betont Trainer Harry Schwehr. Deshalb müsse unter anderem die Jugendarbeit im Verein verbessert werden. Denn wenn Stammspieler ausfallen, müssen die Jungen nachrücken. »Einige konnten in der letzten Saison noch nicht ganz mithalten«, sagt Schwehr mit Blick auf die abgelaufene Saison, in der vor allem gegen Ende die A-Jugendspieler aushelfen mussten. Doch mancher habe sich kräftig ins Zeug gelegt, Saifudin Sharityar etwa. Für Rene Marcoux, der jetzt in Radolfzell spielt, hat der FC Singen mit Clemens Müller vom FC Konstanz einen lauffreudigen und zweikampfstarken Mittelfeldspieler verpflichtet. »Der passt vom Charakter gut ins Team«, sagt Schwehr. Müller sei ein Paradebeispiel dafür, wie sich ein Spieler 90 Minuten lang einsetzen könne, »und das steckt an«, hofft der Coach, der Marcouxs Weggang bedauert, und über dessen Nachfolger Müller sagt: »Der macht fast in jedem Spiel sein Tor.«
Der Top-Knipser bei den Blau-Gelben ist aber Aurelio Baratta. »Er hat sich weiterentwickelt«, freut sich Schwehr, »und er tut noch mehr im läuferischen Bereich.«
»Die endgültige Elf steht noch nicht«, berichtet Rudi Endress, Sprecher des **SC Gottmadingen-Bietingen**, der diesmal mit etwa 20 Kickern einen besonders großen Kader hat. Gobi will sein Schießbuden-Image ablegen, weil in der abgelaufenen Saison nur die Absteiger noch mehr Tore einkassierten. Doch mit Karlo Ilak verlor die Mannschaft einen starken Abwehrspieler an den FC Singen. Deshalb haben sich die Hegauer mit fünf Defensivleuten verstärkt. Doch die Abstimmung müsse noch verbessert werden, so Engesser, der mit dem Abschneiden der Mannschaft beim Fritz-Guth-Turnier und beim Homburger-Turnier nicht zufrieden war. »Wir wollen unter die ersten Fünf«, kündigt Endress für die Landesliga-Saison an. Dabei soll Top-Stürmer Pietro Borromeo mit vielen Toren helfen.
Der **SV Worblingen** sei mit einem Platz im Tabellenmittelfeld zufrieden, berichtet Trainer Joachim Engesser: »Wir wollen mit unten nichts zu tun haben.« Der in der abgelaufenen Saison begonnene Verjüngungsprozess werde fortgesetzt. »Dass wir manchmal Lehrgeld zahlen müssen, ist natürlich klar.«
Doch der SV Worblingen könne auf »sehr talentierte« Nachwuchsspieler zurückgreifen, sagt Engesser. Benjamin Winterhalder habe das unter anderen bewiesen. Für Libero Thomas Thierbach, der zum FC Singen wechselt, hat der Verein Daniel Wölfle aus der Jugend des FC Konstanz verpflichtet, daher kommt auch Mittelfeldspieler Marc Göschel - beide kommen Engesser zufolge aber ursprünglich vom SV Worblingen. Die Mannschaft werde weiter auf »Eigengewächse« und Konterfußball setzen, so der Coach.



Anpfiff im Hegau: In dieser Woche beginnt die neue Fußball-Landesliga-Saison. swb-Bild: ts

Ein Spitzenteam formen

SV Allensbach vor Standortbestimmung beim Skodacup


Zwei Neue beim SV Allensbach: Silke Heimburger und Laura Denk.

Allensbach (le). Mit dem »4. Internationalen Allensbacher Skoda-Frauenhandballcup« vom 19. bis 21. August beginnt wieder die Handballsaison in der Region. Ehe die Frauen am Samstag um 11 Uhr das Geschehen in der Sportarena in Kaltbrunn das Geschehen bestimmen, messen schon am Freitag Abend ab 20 Uhr die Männer der HSG Konstanz und von St. Otmar St. Gallen ihre Kräfte. Für den Skodacup, der sich zu einem der renommiertesten Turniere in Deutschland entwickelt hat, hat Manfred Lüttin, der gute Geist des SV Allensbach, der im Mai dieses Jahres sein 25-jähriges Bestehen als Trainer und Manager feierte, wieder ein starkes Teilnehmerfeld zusammengestellt.
In der Gruppe A stehen sich der letztjährige Turniersieger und Europapokalsieger TSV Bayer 04 Leverkusen, der Schweizer Meister TSV St. Otmar St. Gallen sowie aus der 2. Bundesliga-Süd der TuS Metzingen, Aufsteiger TV Nellingen und der TuS Weiber gegenüber. In der Gruppe B spielen die TSG Ketsch, Aufsteiger in die 1. Bundesliga, der LC Brühl St. Gallen aus der Schweizer Nationalliga A, die HSG Bensheim/Auerbach und Gastgeber SV Allensbach sowie der Regionalligist VfL Waiblingen. Die Vorrundenspiele beginnen am Samstag, 20. August, ab 11 Uhr und am Sonntag, 21. August, um 10 Uhr. Ab 13.50 Uhr werden in der Zwischenrunde die Teilnehmer für die um 15.10 Uhr beginnenden Endspiele ausgespielt.
Für den SV Allensbach ist das Turnier eine Standortbestimmung für die neue Saison. Nach dem guten 7. Tabellenplatz in der abgelaufenen Spielzeit möchte die Mannschaft von Georg Fitz diesmal gleich von Beginn an richtig loslegen. In der Vorbereitung wurde viel an der taktischen Einstellung und am Spielverständnis gearbeitet, auch die Physis stimmt. Längerfristig möchte Georg Fitz in Allensbach ein Spitzenteam der 2. Bundesliga formen. Dabei kann er auf das bewährte Team des letzten Jahres aufbauen, das durch die Neuzugänge Silke Heimburger aus Ottenheim und Laura Denk aus Ismanning im Rückraum verstärkt wurde. Besonderen Wert legt der Trainer dabei darauf, dass in Allensbach weiter das soziale Umfeld stimme. Die Spielerinnen fühlten sich wohl und hätten für alle Probleme Ansprechpartner. Das Team habe sich viel vorgenommen und wolle kein Spiel auf die leichte Schulter nehmen.
Die neue Runde wird nach Meinung von Georg Fitz durch die Aufstockung auf 15 Vereine schwerer. Die Tatsache, dass die letztjährigen beiden Ersten nicht aufgestiegen seien, mache die Sache nicht leichter. Trotzdem ist es sein Wunsch, die Leistungen aus der vergangenen Saison weiter zu verbessern und den Zuschauern attraktiven und erfolgreichen Handball zu zeigen.
Den wollen die Allensbacherinnen auch am Donnerstag, 25. August, in Ehingen in der Eugen-Schädler-Halle zeigen, wenn sie in einem weiteren Vorbereitungsspiel auf Bayer Leverkusen treffen. Das Vorspiel hierzu bestreiten der Aufsteiger in die B-W-Oberliga, der TV Ehingen gegen den Regionalligisten VfL Sindelfingen.

IMMOBILIEN

PLANA-KÜCHENLAND
gibt Ihnen 10 Argumente
PLANA KÜCHENLAND
Georg-Fischer-Str. 32
78224 Singen
Tel. 07731/9098-30
www.plana.de

Achtung, Achtung!!!
Wohn- u. Geschäftshaus, 240 m²
Wohn- u. Gewerbefläche, R'zell-Citty
€ 200.000,–
Immo. Gritza · Tel. 07732/919641

Jetzt oder Nie
Baufinanzierung und Umschuldung !!
Immo. Gritza · Tel. 07732/919641

Platz für die Familie
Mühlhausen: mit Traumaussicht, 4½-Zi.-EG-ETW, 110 m² Wfl., Bj. 92, hell u. freundl., Garage **€ 137.000,–**
PRO-DOMO Hausbau
Tel.: 07733-977758

Radolfzell
Reihenmittelhaus, Wohnfl. 180 m², Garage, Grdst. 312 m² € 270.000,–
DHH, Wohnfl. 150 m², Rustikalausbau, Stellplatz, Grdst. 350 m² € 260.000,–
Immo. Gritza · Tel. 07732/919641

KONSTANZ 12 km
Eleg. EFH, 190 m² Wfl., rd. 10 J. jung + wie neu – jetzt frei, 1.290,– + EBK + G + NK, Kauf **€ 595.000,–**
Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 07731 / 62047

Am GOLF-Platz
b. Steißlingen: EFH m. Appartement in toller Traumlage am Landschaftsschutz, Bj. 98, **€ 349.800,–** + Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 07731 / 62047

www.rewa-immobilien.de

Engen-Zimmerholz:
EFH m. gr. Grundstück
Bj. 1960, Wfl. 130 m², Grdst. 1.070 m², ländlich, gepflegt
KP: 144.000,– € (H-127)

Bietingen:
EFH in Bungalowstiel im Grünen!
4 Zi., 100 m², Grdst. 870 m², Garten, Bj. 1970, KP: 219.000,– € (H-126)

Singen-Bohlingen:
Bungalow m. Traumsicht!
Bj. 1963, Wfl. 115 m², Grdst. 1.485 m², 5 Zi., Südausrichtung
KP: 319.000,– € (H-128)

Radolfzell-Stahringen:
Top-DHH !!
5 Zi., exkl. Ausstg., Ka.ofen, Sauna, gr. Bad, EBK, gr. Terr., Bkl., Wfl. 137 m², Grstk. 330 m², KP: 268.000,– € (H-123)

ReWa Immobilien
Hr. Renz, Hr. Wackershauser
Seestr. 67, 78315 Radolfzell
Telefon: 0 77 32 / 97 07 20
Telefax: 0 77 32 / 97 07 06
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

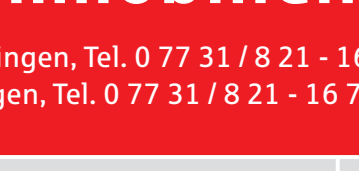
Seenahe VILLA
bei R'zell (5 km), auf kl. Park 1.000 m²
€ 470.000,– Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 07731 / 62047

Radolfzell-City
Imbiss, voll eingerichtet, gute Umsätze, bei Kapitalbeschaffung behilflich, Übernahme nach Vereinbarung.
Immo. Gritza · Tel. 07732/919641

PENTH.-ETW 140 m²
Toller HOHENTWIEL-Blick – Alles vom Feinsten auf rd. 140 m² Wfl., Miete 840,– + NK + G o. FAIR-Kauf: **€ 199.800,–** + Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 07731 / 62047

Fam. aus R'zell sucht
Haus RZ + Höri (A'bach) + 20 km – max. **€ 700.000,–** Tel.: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 07731 / 62047

HÖRI: DHH 120 m²
Sonnenlage - ruh. NEUBAU – NUR **€ 240.000,–**
ALLFINANZ-AG.de 07731 / 62047



SCHICKES EFH
NEUwertig in R'sg., Bj. 98, Kachelofen **€ 289.000,–** Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 07731 / 62047

ARZT SUCHT EFH
SI + Hegau / RZ + Höri **€ 500.000,–**
Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 07731 / 62047

NEU: RZ-Weinbg.
2,5 – 5,5 ZI., SEEBLICK, Lift ab **€ 169.800,–**
ALLFINANZ-AG.de 07731 / 62047

NEU: Seehas 1 km
EFH, 9 ZI inkl. ELW, Kachelofen + wie neu, Miete € 1.290,– + NK + G oder Kauf: **€ 289.800,–** + Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 07731 / 62047

TRENDHAUS Immobilien

Ludwigshafen: Sommerzauber am See
EFH+ELW, 200m² Wfl., **Bj.: 2004,** ruhige Lage, Kachelofen, Erstbez., **€ 350.000,-**

Mühlingen: Top Kapitalanlage !!!!
1 m² Wfl. nur 450 €, viel Nutzfläche, mit 1753 m² sonnigem Grundstück möglich

Nenzingen: !!! Haus mit Einkommen !!!
DHH, 125m² Wfl., 410m² Grstk., ruhige + sonnige Lage, Gar./AP **nur € 219.000,-**

Eigeltingen: Qualität, zeitlos schön !!!
2 FH + ELW, 271m² Wfl., 464m² Grstk., **Bj. 1995,** EBK, Garage, 2 AP **€ 319.000,-**

Sto-Hindelwangen: Lichtdurchflutet !!
2 FH, 184 m² Wfl, 400 m² Grstk ,Bj. 1997, kinderfr.,3Garagen+2 AP nur **€ 290.000,-**

b.Gottmadingen: altersgerecht wohnen
Bungalow in Ortsrandlage, 870m² Wfl., sonnige Wohnlage, Garage **€ 219.000,-**

Singen-W.: für den geh. Anspruch
DHH, 156m² Wfl., hochw. Ausst., Dachstudio, Bj.03, Hobbyzi., Gar. **€ 270.000,-**

Hilzingen: !!! Generationenhaus !!!
2 FH, 230m² Wfl., 2x 4 Zi., große Wohnküche, neu renov., D-Garage **€ 248.000,-**

Hilzingen: Wohnqualität neu definiert
EFH, Bj. 2003, 525 m² Grstk., 2 Bäder, offn. Wohnbereich, kinderfr., **€ 279.000,-**

Singen-City: Handwerkerhaus
DHH, Sanierungsobjekt mit Förderung, ca. 310m² Grstk., Garage, ***nur* € 95.000,-**

ETW´s:

Singen: !!! Preishammer !!!
großz. 3-4 Zi.-ETW, im 1.OG, West Balkon, kompl. renov., Garage **€ 99.000,-**

b.Singen: Neubau 1.159,56 € pro m²
RH, 136m²Wfl., inklusive Außenanlage, **4** Schlafzi., ***Schlüsselfertig* € 189.700,-**

www.trendhaus-immo.de
Tel.: 07731-79910

Nähe CH: 80.000 m²
Sehr gepfl. Bauernhof, PARK-Idylle, Kräuterg. + Alpensicht. Tel.: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 07731 / 62047

B'see: BAUERNHOF
fast 80.000 m² ebenes Land am Hof – ideal f. Pferde. Tel.: 01 72 / 7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 07731 / 62047

Engen, die Stadt mit Flair

Glockenziel
EFH, ca. 160 m² Wfl., Grund ca. 400 m² **ab € 259.000,–**

Schillerstraße
EFH od. DHH, 5 Zi., Gäste-WC, geh. Ausstg., Grund, Keller **ab € 245.500,–**

Ostlandstraße
EFH, ca. 157 m² Wfl., 2 große Balkone, Grundstück ca. 400 m² **ab € 259.000,–**

Altstadt-Haus, Top-Zustand
Garage u. Gartenanteil **€ 139.800,–**

ETW - Schnäppchen
ca. 70 m², 2 Balkone **€ 114.800,–**
2 Garagenplätze à € 7.500,–

Kaufen statt Mieten
3-4-Zi.-ETW. in Engen, 1. OG, 93 m² Wfl., Balkon, kurzfr. Einzug möglich **€ 139.000,–**

Engen – Zentrum, sof. beziehbar
3½-Zi.-Whg., 85 m² Wfl., 2 Loggien, Aufzug, gr. Balkon **€ 154.500,–**
Garagen-Stellplatz **€ 10.000,–**

V+B VEIT & BRAUN GmbH
Telefon 07733/7438
www.veit-braun.de

Radolfzell: RMH, 6 Zimmer, Garage, 330 m² Grundstück **€ 269.000,–**
Engen: Für die junge Familie, sonnige Aussichtslage **€ 215.000,–**
Engen: EFH, freistehend, Grundstück ca. 400 m², schöne Lage **€ 187.000,–**
Radolfzell: ETW, 3½ Zimmer, 99 m² Wohnfl., Balkon, Garage **€ 99.000,–**
Weitere interessante Angebote unter:
Lydia Bader, Immo 07733-998 97

ALTSTADTHAUS
in Engen, mit Balkon, bestsaniert, kurzfristig frei NUR **€ 144.800,–**
INFO + MIETKAUF: 01 72 / 7 23 74 97
ALLFINANZ-AG.de 07731 / 62047

KUPPRION IMMOBILIEN
Gebrauchte Immobilien

Freist. 2-FH in Rielasingen*
200 m² Wfl., 611 m² Grundst., viele Details, 3 Bäder, 3 Garagen KP: 260.000,– €

2-Zi.-ETW in Singen-Nord
ca. 71 m², Balkon, schöne Aufteilung KP: 95.000,– €

2,5-Zi.-ETW in Singen-Süd*
sehr gepflegt, heller SW-Balkon, EBK, Parkett, Holzdecke, Garage KP: 124.000,– €

3-Zi.-ETW in Tengen/Büßlingen*
62,57 m² Wfl., ruhige Ortsrandlage, gepflegte, helle Wohnung KP: 59.000,– €

Hilzingen-Twielfeld, 3,5-Zi.-ETW*
88,56 m² Wfl., Terrasse, TG-Stellplatz, Bj. 1992 KP: 150.000,– €

3,5-Zi.-ETW in Rielasingen*
ca. 78 m², Balkon, EBK, Fahrstuhl, Bj. 2001 KP: 162.000,– €

5,5-Zi.-ETW in Riedheim*
ca. 160 m², Terrasse, Kamin, ruhige Lage, EBK, Garage KP: 216.000,– €

*zzgl. 3,48 % Maklerprovision

Kupprion Immobilien GmbH
Bahnhofstr. 17, 78224 Singen
Tel. 07731/8717-0

NEU: Aachtal-Idylle
SI-Bestlage + wie neu: EFH/DHH, Bj. 1994, Miete: 890,– + NK, Kauf: **€ 239.800,–** + Direkt: 01 72 / 7 23 90 45
BESICHTG.: DO 17.00 + SA 16.00
ALLFINANZ-AG.de 07731 / 62047

ENGEN-STADT:
ETW, 3½ Zi., 83 m², mit Balkon, renov., sof. beziehbar nur **€ 99.800,–**
Eig. Stellplatz am Haus möglich.
INFO + MIETKAUF: 01 72 / 7 23 74 97
ALLFINANZ-AG.de 07731 / 62047

VERMIETUNGEN

Singen-Südstadt, provisionsfrei
2-Zi.-Whg., 50 m², Balk. EUR 350,00
1,5-Zi.-Gal.-Whg., 48 m², Balk. EUR 320,00
jew. zzgl. TG/NK/2 MM Kaution
AVG-Immobilien · 07 11/4 70 68 12

IMMOBILIEN-FACHBÜRO
B. RIETSCHLE GMBH
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

Vermietungen:
Si-Mitte, 3-Zi.-DG, ca. 70 m² Wfl. **KM € 420,–** + NK
Si-Mitte, 3-Zi.-DG, ca. 60 m² Wfl. **KM € 390,–** + NK
78224 Singen · Tel. 07731/64472

VERMIETUNGEN

Engen
2. Zi., ca. 52 m², 1. OG, sofort frei **Kaltm. 350,– € + NK**

Hilzingen
2 Zi., ca. 42 m², DG, sofort frei **Kaltm. 240,– € + NK**

Singen
2,5 Zi., ca. 72 m², DG, Balkon, Bezug 7/05 **Kaltm. 430,– € + NK**

Worblingen
3,5 Zi., ca. 100 m², 1. OG, Garage, Balkon, Bezug 9/05 **Kaltm. 545,– € + NK**

Steißlingen
3,5 Zi., ca. 78 m², DG, Balkon, Garage, Bezug 09/05 **Kaltm. 460,– € + NK**

Singen
4 Zi., ca. 98 m², 1. OG, Balkon, sofort frei **Kaltm. 620,– € + NK**

stihl IMMOBILIEN
Tel. Frau Thum: 07731/8724-11 / –0
Fax 07731/8724-22
E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de

Monika Büttner Immobilien
Theodor-Hanloser-Str. 5 a · 78224 Singen · Tel. 07731/13222 · Fax 13260
Mobil: 0171/1453030 E-Mail-Adresse: u.m.buettner@t-online.de

Gaienhofen / 100 m zum Seeufer
2-Zi.-ETW, ca. 70 m², in 3-Fam.-Haus, mit 2 Terrassen, EBK, Stellpl., auf einem 1200 m² schön eingew. Grdstk., Bj. 86, in 2003 kompl. renov., möbliert möglich. **€ 130.000,–**

Gaienhofen / 100 m zum Seeufer
4-Zi.-ETW, ca. 120 m², in 3-Fam.-Haus, ca. 60 m² Dachterrasse, EBK, Bj. 86, Garage, in 2003 kompl. renov. **€ 235.000,–**

4-Zi.-ETW in Singen – Untere Nordstadt
ca. 88 m², komplett modernisiert, neues Bad, Westbalkon/Markise, gute Raumaufteilung, Garage, Speicher, Keller **VB € 159.000,–**

3-Zi.-ETW in Singen – Untere Nordstadt
ca. 78 m², komplett modernisiert, Westbalkon/Markisie, EBK, gute Raumaufteilung, Einzelgarage, Speicher und Keller **VB € 125.000,–**

3-Zi.-Maisonette-ETW in Gottmadingen
ca. 85 m², hochwertige Ausstattung, offenes Gebälk, herrl. Blick v. Balkon, EBK, Garage, gute ruhige Wohnlage im 6-Fam.-Haus **VB € 175.000,–**

Wohn- und Geschäftshaus in Radolfzell
Zwei- bis Vier-Zi.-ETWs, Gesamt-Wohnfläche ca. 930 m², Gewerbefläche 240 m², Grundstück 900 m²
Nettomieteinnahmen jährlich 71.000,– € **VB € 1.420.000,–**

Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung
IMMOBILIEN-FACHBÜRO B. RIETSCHLE GMBH

- Häuser -

Hegaugem., 2-Fam.-Haus, Neubauge., D-Gar., Wfl. ca. 220 m², Gfl. ca. 700 m²	KP € 339.000,-
Si.-Süd., 2-Fam.-Haus, Top-renoviert, Winterg., D-Gar., Wfl. ca. 200 m², Gfl. ca. 470 m²	KP € 275.000,-
Si.-Süd., 3-Fam.-Haus, Wfl. ca. 200 m², Gfl. ca. 420 m²	KP € 230.000,-

- Mietkauf -

Gottm., RH, Neubau, ca. 125 m² Wfl.	KP € 214.000,–
Gottm., 3+4-Zi.-ETW, Neub., ca. 100 m² Wfl.	KP € 149.000,–

Bei geregeltem Einkommen ohne Anzahlung möglich.

78224 Singen · Tel. 07731/64472

BTH Haus- und Grundstücksverwaltung GmbH
78224 Singen · Bahnhofstr. 19 · Tel.: 07731/93589 55
Fax 07731/67063, Gunther Erlacher (GF)

Ihre Hausverwaltung
Tradition / Fachkompetenz / Preiswert

Sparkassen-Immobilien

Ansprechpartner: Uwe Schreml, Singen, Tel. 0 77 31 / 8 21 - 16 73
Tanja Walz, Singen, Tel. 0 77 31 / 8 21 - 16 74

Klein anfangen – groß rauskommen!
Schöne, großzügige 3-Zimmer-Wohnung in Randlage von Worblingen, 2 Balkone, EG, Stellplatz und kurzfristig frei **KP nur 135.000,– €**

4 Zimmer mit Garage – Singen-Nord
ruhige Lage Feldbergstraße, EG mit Gartenanschluss, sehr gepflegt, bezugsfr. Ende 2005 **KP nur 136.000,– €**

Fast 17 m² ...

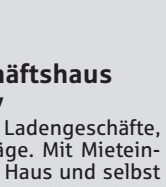
... hat der Balkon dieser 3-Zi.-Whg. in naturnaher Lage von Rielasingen. Sie haben nur 4 Nachbarn und können sofort einziehen. Garage und ein großer Keller gehören auch dazu! **KP 129.000,– €**

Luxuriöses Wohnhaus mit Blick auf die Alpen

Dieses große Wohnhaus bietet Ihnen ein exklusives Wohnambiente in herrl. Aussichtslage von Gailingen. Schwimmhalle, Weinkeller und natürlich riesig Platz. **KP 680.000,– €**

Etwas für Wohn-Enthusiasten!

Bei dieser 4-Zi.-Whg. mit eigenem Gartenanteil treffen sich die Anspruchsvollen, eine Wohnung für Leute, die das Besondere suchen. Ein wunderschönes Haus in herrlicher ruhiger naturnaher Lage nur 4 km von Singen **KP 227.000,– €**

Wohnen heißt genießen!

Reihenhaus der besonderen Art in Arlen, großzügig, lichtdurchflutet, Kinderbereich mit Bad, großer Grundstücksbereich, Garage, Stellplatz. **KP 258.000,– €**

Wohn- und Geschäftshaus Nähe Singen-City
7 Wohnungen und 2 Ladengeschäfte, langfristige Mietverträge. Mit Mieteinnahmen zum eigenen Haus und selbst drin wohnen! **KP 639.000,– €**

Von oben ist die Welt ... ... nochmal so schön

Charmante und sehr geräumige 3,5-Zimmer-Wohnung im DG eines 3-Fam.-Hauses sucht Käufer, der das Besondere schätzt; Wohnerlebnis pur in der Conradin-Kreutzer-Straße in Singen **KP nur 169.000,– €**

Ruhe und Grenzanschluss

2-Zi.-DG-Wohnung in Bietingen mit „Allem", was das Herz begehrt. Toplage, gehobene Ausstattung, Garage und Ruhe. **KP nur 109.000,– €**



Wir freuen uns über Ihren Anruf!

Terrasse mit viel Grün!

3-Zi.-Whg. in der Singener Südstadt, großzügige EG-Wohnung mit Garage und sofort frei! Finanzieren günstiger als Mieten! **KP nur 105.000,– €**

Ein hoher Wohlfühlfaktor in Rielasingen
Reihenhaus in ruhiger Lage, Nähe Aach, kleiner Garten, tolle Kinderzimmer, offenes Gebälk, Kamin u. Carport, alles für nur **KP 225.000,– €**

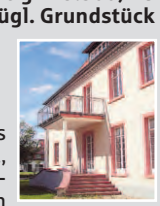
Die ideale Kombination

Fast neues 3-Familienhaus mit Erbpachtgrundstück in toller Nordstadtlage von Singen. Ein Haus für die Großfamilie – oder Zusatzrente bilden durch vermieten?!? Wir sagen Ihnen wie! **KP 435.000,– €**

Toller Ausblick in luftiger Höhe
4-Zi.-Wohnung mit unverbaubarer Aussicht, 2 Balkone, großzügiges Wohnen, Lift und TG-Stellplatz **KP nur 135.000,– €**

Renditehaus – Citylage

Ladengeschäft und 3x 3-Zi.-Wohnungen in der Erzbergerstraße in Singen. Komplett bezugsfrei, Teilverkauf möglich. **KP 395.000,– €**

Freistehendes Einfamilienhaus in Rielasingen

Hochwertiges Massivhaus, 175 m² Wfl. möglich, inkl. Voll-Keller, Grundstückskauf direkt von der Gemeinde Rielasingen. **Preis schlüsselfertig 215.300,– € zuzügl. Grundstück**

Ab morgen König sein – Wohnen im Kulturdenkmal!

Ihr Landsitz auf Schloss Münchhof. Tolle gr. Whg., über 130 m², mit unverbaubarer Sicht in den Hegau und die Alpenkette. Ausst. noch wählbar. **KP im Rohbau 136.000,– €**

Das müssen Sie gesehen haben!
2-Zi.-Whg., Nähe Singener City, barrierefrei, tolle Ausstattung, ein Bad zum Staunen, Terrasse, Stellplatz ... **KP 108.000,– €**

Topgepflegtes Einfamilienhaus in Aach
Nette Nachbarn u. kein Verkehr, den ganzen Tag Sonne u. ein großes Grundstück, UG u. EG kompl. ausgeb., im DG sind noch fast 100 m² Wfl. möglich, Doppelgarage im Haus. **KP 295.000,– €**

Wohnungen in Rielasingen

Neubau eines 6-Familien-Hauses im Tiefen Brunnen, naturnah und doch zentral, Grenznähe, wenig Nachbarn, Aufzug usw., einfach anrufen und fragen! **KP ab 127.900,– €**

www.sparkasse-singen-radolfzell.de

Sparkasse Singen-Radolfzell

Viel Wohnung für wenig Geld!!



Großzügige Eigentumswohnung in Ludwigshafen, absolut ruhige und sonnige Lage, Blick ins Grüne, ca. 103 m² Wfl., 4 Zi., 2 Balkone, Laminatboden, schönes Bad, Gäste-WC, Abstellraum

€ 189.500,- + TG € 9.000,- **Provisionsfrei!**

W. Leberer Immobilien e.K.
...der Makler mit dem anderen Netzwerk!
Krummebergstr. 13, 88662 Überlingen
Tel.: 07551/916303, Fax: 916308 www.leberer-immobilien.de

ERA AUFINA

HEINZ VON HEIDEN® MASSIVHÄUSER



Rielasingen - NB
EFH, 115m² Wfl., 400m² Grstk., ruhige traumhafte Randlage **€ 235.000,-**

Friedingen – NB
Bungalow, 110m² Wfl., 560m² Grstk., Perfektion genießen **€ 232.000,-**

Volkertshausen - NB
EFH, 120m² Wfl., 550m² Grstk., wohnen in Venedig, Superlage **€ 235.000,-**

Wahlwies - NB
DHH, 100m² Wfl., 250m² Grstk., Südlage **Schnäppchenpreis € 189.000,-**

schlüsselfertig inkl. Grstk. und BNK

www.trendhaus-immo.de
Tel.: 07731-79910 / Fax.: 799129

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

Singen – Bruderhofstr. – sehr schöne neuwertige 1 ½ -Zi.-ETW, 45 m², Balkon Einbauküche **nur € 48.500,-**
H + H Immo. GmbH 0174-1890014

Von Privat Radolfzell
1 Zi.-ETW, 3. OG, Lift, 37m², Bad m. Wanne, Balkon, Keller, VB, keine Makler, Tel. 07732/6522

Ruhiges Single-Appartement
in Singen (Nordstadt), Wfl. ca. 36 m², Hochparterre, separate Küche. Eine ideale Alternative zur Miete für jedes Alter! Nur **29.000,– €**
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 93 24-0

2 Zimmer

Hilzingen – Gelegenheit
2 ½ -Zi.-ETW, EG, 60 m², Balkon, Garage **€ 89.800,-**
H + H Immo. GmbH 0174-1890014

Günstige 2-Zi.-Eigentumswhg.
in Singen (Bruderhofstraße), Wfl. ca. 50 m², im Dachgeschoss, für nur **50.000,– €**
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 93 24-0

Idyll. Garten-App.
Singen b. Krankenh., 5-FH, rd. 40 m², wie neu, € 245.- + EBK + Stp. + NK oder Verkauf an Privat, Tel. 07731/965572

Singen, Zentrumsgr.
Mit einem Schritt im Stadtzentrum,helle, komf. 2 ZW, S-Blk., sof. frei, für € 95.000, T. 07731/872212

Stockach – Galgenäcker 7
schöne, helle ruhige 2-Zi.-ETW, 70 m², Bj. 74, EG mit Terrasse, 2 Abstellplätze **€ 89.980,-**
H + H Immo. GmbH 0160-97055398

Traum-Dach-Kuschel-
Whg. mit sonniger Negativgaupe, 2 Zi., EBK, auf dem Land für Kaufrealität 10€/Monat mehr als mieten, Tel. 0172-7330570

Radolfzell am Bodensee
2-Zimmer-Eigentumswohnung mit Süd-West-Balkon, Wfl. ca. 64,40 m², Hochparterre, nur **115.000,– €** inkl. Garage, frei ab 25.09.2005
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 93 24-0

2-Zi.-Whg., Singen
neu renov., 60 m², ZH, 2 Blk., Keller, 59.000.- €, Tel. Si 917734 od. 0176/22303665

Radolfzell-Stahringen – helle 2 ½ -Zi.-ETW,
DG, 67 m², Bj. 93, Balkon, AP **€ 115.000,-**
H + H Immo. GmbH 0162-1748927

3 Zimmer

In Zentrumsnähe von Radolfzell
Wohnfläche ca. 82 m², 3-Zimmer-Eigentumswohnung mit Balkon, lichtdurchflutete Räume, sofort beziehbar, **148.500,– €.** Bushaltestelle und Einkaufsmöglichkeiten für den täglichen Bedarf befinden sich in unmittelbarer Nachbarschaft
– keine Maklergebühren –
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
BV 239.10 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 93 24-0

Rielasingen – exkl. 3-Zi.-DG-ETW,
62 m², Bj. 95, sonn. S/W-Lage, 2 Balkone, nur 3 WE, AP **€ 99.000,-**
H + H Immo. GmbH 0174-1890014

Eigeltingen: 3,5 Zi.-DG-
Whg; 104 m², in 2-FH, auf 2 Ebenen, Balkon, Garten, Garage, 130.000,- € Tel. 07774/7795

Günstige Eigentumswohnung in
Radolfzell (Nordstadt), 3-Zimmer-Wohnung mit Balkon in ruhiger Lage, Hochparterre, renoviert, Laminatböden, **109.400,– €,** sofort beziehbar
– keine Maklergebühren –
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
BV 55/63.1 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 93 24-0

Singen-Süd – gepflegte, sonnige
3-Zi.-ETW, Hochpart.,78 m², Balkon, gute Aufteilung, renoviert **€ 92.000,-**
H + H Immo. GmbH 0174-1890014

Ruhig wohnen im Dachgeschoss
3½-Zimmer-Eigentumswohnung in Singen (Bruderhof), Wfl. ca. 78,94 m², für nur **135.000,– €** inkl. Tiefgaragenbox und Einbauküche
– kurzfristig beziehbar –
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
BV 189.26 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 93 24-0

3,5 Zi.-Whg., Gailingen,
Bj. 94, 101 m², WC, Bad, sep. WC, Garage, Keller, Balkon, ruh., schöne Lage, VP 175.000 € ohne Markler, Tel. 0041/52/6400606

Haben Sie schon verglichen?
Es lohnt sich! Besichtigen Sie unverbindlich unsere Musterwohnungen! Sehr gut ausgestattete Eigentumswohnungen (Neubau – Erstbezug) mit Parkettböden und Fußbodenheizung sowie modernen Bädern und großen lichtdurchfluteten Fenstern, ruhige Waldrandlage von Singen mit Sicht auf den Hohentwiel, den Hohenkrähen und Hohenstoffeln. Z.B.: 2-Zimmer-Attika-Wohnung mit Dachterrasse ab **104.600,– €,** 3-Zimmer-Wohnung ab **115.550,– €,** 4-Zimmer-Wohnung ab **154.350,– €.** Alle Wohnungen auf Wunsch mit Gartenanteil.
– Keine Maklergebühren – Die ersten Wohnungen sind bereits bezogen.
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
BV 242.3 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 93 24-0

3-Zi.-Whg., Si., citynah
85 m², im 1. OG v. 5-FH, Bj. 02, EBK, geh. Ausst., Balkon, Stellpl., 155.000 € o. Einzelgarage VHB, Tel. 07531/3633982

Superschnäppchen
Radolfzell – helle 3-Zi.-ETW,
67 m², Hochparterre, Balkon, schöne Wohnlage, zentrumsnah, teilrenoviert, sofort frei **nur € 78.396,-**
H + H Immo. GmbH 0162-1748927

Radolfzell: neuwertige 3-Zi.-ETW, 81 m², 4. OG, total saniert 2005, großer Balkon m. Fernsicht, Lift, rollstuhlgerecht, in schöner Anlage, ruhiges Wohngebiet **€ 139.000,–**
H + H Immo. GmbH 0162-1748927

Singen-Altstadt
Gepfl. 3-Zi.-Whg., Penthouse, Lift, 4. OG., citynah, inkl. EBK, Keller, TG-Stellpl., Balkon, 219.000 €, v. Privat, Tel. 07731/909539

Öhningen-Wangen - wunderschöne
3 ½ -Zi.-ETW, 85 m², Bj. 95, ruhige Lage, Terrasse, TG + AP **nur € 149.000,-**
H + H Immo. GmbH 0176-24792011

Engen 3 1/2-Zi.-ETW
DG, Galerie, 98 m², Bj. 02, kl. WE, EBK, WC, Parkett, Fliesen, FB-Hzg., gr. Blk., Markise, Keller, Garage, zentr. ruh. Lage, sonnig, Tel. 07733/503423 ab 17 Uhr

Sie lieben die Sonne und
Fernsicht? 3½-Zimmer-Eigentumswohnung in Singen (Bruderhof), Wfl. ca. 87,81 m², für nur **109.000,– €** inkl. Tiefgaragenbox
– beziehbar nach Absprache –
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
BV 100 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 93 24-0

4 Zimmer und mehr

Singen-Nord – ruh. sonn. 4-Zi.-ETW,
91 m², gr. Balk., alles neu (Fenster, Bad, Heizung usw.) **€ 127.000,-**
H + H Immo. GmbH 0174-1890014

Platz für zwei Kinder
4-Zimmer-Eigentumswohnung in Singen (Bruderhof). Ideal für den ersten Schritt zum eigenen Heim für nur **135.000,– €**
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
BV 189.6 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 93 24-0

Singen-Nord:
4½-Zi.-ETW, sonn. Balk., Keller, Speicher, Garage, frei nur € 130.000,–
Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 /1 21 71

Einmalige Gelegenheit
Bohlingen – Super 4 ½ -Zi.-ETW, 148 m² Wfl., Gartennutzung, **herrl. Panoramablick,** viel Grün ums Haus **€ 198.000,-**
H + H Immo. GmbH 0176-24792011

Mühlhausen – 5-Zi.-Mais.-ETW, 120 m² Wfl., gehob. Ausst., Gartenanteil, Nähe Bahnhof, Gar. + AP, frei **€ 185.000,-**
H + H Immo. GmbH 0176-24792011

4,5 Zi-Whg.Si-Bruderhof
Superblick, neu renov., sofort frei, 188.000.- €, Tel. 0171/9318881

4½-Zimmer-Eigentumswohnung
in Radolfzell, ca. 110,80 m² Wohnfläche im Erdgeschoss, lichtdurchflutete Räume, kurzfristig beziehbar, **199.440,– €.** Bushaltestelle und Einkaufsmöglichkeiten für den täglichen Bedarf befinden sich in unmittelbarer Nachbarschaft
– keine Maklergebühren –
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
BV 239.1 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 93 24-0

Bohlingen – 4-Zi.-ETW, 94 m², neue Fenster + Heizung, Garage, frei **€ 114.000,-**
H + H Immo. GmbH 0174-1890014

4-Zi.-ETW Si.-City
93 m², 2 Balk., Bad + WC neu, geh. Ausst., neue Fenster, 2. OG, Hauptstr., nur 99.000€, T.Si/23540

Häuser

Büsslingen – Schnäppchen !!
EFH, 120 m² Wfl., 300 m² Grstk., ruh. Ortsrandlage, 2 Gar. **€ 129.000,-**
H + H Immo. GmbH 0176-24792011

Singen-Nord:
Wohnhaus, Garage, ruh. Lage € 220.000,–
Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 /1 21 71

Traumhaus
in Traumlage in Volkertshausen, Bj. 97, 130 m² Wfl., 360 m² Grdst., Ortsrandl., geh. Ausst., Parkett, Kachelofen usw., VB 238.000.- €, Tel. 0172-7484033

Gottmadingen – 3 FH – 2 x 3 Zi. á 80 m², 2 Zi. m. 50 m² Wfl., 900 m² Grstk., Bauplatz abtrennbar mit 500 m² **€ 285.000,-**
H + H Immo. GmbH 0174-1890014

Allensbach – Freist. Einfamilienhäuser
für gehobene Ansprüche mit Seesicht, schon die repräsentative Architektur wird Sie und Ihre Besucher ins Staunen versetzen. Die großzügige Raumaufteilung und gehobene Ausstattung wie große moderne Bäder, Parkettböden und Fußbodenheizung sowie die lichtdurchfluteten Räume geben dem Haus eine besondere Note. Zu jedem Haus gehört selbstverständlich ein Carport und ein PKW-Stellplatz – Schlüsselfertiger Kaufpreis ab **€ 405.900,–.** Besuchen Sie doch einfach mal unverbindlich unser Musterhaus !
– Keine Maklergebühren –
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
BV 304.2 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 93 24-0

Aach - EFH 123 qm
Grund 1080 m², Randlage, Tel. 0174-5643721

Engen – EFH in zauberhafter
Ortsrandlage – 140 m² Wfl., 946 m² Grstk., sehr sonnig, ruhig, kinderfrdl., Do.-garage kurzfristig frei **€ 229.000,-**
H + H Immo. GmbH 0176-24792011

Ungarn-Fans
aufgepasst! Jakabszallas, in sehr ruhiger Lage, neu renov. EFH 100m², Grundstck. 3800m², Preis VB € 60.000.-, privat an privat, zu erfragen: Andrea Blust, Tel. 0179-4694975 Internet: www.puszla-haus.de

EFH in Engen, Bj. 89,
ca. 130 m² Wfl., 461 m² Grdst., Fßb. Hzg., off. Kamin, Sauna, D-Gar., 278.000 €, T. 0162-9147665

20. 8. ERSCHEINUNGSTERMIN
der neuen September-Ausgabe des Zwangsversteigerungskataloges. Immobilienerwerb u.U. bis zu 50% vom Verkehrswert – keine Maklerprovision.
d.i.s. Eibl, Frau Fischer, Tel. 07531/362670 bis 22.00 Uhr

Singen – Untere Nordstadt – 3 FH
Ideal f. d. Großfamilie, ruhige, stadtnahe Lage, 249 m² Wfl., 560 m² Grstk., Mais.-Whg. im DG 98 m², im EG 2 Whg. á 70 m² kurzfr. frei, 2 AP, Gar. mögl. **€ 265.000,-**
H + H Immo. GmbH 0174-1890014

DHH in Hegaugemeinde
mit Seehasanschl., ca. 120 m² Wfl., 2 Garagen sowie Werkstattgeb. ca. 100 m², viels. nutzbar, Wohnhaus kann auch sep. erworben werden, Preisvorstellung: gesamt 230.000.- €, nur Wohnh. 180.000.- €, Zuschriften unter 108291 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Doppelhäuser in schöner ruhiger
Lage von Singen, hier fühlen sich Kinder und Erwachsene wohl! Rohbau bereits fertig gestellt und Sie bestimmen den Ausbauzustand in Größe und Ausstattung, schlüsselfertiger Kaufpreis schon ab **226.800,– €.**
– Keine Maklergebühren –
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
BV 295 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 93 24-0

Eigeltingen – EFH mit kl. ELW
221 m² Wfl., 900 m² Grstk., Bj. 78, Gas-ZH, Wintergarten, im UG 1-Zi.-Whg. mit 55 m² Wfl., 1-Zi..-Appartem. m. 56 m² Wfl., schöne, ruhige, Lage, nicht einsehbar **€ 275.000,-**
H + H Immo. GmbH 0160-97055398

Gailingen
EFH: Bj. 1858, zentrale Lage, Südhang zu verk., Preis VB, Tel. 07734/935600 od. 0160-8866994

Einmalige Gelegenheit
Engen – EFH + ELW, nutzbar als Büro/Gewerbe, 280 m² Wohn/Nutzfl., 1050 m², Grstk., Do.-gar. + APs **€ 229.000,-**
H + H Immo. GmbH 0176-24792011

2-Fam.-Haus, Singen
m. Wi.-Garten, Grdst. 4.65 Ar, neu renov., gr. Garage, 260.000 €, T. 07731/29408 o. 0172-7435418

Bauernhaus/Ungarn
Vamosgyörk, 52 m² Wf., 280 m² G., Nähe Matrageb., 15.700 €, priv. www.peter.simon@primagaz.hu

Sonstige Objekte

Imbiss zu verkaufen
m. kl. Terr., viel Zub., für 7000 €, Tel. 0174/2149495

Mietgesuche

1 Zimmer

Umzüge
Tel. 07774/9229990
Alexander Kunz GmbH
INTERNATIONALE UMZÜGE UND MÖBELLOGISTIK

Suche 1-Zi.-Whg.
bis 300.- € WM, in Singen od. näh. Umebg. zum 1.9.05, T. 07585/2811

Lehrerin su. 1-2-Zi.-Whg
dingend, im R. Gailingen/Umgebg., T. 0751/66492 od. 0176/21147646

1-Zi.-Whg. in Singen
bis 45 m², mit Balkon, max. 300.- €, von Dame mit 2 lieben Katzen gesucht, Tel. 07731/185192

1-2-Zi.-Whg. ab 1.9.!
Angeh. Zimmermann sucht 1-2-Zi.-Whg. in Mühlhausen u. Umgeb., Tel. 0178-3484204 ab 18 h

1 Zi. m. Du. ges.
gg. Mitarb. in Haus, Garten, Altenpfl., Zuschriften unter 108304 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Firma TBF
sucht für Mitarbeiter 1-Zi.-Wohnung im Raum Singen/R'zell.
Tel. 01 79 / 9 20 84 05

1-Zi.-Whg./App.
suche für meine Tochter (17 J., Azubi) 1-Zi.-Whg./möbl. Zi. mit Du. und Kochgelegenh. in Engen, Singen, Radolfzell ab sofort od. später, Tel. 07420/1461 ab 18 Uhr

Stockach u. Umgeb.
Lehrerin, NR, sucht 1-2-Zi.-Whg. ab 1.10. m. EBK, T. 07545/911055

Alleinerz. Mama
sucht dringend bezahlb. 2-3-Zi.-Whg. R. Singen, T. 07733/996667 o. 0152-08594097

2 Zimmer

Suche 2-Zi.-Whg.
i.R. Engen, T. 0172-7368102

2-Zi.-Whg. gesucht
in Singen. v. ält., alleinst. Frau, oder tausche meine 2-Zi.-Whg., baldmöglichst, WM bis 370 €, Tel. 07731/955167 ab 19 Uhr

Suche 2-3-Zi.-Whg.
im Raum Si./Eng./Hilz., ruh. Lage, EBK, max. 350.- € KM, Tel. 0170-9224137

3 Zimmer

Nette Fam. m. 2 kl. Ki.
sucht 3-3,5 Zi.-Whg. o. Haus in Singen ab 1.10. zu mieten, T. 0152-05442540 o. 07774/922377, 17 h

Fam. sucht 3-4-Zi.-Whg.
in Si. ab 1.10.05, T. 0179-7675225

Frau mit Kind sucht
günstige 2-3-Zi.-Whg. in Engen, Tel. 07733/501101

Alleinerz. Mutter, 3 Ki.
u. mittelgr. Hund suchen 3-4-Zi.-Whg., bitte nur seriöse Anrufe, Tel. 0160-93410620

Su. WG-taugl. 3-Zi.-Whg
ab Sept./Okt. für 3 Schülerinnen, NR, in Si/R'zell/Umgebg., Tel. 07751/7343

3-Zi.-Whg. mit Balkon
in Singen zum 1.12.05 gesucht, Tel. 07731/967591 ab 15 Uhr

3- Zi. WHG , WG taugl.
ab Sept./Okt.05, f. 3 Schülerinnen, NR, in R'zell u. Umgebung, Tel.07751/7343

3-Zi.-Whg. mögl. EG
ruh. gelegen von jg., solvent., netten Paar in Singen u. Umgeb. ges., T. 0174-1848483

3-4 Zi.-Whg in Stockach
gesucht, mit Balkon od. Terr., Gar., WM 550 € Tel. 07771/917560

Frau mit erw. Tochter
beide berufst. u. Pudel suchen 3-4-Zi.-Whg. in Singen, citynah, Tel. 0173-1667038

3-Zi. Whg. in R'zell
von berufstät. Kinderkrankenschw. +Sohn ges., NR, 07732/911886 od. 0178/6891695

4 Zimmer und mehr

4-Zi.-Whg. in Si.-Nord
von Ehepaar m. ges. Eink., mit EBK ges., Tel. 07731/827154

Häuser

Haus mit Grund od.
gr. Anwesen ges. T.0171-8130501

Kl. Haus o. 4-Zi.-Whg.
mit Garten oder Terr. günstig zu mieten gesucht. Zuschriften unter 108283 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schönes Worblingen
Ehepaar sucht Haus o. Whg. ab 3 Zi. zur Miete. T. 07731/67477

Sonstige Objekte

Lagerraum gesucht
trocken, zum Abstellen v. Möbeln f. ca. 1 Jahr, T. 0171-1288767 oder 07531/696539

Dringend gesucht
junge Familie mit kleiner Ziegenzucht und 3 Pferden sucht dringend neues Zuhause (zur Pacht), Tel. 07703/932900

Immobiliengesuche

2 Zimmer

Suche 2-3-Zi.-ETW.
mit Balkon o. Terr. in R'zell u. 10 km Umgebung. Kleine WE bevorzugt, möglichst m. Garage oder Stellplatz, T. 02337/270265 ab 18 h, e-mail: voju-gg1989@web.de

Häuser

Raum Bodensee
Altes Haus, auch sanierungsbed., evtl. m. Garten zu kaufen gesucht. Zuschriften unter 108300 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Ohne Vertrag und Bindung
Suchen für solv. Käufer Wohnungen, Grundstücke und Häuser im Kreis KN
trendhaus-immo.de 07731-79910

Suche freisteh. Haus
Singen Nord/West von Privat, Tel. 0172-7691599

Haus ges. von Privat !!
ruhig, sonnig, KN, R'zell, Hilz., Höri, (evtl. auch Sanierungsbedürf.), keine Markler, Tel. 07735/1831

BAUEN & WOHNEN

Für alte Heizkessel wird es bald ernst

Die Energie-Einsparverordnung (EnEV) bestimmt seit ihrem Inkrafttreten zum 1. Februar 2002 den maximal zulässigen Primärenergiebedarf eines Gebäudes. In dieser Bestimmung wurden die bis dahin gültige Heizanlagenverordnung sowie die Wärmeschutzverordnung zusammengeführt.
Das nächste wichtige Datum im Sinne der EnEV ist der 31. Dezember 2006. Bis dahin müssen Heizkessel, die vor Oktober 1978 in Betrieb gegangen und weder Niedertemperatur- noch Brennwertkessel sind, ersetzt werden.
Ist der Brenner eines solchen Oldtimers nach dem November 1996 ausgetauscht worden, verlängert sich die Frist um zwei Jahre. Diese Anforderungen gelten nicht für Wohnhäuser mit maximal zwei Wohnungen, von denen eine der Eigentümer bewohnt. Auch die Forderung, nicht begehbare, aber zugängliche Geschossdecken beheizter Räume auf einen Wärmedurchgangskoeffizienten von <0,3W/m2K zu dämmen, muss bis zu diesem Termin realisiert sein. Darüber hinaus darf es dann in nicht beheizten Räumen eines Gebäudes keine unisolierten Wärmeverteilungs- und Warmwasserleitungen sowie Armaturen mehr geben. Des Weiteren gilt generell, dass bei Modernisierungsarbeiten mit Änderungen bei beheizten Gebäuden die Möglichkeiten einer energetischen Verbesserung ausgeschöpft werden müssen, insbesondere bei Erneuerungen des Putzes und bei Austausch der Fenster.

Fassadengerüst
günstig zu verkaufen.
Telefon 0160/1872520

SCHÖTTLE
- Kunststoff
- Holz
- Holz-Alu

-Fenster
SCHÖTTLE-Fenster GmbH
Im Wiesengrund 7
78315 Radolfzell-Böhringen
Tel. (07732) 9916-0 · Fax (07732) 9916-20

Fenster nach Maß!
Fenster und Haustüren nach Maß aus eigener Produktion.
Edmar Adamczyk
Fensterbau
Glaserei
Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 07731/53346

Faisst
MALERWERKSTÄTTE
INDUSTRIELACKIERUNGEN
SANDSTRAHLEREI
Sandstrahlarbeiten
an Holz und Metall
in jeder Größe
kostengünstig und kurzfristig
78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
Telefon (07731) 69202, Telefax 69204

Erlebnistour erneuerbare Energien
Bis 24. September bietet solarcomplex jeden Samstag eine kostenlose Rundfahrt im Kleinbus an. Es werden besichtigt: Wasser-, Wind- und Solarkraftwerke, Holzpellets- und Holzhackschnitzelheizungen, Biogasanlagen, usw. Neben den technischen Infos geht es darum, die westliche Bodenseeregion als Energielandschaft zu erleben. Treffpunkt / Abfahrt ist jeden Samstag 14 Uhr am Rathaus-Parkplatz in Singen, Rückkehr ca. 17 Uhr. Anmeldung unter 07731 8274-0 ist empfohlen, ansonsten gilt die Zahl der verfügbaren Plätze.
solarcomplex:

DIE 24-STUNDEN-FUNDGRUBE

Ihre privaten **Kleinanzeigen** aus dem **Singener Wochenblatt** erscheinen automatisch im Internetportal **wochenblatt.net** (150.000 Zugriffe pro Monat) unter

http://wochenblatt.net/kleinanzeigen



...und das kostet Sie keinen Cent mehr!

Kleine Anzeigen. Große Wirkung. Wochenblatt

Ab Freitag bei uns:
Der neue JETTA
schon ab 18.250,– €
inkl. Überführung
Volkswagen Zentrum Singen
Stockholzstr. 17 • Tel. 07731-8301-0
Gohm + Graf Hardenberg
Aach 07774/5010 Konstanz 07531/58160 Überlingen 07551/80950
Radolfzell 07732/80040 Stockach 07771/80070
www.grafhardenberg.de
Unternehmen der Gohm + Graf Hardenberg GmbH

Alfa Romeo

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, km, TÜV, Unfall, Bj. egal
Tel. 0171/9 83 60 95

Audi

Audi A 6 So.-Reifen
Conti 205/55 R 16 (91 W) m. 7-Loch Aluf. zu verk., T. 07738/7210 oder 5478

Audi 80
Bj. 88, 90 PS; 180Tkm, Tüv/AU neu, FP 500 € T. 0172-9320265

Audi 80, guter Zustand
VB 890€, Tel. 0176/22354198



Sind Sie dabei –
bei der Premiere für Zwei ?

Wir laden Sie herzlich ein, die Beiden kennen zu lernen.

Am **19. und 20. August** ist unser Autohaus für Sie, Ihre Familie, Freunde und Bekannte geöffnet –
von **08.00 Uhr bis 18.00 Uhr.**
Sehen Sie sich um. Fragen Sie. Unterhalten Sie sich.

Und dies garantieren wir Ihnen schon heute:
kleine **Leckereien, Erfrischungen, Kinderprogramm**
und wichtige Informationen rund um die Zwei –
den **neuen Passat Variant** und den **neuen Jetta.**

Sind Sie dabei? Wir freuen uns.

Ihr Autohaus: Brodmann
78476 Allensbach – Tel. 07533/8020
www.brodmann.de

Audi A4 Avant TDI
Bj. 96, 110 PS, 200Tkm, Klima, SHZ, schwarz-met., VB 6100,- € Tel. 0172-9320265

BMW

BMW 520 i Touring
schwarzmet., Klima, Tel., AHK, 8f. ber., TÜV neu, Bj. 95, VB 5900 €, Tel. 0170-2136332

www.klett.net
Neu-, Gebraucht- & Jahreswagen
BMW Service · MINI Service
Vertragswerkstatt der BMW AG
Telefon 07731-924943 · Rielasingen
Autowelt + Service

BMW 318
z. Ausschl. zu verschenken, Zimmermann, Am Bach 1, Si.-Hausen

BMW 323 TI Compact
Bj. 98, 2.5 l, 170 PS, 99.500 km, 225er R. neuw., Aluf., SD, Sportsitze, blaumet., 6f. CD-W. u. Cass., scheckh., TÜV/ASU 5/07, Topzust., 9 Mon. Gar. Euro Plus, 9800 €, T. 07731/186098 u. 0179-8034493

Kaufe alle BMW
a. Mod. Tel. 0 75 31 / 28 41 96

BMW 530 d A Touring
ca. 15 Mon. alt, ca. 50Tkm, saphierschwarzmet., Walknappa-amethyst, Reifen neu 245/40 R 18, Partikelfilter, Vollausst. u.a. inkl. Aktivlenkung, Dynamicdrive, Head-Up Display, Navi-Professional mit Bluetooth, Spracheingabesystem, Hifi-Lautsprechersystem, Komfortsitze el. mit Memo, Bixenon mit adaptivem Kurvenlicht, ca. NP inkl. Mwst. 70.000.- €, Sonderpreis Abgabetermin Ende Sept., VB 48.800.- €, Tel. 0171/6406963

520 i Touring Executive
E 34, EZ 8/95, 162Tkm, Do.-SD, Klima, ABS, Airbags, Sportausst., RC, CD-Wechsl., kpl. Edelstahlausp.-Anl., Edelholz, 8fache Alubereif., div. Zubehör, 5600.- €, Tel. 07736/8986

www.bmw-auer.de
mit Bild
Über 600 Fahrzeuge täglich aktualisiert!
AUER
BMW, MINI, VOLVO und Land Rover Vertragshändler
Geprüft! Gepflegt! Preiswert!

Fiat

Fiat Bravo HGT
Bj. 96, 80Tkm, 150 PS, VB 4000 €, Tel. 07731/827872

Ford

Coupe Cougar. 2.9
2.0, Bj. 2000, KM 97.500, TÜV/ASU neu, 7000 €, T. 0172-9793774

Ford Fiesta Bj. 91
37KW, TÜV 09/05, 300€ VB, Tel. 07732/13470

Fiesta, Bj. 92, VB
kaum 100Tkm, Tel. 0172-7719709

2 Ford Sierra 2.0
Bj. 90, mit Tüv, VB im Doppelpack. Tel. 07557/928406

Ford Fiesta Bj. 1995
119Tkm, rep.Motordefekt, VB 600€, T. 0172/6227556

Fiesta Style 4/5 Türen
ca. 81Tkm, 44 kW (60 PS), EZ 3/97, TÜV/AU 3/06, graumet., Klima, LM-Räder, RC, Frontscheibe beheizt, Wegfahrsp., 2 x Airbag, Wi.-Reifen, VB 2900.- €, Tel. 07731/917892 od. 0173/7313084

Ford Transit grün
Bj. 86, lang, Zwillingsbereifg., Diesel, LKW-Zul., zul. Ges.Gew. 3,5 t, VB 1200.- €, Tel. 0176-23609222

Sierra 2.0 i CLX Autom.
Bj. 90, SD, weiss, Tüv 12/05, 84Tkm, guter Zust., kein Rost, Getr. def., 1 Satz Wi.-Räder auf Felgen, 300,- € Tel. 07773/920469

Mazda

Hardtop MX 5
VB 600,- € Tel. 07557/928406

Mercedes

Kaufe alle Mercedes
Tel. 0 75 31 / 28 41 96

Oldtimer MB 280
Preis VB, T. 0171-1210254

C 180 Esprit ATP-Tour
04/97, 83Tkm, dunkelgrünmet., Radio, AHK, 8-f. ber., top-gepflegt, VB 7100,- € Tel. 07774/1743

SLK 200 K silber
6-Gang + Tempomat, Abgabe Okt. 2005, m. rd. 8000 km, u'frei+ Mwst. auswb., T. 07732/965572

Neue E-Kl. CDI
ELEGANCE, Bj. 2/04, 29Tkm, Russ.-Filter (steuerfrei), Preis VHB, Tel. 07731/965572

MB 190 E / 210
Bj. 88, Autom., 129Tkm, TÜV neu, VB 2600.- €, Tel. 0173-6834463

Ab Freitag bei uns:
Der neue PASSAT VARIANT
schon ab 21.900,– €
inkl. Überführung
Volkswagen Zentrum Singen
Stockholzstr. 17 • Tel. 07731-8301-0
Gohm + Graf Hardenberg
Aach 07774/5010 Konstanz 07531/58160 Überlingen 07551/80950
Radolfzell 07732/80040 Stockach 07771/80070
www.grafhardenberg.de
Unternehmen der Gohm + Graf Hardenberg GmbH

SLK 230
1/98 Obsidian schwarzmet., Bose Soundsys., Klima, Leder, AMG Optikpaket, 86.600 km, 15.600.- €, Tel. 0173-6722084

MB 190 Diesel, Bj.1986
TÜV 07/05, VB 750€, z. verk., Tel. 07732/54882

Smart

Smart Puls - Bj. 4/2000
61Tkm, blau-schwarz, sportive Alu, Klima, Tiptronic/Autom., el. FH, ABS, Airbag, Uhr+Drehzahl, Wegf.sp., RC, Seitenschweller, Feuerlöscher, 1 Satz Wi.-R., Motor-Tuning optional, VB 5800 € T. 07771/5806

Opel

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert
AUTOHAUS Gulde
78234 Engen Tel. 07733/94400

Opel Corsa B
Bj. 8/93, 100Tkm, TÜV 5/06, blau, VB 1450 €, 0170-2136332

Kaufe alle Audi auch Unfall
für Export
Tel.: 0 15 20 / 3 53 01 64



Audi A6 Avant
2,5 TDI Kombi, EZ 08/02,
880 km, lichtsilbermet.,
Sportfahrwerk, Sportlederlenkrad,
Außensp. elektr., Klima
35.989,– €
Sonderfinanzierung mit 5,99 % eff. Jahreszins
Angebot unserer Hausbank
Anz. 5.900,–
mtl. Rate: 1. – 59. Rate 370,– €
Restrate: 17.995,– €
Weitere Leasing u. Finanzierung möglich
Brodmann
78476 Allensbach – Tel. 07533/8020
www.brodmann.de

Der erste Ölwechsel, mit dem Sie fliegen können.
Für 69 €.
Fliegen Sie nach:
London, Istanbul, Rom, Mailand, Stockholm, Budapest, Lissabon, Oslo, Venedig, Madrid.


OPEL SERVICE
Original. Günstig.
Jetzt aber schnell.
Das 48-Stunden-Angebot:
Ölwechsel* für alle Fahrzeugmarken plus Fluggutschein** für 69 €.
1 Sie kommen zwischen Donnerstag, 18. August 2005, 16 Uhr und Samstag, 20. August 2005, 16 Uhr zu uns.
2 Sie lassen einen Ölwechsel machen und zahlen nur 69 €.
3 Sie erhalten einen Fluggutschein für einen Hin- und Rückflug in eine europäische Metropole. Mehr Infos zu den Flugbedingungen bei Ihrem teilnehmenden Opel Service Partner oder unter opel.de.
* Bis zu 4,5 Litern teilsynthetisches Öl, exklusive Filter.
** Exklusive Flughafensteuern und -gebühren. Für 99 € zzgl. Flughafensteuern und -gebühren kann ein Partnerticket erworben werden. Pro Flug darf nur ein Fluggutschein verwendet werden. Der Fluggutschein ist nicht übertragbar. Keine Barauszahlung.
Ihr Opel Service Partner
brecht
OPEL SERVICE CENTER
www.opel-brecht.de
Laubwaldstr. 6, 78224 Singen
Tel. 0 77 31/82 37-11
Fax 82 37-99
50-004-OPN-2-2
Opel. Frisches Denken für bessere Autos.

Astra, Bj. 93, TÜV 2/07
750.- €, Tel. Si/63363 od. 835581

Kadett E
Bj. 91, Orig. 82Tkm, G-Kat, 3.Hd., Reifen gut, Bastlerfahrz., TÜV 1/06, 120.- €, Tel.0152/04811001

Corsa B 60 PS
EZ 10/95, Tüv 10/06, 155Tkm, schwarz, gepfl., 2 Airb., SD, Alu-Felgen, 1500,- € T. 0175-4176145

Rekord C 1900
Bj. 68, 90 PS, Tüv 11/06, VB 1800 € Tel. 0170-5230228

Corsa A 1,4 l
44 kW, Bj. 91, G-Kat, Tüv 1/06, 100 € Tel. 0170-5230228

Opel Astra, Bj. 92,
Pr. VB, T. 07731/838792 morgens

Omega 3.0 Executive
Bj. 01, 76Tkm, absol. Vollausst., Leder, Navi usw., 10.900 € VHB, Tel. 07733/2009

Kadett B; 88
60 PS, ca. 105Tkm, oh. TÜV/AU, fahrbereit, 100.- €, T.07736/7799

Opel Zafira 1,6
EZ 12/01, viele Extras, VB 11900€, Tel. 07732/14711

Peugeot

Peugeot 405 Diesel
Bj. 93, zum Ausschlachten zu verk. T. 07774/7064 o. 0174/4869033

Peugeot 206 HDi 90
Plat 22Tkm, blmet, Klima, Radio CD, TÜV 07, VB 10.600.- €, Tel. 07731/790218

geschl. Kastenwagen
Bj. 1992, 150TKM, TÜV 06/06, 2800€, Tel. 07735/3919

Peugeot 106 XN
EZ 3/93, G-Kat, 151Tkm, TÜV/AU 9/06, schwarz, VB 750.- €, Tel. 0163/7446600

Renault

Ren. Scenic Diesel
Bj. 99, 110Tkm, blau-met., 72/98 KW/PS, Klima, VB € 6800.-. Tel. 07732/52303 od. 0160-1453917

R Clio 1.2 l, Bj. 91,
4-trg., TÜV/ASU neu, 480 €, Tel. 0172-7434505 o. 07731/45562

Suzuki

Suzuki Swift GS 1,3
EZ 7/93, E2, 96Tkm, s.gt. Zustd., Zubh., 999€.Tel. 0174-7341942

Suzuki Aldo, Bj. 96,
39 KW, VB 3000 T. 0162-2468025

Toyota

Kaufe alle Toyota
a. Mod. Tel. 0 75 31 / 28 41 96

Corolla G 6 - 1,6
EZ 7/99, 81 kW/110 PS, 6-Gang-Getr., 62.600 km, Klima, ABS, SD, Radio, CD, ZV, 8fach ber., 3-trg., TÜV/AU 7/06, rot, gt.Zust., VB 6999.- €, Tel. 07734/1815 od. 0160/1237007

VW

Golf IV
1999, 75 PS, erst 50Tkm, weiss, 8-f. bereift, Tüv/AU neu, R, Aluf., 7.300,- € T. 0172-7408936 oder 07771/4934

Passat Mod. 91
TÜV/AU 11/05, Klima, alles el., G-Kat, SV, ZV, el. SD, ABS, AHK, VB 1150.- €, Tel. 0176/29223640

Seat Ibiza EU-Neuwagen,
Clima, Metallic, ABS, el. Fensterh., Zentralv., Servo
jetzt nur 99,– Euro!!!
monatlich
Anz. 2 550,–, Laufz. 48 Mon.,
Restrate 4 216,–,
Barpreis 9 990,– Euro!!!
Auto-Agentur UNGER Aach, T. 07774 / 939101
www.auto-agentur-unger.de

... 1/2-Jahres- und Jahreswagen ... fast wie neu – nur wesentlich günstiger
www.auto-brecht.de
Opel ½-Jahreswagen · Opel Jahreswagen
brecht ... über 200 Fahrzeuge
Auto-Center Singen
Laubwaldstr. 6
Tel. 0 77 31 / 82 37 15/16

Kaufe alle Autos!
PKW, LKW, Busse, für Export auch Unfall.
Tel.: 0 15 20 / 3 53 01 64

Über 300 aktuelle gebrauchte Mercedes, Smart, Chrysler & Jeep
www.riess-gruppe.de

Der erste Ölwechsel, mit dem Sie fliegen können.
Für 69 €.
Fliegen Sie nach:
London, Istanbul, Rom, Mailand, Stockholm, Budapest, Lissabon, Oslo, Venedig, Madrid.


OPEL SERVICE
Original. Günstig.
Jetzt aber schnell.
Das 48-Stunden-Angebot:
Ölwechsel* für alle Fahrzeugmarken plus Fluggutschein** für 69 €.
1 Sie kommen zwischen Donnerstag, 18. August 2005, 16 Uhr und Samstag, 20. August 2005, 16 Uhr zu uns.
2 Sie lassen einen Ölwechsel machen und zahlen nur 69 €.
3 Sie erhalten einen Fluggutschein für einen Hin- und Rückflug in eine europäische Metropole. Mehr Infos zu den Flugbedingungen bei Ihrem teilnehmenden Opel Service Partner oder unter opel.de.
* Bis zu 4,5 Litern teilsynthetisches Öl, exklusive Filter.
** Exklusive Flughafensteuern und -gebühren. Für 99 € zzgl. Flughafensteuern und -gebühren kann ein Partnerticket erworben werden. Pro Flug darf nur ein Fluggutschein verwendet werden. Der Fluggutschein ist nicht übertragbar. Keine Barauszahlung.
Ihre Opel-Vertragshändler und Service-Partner
Autohaus Schönenberger
78256 Steißlingen, Industriestr. 14, Telefon 0 77 38/9 26 00
78315 Radolfzell, Gewerbestr. 20, Telefon 0 77 32/9 28 00
Autohaus Gulde
78234 Engen, Jahnstr. 44, Telefon 0 77 33/9 44 00
Opel. Frisches Denken für bessere Autos.

SCHNÄPPCHENWOCHEN
bei Graf Hardenberg
Golf Comfortline 1.9 l TDI
77 kW/105 PS, 5-Gang, 4-türig, reflexsilber met., Radio/CD, Climatronic, Winterpacket, u.v.m.
Preisvorteil gegenüber der UVP des Herstellers:
Sie sparen 2.500,- €
Monatl. Rate 149,- €

Abb. ähnlich
Finanzierungsangebot:
Hauspreis: 20.730,- €
Anzahlung: 5.000,- €
Schlußrate: 11.275,- €
Laufzeit 48 Monate
Laufleistung: 10 tkm/Jahr
eff. Jahreszins: 4,9 %
Monatl. Rate: 149,- €
Volkswagen Zentrum Singen
Stockholzstr. 17 · Tel. 07731-8301-0
Gohm+Graf Hardenberg
Aach 07774/5010 Konstanz 07531/58160 Überlingen 07551/80950 Radolfzell 07732/80040 Stockach 07771/80070
www.grafhardenberg.de Unternehmen der Gohm+Graf Hardenberg GmbH.
Beachten Sie in all unseren Ausstellungen die ausgezeichneten VW Modelle!
PreisVorteile von 1.300,- bis 6.220,-€ für alle VW Modelle

Jugendbesuch aus Kobeljaki

Ukrainer lernen Deutschland kennen

Singen (cp). Zum siebten Mal ist in diesen Tagen ein Jugendgruppe aus Singens ukrainischer Partnerstadt Kobeljaki in der Region. Der Kontakt wurde vor über einem Jahrzehnt auf Grundlage eines Buches von Wilhelm Waibel begründet, der Nachforschungen über ukrainische Zwangsarbeiter im Dritten Reich angestellt hatte und seine Ergebnisse veröffentlichte.

Die zehn Ukrainer arbeiten in einem Erzabbauwerk in Kosomolsk in der Nähe von Kobeljaki. »Man könnte sie als Jugendvertreter der verschiedenen Abteilungen des Unternehmens bezeichnen«, versucht Raoul Ulbrich, Gewerkschaftssekretär der IG Metall Singen, die den Austausch veranstaltet, und Leiter der Delegation, die Arbeit der jungen Gäste zu erklären. Die Gewerkschaftsvorsitzenden der ukrainischen Betriebe suchen explizit engagierte Leute für den Austausch aus. Diese haben die Möglichkeit, auf ihrer Reise die wirtschaftlichen Unterschiede der beiden Länder zu entdecken. »Es ist kein Ferienprogramm«, bekräftigt Ulbrich. Die Gruppe hat in der vergangenen Woche diverse Betriebe wie Daimler-Chrysler in Stuttgart oder die ortsansässigen Unternehmen Nussbaum und Alcan besichtigt.

An der komplexen Lage bei Alcan könnten die Gäste dann besonders gut erkennen, wie unterschiedlich die Betriebe aufgebaut seien, erklärt Ulbrich. Der 29-jährige war selbst vor zwei Jahren beim Gegenaustausch in Kobeljaki. Dort gebe es beispielsweise keine Betriebsräte, sondern es laufe alles über die Gewerkschaften, die aber in einem viel kleineren Rahmen aktiv seien. Die Kluft zwischen arm und reich sei seinen Angaben zufolge in der Ukraine noch groß, aber das Land entwickle sich.



Helmut Kosmoski (rechts), Betriebsratsvorsitzender der Firma Nussbaum in Rielasingen, erklärt den ukrainischen Gästen die Herstellung von Aluminiumdosen. Robert Bäuerlein (Mitte) von der IG Metall übersetzt. swb-Bild: cp

AUTOMARKT

Wochenblatt – Kleinanzeigen –



Über 80.000 Exemplare wöchentlich im Landkreis Konstanz

Bestellschein für Ihre privaten Kleinanzeigen

Fettgedruckte Überschrift

Anzeigentext

	5,20 €
	7,20 €
	9,20 €
	11,20 €
	13,20 €
	15,20 €

Chiffre Euro 4,– (zwei Chiffre-Zeilen). Zusendung einmalige Gebühr Euro 4,–. Bei Bankeinzug zzgl. Euro 0,25 Bearbeitungsgebühr. Nach jedem Wort und Satzzeichen bitte ein Leerfeld lassen!

Kostenlos...

... sind alle privaten Kleinanzeigen unter den Rubriken: »Zu verschenken«, »Verloren/Gefunden« und »Entlaufen/Zugelaufen«.

Halb so viel kosten...

... Anzeigen unter den Rubriken »Zusammen ...«

Chiffre-Anzeige

☐ Offerten zusenden

☐ Ich hole die Offerten auf der jeweiligen Geschäftsstelle ab.

Sind Sie einverstanden, dass der Verlag die Angebote zu Prüfzwecken öffnet und gewerbliche Angebote aussortiert ?

☐ ja ☐ nein

Jetzt sind Sie gefragt !

Wir erhalten das Wochenblatt:

☐ regelmäßig ☐ Mi.

☐ unregelmäßig ☐ Do.

Ihre Wochenblatt-Geschäftsstellen :

Singen
Hadwigstraße 2a
Tel. 07731/8800-21/22
Fax 07731/8800-86

Stockach
Salmannsweilerstraße 2
Tel. 07771/9331-0
Fax 07771/9331-33

Radolfzell
Untertorstraße 5
Tel. 07732/9909-0
Fax 07732/9909-99

Unser Tag & Nacht Wochenblatt - Fax erreichen Sie unter: 07731/8800-86

Ihre Kleinanzeige im Internet: http://www.wochenblatt.net

Name: _____

Straße: _____

Ort: _____

Telefon: _____

Abbuchungserlaubnis

Konto-Nr.: _____ **BLZ:** _____

Bank: _____

Datum u. Unterschrift: _____

Anzeigenschluss Dienstag, 18.00 Uhr

Wochenblatt Singen • Hegau • Radolfzell • Stockach

Golf II GT 90 PS
TÜV/AU 02/06, EZ 12/88, 185Tkm, So/Wi-Reif., 350€, 07732/941513 od. 0174/4720925

Suche laufend
Pkws ab Bj. 1994, Barzahlung! Kirstein-KFZ, ☎ 07732/14683 oder 07761/551193

Golf III Colorkonzept
schwarz, Leder, Alu, 8f.-ber., tiefer, Sitzhzg., TÜV/ASU neu, Bj. 95, VB 2650€. Tel. 0172-7344621

Kaufe alle VW
a. Mod. Tel. 07531/284196

Golf 1300 ccm 60 PS
Bj. 1990, 130Tkm, Bremsanlage neu, VB 350 € Tel. 07775/503

Golf 2
EZ 3/91, Kat, 55 PS, 4trg., grünmet., 8fach ber., 182Tkm, TÜV 3/06, sehr sparsam, VB 700.- €, Tel. 07731/71257

VW Polo
Bj. 95, 60 PS, 76Tkm, TÜV 09/06, blaumet., sgt. Zust., scheckh.-gepfl., 8f. ber., RC, Sitzhzg., GLD, VB 3300 €, T. 07465/813

Polo Winterauto
Steilheck, 45 PS, Bj. 89, 220Tkm, TÜV 3/06, VB 222.- €, Tel. 0162/9331213

VW Polo, Bj. 96,
99Tkm, Pr. VB, Si. 966655 ab 15 h

Golf IV 1.4 l
75 PS, EZ 04/99, schwarzmet., 60.406 km, Klima, Technik-Paket, Wi.-Räder, ABS, Servo, 2x Airbag, VB 8400 €, Tel. 07731/921261

VW Polo, TÜV 12/06
günstigst abzug., T. 07557/1543

Passat
Bj. 89, 269Tkm, Tüv/AU 1/06, Auto ist in gt. Zust., VB 550,- € Tel. 07771/ 6846

VW T4 Kasten TDI
65 KW, Bj. 09/02, 41Tkm, Schaden b. Schiebet., Winteräder, Mwst. ausweisbar, VB 10.700 €, Tel. 07462/26464 ab 18 Uhr

Golf 3 1,8
90 PS, GT, 275Tkm, div. Mängel, 599.- € Tel. 0177/5106575

Nutzfahrzeuge

Pkw-Anhänger
07731/42569 od. 0171/2402026

Anhänger-Vermietung
Tankstelle Berliner Platz, Tel. 21108

NEU! ANHÄNGER- NEU! VERMIETUNG + VERKAUF
AVIS – MIETARENA
Singen, Tel. 07731/9098-210
www. MIETARENA .de

Wohnwagen / -mobile

WoMo Alkoven
Knaus 520, Bj. 93, 104Tkm, 2,5 l, 55 kW, Nasszelle, WC, Markise, Fahrradhalter, Servo, TÜV/AU 5/06 + Gas, VB 1100.- €, Tel. 0172-9134585

NEU!
WOHNMOBIL-VERMIETUNG
AVIS – MIETARENA
Singen, Tel. 07731/9098-210
www. MIETARENA .de

Wohnmobil zu verm.
Alkoven, 2,8 TD, neuw. Zustand, geh. Ausstattung T. 0174/3805132

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 0171/6533036 gew.

Wohnwagen zu verk.
Knaus-Cheers, Bj. 2000, Sat-Anl. inkl. TV, viel Zubeh., kl. Hagelschd., 7500.- €, Tel. 07731/29335 od. 0172/7419908

Sonstige Modelle

Hyundai Pony GLSi
Bj. 92, 83 PS, G-Kat, 154Tkm, 8f. ber., ZV, elFH, TÜV/AU neu, VHB 699, Tel. 07732/911908

Altautos
werden abgeholt. Tel. 07731/21108

Oldtimer
MB 230 SL, Bj. 66, schönes, gepfl. Fhrzg., creme-beige, 24.500 €, T. 0170-5283833

ABSCHLEPPDIENST FUCHS
Tag und Nacht
+ Altautoabholung
Tel. 07738/1299
oder
0170/2918888

Ferrari 308 GT 4 DINO
Bj. 76, orig. 74Tkm, rot-schwarz, s. gepfl., 29.500 €, T. 0170-5283833

Kfz.-Zubehör

Zu verkaufen
für MB Vito 230 Fashion: 1 Sitz, ein Tisch u. 2 Reifen für € 400.-, T. 07702/3774

4 Sommerreifen
m. Felgen, Gr. 175/70x13 für 120 € zu verk., T. 0172-6204634

Kpl. Aluräder f. MB
215/55 R 16 H, VB 200.- €, Tel. 07731/838870

Grundträger
für Dachreling und 2 Fahrradträger „Thule“,100,- € Tel. 07775/7470

4 Sommer-Reifen
215/55 R16 93 Y Premium Contact auf orig. MB Alu (u.a. für W 210) € 250,- ; 4 Wi.-Reifen M+S 195/60 R 15 88 T Fulda auf 4-L. Stahlfelgen (u.a. für Opel-Astra) € 150,- Tel. 0170-3488801

Golf 3 Lichterp.Klarglas
50€ / div. andere Teile (Si-66551)

Für Opel Omega Car. B
1 Satz M+S kpl. Räder 195/65 R15 T € 100,-; 2 M+S Reifen 195/65 R15 neuw. € 50,-; 4 Alu kompl.Räder Twin Spoke Design 225/5 ZR16 € 150,- T.07773/920469

Neuw. M+S Reifen
auf Felgen 185/70 R 13, 100.- €, Tel. 0170-9549239

5 So.-Reifen auf Alufelg.
für Mercedes 190, günstig zu verk., Tel. 07731/66371

Günstige Sommerreifen
neu und gebraucht
in allen Größen und Fabrikaten
Motorradreifen in allen Größen
inkl. Montage und Wuchten
Telefon 07733/6786

Auto-Gebrauchtteile
aller Fabrikate am Lager
Anhängerkupplung „neu“
Klaus de Monte
Welschingen – Bundesstr. 13
Tel. 07733/6456

Pkw-Anhänger
Typ Wolfangel, zul. Ges.-Gew. 600 kg, kpl. m. Plane, gt. Zust., FP 500 €, Tel. 0160-1750039

Cabrios

Kadett Cabrio, Bj. 93,
10 Mon. TÜV, G-Kat, ZV, Servo, 80Tkm, 700 €, T. 0160-95875928

Zweiräder

Honda CB 400 N, Bj. 81,
65Tkm, 20 kw/27 PS, TÜV 7/06, fahrber., VB 500 €, T. 07739/1328

Yamaha Aerox 100
Roller, auf 80 km/h gedr., Bj. 2003, 1. Hd, Tüv neu, top Zust., VB 1800 € Tel. 07771/3551

Bandit 400/Suzuki
19.900 km, 37 kw (50 PS), EZ 6/93, TÜV 6/06, Fb. schwarz mit MIZU-Sonderaust.; ideal als Da.-/Wiedereinsteigermodell, VP 2000 €, Nähe Infos: 0179-9172449

Honda CBR 600F
Bj. 5/03, ca. 2000 km, wie neu, wg. Zeitmangel für VB 7300 €, Tel. 07738/938204 o. 0162-6159819

Enduro MZ 125 ccm
15 PS, Bj. 03, gedrosselt, TÜV neu, 1800.- €, Tel. 07731/47340

Yamaha R 1
Bj. 2001, blaumet., 14Tkm, Superbike-Umbau, Reifen neu, Preis VB, Tel. 0172-7447667

Roller Mojito 50
3J., 7 TKM, VB 1150€, sgt.Zust., schw.verchromt, T.07732/820673

Hilfe Vespa!!!
Suche Vespa Sprint (Veloce), Primavera, V 50 N Special usw. günstig, defekt, alles anbieten... Tel. 07771/7879

Bridgestone-Reifen
120/70 ZR 17, 160/60 R 17 zu verk., Tel. 07774/6639

Kawasaki GPZ 900
59Tkm, TÜV 5/07, Bj. 85, s.gt.Zust., viele Neuteile, VB 1850.- €, wer Bilder möchte, Email an rako67@freenet.de, Tel. 0160-93735917

Piaggio Roller TPH 50
Bj. 2003, 2500 km, Preis VB, Tel. 07731/836244

Aprilia RS 125
Bj. 1/99, 11 kW, TÜV neu, viele Teile neu, VB, Tel. 0162-9773699

Vespa PK 50 XL-2
Bj. 90, 16Tkm, rep.-bed., Preis VB, Tel. 07731/907898

Herrenfahrrad gesucht
günstig, auch defekt, Tel. 07732/820205

Top Gelegenheit
Staiger-Streethammer 24 Zoll neuw. 180€, MTB Pegasuss 150€, Trekkingbike Rixe 28 Zoll 80€, Tel. 07732/13733 od. 0160/2554556

Roller
Piaggio Sfera, 80 cm³, VB 350 €, Tel. 0179-9774644

BMW GS 1100
Bj. 98, 34Tkm, div. Extr., sgt. Zust., 2. Hd., alle Inspekt., Reifen 80%, VB 5900 €, Tel. 0171-8837684

Vermietungen

1 Zimmer

2 Zi.- UG- Whg. ab sof.
in Rielasingen-Arlen zu verm., 195€ + 35€ NK., Tel. 07732/7168

1 Zi., Owingen
Küche, Bad, PKW-Stellplatz, zentrale Lage, € 210,00 + NK.
SEM Hausverwaltung GmbH, Sonnhalde 7, Stockach, Telefon 0 77 71 / 6 22 10

1-Zi.-Whg, Worblingen
EBK, Du/WC, Blk., Keller, Lift, überd. Auto-Stellpl., ab 1.10., KM 320 € + NK + KT, T. 0162-3596811

1,5 Zi.-Whg.
Nachmieter f. 1,5 Zi.-DG.-Whg. in 3-FH, Miete € 280.- inkl. NK zzgl. Strom u. Gas. Kpl. Küche kann gg. Selbstrenov. kostenl. übern. werden, T. 0160-98519562 ab 19.30 h

2 Zimmer

2-Zi.-DG-Whg., Ehingen
Grdfl. 77 m², 3. OG., EBK, kl. Keller, Wasch-u. Trockenr., Pkw-Stellpl., ohne Blk., ab 15.11.05 zu vermieten, KM 360 € + NK, T. ab 17 Uhr, 07733/5456

Nachmieter gesucht
für 2-Zi.-Whg. Si.-City, EBK, 49 m², Balkon, Gar., ab 1.9.05, KM 360 €, T. 0174-4193019 ab 14.30 Uhr

GAILINGEN
2½-Zi.-Whg., 46 m² Wfl., im DG, mit EBK u. Garage, ab 01.10., **Miete: € 340,– + NK**
Tel. 0 77 39 / 92 61 83

Engen, 2-Zi.-DG-Whg.
45 m² Wfl., zzgl. Keller u. Garage, ab 1.10.05, KM 250.- € + NK + 30.- € Garage, T. 07733/3519 ab 18.30 h

2,5-Whg. Singen
b. Hallenbad, EBK, 54 m², 300.-, ab 1.10. frei, Tel. 07731/48111

Schöne 2,5 Zi.-Whg.
in Rielas.-Worbl., 83 m², gepfl. 6-FH, gr. Blk., Plattenboden, EBK, Garage, KM 525 + NK + KT, Tel. 0041/78/6281283

Nachmieter gesucht
für 2-Zi.-Whg. in Gottmad., 54 m², EBK, Blk., Keller, ab 1.11.05, WM 409 €, Tel. 07731/976255

Ab sofort zu vermieten
Schöne 2-Zi.-Whg. in Gaienhofen-Gundholzen, 52 m², EBK, Terr., Abstellpl., sep. Eingang, evtl. teilmöbl., Tel. 0160-4704606

Komf. 2-Zi.-Sen.-Whg.
Singen, 54 m², Aufzug, el. Rollläden, Betreuungskonzept, EBK, überd. Balkon, ruhig u. zentral, KM 460.- € (oder Verkauf), Tel. 07731/45355

2 1/2-Zi.-DG-Whg. 82qm
hell, ruh., Holzdecke, Balkon, ab 1.9.05 in Allensbach-Freudental, 540.- € + NK, Tel. 0171-4028829

2,5 Zi., DG., Singen
Bruderhofstr., ca. 65 m², KM 335 € + NK, EBK 25 € + 3 KM KT., Blk., Speich., ab 1.10. T. 0172-7227482

2-Zi.-DG-Whg., Worbl.
ca. 48 m², KM 280 € + 80 € NK, KT 360 €, ab 1.9.05, T. 07731/52481

2-Zi.-DG-Whg., Rielas.,
Autoabstellpl., KM 310 € + NK 60 €, ab 1.11.05, T. 0172-7420992

3 Zimmer

Schädlingsbekämpfung F & H
Wespennestentfernung
Hornissenumsiedlung
07731-822 604
Ausbildungsbetrieb der IHK
www.fhbio.de

Schöne 3 Zi. DG-Whg.
Si.-Süd, ab sofort, an NR, 3 WE, Balkon, ruh. Wohngegend, Parkettböden u. Holzdecken m. integr. Licht, Keller, 560.- € + NK+ KT. Tel. 0172-7264355

3-Zi.-Whg. Gailingen
101 m², Balkon, Garage, Bad, WC + sep. WC, EBK, ruh. Lage, 510.- € + NK + KT, Tel. 004152/6400606

3 1/2-Zi.-Whg. Si.-Süd
81 m², EBK, Terr., Keller, KM 500.- € + NK + KT, Tel. Si/51707 ab 15h

3,5 Zi.-Whg. Rielasing.
72 m², ab 1.10.05 zu verm., Tel. 07731/72997

Überlingen am Ried
EG-Whg. in 2 FH, 3,5 Zi., off. Küche, Bad, G-WC, 110qm, Keller, Waschküche, Terrasse u. Garage zum 1.12.05, Tel. 07731/51474

Gottmad. / Randegg
Grundrenov. heller Altbau, 1. OG, Holzböden, EBK, gr. Bad, ca. 70 m², in weinberanktem 3-Fam.-H., Gartensitzplatz, WM ab 550.- €, 1 MM KT, Tel. 07734/931188

3-Zi.-Whg. in Tengen
1. OG., ZH, 83 m², EBK, Bad, Blk., Terr., Kachelofen, KM 490.- + NK + Gar., ab 1.10., T. 07736/924666

3-Zi.-DG-Whg.
mit Balkon, Kellerraum u. Garage ab 1.11.05 in sonniger, ruh. Lage in Aach zu verm., Tel. 07774/7186

Singen-Nord + Radolfzell
3-Zi.-Whg., EBK € 400,– + NK
Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 /1 21 71

Nachmieter gesucht
für 3-Zi.-Whg. Si.-City, EBK sollte übernommen werden, Tel. 0176-25556425

Von Privat
Hilzingen/Riedheim, 3,5 Zi.-Whg., 79m², kl. WE, Südbalkon, Garage od. Stellplatz, zum 1.9. Tel. 07732/820831 / abends

3-Zi.-Whg., Singen
Ekkehardstr., 100 m², WM 536 €, zu verm., Möbel sollten übern. werden, Tel. 0160-4969847 ab 13 Uhr

OT Eigeltingen
NB-Whg im Grünen, herrl. Alpensicht, 1. OG, 120 m², 3 Zi., Kü, komf. Bad, Gäste-WC, Balkon, weiße Fliesen, Keller u. Stellpl., ab 1. Nov., KM 540 € + KT. Tel. 07465/2555

3 Zi. NB-Whg Hohenfels
ca. 120 m², EG, 2 Terr., gr. Garten, Fb-Hzg, Holzdecken, Holzofenanschluss, Ortsrandlage mit Fernsicht, ab 1.10.05 evtl. früher. KM 580,- € + 2 MM Kaution. T. 07771/917106

3-Zi.-Whg. in Singen
Kü., Bad, Balkon, zum 1.12., WM bis 600.- €, Tel. 07731/827072

3-Zi-Whg., Gailingen
Blk., 1. OG., neu renov., ruh. Lage, T. 07734/2532 ab 18 Uhr

3,5 Zi., 79 qm, zu verm.
z. 1.10. in Worblingen, 1. OG., Lift, 2 Balkone, Wohnraum gefliest, KM 475 € zzgl. NK + TG-Stellpl., 2 MM KT, Tel. 07731/29293

3-Zi.-DG-Whg. Stahring.
Kü., Bad, gr. Balkon, 87 m², Keller, Speicher, Garage u. Abstellpl., freist. Haus, Seehasanschl. 4 Min., an NR, KM 450.- € + 100.- € NK + KT, Tel. 07732/13406

3-Zi.-Whg., 76 qm,
Schlatt am Randen, ab sofort zu vermieten, Tel. 07731/63203

3-Zi.-Whg., Singen-Süd
Altbau, Nähe Feldstr., m. EBK, E-Hzg., an Selbstrenovierer ab 1.9. o. später zu verm., Auskunft Tel. 07731/29833, Braunbarth

3- Zi. Whg. 85 m≤
Wohnküche, Dusche, 2 Fam.haus, evtl. Gartenanteil, ab 15.11.05, Zuschriften unter 108299 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3-Zi.-Whg. in Singen
76,5 m², ab sofort oder nach VB, Tel. 0174-1678528

3-Zi.-Whg., Singen
ca. 85 m², Blk., Stellpl., ab 1.9.05, WM 599 €, T. Si. 947682 ab 13 h

3-Zi.-kleine DG-Whg.
Singen, untere Nordstadt, Kü., Bad, Flur, Stellpl., KM + NK 345.- €, Tel. 07731/917749

3 Zi., Singen, ca. 77 qm,
2. OG., Lift, 2 Balkone, Keller u. TG, 490 € KM + NK, KT 3 KM, Tel. 0172-7227482

3-Zi.-Whg. Singen
Autostellpl., Keller, Speicher, KM 390.- € + NK + KT, Tel. 07731/42852 ab 18 Uhr

3-Zi.-Keller-Whg.
60 m², Hilzingen, ab 1.10.05 zu verm., WM 365 €, T. 0173-4238838

Engen Altstadt
sonnige 2,5 Zi.-Whg., 74 m², EBK, KFZ-Stellpl., frei ab 1.11.05, Miete 350.- € + NK + 3 MM KT, Tel. 07733/2554

3-Zi.-Whg., Singen-Nord
m. Garage, KM 600 €, ab 1.10.05 zu verm., Tel. 07774/6639

4 Zimmer und mehr

Büsingen
Komf. 4,5 Zi.-Whg. zu vermieten, Tel. 07734/6357

4 Zi.-NB-Whg Hohenfels
3 Zi. 125 m² im EG, 2 Terr., gr. Garten, Fb-Hzg, Holzdecken, Holzofenanschluss, zzgl. 1 Zi. ca. 55 m² UG mit EBK, Dusche + WC, Ortsrandlage mit Fernsicht, ab 1.10.2005 evtl. früher. KM 780,- € + 2 MM Kaution. T. 07771/917106

Bodman, 4 Zi.,
Küche, Balkon, 119,5 m², Carport, ab 1.10.2005, € 745,00 + NK.
SEM Hausverwaltung GmbH, Sonnhalde 7, Stockach, Telefon 0 77 71 / 6 22 10

4-Zi.-Whg. in Singen
stadtnah, 1. OG, 105 m², 575.- €+ NK ab sofort zu verm., Zuschriften unter 108287 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4-Zi.-Whg, Singen-Nord,
EG., ca. 100 m², Küche, Bad, 2 Toil., gr. Garten, 2 Terr., Keller, Waschküche, € 700.- + ca. € 170 NK, Tel. 08193/7964

Helle 4 Zi.-DG Whg.
R'zell-Gütt., 105m≤, EBK, Parkett, Balkon, Garage, ab 15.9. o. 1.10., ca. 760€ WM, T.07732/959320

4-Zi.-ETW., Duchtlingen
Kapitalanlage, ca. 89 m², sep. WC, EBK, Blk., Einzel-Garage, kl. WE, ruh. Lage, vermietet, € 570.- KM, T. 0171-1453030 o. 07731/13222

Häuser

Nachmieter z. 1.10.05
für Mittel-RH (5 Zi., 2 Terr.) in Singen ges., KM 864 € + NK 86 €, Tel. 07731/836923

Reihenhaus – Si.-Friedingen
120 m² Wfl., Garage, Terrasse, Garten, ruhige Wohnlage, kurzfr. zu vermieten.
Immo Reithinger **0 77 31-90 77-0**

Nachmieter gesucht
für kleines Haus, Si.-OT, neu renov., EBK, Gas-ZH, Kachelofen, Garage, Garten, 580.- € + NK + KT, Zuschriften unter 108301 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Ladengeschäft Si-City
m. Schaufenster+Büro, 3 Garagen, m. Anlieferrampe, Laden ca. 200m≤+Büro 80m≤+Lagerfläche im Keller, auch als Büro kpl. nutzbar od. unterteilbar i. jede andere Größe, nach Vereinbarung preiswert zu vermieten, Tel.07732/991211 oder Mobil 0160/2809978

Sonstige Objekte

Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 35

Gewerbehallen
in Hilzingen, 40 und 120 m², alle mit Büro und Sozialräumen, WC und Telefon, einzeln oder gesamt, ab sofort zu vermieten, Telefon 07731/64633 oder 0172/7411911

Second-Hand-Kaufhaus
FAIRKAUF
Kostenlose Abholung von Gebrauchtmöbeln sowie Entrümpelungen und Haushaltsauflösungen
Im Haselbusch 16 · 78224 Singen · Tel. 0 77 31 / 83 56 06

Gewerberäume in R'zell
75 m² zu 295,- KM u. Lagerräume 25-80 m² zu 1,90 - 2,50 €/ pro m² T.07732/988099 o. 0173/9068250

Geschäftsräume-Laden
zu vermieten, ca. 250 m², in Gottmadingen, Tel. 07731/73589 8.30 bis 19.00 Uhr

Grundstücke

Von Privat
Hilzingen, OT Binningen, Grdst. teilerschlossen, Grdst. zentral gelegen, leicher (Süd)Hang, 15 km westl. Singen, 4000 m² gut nutzbar + 1500 Brachland, variable Planung u. Nutzung möglich, Kontakt Tel. 07731/956050

Gottmadingen – schöne Baugrstke.
300 m² für DH, voll erschlossen € 58.000,-
600 m² für EFH, voll erschlossen € 115.000,-
H + H Immo. GmbH 0176-24792011

Großzüg. Grundstück
in Aach u. Umgebg. gesucht, Zuschriften unter 108286 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Baugrundstück gesucht
von nettem Ehepaar, Höri od. Bodanrück bevorzugt, bis ca. 150.- €, Tel. 07732/950425

Ferienwohnungen

Chalet im Wallis
CH-Fiesch, Tel. Si/23783 8-17h

Garagen/Stellplätze

Garage in R'zell
zu vermieten, auch als Lager geeignet, Tel. 07732/54117

Suche in Rielasingen
u. Umgebung Garage o. D-Garage zu mieten, Tel. 0173-9800619

Gr. Garage od. Schopf
ges. in Gottmadingen od. Hilzingen u. OT, Tel. 0174-2061869

Alles fürs Kind

Römer Autositz
King Quickfix 9-18 kg (4 Mon. - ca. 4 J.) Körper dkl.-blau, Sitzbez. dkl.-blau-rot, 110 €, T. 07731/184218, Mo-Fr. 14-18 h

Kombi-Ki.-Wagen
+ Sportwagenaufsatz, leichtes Alugestell, mit gr.Einkaufskorb und So.-Dach, Tel. Si/31354 od. 61945

Suchen Ki.-Betreuung
2x in der Woche für unsere 2 Jungs (6 u. 4 J.) nach Worblingen. Zuschriften unter 108288 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Geschwisterwagen
dkl.-blau, 50 € T. Si. 46093 ab 14 h

Zu verschenken
1 Tüte Baby-Bekleidung Gr. 62, 1 Ki.-Wagen violett, hoher Schiebegriff, 1 Baby-Wiege weiss mit Matr. Nest u. Himmel, Baby-Trainer Fischer Price aus Plastik, Tel. 07731/798682

2 Puppenwagen
u. 1 Mäd.-Fahrrad zu verkaufen, Tel. 0172-6388543

Triset Ki.-Wagen
m. Zub. 50 €, kpl. Kleinki.-Schlafzi., 2 Schränke, Wickelkommode, Standregal, Hängeregal u. Bett m. Matr., Himmel 400 €, Kaufladen m. Zub. 25 €, Ki.-Bekld. b. Gr. 92, alles gut erh., T. 0174-4519816

Suche Tagesmutter
liebev., flexible Tagesmutter für meinen 3jähr. Sohn gesucht, die ab Sept. meinen Sohn von Wel. nach Engen in die Kita bringen könnte u. ihn nachm. betreuen könnte. Tel. 0172/3451063 ab 15 Uhr

Hauck Geschw.-Wagen
(hintereinander), VB, T. 07733/996881 u. 0171-4990820

Bekleidung

Motorrad-Jacke Gr. S
Goretex + Leder + Protekt. 75 €, Lederlatzhose Gr. 40, wie neu 99 €, Lederstiefel Gr. 38/39 40 €, Regenkombi Gr. 8, neu! 13 € all. VHB, Tel. 0172-8952653

Computer / EDV

PC-Doctor
Der ECHTE Vor-Ort-Service.
Service rund um den PC, Telefon und Internet.
Kompetent, preiswert und zuverlässig
Tel. 0 77 31 / 95 58 91

Gebrauchstücht. PC
zu verk., Tel. 07731/12411

PC streikt !?
PC- und Internetservice bei Ihnen vor Ort! Tel. 0 77 71 / 89 80 36

Elektrogeräte

Elektro-Service E. Hänsler
AUTORISIERTER SAECO - SERVICE-PARTNER 2005
Verkauf von Vorführmodellen:
Egro-, Saeco-,Jura-Kaffeemaschinen
Verkauf und Reparatur von Elektro-Geräten.
Buchstauden 9b (im Gewerbegebiet)
78269 Volkertshausen
Tel. 0 77 74 / 86 86 , Fax 92 26 21
www.elektro-haensler.de info@elektro-haensler.de

Waschmaschine
sgt. Zust., fast neu, und Solarium günstig zu verk. T. 07771/61164

Fahrräder

2 Elektro-Räder
Bestzust., mit viel Zubehör, preisgünstig abzugeben, T. 07731/42060

Mädchen-Fahrrad
zu verk. Tel. 07771/921763

Trekking-Räder
D. + H. Rad, 24 Gänge, blau, Marke: Giant, Topzust., wenig gef., je 125.- €, Tel. 07731/65351

Kinderfahrrad Pegasus
s.gt.Zust., 21", 7-Gang-Nabenschaltung, NP 290.- €, VB 130.- €, Tel. 07733/504913

Gefunden

Handy !!!!!!!
hab eines im Raum Stockach gefunden, Info 07771/877242

zu verschenken

Garten-Erde
Tel. 07731/12994

Bananenkisten
abzugeben, Tel. 0172-5412120

Aquarium ca. 140l
kompl. (m. Fischen) u. Unterschrank, Tel. 07732/3197

ca. 30 Umzugkartons
zu verschenken, T. 07739/926638

Gefrierschrank
zur Selbstabholung, H 130, Tel. 07732/3240

Ford Sierra Kombi
Bj. 89, TÜV/AU 4/06, Bremse def., Tel. 07731/984900 ab 18 Uhr

Einmach-Gläser
zu versch., Tel. 07774/920909

Biberschwanzziegel
ca. 4500 Stück, schon abgedeckt, Tel. 0160-5314285

AEG-Waschmaschine
Tel. 07731/26412

Kätzchen
zu verschenken. T.07775/1325

Hifi / Video

Farb-TV 51 cm
Videorekorder u. TV-Wagen, Tel. 07731/947696

Verschied. Video-Filme
und Erotikfilme zu verk., Tel. 07774/7228

Sat-Receiver
Nokia D-Box 2 und Humax Fox, Pr. VB, T. 07733/996881 u. 0171-4990820

Musik

Schönes Klavier
Bj. ca. 1920, bei C. Mand Coblenz, voller Klang, für VB 1000 €, Tel. 07735/937977 o. 0170-8656335

Möbel

Wegen Büroaufgabe
günstig zu verk.: Mehrere Schreibtische u. Besucherstühle. Telef. Terminabspr. T. 07731/880071

Neuw. Küchenzeile
2.90, Herd, Kühlschr., Dunstabzug, VB 400 €, T. 07731/49975 abends

Schlafzi., Wohnzi.
Tel. 0176/25556425

EBK, 3 J. alt,
s.gt.Zust., E-Geräte (Herd mit Ceran), Spülmasch., wg. Umzug zu verk., Preis VB, T. 0160/92944533

Polstereckgruppe
Leder, blau mit Tisch (Steinplatte) günstig zu verk., T. 07733/7061

Landhaus-Eckvitrine
mass. altweiß/aprikot, verglast, 90.- €, Tel. 07731/69993

Kinderzimmer
Esche, 420 €, Tel. 07732/10710

Eckbank, Ti. u. 2 Stühle
Kiefer mass. 80 €, pfiff. Stehlampe 30 €, alte Tiffany Deckenlampe, Handarb. 99 €, Schnurl. Tel. Audioline 35 mG, 10 €/Schüssel, Leiste Kief. 5 €, 2 Gardinen weiß: 4.80 + 2.30x0.56/ 7.20x1.20/12.0 x 1.7, VB, sowie interes. Kleinteile, Tel. 0172-8952653

2 Lattenroste
sehr gt. Lattenroste + Matrazen 60 € Selbstabhol., T. 0174-9744121

Drehsessel Exclusi
u. Freischwinger, Leder schwarz, verchr. Ergo, neuw., 285 + 125 €, Tel. 07732/988982 ab 19 Uhr

zu verschenken
Wohnzimmerschrank B 3,07 / H 2,18 / T 0,47, Tel. 07732/13470

Doppelbett m. Stoffbez.
180/200, 300€ VB, Tel. 07732/13470

Schöne 1 1/2 J. alte
Couch, marineblau, in L-Form, 3- u. 4-Sitzer + 1 Sessel, mit Bettfunkt., (i.R. Singen) zu verk., VB 350,- € Tel. 0176-27065562

Kinder-Etagenbett
200x90, Kiefer mass., VB 80.- €, Tel. 07731/53836

Zu verschenken
Ledercouch mit 1 Sessel, schwarz, Tel. 0162/5825202

4trg. Kleiderschrank
Futonbett, 2 kl. Aktenschränke für 600.- € zu verk., Tel. 0170-6804708 ab 19 Uhr

Kirschbaumschrank
1-trg., u. Hängeschrank m. 2 Glastüren (Nußb.), günstig zu verk., Tel. 07732/56656

Wohnzimmerschrank
3.08 lg., 2.00 h, günstig zu verk., Tel. 07774/246

Verk. aus Platzgründen
verschiedene antike, restaurierte Kleinmöbel. Tel. 07771/4708

Küchenblock
m. Constructa Geräten an Selbstabh., VB 900 €, T. 07731/25731

Sitzgarn. 3-2-1
echt Leder, dkl.-blau, gt. Zust., Pr. VB, Tel. 07731/7983519

Schlafzi. Buche zu verk.
300.- €, Anbauwand weiss 130.-, T. 07734/935753 / 0177/2764154

Gut erh. Schlafzimmer
Doppelbetten m. Konsole, Matratz., Nachtschränkchen u. Rost, 3-o. 5-trg. Schrank, Buche hell, f. 200 € (auch einzeln); Wohnzi.-Sofa 3er, beige-braun, Eiche-Rahmen, 50 €, T. 07774/1681

zu verschenken !!
altes Schlafzimmer aus d.50iger J., Schrank 60x180x190, Doppl.bett 190x180, Komode m. Spiegel 55x110x170, Tel. 0160/95770336

neuwertige Küchenzeile
von Plana, 4,20m, NP 4700€, VK 1700€, Tel. 07732/3900

Kieferschreibtisch
& Comp.tisch metall, günstig abzugeben, Tel. 07732/55226

1a Möbel zu verk.
wg. Haush.-Zus.-Legung; Mahagoni (NP 4500 €): Wohnzi.-Schrank m. Vitrine, 4 var. Elemente, versch. Höhen 250 €, Couchti. 50 €, Eck- u. Beistellti. a 30 €, TV-Wagen 40 €, Couch (1-2-3) 40 €, Eiche hell: Vitrinenschrank 150 €, Esstisch (1,5-2,5 m) + 6 Stühle 290 €, Vitrinenschrank, Kiefer natur, 120 €, Tel. 0171-2617506 (Worbl.)

Esszimmer/Aquarium
gr. ov. Tisch, ausziehb., Buche + 6 St., blau, 250 €, Eckaquarium 230 l, m. Zub. 250 €, T. 0173-2305467

Küche in U-Form
Buche, alle Ger. funktfähg., Ceranfeld, Keramiksp., Geschsp., Bakkof., Dunstabz., Kühlschr., 950.- €, Tel. 0175-6365888 nachm.

Sofa Garnitur 3/2/1
gt.erh., preisw., Tel. 07731/66551

Polstergruppe
1 Sessel, 1 Hocker u. 3-sitziger Kippschlafcouch, hell, umsth. günst. zu verk., T. 07731/948412 ab 18 h

Alter Brotschrank
Küchenbüffett abgelaugt, Rattan Sitzgruppe m. Glastisch, versilberte Trompete, alte Uhr, Tel. 07731/49504

kpl. EBK, 2 Zeilen
Front:Fichte, E-Herd, ges. 100€, Selbstabh., Tel. 0173/7917418

Sammlermarkt

KMS, BRD v. 1974-2001
P.P. u. Stg. zu verk. T. Si. 644222

Für den Wassersport

Segelscheinfrei
Jolle, 9 m², Persenning, Slipwg., zu verk., T. 0171-4276976

Kanu m. Zubehör
und Dachtr., f. PKW, Tel. 0174-5643721

Sportboot (Robby)
L 4,20m, B 1,58m, 45 PS-Honda-4Takt, Außenbordmotor,Bj.1991, 3600€, Tel. 07735/3919

Für den Sport

Div. Fitness-Geräte
zu verkaufen, Tel. 07731/12413

Fundgrube

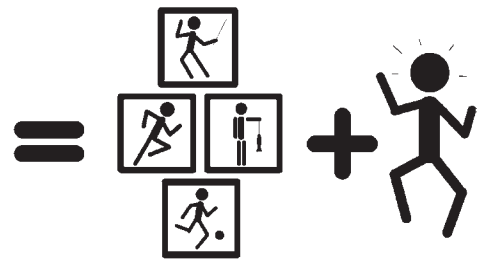
GOLDSCHMUCK • MÜNZEN • BESTECK
ZAHNGOLD auch mit Zähnen + ALTGOLD
Barankauf zum Superpreis!
Bei Ihrer autorisierten Goldverwertungs-Agentur:
Optik Dörflinger, Scheffelstr. 29, Singen
Tel. 0 77 31 – 6 22 43, i. A. der GVG®

Kapitalmarkt

4.000,- €- ab 67,- €mtl.
10.000,- €- ab 111,- €mtl.
Bar-Eilkredit
Vertrauen Sie uns!! Auch für Selbständige effektiver Jahreszins ab 5,2%
☑ Sonderkredit auch bei schlechter Auskunft
☑ zur freien Verfügung für Ihre Wünsche
☑ Anfrage kostenlos und unverbindlich
☑ auch ohne Partner möglich
☑ schnell und ohne wenn und aber
☑ Kontoausgleich und Zusatzkredit
☑ Niedrigzinsen · lange Laufzeit · kleine Raten
→ KFZ-Leasing ohne Auskunft
Service-Hotline: (Euro 0,12/min.) 0700-77634333
tägl. von 8.00-22.00 h auch Sa./So.
Pro-fide Finanzvermittlung GmbH

Willkommen,





Sie gehören zu den über 52.400 Wochenblattlesern*, die bei Bedarf die privaten Kleinanzeigen in der Fundgrube im Wochenblatt nutzen.

Daten aus: Leseranalyse SWB 2004, Quelle: Czaia Marktforschung Basis: LpA-Wert

Wochenblatt

Kaufgesuche

Technik-Museum
sucht alte Militärsachen, Orden, Urkunden, Uniformen, Dolche, Soltbücher, Fotos/Alben usw., wir zahlen für kpl. Nachlaß z.B. Deutsches Kreuz 1500, Fliegerpokal 2000, Ritterkreuz bis zu 5.000 € u.m., Tel. 07736/9249955

Alte Armbanduhren
gesucht, Tel. 07736/921864

Suche Handy, Nokia,
Siemens, usw., T. 0171-1211990

Gebr. Dachziegel
Kandern Z 2000 gesucht. Tel. 07732/55992

Suche günstigen
E-Herd mit Ceranfeld u. Kunststoff-Spüle für EBK. T. ab 19 Uhr 07732/13934

Lager-Regale
stabile Ausführung zu kaufen gesucht, Tel. 07734/931362

Pflaster-Steine
ca. 400 m², von privat zu kaufen gesucht, Tel. 0171-4400400 keine SMS

Suche Brennholz
90 cm b. 1.00 m, trocken, Tel. 07731/51620 ab 19 Uhr

Wein - Mostpresse
gesucht, ca. 100L Fassungsvermögen, Tel. 0172/7455125

Günst. Getreidemühle
(evtl. auch m. Haferflocken-Zusatzteil) gesucht T. 07731/31700

Verkäufe

Most
offen und in Flaschen
liefert gut und preiswert die
Mosterei Auer
in Mühlhausen/Hegau
Telefon (0 77 33) 88 77

Rüttelplatte
undTauchpumpe mit Zub., Pr. VB, T. 0171-1210254

ANTIQUITÄTEN HOLZ³ WERKLADEN GMBH ANTIKMÖBEL
Hauptstr. 82 · Singen · Tel. 07731/27968
Ablaugearbeiten - Möbelrestaurierungen
Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lasuren,
Holzspielwaren, große Auswahl,
Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan

Aquarium 60 l
mit Zubehör, 25.- €, Glas-Vitrine mit schwarzem Rahmen u. Innenbeleuchtung, 40.- €, Tel. Si/72711

Garten zu verkaufen
in Kleingartenanlage in R'zell. Tel. 07732/53539

Bergmann GmbH
– Möbeltransporte –
Umzüge, Entrümpelungen
Möbeleinlagerungen
Robert-Bosch-Str. 7
D-78224 Singen
fachgerecht
Für Selbstumzieher
bieten wir an:
Möbelwagen mit Kleiderkarton
sowie Zubehör und Fahrer.
preiswert
Telefon 0 77 31 / 6 71 59
Telefax 0 77 31 / 1 23 18

Dekorativer Holzofen
Tonsteine u. Metall, offen u. geschlossen zu heizen, VB 500 €, Tel. 07735/937977 o. 0170-8656335

Rheinlauf
von Basel b. Lautenburg. 2 Atlas v. 1852 + 1872 m. insg. 36 sehr gr. kol. Karten, Tel. 07731/64222

Mod. L. Store
2x 4 m br. + 2.30 m l., 3x 3.20 m br. + 2.30 m l., 150 €; Garderob.-Schrank m. Spiegel, 1 m b., 2 m h. 70 €, blaue Eckbank 50 €, Vidoe-Rec. VHS-VPS 50 €, 07731/73086

Saeco-Kaffeemaschinen
• Gebraucht-/Neugeräte •
Reparaturen • Inzahlungnahme
BS BestSolutions GmbH - im Gewerbegebiet
Eigeltingen, Tel. 0 77 74 / 93 99-33
Sommerpreise

40 gebr. Umzugskart.
zu verk., St. 1.- €, 0174/9660126

Wohnungsauflösung
Div. Möbel u. E-Geräte billig zu verk., Sa. 15-18 h, T. 0174-6882358

Günstig zu verkaufen
Hochzeitskleid weiss, Gr. 42/44 mit langer Schleppe, NP 1300.- €, VK 400.- €, Glastisch mit bes. Fuss, NP 600.- €, VK 100.- €, Tel. 07731/975353

Garagenflohmarkt
Sammlerpuppen, Videos u. DVD's: Action, Grusel, Kd.-Zeichentrick, Spielsachen: Diddls, Baby Born, Da.-Bekleidung Gr. 38-56 uvm. Tel. 07771/918120

Merkle Schutzgas-
Schweissgerät, MIG u. MAG 200 Amp., 200.- €, Tel. 07736/554

E-Herd m. Cerankochf.
50 cm, 1 Ablufttrockner, 1 Unterbau-Kühlschr., VB, Tel. 07733/1623

Couch in U-Form, blau
150.- €, Farb-TV 50.- €, Badezi.-Unterschr. 10.- €, bl. Knautschsessel 15.- €, Garderobe, Mikrowelle, Teller, Tassen, Untertassen, Tel. 0176-23141133

Kaffeemaschinen
Magic De Lux Saeco u. Vienna, Preis VB, Tel. 0179-7941695

Kaminofen v. Rika
Typ ESPRIT, top Zustand, NP 1990€, VK 800€, T.07732/14107

Kummet
ca. 120 J. alt, m. Spiegel, sehr gt. Zust., VB 380 €, T.0176/22644747 ab 16.30 Uhr

Garagenflohmarkt
Bücher, Kl.-Schrank, SAT-Schüssel, Lampen, Stofftiere, Aquarium, Dachständer, Sonstiges, Sa. 20.8., 10-16 h, Hilzingen, Hauptstr. 76

Wohnungsauflösung
Achtung nur heute kommen lohnt sich, Singen, Schumannstr. 7 bei Tomic, Tel. 07731/790284

Gastronomieartikel
Gläser, Teller, Spülmasch., Kaffeemasch. usw., Tel. 0170-2136332

Buderus S 315 T
Heizung, 21 kW, Bj. 92, für 1-2-Fam.-H., letzte Wartung 11/04, noch in Betrieb, für VB 500.- €, Tel. 07736/921932

Haushaltsauflösung
Scaelo 600 - PC, 2,5 J., kpl., 200.- €, Inl.-Skater ABEC 5, neu, 37/38, 50.- €, Schreibm. Brother 1100, 10.- €, Tel. 0162-7767716

Goldene Herren-Uhr
14 Karat, von 1927, defekt, 450.- €, Tel. 0151/12751876

Bett Naturholz 160x200
+ 1 Nachtt. 300.- €, Trainingsfahrrad 40.- €, Klappsolarium 400.- €, Rollator 100.- €, Ultraschallmass. 50.- €, Tel. 07731/63826

28 Zoll Bulls
Cross-Country, RH19Zoll, Top Zust., neuw., VB, Tel.07732/820205

Umräumen v. Archiv
abzugeben DIN A4 Ordner, breite & schmale Form, s. guter Zust., teils Leiz-Ordner, VB, Tel. 07732/1557

Alles muss raus
v. A-Z (teilw. zu verschenken), ab 17.8.-30.8.05. T. 0174-1962851 o. 0170-3681618

Stellenangebote

Chiffre-Anzeigen
Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.
Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.
Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.
Ihr Wochenblatt

Haushaltshilfe
nach Steißlingen für ca. 4 Std./Wo. ges., Tel. 07738/923939 ab 20 h

Reinigungskraft
1-2 x wöch. nach Gailingen auf € 400-Basis ges., T. 0173-6663612

Putzhilfe gesucht
in Gottmadingen, 3 Std./Wo. v. Priv., Tel. 07731/73086

Stellengesuche

Mann sucht Arbeit
jeglicher Art, auch Std.-weise, Tel. 0179-7285922

Elektriker sucht !!!
Kundendienst o.ä., Erfahrung im Brandschutz, Rauch u.-Wärmeabzug, Tel. 0175/1586991

Suche Arbeit
im Bereich Gartenpflege (Rasen mähen, Hecken schneiden etc.), T. 07731/789575 od. 0173-6547954

Lagerist sucht ab sofort
Arbeit aller Art. Bin kräftig und belastbar, auch Schichtarbeit kein Problem, bin kein Null-Bock-Typ, Zuschriften unter 108282 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Hauswirtschafterin
sucht Arbeit, Tel. 07552/7794

Junge Frau 25 J.
zuverlässig und fleissig sucht Nebentätigkeit, Tel. 0172/7342775

Korrespondentin
für Fremdsprachen (Franz./Engl./Russisch) sucht Teilzeit ab 7. November 05, Tel. 0174-2387041

Junger Mann sucht
in Singen u. Umg. Arbeit, egal was. Toll wäre, wenn Sie mir in Singen eine gastst. od. Cafe zur Pacht anbieten. Melden bitte unter franke.p@gmx.de

Büro-Allrounderin
35 J., mit langjähr. Büroerfahrung sucht nach Studienabbruch Voll- o. Teilzeitstelle im Büro. Gute PC-Kenntnisse. Tel. 07732/959958

Ausgeb. Erzieherin
sucht Arbeit; flexibel und zuverlässig im Bereich Kinderbetreuung, mind. 400,- € Tel. 07773/938026

Heimarbeit
(seriös, kein Verkauf) gesucht, Zuschriften unter 108303 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche Stelle als
Pflegehilfe, Küchenhilfe, Wäsche- u. Haushaltshilfe, T. 07733/977326

Suche Putzstelle priv.
Tel. 07736/921864

Junge Frau sucht !!
Montagearbeit bzw. Lohnarbeit,handwerklich begabt m. Lötkenntnissen, gern v. z.Hause! Zuschriften unter 108306 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche Arbeitsstelle
im Raum Steißlingen (putzen, bügeln, babysitten), T. 07738/938419

Unterricht

Franz.-Nachhilfe
Unterricht, auch in den Ferien, Tel. 07731/799644

14 Stunden Bewerbertraining
speziell f. Frauen, 17. 9. und 24. 9. 05
Tel. 07771/873693, Elke Wagner CONSULT

Nachhilfe D/E von
GHS-Lehrerin zuh., 07739/926736

Musikunterricht
Gebe vormittags: Klarinette, Saxophon, Akkordeon, T. 07731/143577

Ferienjobs

Angehender Student
übernimmt alle Arbeiten von Produktion bis Pflege. T.0173/6710728

Tiermarkt

Perserkätzchen, 8 Wo.
alt, zu verk. Tel. 0172-6322391

Meerschweinchen
5 u. 3 Wo., abzug., T. 07736/8424

Hegau Zoo
Gewerbestr. 16, 78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 6 81 02
Kaninchenstall
ca. 100 x 45 cm, versch. Farben nur **39,90 €**
OASE - Stützpunkthändler

Schmidt Hundebox
für 1 o. 2 Hunde, herausnehmbare Trennwand, ca. B/T/H 91x96x67 cm, sehr gut erhalten, 200 €, Tel. 07774/7778

Versch. Katzenbabies
6 Wo., in liebev. Hände zu verschenken, T. 07734/2532 ab 18 Uhr

Gepr. Hufschmied
würde gern bei Ihnen arbeiten.
Exakt, schnell, preiswert.
Tel. 01 60 / 98 24 07 72

Offenstall und
Paddockboxen zu verm., Halle u. Koppel vorh. Greuthof Volkertshausen, Tel. 07774/7417

Zu verschenken
Zwerg-Hamster in gute Hände, Tel. 07734/934298

Katzen abzugeben
1 Katze 2 J. u. 1 Kater 5 Mon., in gt. Hände abzugeben. Bedingung: nur zusammen! Tel. 0179-5446858

Jg. Meerschweinchen
u. Zwerghasen zu verschenken, T. 0160-93410620

Zwei 10 Wochen alte
„Magyar Vizsla" Welpen - ungarisch. Jagdvorstehhund - weibl., lieb, menschenbezogen, entwurmt u. geimpft, in liebev. Hd. zu verkaufen, Tel. Si/52209 od. 0172/6551925

Katzenschutznetz
Wer liefert und montiert Katzenschutznetz auf Etagenbalkon? E-Mail: bigi40@arcor.de

Jg. Wellensittich
mit Käfig zu verschenken, Tel. 07731/184580

Aquarium zu verkaufen
Preis VB, Tel. 07731/27384

Appenzeller Welpen
geimpft u. entwurmt, zu verk., Tel. 07731/44249

Wer vermisst
schwarzes Kätzchen, ca. 6 Mon. alt (rosa Halsband m. Blümchen u. Glöckchen) i.R. Singen Süd. Bitte melden unter T. 07731/62529 o. 0174-9332864

Jg. Meerschweinchen
zu verschenken, T. 07731/79975

Tigerkätzchen !!
und Katthäuser Kätzchen abzugeben, ca. 10-12 Wochen, Tel. 07732/3532

1 jähriger schw. Kater
am Böhringer See gefunden, Tel. 07732/3532

Offenstallplatz
bei Sauldorf frei, Reitplatz, schöne Ausrittmöglichkeit, 150,- € mtl., Tel. 07578/ 933770 (abends)

2 Katzenbabies
6 Wo. alt, stubenrein, 1x schwarzweiss, 1x getigert m. schwarz, nur an tierliebe Menschen zu verschenken, Tel. 07733/8966

Perserkatzen-Babies
1x schneeweiss, 1x Golden-Tabby, geimpft, entw., an liebev. Katzenhalter zu verk., T. 0176-22015660

In gute Hände
abzugeben: 1-jähriges Kaninchen. Tel. 07771/929521

Zu verschenken
Kl. Kater 10 Wo. alt, rot, Tel. 07736/921735

Meerschweinchen
männl. + weibl., 6 Wo. alt, keine Einzelhaltung, gg. kl. Schutzgeb. abzugeben, Tel. 07731/907527

Junge Tigerkatze
11 Wo. alt, zu verschenken, Tel. 07733/8653

Wer fährt mich bitte
1x wöchentl. z. füttern heimatloser Katzen? Tel. 07731/68377

Entlaufen

??? Vermisst ???
Vermisst wird in Tengen roter, kastr. Perserkater (Langhaarkatze). Wer hat ihn evtl. aufgenommen? Belohnung zugesichert. Hinweise unter Tel. 07736/910231

kl. 1 jähriges Kätzchen
Pechschwarz, in Böhringen entlaufen, Umkreis Sportplatz, Tel. 0175/4137774

Roter Kater in Engen
am 10.8.05 entlaufen. Bitte melden unter Tel. 07733/977820

Verschiedenes

Weltjugendtag/Köln
Möchten Sie die Radio-Life-Übertr. mitverfolgen. Rufen Sie mich an, Tel. 0160-6641566

Wir kommen sofort!
Tel. 0 77 31 / 6 80 88
GLASRÄDLE
78224 SINGEN, HEGAUSTRASSE 4

Alleinerz. Mutter v. 3 Ki.
14 u.7J., 20 Mon. alt, braucht dringend durch Notsituation alle Gegenstände, die zu einem Haushalt gehören, wie z.B. Möbel, Ki.-Sachen, Gartenartikel. Wer kann uns kostenlos helfen. Tel. 07732/822827 od. 0174/2416177

Flohmarkt
Sa., 20. August:
Pfullendorf (Parkplatz ehem. Preisfux), 8 – 18 h
Conrad's-Märkte
Tel. 0 75 58 / 10 10
Mobil 01 71/6 53 44 92

Wer kann mich gegen
Bezahlung in Lexware Buchhaltungsprogr. u. Buchhalter pro 2005 einweisen, T.Si/947567 abends

Novene zur Heiligen
Klara, zünden Sie an neun aufeinander folgenden Tagen eine Kerze an und beten ein „Gegrüßet seist du Maria". Bringen Sie zwei Anliegen vor, die Ihnen unmöglich erscheinen und ein Anliegen,das Ihnen am Herzen liegt. Lassen Sie die Kerze am neunten Tag ganz abrennen und veröffentlichen Sie diese Nachricht. Ihre Bitten werden erhört werden. M.M.

Anhängervermietung
Selbst umziehen. Geld sparen!!!
Gräber, Konstanz, 0 75 31 / 18 98 38

Achtung Handballer
Herrenmannschaft - Bezirksklasse - sucht Verstärkung für die kommende Saison, coole Truppe und gutes Umfeld. Bitte melden unter 0172-8257128

GOLDSCHMUCK • MÜNZEN • BESTECK
ZAHNGOLD auch mit Zähnen **+ALTGOLD**
Barankauf zum Superpreis!
Bei Ihrer autorisierten Goldverwertungs-Agentur:
Quelle-Shop, Radolfzell, Spitalstraße 1
in 78315 Radolfzell, i. A. der GVG®

Suche überdachten
Abstellplatz für einen Wohnwagen (Scheune, größere Garage etc.) im Raum Stockach. T. 07771/7868

Anstelle Heim
f. Jung u. Alt. Familiere WG bietet Ihnen u. Ihrem Haustier ein betreutes Zuhause in Öhningen. Bei Bedarf liebev. u. sachkund. Kurz-u. Langzeitpflege. Tel. 07735/98621

EU-Führerscheine
100% legal und anerkannt
ohne MPU; mit Betreuung.
Telefon 0 77 71 / 8 79 85 51

Scheren-u. Messer-
Schleifer(Meister) gesucht, Tel. 0172-7179789

Suche Ferienjob
17 J., Schüler, harte Arbeit, Tel. 0162-4695829

Tagesmutter
hat in Singen noch Plätze frei, Tel. 07731/149798

Dienstleistungen

Hausgeräte
Reparatur und Verkauf
07731/25200

Fliesenarbeiten P. Graf
+ Rep.: kurzfr., fachm. + sauber!
☎ (0 77 31) 7 16 54; 01 75 / 7 94 22 17

Gebrauchte und neue Waren
Aus Räumungen, Konkursware u. Haushaltsauflösungen, Dienstleistungen jeglicher Art. **Friedhofstr. 16, ehem. Schreinerei Hug, bei Gärtnerei Weggler**
Öffnungszeiten: Mo. + Mi. 14.00–18.00 Uhr
Samstag 9.00–16.00 Uhr, **Telefon 01 75/5 22 75 06**

Lebenshilfe

Wir suchen 5 Personen, die ernsthaft **5 – 30 kg abnehmen und halten** möchten. Kostenl. Beratung Ute Liedigk, Tel. 0 77 73/93 75 87

WELLNESS – m. Zartheit berührt, einen Menschen gespürt · **Tel. 01 71 / 5 20 65 98**

Zukunftsdeutung
durch mediale Kartenlegerin: Elisa. Absolut seriös ! Stockach
Tel. 07771/873566 – 0173/6834967

Ladeneinrichtung
inklusive Dekorationsmaterial
von Kinder-Bekleidungs-Geschäft
von 9 – 18 Uhr zu verkaufen.
Telefon 0 77 31/18 42 18

KONTAKTANZEIGEN

Auch alleine? A. 0137/7370636

Rassige, vollbusige (23) & schlankes (20) Weibchen massieren ein gutes Weilchen. Tel. 0160/93451188

Der Sommer kommt, die Vögel zwitschern u. es ist wieder Zeit z. Ficken! 0190-**824 35 54** €1,86/Min.

Bei misch braussu nicht Puff gehen, Alder! Isch bin die geile Tussi, mit der was dreckisches abgeht! 0190-**834 65 82** €1,86/Min.RF

Neu 2 heiße Schwestern **Neu**
Valerie, 22 J., blond, gr. Obw.
Luana, 19 J., dkl.-haarig, gr. Obw., tabul., verwöhnen dich von A–Z
www.ladies.de **Tel. 0 75 31/94 17 45**

Ab der 1. Sekunde live
mit sexy Biggi, 0190/82 62 26
1,86 €/Min b/w

Neu in KN – ANNA!
Blond, weibl., 21 J., lieb u. sexy, verwöhnt dich von A–Z.
www.ladies.de **0 75 31/69 36 92**

Top-Verdienst
für attraktive und engagierte Frauen im Erotik-Bereich in der Schweiz.
Tel. ab 13.00 Uhr:
00 41 79 / 4 24 43 73
www.saunaclub-bluemchen.ch

Neu – NELLI ist wieder da! – Neu
24 J., blond, schlank, sexy, lieb, verwöhnt dich mit viel Zeit. www.ladies.de
Tel. 0 75 31/81 82 35

Attraktiver Mann, 38 J.
Biete grenzenlose Erotik-Massage.
Begleitservice, tabuloser Sex.
Garantiere Damen den gewünschten Effekt.
Telefon 01 70 / 1 45 10 17

"Geile Frauen"
Verlange "Singen" oder "Stockach"!
Wähle: **11841** Ohne 0190 auf der Rechnung!
dt. Festn.Preis 1,99 €/ Min.

VICKY: Schlanke, vollb. Granate aus der Karibik verwöhnt dich mit Massagen und allem was Spaß macht. www.bodensee-model.de
Tel. 0 75 31/9 91 46 46

Entspanne dich
Telefonsex der Spitzenklasse!!!
Ruf gleich an: 01 90 / 86 79 08 €1,86/Min.

SEX **Von 11–3 Uhr** SM
TEAM TIFFANY
Topservice, nette tabul. Girls, Erotik bis SM, Rollenspiele, Sex im Frauenarzt-Stuhl, u. v. m. Party-Bar geöffnet. www.milenaswelt.de
Tel. 07531/80 87 77

Diskreter Seitensprung in Hilzingen und Radolfzell u.U.! 0190 **824 57 93** €1,86/Min.

Hallo ihr süßen Männer! Ich will bumsen! Noch Fragen? 0190 **887 55 36** €1,86/M.RF

Sex-Treffen!!! Nur Privatpersonen ohne Anlaufzeit! Anrufen und sofort mitmachen! KV 0711 - 9490949

Priv. SEXKONTAKTE 11825 frag nach **SINGEN** Singen, Radolfzell & Umkreis dt. Fest-Preis 1,99€/Min

Reiche Witwe gibt Taschengeld **0900-524 784 324** 1,99€/Min

Wir sind private Hausfrauen!
Wir wollen Sex! Ruf uns auf Handy an!
Wir warten! 01 72-5 88 07 70

Verlange "Geile OMA"! 11841 dt. Festn. Preis 1,99€/Min

Geile Bumskontakte in Stockach, Radolfzell u.U.! 0190 **864 03 40** €1,86/M.RF



Haus Cher
0 77 20/17 07
VS-Schwenningen
www.hauscher.de
Eva's Puppenstübchen
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
Wöchentl. Modellwechsel
www.evas-heissegirls.de



Eros Na und!
Villingen · Karlsruher Str. Sex
Telefon 0 77 21 - 5 16 82
Online: www.eros-na-und.de
dt. Festn. Preis
täglich 10.00 - 4.00 Uhr, Fr + Sa 10.00 - 6.00 Uhr

swing in
Der Treffpunkt für tolerante, anspruchsvolle Paare und Singles
Tel. 07531/57602 · Band 07531/57601
www.swingin.de

Wieso nicht: Tägl. 9-3 Uhr
Schöne Thaimassage, sexy Thai, supergeile Polin, Topservice, www.ladies.de, KN, Max-Stromeyer-Str. 37a, **1. OG**
Tel. 07531/3655888 od. 9411667

Uschi (60) reich aber einsam **0900-587 267 347**
Notgeile Oma, Hängebusen **0900-587 267 348**
Analspaß mit Susi: Wähle **11841 u. frag n. Susi** MT 1,99/Min.

Frauen für Dich!
11862 frag nach **Konstanz** 100% diskret! dt. Festn.Preis 1,99€/Min

OMA-SEX! 0190 **82 41 280** €1,86/Min.

Diskrete Affäre!
in **Singen** u.U.! **0190-8 68 75 99** €1,86/Min.RF

Gabi, 31J., 164 cm groß, blond, schlank u. hemmungslos! Suche Männer für Sex ohne Anlaufzeit. 07473 - 701170

Bumskontakte ohne 0190
in Wagenhausen, Wangen u. Reg.!
Tel. 11826, verlange "Bumskontakte" 1,99€/Min dt. Festn.Preis

Jetzt neu in VS

Das FKK-Paradies
VS-Schwenningen · Dickenhart 8
07720-811092 · www.fkk-pascha.de
Täglich ab 12:00 Uhr geöffnet

SIZILIANISCHES VOLLBLUT
So.–Fr. 9–19 Uhr od. na. Vereinbarung
Tel. 0 75 31/991 46 78

Wer uns nicht kennt hat den SEX verpennt !
www.hexenhaus-privat.de Tel. 07531/361627

neu Geile Asiatin – Haus- u Hotelbesuche **T. 0160/1758057**

Sandra, 40, blond
gut aussehend, fantasievolle Sexspiele
Telefon 07531/56219

Hast du Lust auf 'ne reife Uschi, mit 'ner richtig geilen Mu…, Kurven wie ein Rennauto, zöger nicht und mach mich froh. Lebenslustige, vollbusige, attraktive, 49-jährige Sie aus Gottmadingen. Habe keine finanz. Interessen. Tel.: 0 19 08/34 89 24 1,86 €/Min.

Erlebe unvergessliche
Stunden bei dir oder bei mir.
Tel. 0174/8891775

Frag' nach **"Bumskontakte"**
Tel: 11895 **Radolfzell u.U.!** 1,86€/M dt. Festn.Preis

NEU Carolina NEU
französisch total – **Tel. 0 75 31/92 79 10**

Wieder da: Flavia, Vulkan aus Rio, gr. OW. Telefon 0 75 31/69 94 10.
www.schneckenhaus-kn.de

Telefonerotikschlampe live
06805-912727 0190-878887 RC.€ 1,86/min.

Erotische Kontakte
an deinem Wohnort / Umkreis 50 km!!! Absolut seriös und diskret.
Wähle einfach: 01 90 / 8 14 89 53 € 1,86/Min.

Am liebst. gehe ich o. Höschen, das ist doch wunderbar, da kann ich mich spüren und du brauchst nicht so lange rummach. Bin die Simone, 40 J., schlank, vollbusig und lebe seit ich gesch. bin in Stockach. Tel.: 0 19 08 / 0 48 78 17 1,86 €/Min.

NEU ROMANTICA Swinger-Club NEU
für tolerante Damen + Herren.
27. August 05, ab 20.00 Uhr: Maskenball mit Happy Weekend & Mucki.
10% Ersparnis bei Voranmeldung.
An Dienstagen und an Feiertagen ab 10 Uhr
Mittwoch bis Samstag ab 20 Uhr
Info: 0 15 20 / 4 95 41 50 • www.club-romantica.de

EROS CENTER HOUSE 24
8-12 Girls
Pool, Bar, Getränke gratis
So.–Do. 10–2 Uhr, Fr.–Sa. 10–4 Uhr
Byk-Gulden-Str. 24
Tel. 0 75 31 / 80 74 24
www.house-24.de

Zusammen bleiben

Philippinin, 22 Jahre
Noch auf den Philippinen lebend, möchte ehrl., treuen, deutschen Mann, 30-35 J. kennenlernen. Zuschriften unter 108285 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Alleinstehender Witwer
69J., 176NR, mit ges.Einkommen, vital u. aufgeschlossen, Hobbys Musik, Reisen u. ein gemütl. Heim, sucht eine ehrliche, treue Partnerin 60-65J. +/-, zum Aufbau einer Partnerschaft Zuschriften unter 108290 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Du suchst,
wie ich, eine Partnerschaft und nicht nur ein Abenteuer! Deine Hobbys sind Natur, Tiere, Sport und Musik. Du bist weiblich und nicht älter als 35, dann solltest du mir, Mann, 36 J., gepfl. Äußeres, sportl. Figur, eine SMS unter 0160/ 93752467 oder eine E-mail unter naturwolf2000@yahoo.de senden.

Ich, männl., 41 J.
suche dich, sehr gerne mit Kind. Du solltest natürlich, ehrlich, häuslich und treu sein. Ich gehe gerne spazieren, Fahrrad fahren, im Garten grillen, bin humorvoll und liebe ein gemütl. Zuhause. Aber dieses alles können wir auch gemeinsam tun, wenn auch du wieder eine richtige Familie sein möchtest. Zuschriften unter 108294 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

5-Jähriger sucht
für seinen Papa, 41, liebe Mami. Tel. 0171-9019519

Partnersuche im Internet
www.partner-suchmaschine.com
<http://www.partner-suchmaschine.com/>

Zusammen ausgehen

Alleinst. Witwe,
60 J., möchte netten Herrn bis 65 J., Gr. ab 1,75 für gemeins. Unternehmung kennenlernen. Zuschriften unter 108297 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Erfüllen Sie sich Ihren Partnerwunsch! Tel. 01 72/6285150
www.life-bernardi.ch

Zusammen verreisen

Ich weibl., 35, suche
eine nette Reisebegleiterin nach Mallorca. Zuschriften unter 108289 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Zusammentreffen

Hallo Stefan!
Wir haben uns im „Fischer Keller“ getroffen. Ich war leider zu schüchtern, möchte Dich aber gerne kennen lernen. Bitte melde Dich. Tel. 07734/934576 „Letizia“

H.F.: 07733/5370!?
D.S.: 0162-4830976 Langeweile? H.F.: 0175-8118698! Wort? Tat?

Witwe 70 J./1.70 m
möchte gerne netten Witwer kennenl. Zuschriften unter 108298 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche SMS-Kontakt
zu Frau aus Russland. Bitte SMS: 0173/1931113

Nette Frau, 40, sucht
Ihn für gemeinsame Unternehmungen, gerne Akademiker. Zuschriften unter 108284 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Charakterstarke Frau
Keine Emanze. Bin 42 J., jünger aussehend, NR, 170 cm, sportlich schlank, feminine Art, kurze Haare. Suche ‘den’ Freund für gelegentl. Treffen, bei einem guten Glas Rotwein, sowie ab und zu ein „Hallo“. Du solltest zw. 40 und 50 J. sein, schlank, auch NR, hochdeutsch sprechen, ehrlich sein, ein adrettes Erscheinungsbild und eine liebe freundl. Art haben. Vorerst keine feste Beziehung, aber bei gegenseitiger Sympathie eine tolle Freundschaft mit gemeins. Unternehmungen. Nur SMS unter 0172-9545936. DANKE

Hallo Du
Er, 44 J., 1,82, schlank, sucht dich. Du bist aufrichtig, zärtlich und treu, hast Humor und Intellekt sowie ein angenehmes Äusseres und wünschst dir auch eine liebevolle und dauerhafte Beziehung mit einem Partner, der dieselben Eigenschaften mitbringt. Super, dann freue ich mich darauf. Gerne mit Kind. Zuschriften unter 108292 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche liebe, hübsche
Freundin, die ehrlich, treu u. sportl. ist. Bin 24 J., 170/63 m. athlet. Figur. Bin f. alle Sportarten zu haben. Studiere meinen Traumberuf u. weiss was ich will. Da ich kein Casanova bin, musst Du es mit einer SMS versuchen. 0176-29707665

Den Herbst des Lebens gemeinsam in LIEBE u. Zweisamkeit verbringen!
ANNELIESE, 75 Jhr., verw., eine gepflegte, jung gebliebene Frau, mit PKW, schöner Wohnung, mit Herz u. viel Gefühl. So gerne mö. ich noch einmal von Herzen glücklich werden u. einen netten, älteren Herrn kennen lernen u. ihm treu sorgende Begleiterin sein. Ich bin finanziell unabhängig, gerne in der Natur, liebe ein gemütl. Zuhause u. kann bei Sympathie u. Gefallen auch zu Ihnen ziehen. Anruf bitte an:
Telefon 0 77 21 / 5 00 19, tägl. 12-21 Uhr, Seniorenvermittlung dpm. (194 / 1605)

Kommt das Glück auch nochmal zu mir? ERIKA, 67 J., verw., gut u. jünger aussehend, fleißig, häuslich, völlig alleinstehend u. daher sehr einsam. Ich habe eine gute Rente u. ein kl. Auto, bin eine ausgezeichnete Köchin u. Hausfrau, aber das Alleinsein ist schrecklich für mich. Ich sehne mich danach, einen lieben, zärtlichen Mann kennen zu lernen u. ihn nach Herzenslust zu verwöhnen, bekochen u. glücklich zu machen. Es wäre schön, wenn wir uns jetzt finden. Anruf an:
Telefon 0 77 21 / 5 00 19, tägl. 12-21 Uhr, Seniorenvermittlung dpm. (194 / 1604)



Ich mö. noch einmal das Glück der LIEBE erleben!! GERDA, 60 Jhr., verw., immer noch mädchenhaft schlank, hübsch, blond, fröhlich, sympathisch, stets freundlich u. hilfsbereit, lebensfroh, aber sehr einsam, auf der Suche nach einem späten Glück. Ich suche keine Versorgung, so. einen Lebenspartner, gern auch schon älter, der mich braucht u. für den ich da sein darf. Gemeinsam könnten wir es uns noch mal richtig schön machen. Ich lebe in geordneten Verhältnissen, bin aber nicht ortsgebunden u. kann mit meinem kl. Auto auch zu Ihnen kommen. Bitte melden Sie sich an:
Telefon 0 77 21 / 5 00 19, täglich 12-21 Uhr, Seniorenvermittlung dpm. (194 / 1602)

Bist Du auch
unternehmungslustig und liebst die Natur? Dich erwartet ein symp. und schlanker Mann, 48 J., der sehr gern in die Natur geht, auch am Bodensee den Sonnenuntergang geniesst. Mit einem Haus am Bodensee, Hobbys spazieren gehen, Rad fahren und vieles mehr. Zuschriften unter 108293 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Frau im besten Alter
sucht Paar/Mann für schöne Stunden. (kein finanzielles Interesse). Tel. 0160-4312165 keine SMS ab 19.oo Uhr

Netter Er, 35,
sucht liebe Sie. Kleine Behinderung. Kind u. Tiere kein Hindernis. Zuschriften unter 108295 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Junger attr. Single
26 J. möchte eine junge charm. attr. Sie kennenlernen, Hobby: alles was Spass macht, Tel. 0172-7217320

Freundin gesucht
von 55-65 J., bin alleinstehend, unkompliz., naturverb., offen für alles, was zu zweit Spass macht. Möchte eine Frau kennenlernen, in der die Worte wie Liebe, Vertrauen, Ehrlichkeit ihre Bedeutung haben. Zuschriften unter 108296 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 43 J., 1,72/78,
sucht attr. gepfl. Sie bis 38 für gemeinsame Unternehmungen. Zuschriften unter 108302 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gutaussehender Er
39/177/75, südl. Typ sucht die liebev., gutausseh. Sie für eine gemeins. Zukunft. T. 0160-95215365

Herr, 42 J., Türke
alleinst., berufst., möchte nette Dame f. gemeins. Zukunft kennenlernen. Zuschriften unter 108305 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Neugierig?
Er, 45/177/80 sucht natürl., nette Sie. Gemeinsam ist alles schöner. SMS an 0174-4421721

Ich fühle mich zu jung, um für immer alleine zu bleiben! THOMAS, Mitte 70, gut situierter Witwer, mit eig. Haus u. Vermögen, mit Niveau u. Herzensbildung, gepflegt u. gut aussehend, mö. noch einmal das Glück der Liebe erleben u. sein Herz an eine vitale, reiselustige u. fröhliche Frau verschenken. Gemeinsam Lachen, Reden, Reisen, Tanzen, einfach das Leben genießen, wäre das nicht wunderschön? Anruf an:
Telefon 0 77 21 / 5 00 19, tägl. 12-21 Uhr, Seniorenvermittlung dpm. (194 / 1607)

Netter Südländer
42/170, deutschsprachig, sucht nette Frau 30-45 J. f. gemeinsame Zukunft, Tel. 0179-7285922

Mann, 53 J. alt
sucht liebe, schlanke Frau, 40-50 J. für gemeins. Unternehmungen, evtl. spätere Heirat, Tel. 0151/12751876

Romant. blonde Lady
50 J., mit dem Esprit einer Hexe, sucht für ihre Ausflüge, Konzerte, Theater, Kino, Fußball, bummeln, reisen u.mehr einen gebild., interess., niveauv., großen Herrn, +/50 J., mit dem Herz auf dem rechten Fleck. Bild-Zuschriften unter 108308 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Mit Handikap leben !
Einfühlsamer Single, 30, sucht auf diesem Wege eine liebevolle Frau für gemeinsame Unternehmungen u. alles was Spaß macht (Rollstuhl kein Hindernis). T.0160-95244850



Große Single-Börse

ER sucht SIE

Hallo mein Engel! Ich bin 184 cm groß u. wiege 84 kg, bin 37 Jahre alt. Nach großer Enttäuschung suche ich eine schlanke Frau, die treu, ehrlich, verständnisvoll u. schmusebedürftig ist, so wie ich. Auf ein baldiges Treffen mit einem süßen Engel! Tele-Chiffre 040765

Humorvoller, ruhiger Junggeselle, schlank, 43 Jahre, NR, sucht nette, natürliche SIE zw. 35 u. 40 J. zwecks Familiengründung. Raum FDS. Tele-Chiffre 040749

ER, 51 J., sportlich, liebt gutes Essen und sucht liebenswerte u. humorvolle Partnerin. Freue mich auf eine Antwort! Tele-Chiffre 040672

Verständnisvoller, schlanker ER, 43/172, sucht eine junge, schwarz-afrikanische, schlanke Frau, die Zärtlichkeiten genießen kann. Ich mag Musik, Unternehmungen u. gemütliche Abende. Tele-Chiffre 040618

Partnerin gesucht! DU bist treu, liebevoll, verschmust, gebildet, hast sowohl Interesse an tiefer gehenden Gesprächen, wie auch nur mal herum zu flachsen u. zu lachen, dann freue ich mich auf Dich. Bin 35/170, sportlich u. sehr gespannt. Tele-Chiffre 040586

Suche SIE, XL - XXL! Ohne Anhang, als nette Wochenendbeziehung. Bin männl., 37 J., positiv eingestellt, einfühlsam, leidenschaftlich u. zärtlich, aber viel zu einsam. Geht’s Dir auch so? Raum KN u. Umg. Tele-Chiffre 040541

Wo ist die ehrliche, liebevolle Partnerin, die absolut treu ist u. für die Harmonie u. Familiensinn eine Rolle spielen? Bin 43/172, schl. u. sportl., mag Kanu fahren, Wandern u. liebe die Natur. Kind kein Hindernis. Ich freue mich auf Dich! Raum KN. Tele-Chiffre 040427

Ich, männlich, 30 Jahre, schlank, 172 cm, NR, vorzeigbar, suche ruhige, ehrliche, treue SIE zw. 24 u. 32 J., die eine liebevolle Partnerschaft zu schätzen weiß. Tele-Chiffre 040357

Nein, suche kein Model - nur eine liebe, treue, gepflegte Frau um die 170 cm groß, 30 - 35 Jahre, mit großer Oberweite, zum Glücklich werden. ICH, 46/177, sportlicher Body, braune Haare, grau-grüne Augen, freue mich auf Antwort von DIR. Tele-Chiffre 040356

Jung gebliebener 60-er, 173 cm, sehr zuverlässig, sportlicher Typ, Hobbys: Tennis, Rad fahren, Walking, Reisen, Garten, wünscht sich eine attraktive u. sportliche Partnerin zw. 50 u. 56 J. Tele-Chiffre 040301

Du liebst die Zärtlichkeit am Tag, suchst die Dominanz für die Nacht, bist die Gefährtin im Leben u. träumst von Harmonie? Der Mann für beide Seiten u.v.m., 38/179, tageslichttaugl., einfühls., kreativ u. Altlasten frei, sucht DICH! Raum FDS u. Umg. Tele-Chiffre 040297

In jeder Hinsicht sehr jung gebliebener 60-er, 180 cm, schlank, NR, verwitwet, naturverbunden, sportliche Hobbys, sucht hübsche SIE, in die man sich noch verlieben kann. Nationalität unwichtig. Tele-Chiffre 040204

Netter ER, 40/180, geschieden, schlank, R, romantisch, zärtlich, treu, sucht eine nette SIE zw. 35 u. 45 J., gerne mit Anhang. Raum KN. Tele-Chiffre 040491

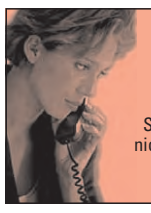
Ich möchte mich wieder neu verlieben in eine nette Frau zwischen 30 u. 45 Jahren Ich bin ein unkomplizierter, liebevoller Mann (türkisch-deutsch) ohne Anhang und wünsche mir eine ehrliche Partnerschaft für eine gemeinsame Zukunft. Tele-Chiffre 040137

Nette, liebevolle Dame für gemeinsame Freizeitgestaltung gesucht. ER, 42/172, m. 2 Kids, sehr viels. interessiert, wünscht sich Partnerin zw. 25 u. 45 J., ab 165 cm, gerne auch mollig. Tele-Chiffre 039993

Vielseitig interessierter u. nicht nur im Herzen jung gebliebener ER, 76/175, schlank, möchte nette Dame kennen lernen. Ich freue mich auf Ihren Anruf! Tele-Chiffre 039982

ICH (m), 28 Jahre jung, schlank, 178 cm groß, man sagt, ich kann mich sehen lassen, suche ruhige, ehrliche, treue SIE, 22 - 30 J., ab 150 cm, die eine liebevolle Beziehung zu schätzen weiß. Tele-Chiffre 039981

Humorvoller ER, 36/186, NT, NR, mag Spaziergänge, Fahrrad fahren u.v.m. sucht liebe, humorvolle Frau, NR, gerne mollig. Tele-Chiffre 039967



Sie können nur telefonisch antworten
Schriftl. Antworten sind nicht möglich und werden weder weitergeleitet noch zurückgesandt.

ER, 52/181, in gesicherter Position, sportlich, mittelschlank u. aufgeschlossen für die Interessen seiner zukünftigen Partnerin, sucht niveauvolle SIE, 40 - 50 J., schlank u. attraktiv. Tele-Chiffre 039834

Suche nette, lebenslustige Partnerin bis 40 Jahre für Neuanfang. Bin männl., 37/187, schlank und sportlich. Freue mich auf einen Anruf! Tele-Chiffre 039833

Jetzt fängt das Leben ganz neu an! ER, 53/173, R/NT, schlank, sportl. u. kultur. interessiert, sucht liebevolle SIE zw. 47 u. 53 J., bis 168 cm, die mit mir das Leben, die Liebe u. die Zuverlässigkeit neu entdecke möchte. Tele-Chiffre 039802

ER, 54/172, mittelschl., fest im Beruf, Hobbys: fotografieren, Kultur, Reisen u.v.m., sucht nette, liebevolle, häusl. Witwe, berufstätig, zw. 45 u. 55 J., m. weibl. Formen, NR, für eine harmonische Beziehung. Raum Singen. Tele-Chiffre 039688

Gibt es Dich? ER, 60/180, m. ein paar Pfunden zuviel, NR, sucht nettes, liebevolles, weibl. Gegenstück zw. 48 u. 55 J., NR, die eine gute Partnerschaft zu schätzen weiß. Raum Singen. Tele-Chiffre 039495

Gut aussehender, sportlicher, mittelschlanker, dunkelhaariger ER, 37/167, unternehmungslustig, humorvoll, zärtlich u. liebevoll, sucht passende, natürliche SIE, 30 - 40 J., 160 - 165 cm, m. weibl. Formen, z. Aufbau einer gemeinsamen Zukunft. Tele-Chiffre 034991

Steinbock-Mann durch und durch, 35/180, mit Interesse an allem, was Spaß macht, stellt seine Zuverlässigkeit zur Verfügung. Tele-Chiffre 039832

Witwer, 51/180, mittelschl., mit Liebe zur Musik, Kino, Theater, Lesen, Reisen, möchte nicht mehr alleine bleiben. Wo ist die passende Partnerin m. ähnl. Interessen, die eine harmonische, liebevolle Partnerschaft anstrebt? Tele-Chiffre 039106

Single sein ist schön, aber nicht auf Dauer! Darum möchte ich, 31/183/75, R, Dich kennen lernen u. mich wieder neu verlieben! Tele-Chiffre 038684

Suche keine oberflächliche Beziehung! ER, 26/178, sucht eine Partnerin, die den Humor liebt, aber auch ernst sein kann. Wenn Du zw. 22 u. 35 Jahren alt bist, wäre es toll, wenn Du Dich auf meine Anzeige meldest. Tele-Chiffre 037529

ER, 40/190, schlank, unternehmungslustig, keine Altlasten, sucht SIE +/- 35 J., o. Anhang, mit gleichen Eigenschaften, für eine gemeinsame, romantische Zukunft. Tele-Chiffre 037048

Suche eine Frau, die weiß was Sie will! Bin 31 Jahre jung, 187/83. Du solltest 26-35 J. jung und schlank sein und nicht oberflächlich !!!! Freue mich auf DICH!!!!! Tele-Chiffre 034236

42-jähr. ER, 180 cm, blind aber mobil u. selbstständig, sucht eine ehrliche, offene u. gradlinige Partnerin, zw. 35 u. 45 J., Nationalität unwichtig, für eine dauerhafte Beziehung. Tele-Chiffre 033957

Humorvoller, zärtlicher, treuer ER, 43/180, schlank, naturverb. und spontan, sucht liebevolle, schlanke SIE bis 45 J. zum liebhaben und verwöhnen. Tele-Chiffre 031590

Robert, treu u. ehrlich, 31/175, NR, vollschl., anpassungsf., humorv., häuslich, sucht zuverl. u. treue SIE, weil’s zu zweit einfach schöner ist. Tele-Chiffre 031099

Herz sucht Herz! Rentner, 64/180, R, sucht humorvolle, einfühlsame u. zuverlässige Partnerin, zw. 55 u. 65 J., für eine harmon. Beziehung. Tele-Chiffre 031067

Symp. Mann, NR, 35/184, schlank, sportl., schw. Haare, tolerant, attraktiv u. mit beiden Beinen fest im Leben stehend, sucht mit den gleichen Eigenschaften das passende Gegenstück von 28 - 35 J., schlank, f. eine gem. Zukunft. Tele-Chiffre 031054

Wenn DU sehr tierlieb, spontan und treu bist, freue ich, m., 24/180, schlank, humorvoll, ehrlich und zielstrebig, mich auf Deinen Anruf, um Dich unter anderem mit einem guten Essen zu verwöhnen. Tele-Chiffre 029515

ER, gerade 60 J., 183 cm, 87 kg, beruftl. noch engagiert, sucht schlanke, ehrliche SIE passenden Alters, für Freizeit, Urlaub u. alles was zu zweit mehr Spaß macht! Tele-Chiffre 033322

HHH, LLL - alles Quatsch! Passen muss es! Und da geht Probieren noch immer über Studieren. Humoriger, tanzfreudiger, lebenslustiger ER, 63/173, R, praktisch, zupackend, zuverlässig, treu, sucht ebensolche SIE zw. 45 u. 58 Jahren zum Träume verwirklichen. Tele-Chiffre 029427

Aufgeschlossener, weltoffener 66-jähr. ER, 170 cm, mittelschl., niveau- u. humorv., spontan, tierlieb u. mit Familiensinn, sucht gleichgesinnte Partnerin, Anfang 60, die seine Interessen für Wandern, Reisen, Natur und Kultur teilt. Tele-Chiffre 029399

Lass uns das neue Jahr gemeinsam beginnen! ER, 36/176, mittelschlank, R, humorvoll, zärtlich, naturverbunden und tierlieb, sucht nette, treue SIE zwischen 30 u. 36 Jahren zum Aufbau einer glücklichen Partnerschaft. Tele-Chiffre 024593

Gemeinsam ist es schöner! ER, 37/176, romantisch u. kinderlieb, Hobbys: Kochen, Tanzen, Fitness-Sport, Spazierengehen, Schwimmen, sucht das passende Gegenstück bis 37 Jahre für ernsthafte Beziehung. Tele-Chiffre 023157

Magst DU auch reisen, tanzen, kochen, Kultur und Spazierengehen? Dann solltest Du IHN, 57/175, NR, schlank, humorvoll, zuverlässig u. treu, kennenlernen. Raum Bodensee-Allgäu. Tele-Chiffre 022673

Weltoffener ER, 44/163, schlank, sportlich, für alles Schöne offen, wünscht sich eine attraktive, niveauvolle, spontane und schlanke SIE, zwischen 35 u. 45 Jahren, zum Leben, Lachen und Lieben. Tele-Chiffre 021596

Gemeinsam wäre es schöner! Detlef, 41/180/R, beziehungstauglich, Musikliebhaber u. Hobbykoch, sucht sehr treue Frau bis 40 J. mit Durchsetzungsvermögen. Kinder kein Hindernis. Tele-Chiffre 019088

Ehrlicher, treuer ER, 47/180, NR, zuverlässig, natürlich, sucht ebensolche schlanke SIE bis 40 J. für eine gemeinsame Zukunft. Tele-Chiffre 018714

Romantischer ER, 35/192, selbständig, ledig, sportlich und einfühlsam, sucht liebevolle Partnerin für eine harmonische und dauerhafte Beziehung, zwischen 25 und 35 Jahren. Tele-Chiffre 012201

Herzblatt gesucht! ER, 25 Jahre, sportlich, anpassungsfähig und treu, möchte SIE ein Leben lang auf Händen tragen. Tele-Chiffre 010126

SIE sucht IHN

SIE, 44/168, attraktive schlanke Figur, ledig u. kinderlos, möchte einen netten Mann mit vielen Interessen kennen lernen. Nur Mut, ich freue mich auf Deinen Anruf! Tele-Chiffre 040860

Wanted! Humorvoller Mann, der an einer festen Partnerschaft interessiert ist, von schlanker, spontaner SIE, 28/164, mit Interesse für Reisen, Tiere u.v.m. Melde Dich bitte unter Tele-Chiffre 040759

Gemeinsam den Herbst des Lebens erleben - aber getrennt wohnen! Witwe, 60/162, NR, mollig, möchte netten, normalen Mann (bis 65 Jahre) kennen lernen. Raum Untersee. Tele-Chiffre 040713

Suche Widder-Mann! Schütze-Frau, südländischer Typ, 37 Jahre, spontan und humorvoll, sucht Dich für gemeinsame Freizeitgestaltung. DU bist ab 180 cm groß, 30 - 50 Jahre jung, vielseitig interessiert, dann könnte es mit uns klappen! Raum Konstanz. Tele-Chiffre 040382

Lebenslustige, nette SIE, 37/163, sucht DICH, den südländischen Typ, für eine ernste und dauerhafte Partnerschaft. Gerne auch Ausländer. Tele-Chiffre 040340

Jung gebliebene Fünfzigerin hat das Alleinesein satt. Wenn es DIR auch so geht, dann melde Dich. Tele-Chiffre 040190

Hallo, ich heiße Maria, Mitte 60, schl., nicht ungebildet, NR, ein sehr jugendl. Typ, vital u. unabhängig, sehr zuverlässig, ehrl., treu, ich mag Schwimmen, Tanzen, Walking, Reisen u. wünsche mir einen ehrl. Partner, NR, gerne auch jünger. Tele-Chiffre 040107

Zuverlässigkeit, Verständnis und Toleranz sind für MICH, 50/166, weibl., jugendl. Typ, wichtige Voraussetzung für eine glückl. Partnerschaft. Ich stecke nicht in festgefahr. Strukturen u. möchte gerne ein gem. Leben auf der Basis von Liebe u. Achtung aufbauen. Tele-Chiffre 040008

Ich wünsche mir einen Partner, der in allen Lebenslagen zu mir hält. Bin weibl., 44/158, mittelschl., sportl. u. kulturell interessiert, NR u. suche den liebevollen Mann, der nicht nur mich, sondern auch meine Kinder mag. Tele-Chiffre 039989

Jung gebliebene Fünfzigerin hat das Alleinsein satt. Wenn es DIR genauso geht, dann melde Dich! Tele-Chiffre 039837

DU wünschst Dir eine nette, liebevolle Partnerin, die mit DIR, 48 - 58 J., bis 180 cm, ausgeht und Dich kennen lernen möchte, dann rufe an. SIE, 51/165, mittelschl., NR, wartet auf Dich! Tele-Chiffre 039805

Gibt es den humorvollen, intelligenten und treuen Mann? SIE, 43/168, GR, vielseitig interessiert, berufstätig, sucht den Mann mit Niveau zwischen 39 u. 50 Jahren, ab 178 cm, für eine gemeinsame Zukunft. Tele-Chiffre 039807

Viels. interess., liebenswerte u. schlanke SIE, 54/168, GR, möchte netten Herrn kennen lernen. Du glaubst auch, dass das Leben noch Überraschungen zu bieten hat, bist immer noch neugierig wie ein Kind u. besitzt Humor u. Witz, dann melde DICH, 50 - 55 J. Tele-Chiffre 039769

Ich möchte endlich wieder Spaß haben, gemeinsame Dinge unternehmen, lachen u.v.m. mit DIR, bis 50 Jahre. Ich bin 39/165, NR, schlank. Trau Dich! Tele-Chiffre 039750

Zu Beginn Zuneigung - am Ende Liebe u. Vertrauen! Das wünsche ich mir, weibl., 39/170, schl., GR, m. Kindern. Habe viele Interessen, suche den liebevollen Partner, 35 - 45 J., ab 180 cm, der nicht nur mich, sondern uns alle mag. Tele-Chiffre 039734

Jung aussehende 37-jähr. Frau, 168 cm, fraul. Figur, m. 2 Kids 4/8 J., sucht kinderlieben, netten, gepflegten Partner zw. 35 - 40 J., mit Auto, für eine harmonische Beziehung. Tele-Chiffre 038280

Dynamische SIE, 62/165/63, mag Fitness-Studio, Saunieren, Schwimmen, Kultur u. lange Spaziergänge, legt aber auch Wert auf ein gemütl. Zuhause. Welcher Herr zw. 58 - 67 J., 175 - 180 cm, fühlt sich angesprochen u. leistet ihr Gesellschaft. Tele-Chiffre 035479

Hübsche, mollige SIE, 28 Jahre jung und 160 cm klein, sucht gut aussehenden IHN, um 30 J., für eine feste Beziehung. Tele-Chiffre 035274

Wenn DU ein Mann bist, +/- 30 J., schl., attr., liebev., und Du so wie ich 30/165/49, blond, hübsch, Freude hast an gem. Spaziergängen m. meinem Hund, mit mir kochst, zärtl. Zweisamkeit genießt, dann möchte ich dich gerne kennen lernen. Tele-Chiffre 034583

Attraktive, schlanke Blondine mit Charme, Niveau u. Humor, 48 J., 170 cm, sucht Partner zum Aufbau einer glücklichen Beziehung. Tele-Chiffre 033946

Für einen gemeinsamen Lebensabend! Sympathische, jung gebliebene Witwe, 73/160, mittelschlank, NR, unternehmungslustig, schätzt aber auch gemütliche Abende zuhause, sucht zuverlässigen Witwer mit Herz u. Humor, gerne mit Auto. Tele-Chiffre 033182

Gemeinsam in die Zukunft starten! SIE, 33/172, liebevoll, ehrlich, temperamentvoll u. treu, sucht einen sportl., symp. IHN bis 50 Jahre. Tele-Chiffre 032767

Humorvolle Endsechzigerin, jünger aussehend, 164 cm, schlank, tanzt gerne, fährt gerne Fahrrad, reist gerne, sucht gleichges. Partner für gemeinsame Unternehmungen. Tele-Chiffre 032098

Hallo, ich bin die Kathrin, 51/170, NR, bin als BDL tätig, sportl. u. tierlieb, gehe gerne raus in die Natur u. suche einen treuen, liebevollen u. unternehmungslustigen Partner zum Aufbau einer gemeinsamen Zukunft. Tele-Chiffre 031787

Sympath., aufgeschl. 36-jähr. SIE, 173 cm, R, vorzeigbar, häusl., naturverb., tierlieb, gesellig, mag Spaziergänge, Schwimmen u.v.m., sucht netten vorzeigbaren Partner von 36 - 45 Jahren. Tele-Chiffre 031742

Ich suche einen Mann, der fest im Leben steht, mit kräftiger Figur und Bart, treu, ehrlich u. tierlieb, zw. 45 u. 55 J., der gerne mit mir - einer lebensfrohen Frau - das Leben genießen möchte. Tele-Chiffre 030990

Erika, jung geblieben, humorvoll, tierlieb und tanzfreudig, 63/159, NR, sucht einen liebevollen, treuen und sportlichen Partner zwischen 55 u. 65 Jahren, 165 - 175 cm, NR, zum Aufbau einer harmonischen Partnerschaft. Tele-Chiffre 030770

Anita, zärtl. u. naturverbunden, 41/162, GR, braune Haare, vielseitig, sucht offenen und kinderlieben Mann für eine gemeinsame Zukunft. Tele-Chiffre 030679

Uns gibt es nur im Dreierpack! Attraktive, sportlich schlanke SIE, 36/167, NR, mit zwei lieben Kids, berufstätig, vielseitig interessiert, sucht humorvollen, zuverlässigen IHN für eine ehrliche Partnerschaft. Tele-Chiffre 030658

In der Mitte des Lebens - geschieden, aber nicht gelangweilt! Attraktive, gepflegte, temperamentvolle SIE, 46/160, mit anspruchsvollem Beruf, sucht den ernstzunehmenden, liebenswerten Mann, ab 175 cm, für eine feste Partnerschaft. Tele-Chiffre 029965

Junggebliebene Lehrerin, 58 J., 172 cm groß, mit weiblichen Formen, reise- u. tanzfreudig, sucht IHN zw. 50 u. 70 J., um das Leben gemeinsam zu genießen. Bevorzugt: Raum Stuttgart-Bodensee. Tele-Chiffre 024913

Lebenslustige, aktive, häusliche SIE, offen und umgänglich, dunkelhaarig, mit fraulicher Figur, 155 cm, sucht einen lebenserfahrenen, junggebliebenen Mann zw. 55 u. 58 J., zu dem sie aufsehen kann. Tele-Chiffre 024866

Wo bist DU, ehrlich, treu und romantisch? Ich bin 52/176, R, geschieden, schlank, tierlieb, unkompliziert, einfühlsam und natürlich, suche passendes Gegenstück für eine gemeinsame, harmonische Zukunft, DU solltest zwischen 48 u. 54 Jahren, ab 180 cm sein. Tele-Chiffre 023820

Wenn Treue und Ehrlichkeit für DICH keine Fremdwörter sind, solltest DU weiterlesen! SIE, 46/163, R, mittelschlank, temperamentvoll, berufstätig, weltoffen, humorvoll u. zärtlich, sucht einen natürl. u. emanzipierten Partner bis 55 Jahre. Tele-Chiffre 019766

Humorvolle SIE, 69/160, junggeblieben, ehrlich, treu und reiselustig, mit viel Niveau, sucht einen lieben Partner, NR, NT, für eine zärtliche und dauerhafte Zweisamkeit. Tele-Chiffre 012663

Sonstiges

ER, 60 Jahre, großzügig, sucht SIE, gerne mollig, Alter unwichtig, für gelegentliche Treffs. Raum KN u. Umg. Tele-Chiffre 040887

Für verschwiegene Stunden sucht süßer ER, 37 J., hübsche SIE. Sauberkeit u. Diskretion Ehrensache. Tele-Chiffre 034380

Antworten

Wählen Sie **0190 89382 + die Tele-Chiffre-Nummer** am Ende der ausgewählten Anzeige in einem Stück.
Antworten sind täglich rund um die Uhr möglich.
(Telematching, 1,86 Euro/Min. aus d. dt. Festnetz)

Inserieren

Geben Sie selbst eine kostenlose Bekanntschafts-Anzeige auf oder haben Sie Fragen:

01805 180 002 511 (0,12 Euro/Min)

Sie erreichen uns täglich – auch Samstag und Sonntag – von 9 bis 21 Uhr



Andreas Jung
Bundestagskandidat
CDU

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

in gut einem Monat wird gewählt. Die Alternative ist klar: Weiter so wie bisher oder Neuanfang mit neuen Köpfen.

Ich bin überzeugt: Unser Land braucht eine neue Chance. Und deshalb brauchen wir den Wechsel!

Ihr Andreas Jung

Bürgerbüro Andreas Jung
CDU-Bundestagskandidat
Fritz-Reichle-Ring 6 · 78315 Radolfzell
Telefon 07732 · 9 39 17 17
Telefax 07732 · 9 39 27 17
Email kontakt@erfrischend-jung.de
www.erfrischend-jung.de



Der kompetente Partner für die Gestaltung Ihrer Räume

RaumKultur SPEICHINGER



- Gardinen
- Bodenbeläge
- Wohnaccessoires
- Polster

Schwarzwaldstr. 14
78224 Singen
Tel. 0 77 31/690 05
Fax 0 77 31/6 74 27

Wochenblatt Leser Reisen
78224 Singen, Hadwigstr. 2a,
78315 Radolfzell, Untertorstr. 5a, 78333 Stockach, Salmannsweiler Str. 2

8 Tage Türkische Riviera
im 5-Sterne-Hotel inkl. 3-Tagesausflug Kappadokien
20.11. – 27.11.2005 HP € 295,–
inkl. 2-Tagesausflug Pammukale, 1 Tag Antalya
08.01. – 15.01.2006 HP € 275,–

15 Tage Ägypten im 5-Sterne-Schiff mit Super-Hotel
inkl. 8 Tage Nilkreuzfahrt und 7 Tage Badeurlaub in Hurghada
01.12. – 15.12.2005, VP Schiff, HP Hotel € 999,–

8 Tage Mandelbaumblüte auf Mallorca im 4-Sterne-Hotel
03.02. – 10.02.2006 HP € 475,–

Bustransfer zum/ab Flughafen Stuttgart im Reisepreis enthalten.
Anmeldeschluss: bei jeder Reise 6 Wochen vor Reisebeginn.

Informations-Coupon
Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich die Informations- und Buchungsunterlagen beim VERANSTALTER:

GROWE Reisebüro
Hauptstr. 42
78244 Gottmadingen, Telefon 07731/976444,
Fax: 07731/976446, E-Mail: info@reisebuero-growe.de

toom BauMarkt
Ein Unternehmen der REWE Gruppe

Sortimentenwechsel stark reduziert!
- Rasentrimmer
- Heckenscheren
- Elektro-werkzeug

Viele Super-angebote
0,55 € und 1,00 €



ab 79.95

Pool „Quick up“
aus gewebeverstärkter Folie, mit Abdeckplane, Absaug- und Einstromdüse, Anschlussschläuchen und Schlauchklemmen
Ø 3,60 m, Höhe 0,76 m, Filterleistung ca. 2.000 l/h 79,95
Ø 4,50 m, Höhe 1,07 m, Filterleistung ca. 4.000 l/h, zusätzlich mit Unterlagsplane sowie Einstiegsleiter (o. Abb.) 249,95

5 Jahre Garantie gegen Durchrosten



ab 139.95

Metall-Geräte-häuser „Dresden“
Dach und Bodenrahmenteile aus feuerverzinktem Stahl, farbige Teile mehrfach einbrennlackiert und/oder polyesterbeschichtet
„65“ Sockelmaß 1,86x1,43 m (BxT) 139,95
„86“ Sockelmaß 2,46x1,73 m (BxT) 199,95
„108“ Sockelmaß 3,05x2,34 m (BxT) 299,95
„1012“ Sockelmaß 3,05x3,62 m (BxT) 499,95
passende Bodenrahmen* auf Bestellung ab 89,95
*Lieferzeit ca. 3 Wochen, Abholpreise

TOOM-BAUMARKT
Zeppelinstr. 6, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-92230
Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa. 8.00 bis 18.00 Uhr



Was bleibt wenn wir gehen

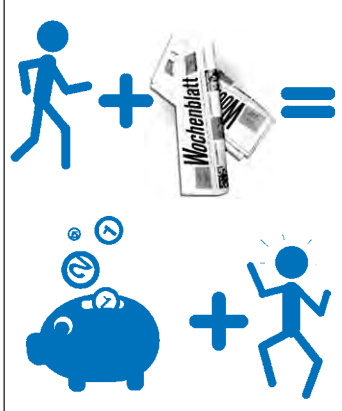
Es liegt an uns, unseren Kindern und Enkeln eine Welt zu hinterlassen, in der es sich zu leben lohnt. Bestellen Sie unsere kostenlose Broschüre für Ihre persönliche Nachlassregelung.

Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V.
Am Köllnischen Park 1 · 10179 Berlin
Fax (0 30) 2 75 86-4 40

BUND FREUNDE DER ERDE www.bund.net

Wochenblatt .net
www.wochenblatt.net
Auch im Internet ein guter Partner

Willkommen,



Sie gehören zu den **über 78.600** Menschen in der Region, die bei Bedarf die **Sonderangebote des Einzelhandels** im Wochenblatt nutzen.

Daten aus: Leseranalyse SWB 2004, Quelle: Czaia Marktforschung
Basis: LpA-Wert

Wochenblatt

Wochenblatt Service

Märchenhafte Geschenkidee

Quellenmärchen
von Marianne Tobie (Texte) und Manfred Kastner (Fotos)

Vier zauberhafte Geschichten entführen Sie und Ihre Kinder in die wundervolle Tier- und Pflanzenwelt rund um die Stockacher Quellerlebniswege.
Zahlreiche stimmungsvolle Fotografien von beeindruckender Brillanz verführen zum Träumen und Nachdenken.



Die Libelle Kandulla
Ein Quellenmärchen über den Sinn des Lebens, 28 Seiten



Das erste Schneeglöckchen
Ein Quellenmärchen über Zusammenarbeit und Hilfsbereitschaft, 24 Seiten



Tulli, der Schneckenmann
Ein Quellenmärchen aus dem hohen Gras, 28 Seiten



Die vergessenen Drei
Ein Weihnachtsmärchen an der Quelle, 40 Seiten

Jedes Exemplar ~~Euro 10,70~~
Euro 6,00

In allen unseren Geschäftsstellen erhältlich:

Singen:
Hadwigstraße 2a
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 88 00 - 0
Fax 0 77 31 / 88 00 - 86

Radolfzell:
Untertorstraße 5
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 99 09 - 0
Fax 0 77 32 / 99 09 - 99

Stockach:
Salmannsweilerstraße 2
78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 93 31 - 0
Fax 0 77 71 / 93 31 - 33

SCHLUSS – nur noch 11 Tage

Franzi Kindermode
wegen Geschäftsaufgabe

Kindermode

KINDERMÜTZEN + SCHALS versch. Modelle u. Farben 50%
BABYANZUG MIT FUSS Gr. 56 – 98 50%

HALSTÜCHER
versch. Farben und Modelle
~~€ 7,–~~ 2,50

BODYS
versch. Modelle, Gr. 56 – 104
~~€ 12,95~~ 5,–

KRAWATTEN
versch. Modelle
~~€ 12,95~~ 5,–

BADEMODE FÜR JUNGEN ODER MÄDCHEN
versch. Farben und Modelle,
Gr. 62 – 176
~~€ 24,95~~ 5,95

T-SHIRTS
versch. Farben und Modelle,
Gr. 62 – 92
~~€ 17,40~~ 8,–

SHIRT-SHORT-KOMBI
versch. Größen und Modelle
~~€ 25,95~~ 8,–

SHIRT-SHORT-KOMBI
versch. Größen und Modelle
~~€ 25,95~~ 8,–

T-SHIRTS
versch. Farben und Modelle,
Gr. 104 – 140
~~€ 26,–~~ 8,–

HEMDEN, KURZARM U. LANGARM
versch. Größen, Farben und Modelle
~~€ 19,95~~ 9,97

SWEATSHIRTS
versch. Farben und Modelle,
Gr. 62 – 98
~~€ 31,20~~ 10,–

SCHLAFANZÜGE
Gr. 92 – 176
~~€ 27,95~~ 12,50

WESTEN
versch. Farben und Modelle
~~€ 34,–~~ 17,–

FESTLICHE KLEIDUNG
versch. Farben und Modelle
~~€ 52,–~~ 26,–

FESTLICHE ANZÜGE
mit Gürtel, versch. Farben und Modelle
~~€ 119,–~~ 59,50



gegenüber Postarkaden
Franzi Kindermode
Öffnungszeiten:
Mo. – Freitag
9.30 – 12.30 u. 14.00 – 18.00
Samstag 9.30 – 14.00

78224 Singen · Enge Straße 1
Tel. 0 77 31/18 42 18 · Fax 88 00 79

LESERBRIEFE

Jede Zahl ist belegbar

Zu »Bemerkenswert ist...« in der Ausgabe vom 10. August erreichte uns dieser Leserbrief:

»Unter der Rubrik »Bemerkenswert ist...« wurde den Touristikern der Region vorgeworfen, dass sie »ihre Chefs und die Öffentlichkeit über viele Jahre hinweg über Strich und Faden belogen« haben. Solch eine Aussage ist mehr als eine drastische Bemerkung in einem Kommentar, an dem man sich stößt, amüsiert oder auch schlucken muss, je nach dem, wen es gerade trifft. Das ist Verleumdung, denn hier wird die Integrität von Mitarbeitern der Kommunalverwaltung - nicht Politikern - in Frage gestellt, ohne dass der Verfasser die geringsten Anhaltspunkte für ein derart massives Fehlverhalten anführt.

Die Touristiker der Region informieren ihre Chefs, die Bürgermeister und die Räte ihrer Gemeinden alljährlich über die Tourismuseckdaten, zum Beispiel Übernachtungszahlen. Zum Teil werden diese Zahlen landesweit erstellten Statistiken entnommen, zum Teil von den Tourismusbüros selbst erhoben. Sie sind durchweg korrekt. Jede einzelne Zahl ist belegbar. In den Präsentationen vor den Gemeinderäten werden den aktuellen Zahlen die Vorjahreszahlen gegenüber gestellt. In Radolfzell wird zum Beispiel alljährlich ein Fünfjahresüberblick erstellt. Da kann sich jeder Rat, jeder Bürgermeister und auch die Öffentlichkeit ein unverfälschtes Bild von der realen und aktuellen Situation des Tourismus in der Region und seiner Entwicklung über die Jahre hinweg machen.

Den Problemen im Tourismus wird man - auch medial - nicht gerecht, wenn man die angreift, die - richtige - Zahlen vermitteln. Defizite im Tourismus haben viele Ursachen und viele Väter und Mütter. Vom Wetter angefangen, über zum Teil zu hohe Preise, Schwierigkeiten beim Internationalen Bodensee Tourismus (IBT, nicht ITB), mangelnde Ressourcen in den Kommunen, zu geringes Gespür für die Bedürfnisse des Gastes bei einzelnen Gastwirten und Hoteliers, und natürlich tragen auch die Touristiker in der Region eine Mitverantwortung.

Trotzdem gilt, wer in der Öffentlichkeit massive Vorwürfe erhebt, sollte auch Butter bei die Fische tun. Da wird man aber bei Mauscheleien mit Tourismuszahlen vergeblich suchen. Fische mit Butter gibt es in der Gastronomie rund um den See und erst recht ab Anfang September, wenn die Felchenwochen am Untersee wieder beginnen.«

Isabel Fezer,
Vorsitzende Tourismus Untersee e.V.

Stau, Besoffene und Party bei Seenachtsfest

Konstanz (swb). Etwa 87.000 Besucher tummelten sich am vergangenen Samstag auf dem »Seenachtsfest« in Konstanz und dem zeitgleich stattfindenden »Fantastical« in der schweizerischen Nachbarstadt Kreuzlingen. Nach Polizeiangaben verlief das Spektakel in diesem Jahr ruhig. 2004 hatte es viele gewalttätige Ausschreitungen gegeben.

»Trotz sichtbar hohem Alkoholisierungsgrad vieler jugendlicher Festbesucher mussten nur kleinere Streitigkeiten geschlichtet werden«, berichteten die Ordnungshüter. Zeitweise herrschte in Konstanz ein Verkehrschaos: Zwischen 12 und 16 Uhr musste die Altstadt zum Teil gesperrt oder umgeleitet werden, weil viele Festbesucher und Kunden eines Einkaufszentrums gleichzeitig in die Stadt strömten.

Auch an der Grenze in Gottmadingen-Bietingen standen die Autos Schlange: Wegen der »Streetparade« in Zürich entwickelte sich ein zwei Kilometer langer Rückstau.

STELLENMARKT

Maler Schulze
Wir verstärken unser Team und bieten Arbeitsplätze für **berufserfahrene**
MALER
Führerschein Kl. III erforderlich.
Rufen Sie uns an. **Tel. 07774/9302-0**

Ihr Beruf
…für eine gesicherte Zukunft!
Wir suchen für sofort oder nach Vereinbarung
Lageristen
mit zeitweiser LKW-Fahrertätigkeit (mind. bis 7,5 t)
für die Zusammenstellung von Kundenaufträgen und zur Auslieferung der Ware an unsere Kunden.
Mitarbeiter
(geringfügige Beschäftigung) zur Mithilfe beim Beladen von LKW's
von Mo. – Do. 17.30 – 20.00 Uhr
Haben Sie Interesse? Dann bewerben Sie sich bei Fr. Rieger/Fr. Biethinger, **Tel. 07731/998845**
Netzhammer okde C&C Märkte · Grossverbraucherdienst
78224 Singen/Htwl.
Güterstr. 23
…immer eine Idee voraus…

Bedienung
für Cocktailbar in Stockach gesucht.
Tel. 0174/1800761

Ihr Glückstag...ist heute! Schöner u. seriöser Nebenjob in Singen, ca. € 1.500,- Provision bei 4 Std. Arbeit im Monat. Tel.: 07531/991257 ab 18.30 Uhr oder 0160/2829239

Sichere Fahrer für PKW-Überführung ges.!
Super Bezahlung. Telefon 0180/5805708

RHINO-Group Deutschland sucht per sofort Mitarbeiter
Nb.: 1000,– bis 5000,– €
Hb.: 5000,– bis 10000,– €
Kein Außend., kein Verkauf, keine Vers., keine Bekanntenliste. **Tel. 07733/5035905**

Suche erfahrene **Friseurin**
als Aushilfe oder Teilzeit.
Hohentwiel Friseur · Tel. 07731/62529

Wir suchen eine/n
Friseurmeister/in
für Friseursalon in Singen.
Tel. 01 79 / 1 49 01 54

Suche sprachgewandte, tüchtige
Telefonkräfte für Call-Center.
Tel. 01 79 – 9 86 98 55

Wir suchen zur Erweiterung unseres
Mensa-/Kioskteams
junge Leute für
Produktion/Kasse/Reinigung.
Tel. 0176/20594008

Produkttester für Markenartikel.
Bis € 2.500,–. Telefon 0180/5408639

www.daheim-und-arbeiten.de

Wir suchen motivierte Leute
€ 1.200,– bis € 6.000,– mtl. möglich
Tel.: 00 41 76 / 3 93 44 00

Küchenhilfe gesucht
für Radolfzell – Vollzeit.
Telefon 07551/309872

Expandierendes Handwerksunternehmen sucht fleißigen
Außendienstmitarbeiter
Einarbeitung ist gewährleistet, Pkw kann gestellt werden.
Telefon 07731/796955
zwischen 8 – 11 Uhr

Zuverlässige Frau
aus **Markelfingen** oder **näherer Umgebung**
für Frühstücksfrühdienst in Hotel gesucht.
Telefon: 07732 – 95230

Wir suchen eine
Hotelfachfrau
oder **Bedienung** für Frühstücksservice auf 400-€-Basis oder Teilzeit. Tel. 07731/14390
HOTEL · RESTAURANT
JÄGERHAUS

WIR SUCHEN
Männer und Frauen
für Arbeiten auf **400-€-Basis** in **Gailingen:**
Arbeitszeit von 6 – 8 Uhr.
In **Gottmadingen:**
Arbeitszeit von 6.30 – 8.30 Uhr.
Tel. 07733/8120
Bürozeit: Montag – Freitag von 11 – 16 Uhr
Lutz men @ work

10 € PRO STUNDE!
Damen zwischen 20 u. 40 für seriöses Tele-Marketing.
Info: 07731 / 879914 – CONFORM Ltd.

PKW-Fahrer/Kurierfahrer ges.
Verdienst bis € 2.500,–; Telefon 0180/5383214

Russisch sprechende Mitarbeiter gesucht! Ausbildung und Einstellung Telefon 07531/914360 o. 0160/8256536

Models für Werbung, Foto und Promotion zur Vermittlung ges.! Natürliche Ausstrahlung, jeden Alters. Auch Anfänger u. Kinder.
Info: 0180 – 555 222 419 (12ct./min)

Einkommen + Neuwagen
3er BMW od. MB C-Klasse
Wie? Tel. 01 75 / 9 51 54 80 ab 19 Uhr

Unternehmen in Zusammenarbeit mit der NASA sucht junge ***dynamische Mitarbeiter,*** *die zielorientiert und flexibel sind. Nur Vollzeit*
Wir bieten: Einstiegsgehalt = 1.500.- € sicheren Arbeitsplatz gute Aufstiegsmöglichkeiten Spaß an der Arbeit.
Haben wir Ihr Interesse geweckt?
0 77 71 / 87 79 06

Wir suchen einen
KRAFTFAHRER
(FS-Kl. II)
mit Sattelzugerfahrung für den Fernverkehr
MAAS Transporte
78736 Harthausen
Tel. 07404/93000

Gesundheitsnetz www. GNH.DE HEGAU e.V.
Bürokraft
Teilzeit, flexibel einsetzbar ab sofort. EDV-Kenntnisse, Schreiben vom Band sollte beherrscht werden, Kenntnisse in Verwaltungsarbeiten.
Bewerbung an:
Dr. Andreas Kern
Kreuzensteinstr. 7, 78224 Singen
Telefon 07731-994214

Wir suchen
für unsere **Telefonakquise** ein(e) qualifizierte(n)
Mitarbeiter/-in
für professionelle Unterstützung am Telefon. Arbeitszeiten nach Absprache auf 400,00-Euro-Basis. Gute EDV-Kenntnisse erforderlich.
Rolf Plümer GmbH • Personaldienstleistungen
78224 Singen • DAS 3 • Wehrdstr. 7
fon 07731 / 42014
email: singen@rolf-pluemer.de
www.Rolf-Pluemer.de

Dr. O. Stockburger – Spezialist Rekonstruktive Zahnheilkunde EDA
Dr. R. Folberth – Spezialist Implantologie EDA
E. Briks – Spezialist Endodontie EDA
Rheinstr. 14 · 78262 Gailingen · Fon 0049-(0) 77 34 – 21 11 · Fax 0049-(0) 77 34 – 93 26 04
ZUR VERSTÄRKUNG UNSERES TEAMS SUCHEN WIR EINE
Auszubildende zur Zahnmedizinischen Fachangestellten
Gehören Ehrlichkeit und Zuverlässigkeit auch zu Ihren Grundwerten, haben auch Sie Spaß am Umgang mit Menschen und zeigen auch Sie Hilfsbereitschaft für die kleinen und großen Sorgen unserer Patienten, verfügen Sie über EDV-Kenntnisse, die Ihnen den Umgang mit PC und die schnelle Einarbeitung in ein spezielles Textverarbeitungsprogramm erlauben?
Wenn auch Sie über eine rasche Auffassungsgabe, Übersicht, gute Organisationsfähigkeit und handwerkliche Geschicklichkeit verfügen, erleichtert Ihnen das das Arbeiten in unserer Mehrbehandler-Praxis.
Ein großes funktionierendes Team an Mitarbeiterinnen gibt Geborgenheit und fordert die Zusammenarbeit in der Gruppe.
Wenn Sie sich von unserer Anzeige angesprochen fühlen, möchten wir Sie bitten, uns auf unserem Weg der qualitätsorientierten Zahnheilkunde zu begleiten.
Wir erwarten Ihre aussagekräftige Bewerbung.

Wir sind auf dem Gebiete des Spritzgussformenbaus tätig und suchen zur Ergänzung unseres Teams je einen
- **Konstrukteur**
  CAD-Erfahrung 2D + 3D
  Erfahrung im Spritzgusswerkzeugbau
  Verantwortlich vom Entwurf bis zu den Detailzeichnungen
- **CNC-Fräser**
- **CNC-Dreher**
- **Senk- und Drahterodeur**
  – Berufslehre als **Polymechaniker/Werkzeugmacher**
  – Berufserfahrung, wenn möglich im Formenbau

Neben den üblichen Sozialleistungen bieten wir einen modernen Arbeitsplatz mit hohem Leistungssalär und Gewinnbeteiligung.
Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme und erwarten gerne Ihre Bewerbungsunterlagen.
SPOLDI AG
Formenbau
L. Spoldi, Grossholzstr. 28, CH-8253 Diessenhofen
Telefon 0041 52-6573887

GIP
Die **GIP** versorgt bundesweit im häuslichen Bereich beatmete und intensivpflegebedürftige Kinder und Erwachsene. Für die Versorgung eines unserer Kinderpatienten im Raum Singen suchen wir flexible
exam. Kinderkrankenschwestern/-pfleger
für unser Pflegeteam. Wir bieten leistungsgerechte Vergütung sowie interne Fort- und Weiterbildung.
Bewerbungen bitte unter:
GIP Gesellschaft für med. Intensivpflege
Marzahner Straße 34, 13053 Berlin
☎ 030/9861-2125 • www.gip-intensivpflege.de

Karriere als Repräsentant/-in
Nach einem erfolgreichen Jahr 2004 und langjähriger Marktpräsenz wächst unsere Wirtschaftsberatung weiter. Falls Sie flexibel, teamfähig und zielstrebig sind, wachsen Sie mit uns!
(gerne auch branchenfremd).
Sie sollen unsere gehobene Klientel beraten, jedoch nicht verkaufen (kein Strukturvertrieb!)
Wir bieten Ihnen:
- abwechslungsreiche Tätigkeit
- hohes Produktniveau
- hervorragendes Know-how bei 50-jähriger Erfahrung
- tolles Betriebsklima
- gründliche Einarbeitung
- überdurchschnittliches Einkommen bei **Festgehalt** und attraktiven Provisionen

Haben wir Sie neugierig gemacht?
Dann senden Sie uns umgehend Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen zu. Ansprechpartner ist Herr Schikorr.
OSG
Gesellschaft für Immobilien- und Wirtschaftsberatung mbH
Freiheitstraße 56 Tel. 07731/8671-0
78224 Singen Fax 07731/8671-11
www.osg-singen.de
RDM

Telefonkraft
auf 400,– €-Basis von Immobiliengesellschaft in den Abendstunden gesucht. Sie sprechen ak-zentfrei deutsch, telefonieren gern und sind hoch motiviert - dann melden Sie sich telefonisch bei Frau Sick unter Tel. 07731/86710 ab 9 Uhr
OSG GmbH

CNC-Fräser
auf 400,– Euro-Basis
mit Programmierkenntnissen Haidenhain o. Philipps 432
ConTest GmbH
Fritz-Reichle-Ring 21, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/946940

Flirten, lachen, weinen – und das am Telefon!
Wir suchen Frauen, die von zu Hause auf Flirt-/Datingline mitarbeiten. Inkl. betriebl. Altersversorgung!
Tel. 07 11 / 505 365 77
Fa. SRT, www.sr-telejob.de

ZUSATZVERDIENST
Für die Verteilung von adressierten Versandhauskatalogen suchen wir zuverlässige Verteiler in **HILZINGEN, TENGEN, SINGEN** und Umgebung. Ihr Verteilgebiet liegt in Wohnortnähe. Sie erhalten eine **leistungsgerechte Honorierung** pro zugestelltem Katalog. Pkw, Lagermöglichkeit und Ortskenntnisse sind erforderlich. Nähere Informationen erhalten Sie unter: http://www.mdm-gmbh.de, shensch@mdm-gmbh.de. Weitere Infos erhalten Sie tägl. (wir rufen gerne zurück!) unter:
modern direct mailing district süd gmbh
☎ **0180/2000103 (1 Anruf = 0,06 €)**
aus dem dt. Festnetz
Anrufe Mo. – Fr. von 8.30 – 17.30, Mi. bis 20.00 Uhr oder bewerben Sie sich direkt bei:
mdm modern direct mailing district süd gmbh
Postfach 1246, D-73249 Wernau

Für Schulabgänger - noch Ausbildungsplätze frei
HEILPRAKTIKER/IN
07071/977640, heilpraktikerschulen.net

paracelsus heilpraktikerschulen die ganze welt der naturheilkunde
Ausbildung
Heilpraktiker/in*
Psycholog. Berater/in*
*auch für CH zulässig!
Tierheilpraktiker/in
Ernährungsberater/in
Managementtrainer/in
nebenberuflich, in Vollzeit u.v.m.
Weiterbildung & Seminare
Gesamtausbildung Homöopathie und Spirituelle Lebensberater Entspannungstherapeut/in • Gesamtausbildung Fußreflexzonentherapie • Klangmassage • Schüßler Salze u. Antlitzdiagnostik Geistiges Heilen • Dorn/Breuß-Therapie u.v.m.
Besuchen Sie uns im Internet unter: www.paracelsus.de

Studienleiterin R. Klein (Konstanz)
Paracelsus Heilpraktikerschulen · Münzgasse 4 · 78462 Konstanz · Tel.: 0049 - 7531 - 91 41 61
Maximilianstr. 20 · 88131 Lindau · Tel.: 0049 - 8382 - 94 42 02 · www.paracelsus.de

MINIJOBS

NEBENBESCHÄFTIGUNG
Wir suchen Boten,
die im Raum Singen/Konstanz
- tägl. für 2–4 Std. • mit eigenem Pkw
- auf Gewerbeschein

Kataloge zustellen. **HERMES Depot Singen.**
Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. 200746 an das SWB Postfach 320, 78203 Singen.

WEITERBILDUNG

HEIMARBEIT

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

Ihr Wochenblatt

Im Angebot:



Frische, zarte Schweine-Filets
9,90 1-kg



Bierschinken
-,69 100-g



Metzgerei Otto Müller:
Kalbslyoner, mit der milden Würzung, 1 kg = € 16,65
6,66 400-g-Stück

Gerne schälen wir Ihnen Ihre Ananas portionsgerecht mit unserer Ananas-Schneidemaschine.



Ananas, extra sweet, aus Costa Rica
1,29 Stück



Granini Trinkgenuss, verschiedene Sorten
-,85 1-Ltr.-PET-Einweg-Flasche, je



Concha Y Toro Sunrise Merlot Rosé, 1 Ltr. = € 5,32
3,99 0,75-Ltr.-Flasche



Cordon bleu, vom Schwein
6,99 1-kg



Servela/Rote Wurst
-,66 100-g



Dr. Oetker Vitalis Müsli, verschiedene Sorten, 1 kg = € 4,51
1,69 375-g-Packung, je

neukauf reisen Tel. 0 77 31/18 10 03

Jetzt Buchen! Im November in die Dominikanische Republik!

18.11.05 – 13 Tage
Puerto Playa, 3-Sterne Hotel
Tropical Luperon,
all inclusive
Pro Person ab **1051,-**

18.11.05 – 13 Tage
Puerto Playa, 4-Sterne Hotel
Luperon Beach,
all inclusive
Pro Person ab **1089,-**

18.11.05 – 13 Tage
Puerto Playa, 4-Sterne Hotel
Viva Tangerine,
all inclusive
Pro Person ab **1093,-**

Weitere Angebote erfragen Sie in unserem neukauf Reisebüro im EKZ Singen. Jetzt viele Reisen mit Frühbuchervorteilen!

Besuchen Sie uns am Samstag, 20.08.2005! Unser Ernährungsservice freut sich auf Ihr Kommen.

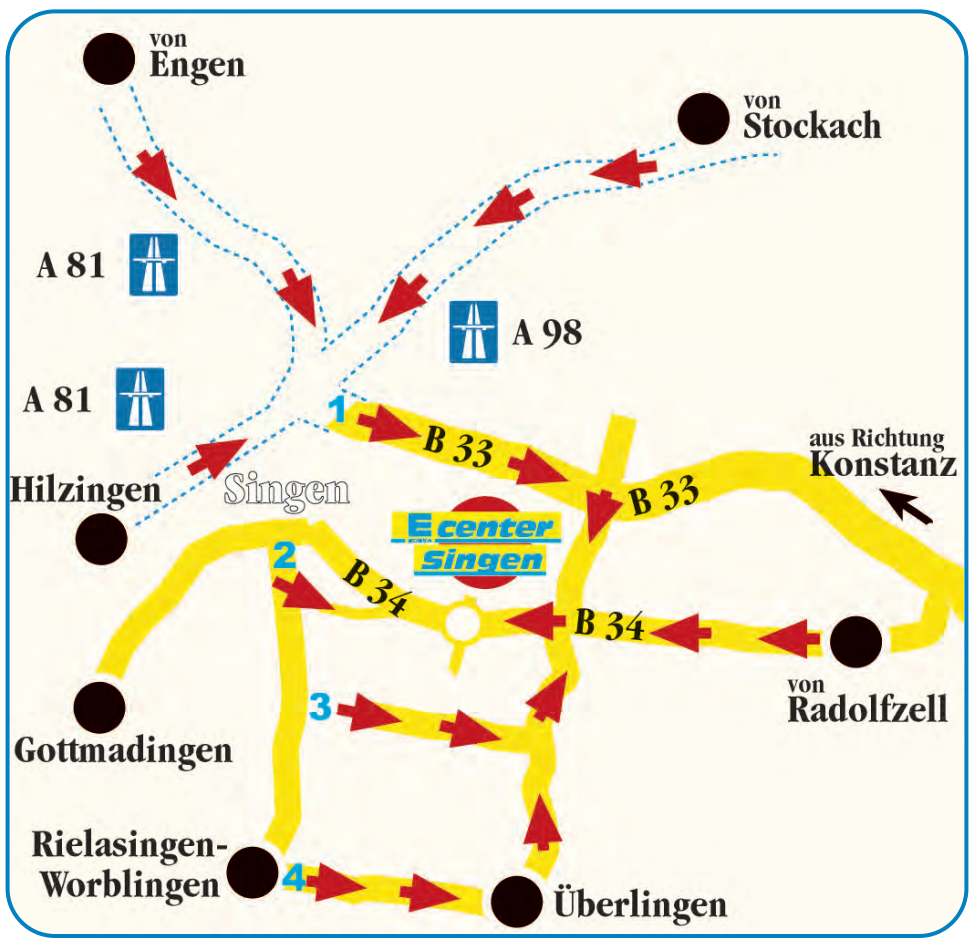
Centeria Restaurant im Ecenter

Tagesessen ab 4,95

Außerdem empfehlen wir:

Rindergeschnetzeltes, dazu Spätzle und Gemüse
Portion **6,10**

Race Day in Singen am Samstag, 20.08.2005



So erreichen Sie uns problemlos während der deutschland tour!

1 Vom Autobahnkreuz Hegau auf der B33 Richtung Radolfzell. Abfahrt Steißlingen über die B34 zum E center

2 Singen über die Pfaffenhäule auf die B34 zum E center

3 Ab Obi über die Georg-Fischer-Straße Richtung Steißlingen und wieder über die B34 zurück zum E center

4 Von Rielasingen über Überlingen Richtung Steißlingen auf die B34 zum E center

In unserer Mall warten viele Überraschungen auf Sie. Schauen Sie vorbei! Es lohnt sich!

Gewinn-Coupon

Wie heißt der Sieger der Tour de France 2005?



☐ **Jan Ullrich**
☐ **Lance Armstrong**

Wir verlosen unter anderem 100 Fahrradwanderkarten aus der Region.

Einfach richtige Lösung ankreuzen, Name und Adresse eintragen und am 20.08.2005 hier im Markt abgeben. (Kein Kaufzwang)
Jede richtige Antwort nimmt an unserem Gewinnspiel teil. Bei richtiger Antwort können Sie selbst Ihren Gewinn aus der Lostrommel ziehen! Jedes Los gewinnt.

Name: _____

Straße: _____

PLZ/Ort: _____

Telefonnummer: _____



Heute schon getankt?

Auch Bio-Diesel erhältlich
Bei uns können Sie rund um die Uhr mit Kunden- und EC-Karte tanken

Abgabe der Angebote dieser Anzeige in haushaltsüblichen Mengen - Artikelabgabe ohne Deko und solange Vorrat reicht - Irrtum vorbehalten - Gültig bis 20.08.05

Werbeagentur

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 8.00 - 20.00 Uhr

E center EDEKA *Qualität erleben*

Singen
An der B 34
Telefon: 0 77 31/9 90 60

EKZ

17/08

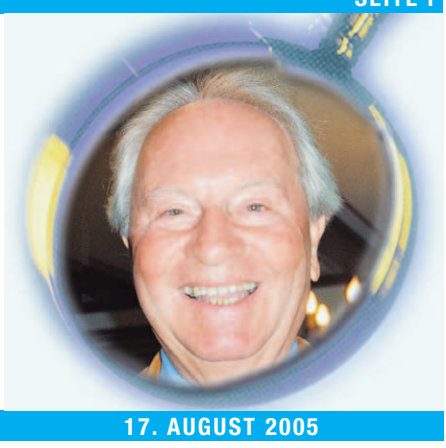
Wir lieben Lebensmittel.

EDEKA

Wochenblatt
GUCKLOCH

Unter die Lupe genommen

Wahlkampf ist Wahlkampf. Stimmt nicht. Vor 40 Jahren, da war noch alles ganz anders. Dr. Hansjörg Häfele, einst CDU-Bundestagsabgeordneter für den ehemaligen Wahlkreis Donaueschingen-Stockach-Villingen, erinnert sich an seinen Wahlkampf im Jahr 1965. Damals, so blickt der ehemalige Staatssekretär im Bundesfinanzministerium zurück, gehörten zu seinem Wahlkreis 159 selbstständige Gemeinden. Und er habe in wenigen Monaten alle Bürgermeister dieser Kommunen und alle Pfarrer besucht. Dieser Kraftakt hat ihm aber nicht geschadet: Hansjörg Häfele ist topfit und spielte in Stockach eifrig Tennis gegen den aktuellen CDU-Kandidaten Andreas Jung. - sw-



DONNERSTAG 18 August 18 Uhr Feierabendhock auf dem Marktplatz in Engen mit dem Musikverein Bargen.

FREITAG 19 August 16 Uhr Eröffnung des Singener Stadtfests mit Weinfeldener Weinpräsentation.

SAMSTAG 20 August 20 Uhr »Die Nacht der Filmmusik« findet in der Höri-Halle in Gaienhofen statt.

SONNTAG 21 August 20 Uhr »Litauisches Kammerorchester Vilnius« spielt Mozart im Schloss Salem.

MONTAG 22 August 13-17.30 Uhr Ruth Rapp zeigt aktuelle Arbeiten im Radolfzeller Mettnau -Kunsthäusle.

DIENSTAG 23 August 10-18 Uhr Friedensreich Hundertwasser im neuen Schloss in Meersburg mit seinem Lebenstraum.

Mittwoch 24 August 19.30 Uhr »FanJAZZtic Quartett« im Allensbacher Seegarten im Konzert.

INHALT

WAS WANN WO
Der Barbier von Sevilla erobert den Konstanzer Rathaushof. **Seite II**

VERANSTALTUNGEN
Überall ist am Wochenende eine Menge Unterhaltung geboten **Seite III**



Bis zum 1. März 2006 zeigt Schmuck & Galerie Singen Acryl-Pigment-Bilder von Wolfgang Schmidberger. Er zeigt farbige Landschaften aus der Fliegerperspektive - und das im Wandel der Jahreszeiten. Der Maler aus Neukirch wurde im Jahr 2000 mit einer großen Einzelausstellung im Graf Zeppelin-Haus in Friedrichshafen gewürdigt. Unser Bild zeigt Ita Büge vor einer lichtdurchwobenen Landschaft.

RADELITE IM HEGAU
Jan Ulrich ist in Singen auf jeden Fall dabei, und das Team Gerolsteiner will ihm auf heimischen Boden Paroli bieten. **Seite IV**

ALEMANNISCHES DORF
Beim Singener Stadtfest knüpft das WOCHENBLATT an alte Traditionen des Handwerks an und präsentiert die Hegauer Mundartbühne. **Seite V**

STADTFEST IN SINGEN
Über hundert Veranstaltungen werden auf sechs Bühnen drei Tage lang geboten. Passend zur Tour gibt es eine Menge sportliche Elemente - auch zum Mitmachen. **Seite VI und VII**

Bilderfeste im Feriensommer

Am Wochenende Vernissagen von Beate Sehnke und Tom Leonhardt

Kreis Konstanz (li). Am kommenden Wochenende hat die Kunst im Hegau und am Bodensee Hochkonjunktur. Unabhängig von der deutschland tour und Freibad-Vergnügen steht vor allem die Malerei im Mittelpunkt des Interesses. Im Bürgerhaus von Moos zeigen Künstler der Region weiterhin ihre neuesten Arbeiten aus den Ateliers. Klaus Baeuerle feiert bis Sonntag wieder sein Bilderfest im Bodmaner Torkel (15 bis 19 Uhr geöffnet) und fasziniert mit dem, was unsere Region ausmacht: Landschaftsbilder.

Für eine Woche wird das Rathaus in Öhningen zur Galerie, denn dort zeigt Beate Sehnke vom 21. bis 26. September Ölbilder aus den letzten fünf Jahren. Die Eröffnung ist am Sonntag um 11 Uhr, Dr. Klaus Schuhmacher wird die Bilderwelt der Künstlerin vorstellen. Geöffnet ist die Ausstellung von Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr, Montag bis Mittwoch zudem von 14 bis 16 Uhr und am Donnerstag von 16.30 Uhr bis 18.30 Uhr. Die Künstlerin, die in Wangen lebt und arbeitet, ist durch ihre besondere Affinität zur Farbe Blau schon früh unverwechselbar geworden. Heute ist es die Weite der Bodenseelandschaft, die ihre Arbeiten auszeichnet.

Ein paar Steinwürfe von Beate Sehnke daheim ist Tom Leonhardt, der ab Sonntag, 21. August Zeichnungen aus diesem Jahr in der Hegau-Bodensee-Galerie in Singen ausstellt (bis 15. September). Die Vernissage wird als Matinée von 11 bis 14 Uhr in sportlicher Idealkonkurrenz zur deutschland tour stattfinden, die nur 500 Meter entfernt zur gleichen Stunde in Singen startet. Leonhardt arbeitet mit klarem Strich, der leicht zur Fläche führt. Die Einladungskarte zeigt keinen gestiefelten, aber fidelen Kater, was Appetit auf mehr macht.



Beate Sehnke zeigt ab Sonntag eine Woche lang neue Arbeiten im Historischen Rathaus von Öhningen.

In der Scheunen-Galerie-Hontes zeigt ab Freitag, 19. August (Vernissage um 18 Uhr) auf der Domäne Hohentwiel Birgit Hemmerich aus Tengen in Abrundung des Malereisommers Holzskulpturen, die sie als Fundstücke bezeichnet. Die natürliche Gegebenheit des Holzes macht die Annäherung an dieses Stück Natur aus. Die oft widerspenstigen Hölzer forderten zur Berührung heraus. Die Ausstellung ist bis 18. September Samstag und Sonntag jeweils von 13 bis 18 Uhr geöffnet.

Ein Blick über die Grenze: Das Museum Liner Appenzell zeigt vom 21. August bis 30. Oktober eine Annäherung an Verlin Dürrenmatt, die Ehefrau des Dramatikers Friedrich Dürrenmatt, die hier als Malerin gewürdigt wird. Der Auftakt ist am Samstag, 20. August, um 17 Uhr im Museum. Am 24. August wird Hugo Loetscher um 19.30 Uhr eine Lesung abhalten zum dramatischen Thema: "Wenn ein Monster einem anderen begegnet."

Zweimal Vokalensemble

Singen/Birnau (li). Das Nordheimer Vokalensemble probt in diesem Monat am Bodensee. Zwei Chorkonzerte sind der krönende Abschluss mit Werken von unter anderen Schütz, Bach, Verdi und Reger. Timo Rinke aus Bremen wird Orgel spielen, die Leitung hat Hans J. Braun. Das erste Konzert ist am Freitag, 19. August, um 20 Uhr in der Herz-Jesu-Kirche in Singen. Hier sind Spenden erbeten, der Eintritt ist frei. Das zweite Konzert ist am Samstag, 20. August, um 18 Uhr in der Birnauer Basilika. Karten hierzu gibt es an der Abendkasse.

Ernst Hassebrauk zum Gedenken

Hemmenhofen (swb). »Zwischen Kokoschka und Dix - Ernst Hassebrauk zum 100. Geburtstag« heißt die Ausstellung im Otto-Dix-Haus Hemmenhofen, die am kommenden Samstag, 20. August um 15 Uhr eröffnet wird. Doris Blübaum führt in die Ausstellung ein. Das Museum möchte damit einerseits den herausragenden Künstler Ernst Hassebrauk zu seinem hundertsten Geburtstag ehren, andererseits die Reihe von Dix-»Kollegen- und Dresdner Zeitgenossen« fortsetzen, die ein fester Bestandteil des Ausstellungskonzeptes ist.

Geborgtes Genie im Gegenlicht

Ausstellung über Meisterfälscher Konrad Kujau in Pfullendorf

Pfullendorf (sw). Die Crème de la Crème der Kunstgeschichte ist hier versammelt. Die Sonnenblumen von Vincent van Gogh hängen da, »Der arme Poet« von Carl Spitzweg, ein Gustav Klimt, ein Caspar David Friedrich, ein Claude Monet. Erlesene Kunstwerke aus begnadeten Künstlerhänden. Ätsch, reingefallen! Unten an der Ecke der Bilder prangt verräterisch die Signatur des wahren Künstlers - Konrad Kujau. Er, der einst die Tagebücher von Adolf Hitler fälschte, fälschte noch mehr: nahezu jedes Kunstwerk, das ihm vors Auge kam. Echte Kujaus, aber falsche Kunstwerke sind im »Alten Haus« in der Museumgasse 1 in Pfullendorf zu sehen. Am Montag, 26. September, wird das Konrad-Kujau-Museum wieder geschlossen. Denn dann wird es kalt in den geschichtsträchtigen Mauern, erklärt Petra Kujau, die Großnichte des Meisterfälschers.

Sie führt durch die Ausstellung und zeigt Besuchern im Keller eine makabre Szene. Eine Puppe, die Konrad Kujau zum Verwechseln ähnlich sieht, sitzt an ihrem Schreibtisch und schreibt. So oder so ähnlich muss es ausgesehen haben, als der findige Witzbold in zwei Jahren 63 Tagebücher von Adolf Hitler verfasste. Er schrieb frisch von der Leber weg, ließ erfundene Interna und Persönliches aus dem Leben des Diktators mit einfließen. Konrad Kujau kam zu Gute, dass er die Schrift Adolf Hitlers perfekt beherrschte, als Sammler von Militaria kannte er sich außerdem aus in der Geschichte des Nationalsozialismus. Anfangs sei das Ganze ein Jux gewesen, erklärt Petra Kujau. Konrad wollte nur einen Gutachter aufs Glatteis führen, der ihn durch sein arrogantes Gehabe geärgert hatte. Also schrieb er das erste Tagebuch. Doch das Hamburger Nachrichtenmagazin »Der Stern« und sein Starreporter Gerd Heidemann wurden auf die vermeintliche historische Sensation aufmerksam. 1983 wurden die angeblichen Tagebücher mit großen Schlagzeilen und viel Tamtam veröffentlicht. Die Treppe knarrt, die schiefen Wände wirken anheimelnd, es riecht nach Geschichte. Im zweiten Stock des »Alten Hauses« zeigt Petra Kujau persönliches Eigentum ihres Großonkels. Fotos, seinen Führerschein, Erinnerungsstücke. Nach 14 Tagen flog alles auf. Die Tagebücher - eine Fälschung. Das Material verriet ihn. Das Papier, der Einband, der Buchdeckel, da waren Aufheller und Kunstfasern drin, technische Finessen, die es während der NS-Zeit noch nicht gegeben hatte. Kujau gab Fersengeld, packte die Koffer, haute ab in Richtung Schweiz. Doch sein Konterfeit war in jeder Zeitung zu sehen. Da gab er auf. In einer Nische im »Alten Haus« hat ein Bühnenbildner ein Bild in Szene gesetzt. Die Darstellung »Der arme Poet« aus dem Gemälde von Carl Spitzweg wurde mit einer Puppe nachgestellt. Das hätte Konrad Kujau sicher gefallen. Vor Gericht hatte er seinen großen Auftritt, seine große Show. Er brachte alle zum Lachen, sogar den Staatsanwalt. Dennoch wurde er zu vier Jahren und sechs Monaten Gefängnis verurteilt. Nach drei Jahren ließen sie ihn laufen. Er hatte Kehlkopfkrebs. Unheilbar, wie es schien. Man schickte ihn zum Sterben nach Hause, sagt Petra Kujau. Doch der 1938 in Sachsen Geborene rappelte sich noch einmal auf, wurde ein gefragter Mann, ein reicher Mann. Viele Menschen wollten eine Fälschung mit Kujau-Signatur haben. Seine Werke wurden ihm aus den Händen gerissen. 2,5 Millionen hatte er angeblich für die Hitler-Tagebücher bekommen, doch der »Stern« sprach von 9,3 Millionen. Konrad schwieg sich aus.

Er starb im Jahr 2000 in Stuttgart an Magenkrebs. Das Konrad-Kujau-Museum in Pfullendorf ist noch bis 26. September mittwochs bis sonntags von 10 bis 12.30 Uhr und von 14 bis 18 Uhr geöffnet. Mehr dazu steht auch im Internet unter www.kujau-museum.de .



Fälschung: Ein falscher Spitzweg, aber ein echter Kujau: Petra Kujau zeigt ein Schelmenstück ihres Großonkels. **swb-Bild: Weiß**

BKK
BKK der Alcan Singen GmbH
Maggistr. 7 • 78224 Singen
Service-Nummer: **0 800 / 1 01 21 47**
Fax: 0 77 31 / 79 93-33 • **E-Mail: info@bkk-alcan-singen.de**
13 % Beitrag
Kundennähe? – Für uns kein Fremdwort. Testen Sie uns!
Internet: **www.bkk-alcan-singen.de**
Kennen Sie schon unser Bonusprogramm »4+2 gesunde Punkte« und das Zusatzversicherungsangebot BKK ExtraPlus?
Alle Infos gibt's bei uns!

Donnerstag 18.08

KINO

SINGEN

Cineplex: Der verbotene Schlüssel: 18.15, 20.30 Uhr. Deuce Bigalow - European Gigolo: 16.30, 20.45 Uhr. My Summer of Love: 18.30, 20.45 Uhr. Madagascar: 16.15, 18.30 Uhr. Sin City: 20.45 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 17.30, 20.15 Uhr. Herbie Fully Loaded - Ein toller Käfer startet durch: 16.15, 18.30 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 17.30 Uhr. Die Insel: 20.30 Uhr. Siegfried: 16.15 Uhr.

Gemskino: Zimt & Koriander: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Madagaskar: 21.00 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Der verbotene Schlüssel (Bundesstart): 18.30, 20.30 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 20.15 Uhr. Madagascar: 16.30, 18.30 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 16.30, 19.00 Uhr. Die Insel: 21.00 Uhr. Rhythm is it: 16.30 Uhr.

Kammer/Tivoli: Sin City: 20.15 Uhr. Herbie Fully Loaded: 16.15, 18.15 Uhr. Alles auf Zucker: 20.30 Uhr. Johannes XIII - Für eine Welt in Frieden: 16.30, 18.30 Uhr.

SONSTIGES

BODMAN

Treff: Hafen, 19.00 Uhr: »Naturlerbnis Überlinger See«, Natur- und kulturkundliche Bootstour mit dem Umweltzentrum Stockach. Zustiegmöglichkeiten: Sipplingen 18.35 Uhr und Ludwigshafen 18.50 Uhr.

ENGEN

Marktplatz, 18.00 Uhr: »Feierabendhock«, mit dem Musikverein Bargen. Stadt Engen.

SINGEN

LernBar, Schlachthausstraße 1, 16.00 Uhr: »Kunstkurse«, Grund-, Aufbau-, Jugendkurse: Mal- und Zeichenkurse. 18.08., 22.9., 16-17.30 Uhr. Elisabeth Kohout.

Freitag 19.08

KINO

SINGEN

Cineplex: Der verbotene Schlüssel: 18.15, 20.30, 22.45 Uhr. Deuce Bigalow - European Gigolo: 16.30, 20.45, 22.45 Uhr. My Summer of Love: 18.30 Uhr. Madagascar: 16.15, 18.30 Uhr. Sin City: 20.45, 23.15 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 17.30, 20.15, 22.45 Uhr. Herbie Fully Loaded - Ein toller Käfer startet durch: 16.15, 18.30 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 17.30, 20.00 Uhr. Die Insel: 20.30, 23.15 Uhr. Siegfried: 16.15 Uhr.

Gemskino: Zimt & Koriander: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Madagaskar: 18.00, 21.00 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Der verbotene Schlüssel (Bundesstart): 18.30, 20.30, 22.45 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 20.15, 22.30 Uhr. Madagascar: 16.30, 18.30 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 16.30, 19.00 Uhr. Die Insel: 21.00 Uhr. Rhythm is it: 16.30 Uhr.

Kammer/Tivoli: Sin City: 20.15, 22.45 Uhr. Herbie Fully Loaded: 16.15, 18.15 Uhr. Alles auf Zucker: 20.30, 22.30 Uhr. Johannes XIII - Für eine Welt in Frieden: 16.30, 18.30 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ

Rathaushof, 20.45 Uhr: »Der andere Barbier von Sevilla«, nach Giovanni Paisello, aufgeführt von der »Kammeroper Konstanz« unter der Leitung von Peter Bauer. Karten im Vorverkauf bei der Tourist-Information Konstanz (07531/133032).

Rathaushof (b.schlechtem Wetter: Stadttheater, 20.45 Uhr: »Der Barbier von Sevilla«, Kammeroper von Giovanni Paisiello.

SALEM

Schloss, 20.00 Uhr: »Litauisches Kammerorchester Vilnius«, Mozart-Sommer. Kartenvorverkauf. 07553/81437.

ROCK/POP/JAZZ

GAIENHOFEN

Solarfähre »Helio«, Uhr: »Musica Sor Aqua«, Mit dem Duo WoMan mit Susanna Wipf und Goran Kovacebic.

Auf dem Wasser dahingleiten, sich zurücklehnen auf der Solarfähre Helio. Info: 07735/81823, e-mail: info@gaienhofen.de, www.gaienhofen.de.

SONSTIGES

ALLENSBACH

Seegarten, 19.00 Uhr: »Tai Chi und Qi Gong«, zur Stärkung und Harmonie von Körper und Geist mit Sören Philipzik.

EIGELTINGEN

Schloss Langenstein, 10.00 Uhr: »Golf-Schnupperkurs«, für Feriengäste und Einheimische auf dem Golfplatz Langenstein, ab 16 Jahre. Anmeldung: Tourist-Info, Telefon 802-300.

MOOS

Treff: Segelschule, 19.00 Uhr: »Solarbootstour um die Mettnau«, Anmeldung: NABU-Zentrum Mettnau.

SINGEN

City, Uhr: »Stadtfest«, Event für die ganze Familie. 19.-21. August, ganztags.

Samstag 20.08

KINO

SINGEN

Cineplex: Der verbotene Schlüssel: 18.15, 20.30, 22.45 Uhr. Deuce Bigalow - European Gigolo: 14.30, 16.30, 20.45, 22.45 Uhr. My Summer of Love: 18.30 Uhr. Madagascar: 14.00, 16.15, 18.30, 20.30 Uhr. Sin City: 20.45, 23.15 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 17.30, 20.15, 22.45 Uhr. Herbie Fully Loaded - Ein toller Käfer startet durch: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 15.00, 17.30 Uhr. Die Insel: 20.30, 23.15 Uhr. Siegfried: 14.15, 16.15 Uhr. Im Rennstall ist das Zebra los: 15.00 Uhr.

Gemskino: Zimt & Koriander: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Madagaskar: 18.00, 21.00 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Der verbotene Schlüssel (Bundesstart): 18.30, 20.30, 22.45 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 20.15, 22.30 Uhr. Madagascar: 14.30, 16.30, 18.30 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 14.15, 16.30, 19.00 Uhr. Die Insel: 21.00 Uhr. Rhythm is it: 14.30, 16.30 Uhr.

Kammer/Tivoli: Sin City: 20.15, 22.45 Uhr. Herbie Fully Loaded: 14.15, 16.15, 18.15 Uhr. Alles auf Zucker: 18.30, 20.30, 22.30 Uhr. Johannes XIII - Für eine Welt in Frieden: 14.30, 16.30 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ

Rathaushof, 20.45 Uhr: »Der andere Barbier von Sevilla«, nach Giovanni Paisello, aufgeführt von der »Kammeroper Konstanz« unter der Leitung von Peter Bauer. Karten im Vorverkauf bei der Tourist-Information Konstanz (07531/133032).

Rathaushof (b.schlechtem Wetter: Stadttheater, 20.45 Uhr: »Der Barbier von Sevilla«, Kammeroper von Giovanni Paisiello.

ROCK/POP/JAZZ

DONAUESCHINGEN

Donaueschingen, 19.00 Uhr: »4. Jazznacht Donaueschingen«, Vorverkauf: Tourist Information, Telefon 0771/857-221. Veranstalter Stadt Donaueschingen.

SONSTIGES

ENGEN

Marktplatz, 11.00 Uhr: »Stadtführung«, Touristik Engen.

GAIENHOFEN

Höri-Halle, 20.00 Uhr: »Die Nacht der Filmmusik«, Kartenvorverkauf: 07735/81823.

ITTINGEN - CH

Kartause, 10.30 Uhr: »Schlussveranstaltung«, der 2nd ittinger summer school. Info: www.kartause.ch.

SINGEN

Singen, Uhr: »deutschland tour«, Elite-Fahrer am Start. 20.-21. August. Info: www.singen.de.

Treff: Rathaus, 14 Uhr, 14.00 Uhr: »Erlebnistour erneuerbare Energie«, Firma Solarcomplex.



Am Sonntag, 21. August, 19 Uhr, spielen der Cellist Christoph Theinert und der Akkordeonist Rudi Hartmann im Klosterhof Öhningen Werke von Vivaldi, Seiber, Elgar, Popper, Gulda, Theinert, Piazolla u.a.. Christoph Theinert hat sich als hochvirtuoser und feinfühliger Solist weit über die Region hinaus einen Namen gemacht. Zusammen mit dem Akkordeonisten Rudi Hartmann bildet er ein vielbeachtetes und gefragtes Duo.Karten sind ab 18.30 Uhr an der Abendkasse erhältlich. Infos auch unter: www.violoncellomusic.de.

Sonntag 21.08

KINO

SINGEN

Cineplex: Der verbotene Schlüssel: 18.15, 20.30 Uhr. Deuce Bigalow - European Gigolo: 14.30, 16.30, 20.45 Uhr. My Summer of Love: 18.30 Uhr. Madagascar: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Sin City: 20.45 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 17.30, 20.15 Uhr. Herbie Fully Loaded - Ein toller Käfer startet durch: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr.

Charlie und die Schokoladenfabrik: 15.00, 17.30 Uhr. Die Insel: 20.30 Uhr. Siegfried: 14.15, 16.15 Uhr. Im Rennstall ist das Zebra los: 15.00 Uhr.

Gemskino: Zimt & Koriander: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Madagaskar: 18.00, 21.00 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Der verbotene Schlüssel (Bundesstart): 18.30, 20.30 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 20.15 Uhr. Madagascar: 14.30, 16.30, 18.30 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 14.15, 16.30, 19.00 Uhr. Die Insel: 21.00 Uhr. Rhythm is it: 14.30, 16.30 Uhr.

Kammer/Tivoli: Sin City: 20.15 Uhr. Herbie Fully Loaded: 14.15, 16.15, 18.15 Uhr.

Alles auf Zucker: 18.30, 20.30 Uhr. Johannes XIII - Für eine Welt in Frieden: 14.30, 16.30 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SALEM

Schloss, 20.00 Uhr: »Litauisches Kammerorchester Vilnius«, Mozart-Sommer. Kartenvorverkauf: 07553/81437.

Montag 22.08

KINO

SINGEN

Cineplex: Der verbotene Schlüssel: 18.15, 20.30 Uhr. Deuce Bigalow - European Gigolo: 16.30, 20.45 Uhr. My Summer of Love: 18.30 Uhr. Madagascar: 16.15, 18.30 Uhr. Sin City: 20.45 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 17.30, 20.15 Uhr. Herbie Fully Loaded - Ein toller Käfer startet durch: 16.15, 18.30 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 17.30 Uhr. Die Insel: 20.30 Uhr. Siegfried: 16.15 Uhr. Sneak Preview: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Madagaskar: 21.00 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Der verbotene Schlüssel (Bundesstart): 18.30, 20.30 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 20.15 Uhr. Madagascar: 16.30, 18.30 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 16.30, 19.00 Uhr. Rhythm is it: 16.30, 21.00 Uhr.

Kammer/Tivoli: Sin City: 20.15 Uhr. Herbie Fully Loaded: 16.15, 18.15 Uhr. Das Meer in mir: 20.30 Uhr. Johannes XIII - Für eine Welt in Frieden: 16.30, 18.30 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ

Rathaushof, 20.45 Uhr: »Der andere Barbier von Sevilla«, nach Giovanni Paisello, aufgeführt von der »Kammeroper Konstanz« unter der Leitung von Peter Bauer. Karten im Vorverkauf bei der Tourist-Information Konstanz (07531/133032).

Rathaushof (b.schlechtem Wetter: Stadttheater, 20.45 Uhr: »Der Barbier von Sevilla«, Kammeroper von Giovanni Paisiello.

Dienstag 23.08

KINO

SINGEN

Cineplex: Der verbotene Schlüssel: 18.15, 20.30 Uhr. Deuce Bigalow - European Gigolo: 16.30, 20.45 Uhr. My Summer of Love: 18.30 Uhr. Madagascar: 16.15, 18.30, 20.30 Uhr. Sin City: 20.45 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 17.30, 20.15 Uhr. Herbie Fully Loaded - Ein toller Käfer startet durch: 16.15, 18.30 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 17.30 Uhr. Die Insel: 20.30 Uhr. Siegfried: 16.15 Uhr.

Gemskino: Zimt & Koriander: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Madagaskar: 21.00 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Der verbotene Schlüssel (Bundesstart): 18.30, 20.30 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 20.15 Uhr. Madagascar: 16.30, 18.30 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 16.30, 19.00 Uhr. Rhythm is it: 16.30, 21.00 Uhr.

Kammer/Tivoli: Sin City: 20.15 Uhr. Herbie Fully Loaded: 16.15, 18.15 Uhr. Das Meer in mir: 20.30 Uhr. Johannes XIII - Für eine Welt in Frieden: 16.30, 18.30 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 20.15 Uhr. Madagascar: 16.30, 18.30 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 16.30, 19.00 Uhr. Rhythm is it: 16.30, 21.00 Uhr.

Kammer/Tivoli: Sin City: 20.15 Uhr. Herbie Fully Loaded: 16.15, 18.15 Uhr. Das Meer in mir: 20.30 Uhr. Johannes XIII - Für eine Welt in Frieden: 16.30, 18.30 Uhr.

SONSTIGES

ALLENSBACH

Seegarten, 19.00 Uhr: »Tai Chi und Qi Gong«, zur Stärkung und Harmonie von Körper und Geist mit Sören Philipzik.

RADOLFZELL

Treff: NABU-Zentrum Mettnau, 18.30 Uhr: »Mettnau-Erleben: Blaue Wiesen«,

Mittwoch 24.08

KINO

SINGEN

Cineplex: Der verbotene Schlüssel: 18.15, 20.30 Uhr. Deuce Bigalow - European Gigolo: 16.30, 20.45 Uhr. My Summer of Love: 18.30, 20.45 Uhr. Madagascar: 16.15, 18.30 Uhr. Sin City: 20.45 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 17.30 Uhr. Herbie Fully Loaded - Ein toller Käfer startet durch: 16.15, 18.30 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 17.30 Uhr. Siegfried: 16.15 Uhr. Laws Of Attraction - Was sich liebt, verklagt sich: 20.15 Uhr. Alles auf Zucker: 20.15 Uhr.

Gemskino: Zimt & Koriander: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Madagaskar: 21.00 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Der verbotene Schlüssel (Bundesstart): 18.30, 20.30 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 20.15 Uhr. Madagascar: 16.30, 18.30 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 16.30, 19.00 Uhr. Rhythm is it: 16.30, 21.00 Uhr.

Kammer/Tivoli: Sin City: 20.15 Uhr. Herbie Fully Loaded: 16.15, 18.15 Uhr. Das Meer in mir: 20.30 Uhr. Johannes XIII - Für eine Welt in Frieden: 16.30, 18.30 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ

Rathaushof, 20.45 Uhr: »Der andere Barbier von Sevilla«, nach Giovanni Paisello, aufgeführt von der »Kammeroper Konstanz« unter der Leitung von Peter Bauer. Karten im Vorverkauf bei der Tourist-Information Konstanz (07531/133032).

Rathaushof (b.schlechtem Wetter: Stadttheater, 20.45 Uhr: »Der Barbier von Sevilla«, Kammeroper von Giovanni Paisiello.

ROCK/POP/JAZZ

ALLENSBACH

Seegarten, 19.30 Uhr: »FunJAZZtic Quartett«, Uli Stier, Andreas Apitz, Oliver Mascha, Roy File.

SONSTIGES

STOCKACH

Treff: Evangelische Kirche, 10.30 Uhr: »Stadtführung«, durch die Altstadt und Stadtgeschichte. Verkehrsverein und Kulturamt.

AUSSTELLUNGEN

BLUMENFELD

Schloss, »Künstler im Schloss Blumenfeld«, bis 24. Sep, Öffnungszeiten: täglich: 13-17 Uhr.

BREGENZ - A

Kunsthaus, »Siegrun Appelt«, bis 4. Sep, 288 KW., Öffnungszeiten: täglich: 22-24 Uhr.

»Roy Lichtenstein« bis 4. Sep, Classic of the New., Öffnungszeiten: täglich: 10-21 Uhr.

BÜSINGEN

Alte Rheinmühle / Bürgerhaus, »Was wäre wenn...?«, bis 9. Okt, Jubiläumsausstellung. 10 Jahre Kunstforum - 1 Jahr Wiedereröffnung »Alte Rheinmühle«., Öffnungszeiten: Mo-Mi. + Fr: 8.30-12 Uhr, Do: 14-18 Uhr.

ENGEN

Museum und Galerie, »Unkenblick, bis 18. Sep, -dunkel-irdisch, hell geistig« Rauminstallation von Annemarie Heim aus Esslingen, Stubengesellschaft Engen., Öffnungszeiten: Di-Fr 14 -17, Sa, So 10-17 Uhr.

Mittelalterliche Buchmalerei bis 2. Okt, im »Forum Regional«., Öffnungszeiten: Di-Fr 14-17 Uhr, Sa, So 10-17 Uhr..

Städtisches Museum + Galerie, »Annemarie Hein« bis 18. Sep, Unkenblick - dunkel-irdisch, hell-geistig. Holzschnittmalerei, Malerei, Rauminstallation., Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

GAIENHOFEN

Galerie Kränzl, Horn, »Die Geburt des Trotzdem«, bis 11. Sep, Mit Jürgen Marose, Anna Schrieber, Rainer Storck. An den Sonntagen, 24. Juli und 28. August finden jeweils um 17 Uhr Führungen statt., Öffnungszeiten: Do-So: 15-19 Uhr.

GOTTMADINGEN

Randegg, Harlekin, »Sommerausstellung«, bis 31. Okt, von Elisabeth Oßwald..

ITTINGEN - CH

Kartause, »Shaping the Future - Science as Intervention«, bis 20. Aug.

»Irre ist weiblich« bis 18. Sep, Künstlerische Interventionen von Frauen in der Psychiatrie um 1900., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 14-18 Uhr, Sa/So/Feiertag: 11-18 Uhr.

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, »Im Schutze mächtiger Mauern -, bis 1. Nov, Das spätrömische Kastell von Konstanz und sein Umfeld«. Info: 07531/133028..

Kunstverein, »Michael Reisch« bis 28. Aug, Fotografie II., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

Napoleonmuseum Schloss Arenenberg, »Arkadien am Bodensee - bis 16. Okt, Europäische Gartenkultur des beginnenden 19. Jahrhunderts«. Sonderausstellung..

Rosgartenmuseum, »Familienbande - bis 16. Okt, Konstanzer Familiengeschichte(n) aus vier Jahrhunderten«. Öffentliche Führungen: Donnerstag und Sonntag, 15 Uhr., Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

Städtische Wessenberg-Galerie, »Eigenwillig! Künstlerinnen am Bodensee 1900 bis 1950« bis 21. Aug, Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

WOBAK, Foyer, »NAMIB« bis 23. Sep, Farben und Formen der Wüste. Bilder von Eva und Helmut Rauhut..

MEERSBURG

Neues Schloss, »Friedensreich Hundertwasser«, bis 9. Okt, Sein Traum vom Leben., Öffnungszeiten: täglich, 10-18 Uhr.

MÖGGINGEN

Galerie Vayhinger, CHIHIRO SHIMOTAIN, bis 28. Aug, »structure of time«., Öffnungszeiten: täglich (außer Montag u. Dienstag) 14-20 Uhr o. n. V..

MOOS

Bürgerhaus, »bilder und objekte aus den ateliers am see«, bis 28. Aug, Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-12, 14-16 Uhr, Sa: 15-19 Uhr, So: 10-18 Uhr.

»bilder und objekte« bis 28. Aug, - aus den ateliers am see., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-12, 14-16 Uhr, Sa: 15-19 Uhr So: 10-18 Uhr.

ÖHNINGEN

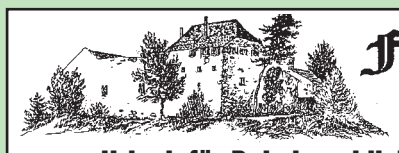
Rathaus, »Beate Sehnke - Ölbilder 2000 - 2005«, von 21. Aug bis 26. Sep, Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-12, Mo-Mi: 14-16, Do: 16.30-18.30 Uhr.

RADOLFZELL

Kurmittelhaus der Mettnau-Kur, »Bilder vom Hegau und Bodensee«, bis 29. Aug, 2 Radolfzeller Malerinnen stellen sich vor: Monika Menzel, Judith Beck-Meyer., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-18 Uhr, Sa/So: 8-11.45 Uhr.

TIPPS Hegau-Bodensee-Galerie in Singen zeigt ab 21. August neue Arbeiten von Tom Leonhardt.

TIPPS Rauminstallationen von Annemarie Heim sind im Engener »Museum und Galerie« zu sehen. TIPPS



Friedinger – Schlössle

Urlaub für Daheimgebliebene: Rittermahl

Am Freitag, 26. 8. 2005, findet wieder ein öffentliches Rittermahl statt.

Mit Ritter, Gaukler, Zauberer, Mägden, Pfeil- u. Bogenschießen, Hufeisenwerfen, Katapultschießen, Einsatz des Prangers bei Verstößen der Tischsitten etc.
– und dies bei einem opulenten Mahl.
Beginn: 19.00 Uhr,
Voranmeldung erbeten unter Tel. 0 77 31 / 4 38 28
Auf Ihren Besuch freut sich: Fam. Weber
www.friedinger-schloessle.de

Floh- und Trödelmarkt für Jedermann

Samstag, 20. 8., großer Nachtflohmarkt im IPG-Gelände beim Park-Restaurant Hunger mit **Live-Musik,** von 14⁰⁰ - 24⁰⁰ Uhr
Sonntag, 21. 8., Riesenflohmarkt im IPG-Gelände zum Sommerfest mit **Live-Musik und Ferrari-Ausstellung,** von 11⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr
Info: 01 74/2 16 22 98 oder 0 77 33/50 30 69

22. Scheunenfest in Schlatt am Randen vom 20.–22. August 2005

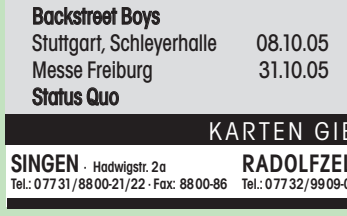
Samstag, 20. 8.	20.00 Uhr	**Open-Air „Crush-Party“** mit DJ-Sound u. großer Light-Show	**Eintritt frei**
Sonntag, 21. 8.			
	11.00 Uhr	Frühschoppen mit dem **MV Unadingen**	
	13.15 Uhr	**MV Gailingen, FZ Castellaner Riedheim**	
	15.30 Uhr	**MV Thayngen / CH**	
	18.00 Uhr	Tanz u. Unterhaltung m. d. **„Muntermachern“** aus Hondingen	
Kinderprogramm:		Hüpfburg, Kinderschminken, Bobby-Car Bahn	
Montag, 22. 8.			
	14.30 Uhr	**Seniorennachmittag** mit dem **MV Schlatt a. R. „Konrad und Josef“**	
	17.00 Uhr	**Handwerkervesper,** 18.00 Uhr **MK Fürstenberg**	
	20.00 Uhr	**Großer Bierabend** mit dem **MV Anselfingen** und **MV Hilzingen**	

Auf Ihren Besuch freut sich der Musikverein und der Förderverein des MV Schlatt am Randen

Praxis für Naturheilverfahren
- mit Schmerzambulanz für Wirbelsäulen- und Gelenkerkrankungen

Axel M. Kornmayer
Heilpraktiker
Enge Str. 4 (Postarkaden) • 78224 Singen
Ab sofort wieder Sprechstunden
tägl. von 8.00 - 12.30 u. 14.00 - 17.00 Uhr
außer donnerstags.
Telefonische Voranmeldung erforderlich unter Tel.
0 77 31/6 18 48

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT



Unverfälschtheit und schonungslose Direktheit sind das Erfolgsrezept der seit vielen Jahren erfolgreichsten Schweizer Rockband Gotthard. Gotthard anno 2005 stehen also einmal mehr für kompromisslos-spontanen Rock mit eingängigen Melodien, die durchaus auch Musikfreunde überzeugen, die Gotthard noch nicht kennen.
Gotthard
Tuttlingen, Stadthalle 27.11.05

Nabucco von Giuseppe Verdi
Sommer - Klassik - Open Air
Konstanz, Klein Venedig 25.08.05
Meßkirch, Schloßvorplatz 02.09.05
Uwe Busse & Band
Donauhalle Donaueschingen 7.10.05
SOMMER-MUSIKFESTIVAL 2005
Bad Dürrheim, Festzelt beim Sportplatz
Rock'n'Roll & Oldie Night 27.08.05
Sommerfest der Volksmusik 28.08.05
ROCK AM SEE
Konstanz, Bodenseestadion 27.08.05
Dieter Thomas Kuhn & Band
Die Open-Air Party am Bodensee
Konstanz, Bodenseestadion 28.08.05
Peter Steiner's Theaterstadl
Pfullendorf, Stadthalle 30.09.05
Friedrichshafen, Graf-Zeppelin-Haus 30.10.05
Backstreet Boys
Stuttgart, Schleyerhalle 08.10.05
Messe Freiburg 31.10.05
Status Quo
Tuttlingen, Stadthalle 09.10.05
Michael Flatleys LORD OF THE DANCE
Friedrichshafen, Graf-Zeppelin-Haus 18.+19.10.05
Tuttlingen, Stadthalle 20. + 21.10.05
Thomas Freitag
„Geld oder Gülle“
Konstanz, Stadttheater 25.10.05
Holiday on Ice
Offenburg, Neue Messehalle 02.–06.11.05
Sarah Connor
Naughty but Nice Tour 2005 + guests
Europahalle Karlsruhe 03.11.05
»Wir sind Helden«
von Hier aus Blind Tour 2005
Kempten big Box 21.11.05
A-HA
Friedrichshafen, Messehalle A1 26.11.05
Laith Al-Deen
Radolfzell, Milchwerk 26.11.05
Gotthard
Tuttlingen, Stadthalle 27.11.05
Nena & Band
Stuttgart, Schleyerhalle 03.12.05
Kastelruther Spatzen
Ravensburg, Oberschwabenhalle 02.12.05
Münchner Lach- und Schießgesellschaft
„Abgehängt“
Konstanz, Stadttheater 21.01.06
Das Überraschungsfest der Volksmusik
mit Florian Silbereisen
Freiburg, Stadthalle 31.03.06

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM Wochenblatt KARTENVORVERKAUF
Weitere Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-21/22

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:
SINGEN · Hadwigstr. 2a · Tel.: 07731/8800-21/22 · Fax: 8800-86
RADOLFZELL · Untertorstr. 5 · Tel.: 07732/9909-0 · Fax: 9909-99
STOCKACH · Salmannsweilerstr. 2 · Tel.: 07771/9331-0 · Fax: 9331-33

19.⁰⁰ - 20.⁰⁰ Uhr	**Do X Memorial Big Band** Eröffnungskonzert in der Donauhalle B
20.³⁰ - 01.⁰⁰ Uhr	**BRAZILIAN ROMANCE** Brazil-Jazz: Der Öschberghof **FAYE PATTON** Rhythm n' Blues, Soul, Funkjazz: Moosmanns **JENS GEBEL'S PICKPOCKET** Groove, Fusion, Funk: Bodega Bar **LATIN LOVE AFFAIR** Latin-Pop, Bachata, Salsa, Merengue: Donaustuben **PAUL AMROD QUARTETT** Afro-Jazz: Eiscafé Vivaldi **SIGGI STEHLE SOLO-PIANO** Latin, Blues, Jazz-Standards: Viaggi Bar **SKIN N'BONE** Bluesrock, Rhythm n' Blues: Double Six Diner **THE BOOGA-LOO KINGS** Big Blues, Swing: Irish Pub »blarney« **THE LATIN KICK** Jazz-Latin Standards: s'Glashaus **ZEPPELIN BORD BAND FEAT. MELCOLM GREEN** Swing, Blues, Bebop, Jazz-Standards: Restaurant zum Ochsen

Eintritt 14,- für alle Veranstaltungen, Vorverkauf Touristinformation Donaueschingen Tel. 0771/857-221, Abendkasse ab 18 Uhr in der Donauhalle B (mit Bewirtung) Abendkasse ab 19.30 Uhr in den beteiligten Lokalen und im Shuttle Bus Veranstalter Stadt Donaueschingen, **www.donaueschingen.de**

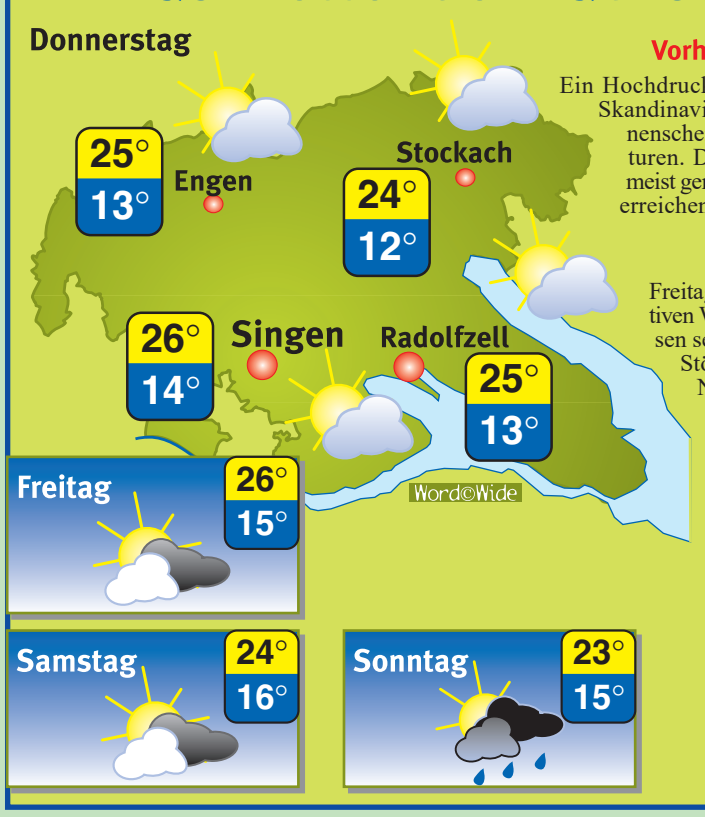
Fürstenberg Fürstliche Privatbrauerei Donaueschingen
Donau Eschingen Die Quelle und mehr

4. JAZZNACHT DONAUESCHINGEN
Sa, 20. August 2005



JAZZ NACHT DONAUESCHINGEN

Das Wetter der nächsten Tage



Vorhersage für Donnerstag
Ein Hochdruckgebiet über dem Baltikum und Skandinavien sorgt für insgesamt viel Sonnenschein und weiter steigende Temperaturen. Der Himmel ist von früh bis spät meist gering bewölkt. Die Tageshöchstwerte erreichen am Nachmittag 23 bis 26 Grad.

Biowetter
Freitag überwiegen meist noch die positiven Wetterreize. Am Wochenende müssen sensible Menschen mit vegetativen Störungen wie innerer Unruhe oder Nervosität rechnen. Zudem kann das Wetter die Schmerzempfindlichkeit des menschlichen Organismus erhöhen.

Sonne: Auf- und Untergang
6.23 Uhr 20.33 Uhr

Vollmond: 19. August 2005
20.22 3.57 Uhr

Flohmärkte
Singen Sa. 20.8.
Glas Steidle 9-16 Uhr
Sa. 27.8. Küchenhaus Schwarz
Sa. 3.9. Engen Großer Altstadtflohmarkt
Mit Anmeldung 9–17 Uhr
Info: LMO 0 77 20 / 6 51 89 • Handy 01 51 / 15 20 36 63

Flohmarkt- und Antiquitäten-Verkauf
Brodlaubegass 5
8260 Stein am Rhein
Zolg 00 4179/746 25 05
Fundgrube für Werkzeuge (neu und antik)
Möbel, Bilder, Kupfer, Rares und Spezielles

Offen	25.8.05	14.00–19.00 Uhr
Freitag	26.8.05	9.00–19.00 Uhr
Samstag	27.8.05	9.00–14.00 Uhr



zum
SINGENER STADTFEST
mit
ALEMANNISCHEM DORF
vom Freitag
19. AUGUST '05,
bis Sonntag
21. AUGUST '05.

www.cineplex.de
CINEPLEX SINGEN
Bahnhofstraße 15
PROGRAMM von Do. 18. 8. 2005 – Mi. 24. 8. 2005
Kartenreservierung und Info: Telefon 0 77 31 / 95 39 39

Große Foto-Tausch-Aktion zu „Deuce Bigalow“
Wer von Do. – So. eine Vorstellung von „Deuce Bigalow“ besucht, kann an unserer Theke ein Urlaubsfoto von sich vor einem europäischen Wahrzeichen gegen ein Gratis-Popcorn eintauschen! (Gültig 1x pro Person)

Der verbotene Schlüssel	NEU (16 J.)	täglich 18.15, 20.30 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.45 Uhr
Deuce Bigalow – European Gigolo	NEU (12 J.)	täglich 16.30, 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.45 Uhr, Sa. + So. auch 14.30 Uhr
My Sommer of Love	NEU (12 J.)	täglich 18.30 Uhr, Do. + Mi. auch 20.45 Uhr
Madagascar	6. Wo. (0 J.)	täglich 16.15, 18.30 Uhr , Sa. + Di. auch 20.30 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr
Sin City	2. Wo. (18 J.)	täglich 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr
Mr. & Mrs. Smith	5. Wo. (12 J.)	täglich 17.30, 20.15 Uhr (Mi. nicht 20.15 Uhr), Fr. + Sa. auch 22.45 Uhr
Herbie Fully Loaded – Ein toller Käfer startet durch	3. Wo. (0 J.)	täglich 16.15, 18.30 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr, So. auch 20.45 Uhr
Charlie und die Schokoladenfabrik	2. Wo. (0 J.)	täglich 17.30 Uhr, Fr. auch 20.00 Uhr, Sa. + So. auch 15.00 Uhr
Die Insel	3. Wo. (16 J.)	Do. – Di. 20.30 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr
Siegfried	4. Wo. (6 J.)	täglich 16.15 Uhr, Sa. + So. auch 14.15 Uhr
Im Rennstall ist das Zebra los	4. Wo. (0 J.)	Sa. + So. 15.00 Uhr – Eintritt: 3 Euro –
Laws Of Attraction – Was sich liebt, verklagt sich	2. Wo. (0 J.)	Mittwoch 20.15 Uhr – Der besondere Film –
Alles auf Zucker	4. Wo. (0 J.)	Mittwoch 20.15 Uhr – Der besondere Film –
Sneak Preview	(16 J.)	Montag 20.30 Uhr

Einschulungsaktion am 11.9.2005: Wir füllen die Schultüten Ihrer ABC-Schützen auf!

Nur im Wochenblatt, Hadwigstr. 2, 78224 Singen erhältlich:

Der
„Singener Geschenkscheck“
Verschenken Sie doch einfach die große Auswahl der City Ring - Geschäfte des Singener Einzelhandels!

Die ideale Geschenkidee für:
Geburtstagskinder, Frühlingssuchende, Verliebte, Verlobte, Verheiratete, Getaufte, Gemochte, Nette, Hilfsbereite und alle, denen man sonst noch etwas Gutes tun möchte.

SINGEN aktiv: City Ring

Blues Nights in Radolfzell



Freitag, 19.00 Uhr
19. August 2005
6 Bands in 6 Kneipen, Eintritt frei
BLUESBUGS, TIGHTROPE, BLUE MONX, FAST EDDY'S BLUES BAND, SKIN N'BONE, OLDTIME BLUES AND BOOGIE DUO

Samstag, 18.30 Uhr
20. August 2005
3 Top Blues Acts am Konzertsegel
TINO GONZALES, LANCE HARRISON BAND, FAST EDDY'S BLUES BAND

VVK 8,– €/5,–€ ermäßigt; AK10,– €/7,–€ ermäßigt
VVK – Touristinfo am Bahnhof Radolfzell Tel.: 07732/81 500

Veranstalter: Kulturamt der Stadt Radolfzell
TANKSTELLE Gasthaus Kreuz mit großem Biergarten
Adler Hotel • Garni
Café · Bistro · Bar VIVA
www.radolfzell.de

VERANSTALTUNGEN







lich Willkommen DEUTSCHLANDTOUR

ETAPPENORT SINGEN AM 20. + 21. AUGUST '05

DIE »TOUR« IN SINGEN



Am kommenden Samstag wird Singen seine größte sportliche Veranstaltung in seiner Geschichte feiern können. Und in Singen wird die »deutschland-tour« mit 22 gemeldeten Teams nicht einfach nur durchfahren. Auf der Etappe können die Zuschauer die Radfahrer auf der 6. Etappe von Friedrichshafen nach Singen gleich drei Mal erleben!

Von Aach über Volkertshausen und die Singener Stadteile Beuren und Hausen werden die Fahrer der Deutschland-Tour am Samstag, 20. August, erstmals etwa gegen 14.30 Uhr über die Hohenkrähenstraße in Singen einfahren, und über die Hauptstraße, Rielasinger Straße und Westangente über die Schaffhauser Straße auf den Hohentwiel (Bergwertung, erstmals gegen 14.45 Uhr) fahren, um Richtung Duchtlingen, Weiterdingen, Welschingen, Neuhausen weiter zu rauschen. Gegen 15.30 Uhr findet die zweite Zieldurchfahrt an der Hauptstraße statt und für etwa 16.20 Uhr ist die Zielfahrt geplant, nach der der Etappensieger nach 171 Kilometern feststeht.

Schon im Vorfeld der Profis werden die Fahrer der »Giant Tour«, in der engagierte Amateure die ganze Tour begleiten, in Singen eintreffen. Diese Fahrer werden gegen 12.25 Uhr in Aach erwartet, und um 12.50 Uhr am Ziel in der Hauptstraße Singen eintreffen, denn für diese Fahrer endet die Etappe bereits nach 89 Kilometern, die Schleifen durch den Hegau nehmen diese Fahrer nicht.

Die »deutschland-tour« geht weiter am Sonntag, 21. August. Um 11.55 Uhr werden die 22 Teams in Singen an der Herz-Jesu-Kirche in die 7. Etappe starten, die in 173 Kilometern auf den Feldberg führt. Der Tross wird über die Schaffhauser Straße in Richtung Hilzingen auf der B 314 nach Tengen fahren und dort gegen 12.29 Uhr den Landkreis verlassen.

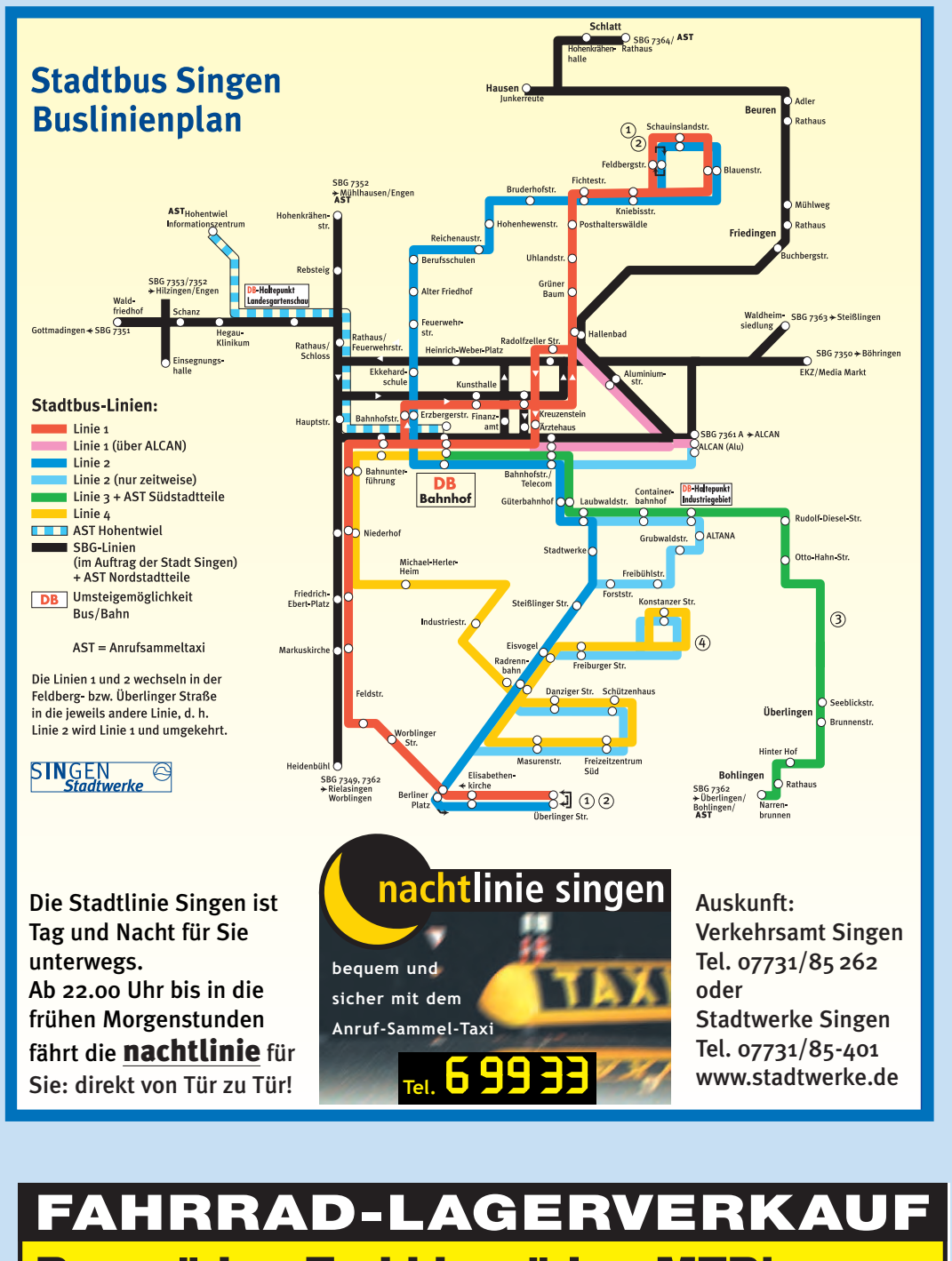
Informationen zu den genauen Zeitabläufen der Etappe gibt es im Internet unter www.deutschland-tour.de



Fabian Wegmann vom Team Gerolsteiner

natürlich regional!





Die Stadtlinie Singen ist Tag und Nacht für Sie unterwegs.
Ab 22.00 Uhr bis in die frühen Morgenstunden fährt die nachtlinie für Sie: direkt von Tür zu Tür!

Auskunft:
Verkehrsamt Singen
Tel. 07731/85 262
oder
Stadtwerke Singen
Tel. 07731/85-401
www.stadtwerke.de

HOTEL HEGAUHAUS Café · Restaurant

Wir bewirten Sie auch an unseren Ständen direkt an der Rennstrecke mit kleinen, köstlichen Gerichten

Duchtlinger Straße 55 · 78224 Singen · Telefon 07731/44672

FAHRRAD-LAGERVERKAUF

Rennräder, Trekkingräder, MTB's, Kinder- und Jugendräder



bis 50% reduziert

stroppa SINGEN Friedinger Straße 3 Telefon 07731/41310

Restaurant
Schäfer Stuben

Saisonale, badische Küche mit Produkten aus der Region.

Tagungen, Feste, Events – wir bieten Platz bis 110 Personen.

Alex Rau & Anja Röseler
Alemannenstraße 42 - Singen
☎ 07731-789654
www.LammSingen.de



rad - sport Lutz

78224 Singen
Hauptstraße 16
Fon 07731/4 87 77
Fax 07731/4 78 77
www.radsportlutz.de
radsport-lutz@t-online.de

SPECIALIZED S-WORKS TARMAC ROAD
im Wert von 4.850 Euro

Mit diesem Top-Renner starten die Profis vom Team Gerolsteiner bei der Pro-Tour: Das Specialized S-Works Tarmac Road in Teamlackierung hat einen Carbonrahmen und ist mit Shimanos Dura-Ace-Komponenten ausgestattet. Zusammen mit den Dura-Ace-Carbon-Laufrädern bringt es lediglich 7,1 Kilo auf die Waage.



EDEKA RACEDAY AM SAMSTAG

Am Samstag, 20. August wird es in Singen die Premiere des Edeka-Raceday geben. Voraussichtlich 2.000 Radfahrer können sich bei diesem Breitensport-Event auf die Strecke der Profis begeben und über den Tannenberg, Duchtlingen, Weiterdingen, Welschingen, Neuhausen, Aach, Volkertshausen (hier ist am Edekamarkt-Hengge die Verpflegungsstation eingerichtet), Singen-Beuren, Singen-Hausen auf der gesperrten Strecke ihr Bestes geben.

Je nach Leistungsstand können die Fahrer 35 Kilometer, 70 Kilometer oder sogar 105 Kilometer gegen die Uhr fahren - eben auf der Strecke, die später dann von den 22 Teams der Deutschland-Tour durchquert wird.

Der Start für den Edeka-Raceday findet am Heinrich-Weber-Platz statt, wo es natürlich auch eine Edeka-Party geben wird. Die Startzeit ist um 9 Uhr, die letzten Fahrer über 105 Kilometer werden gegen 12.00 Uhr wieder am Ziel in Singen eintreffen.

Die offizielle Anmeldefrist für den Edeka-Raceday ist am 8. August abgelaufen. Es gibt jedoch noch die Möglichkeit zur kurzfristigen Nachmeldung am Freitag, von 14 bis 20 Uhr und am Samstag ab 5.30 Uhr im Foyer des Hallenbades Singen. In diesem Zeitraum findet dort auch die Akkreditierung der bereits gemeldeten Fahrer statt. Informationen zum Edeka-Raceday im Internet unter www.edekaraceday.de

lich Willkommen im Alemannischen Dorf

vom 19. bis 21. August in Singen





Alemannischer Dorf in der Hadwigstraße



Der historische Herdöpfeldämpfer in Aktion.



Manfred Seidler kommt zum Zapfenstreich als Nachtwächter.

Programmablauf

Freitag 19.08.2005

19:00 Uhr Poppele-Fanfarenzug
19.30 Uhr Zauberer Piccolo auf der Bühne
20:30 Uhr Premiere Hegauer Mundartbühne mit Sigrun Mattes
21:15 Uhr Compagnie Saladé mit Tivadar, Picus & Mimo, Klarifari,
Zauberer Piccolo (Jonglage, Zauberei, Pantomime)
22:00 Uhr Nachtwächter Manfred Seidler mit Bürgersfrau Brigitte Meßmer

Samstag 20.08.2005

10:30 Uhr Fahnenschwingergruppe Hohentwiel
11:00 Uhr - 12:00 Uhr Der neue OB - Interview mit Oliver Ehret
12:00 Uhr Sigrun Mattes und die Hegauer Mundartbühne
13:00 Uhr Zauberer Piccolo und Klarifari
14:00 Uhr - ca. 18:00 Uhr Buntes Programm Bänkelsänger mit Gaukler Sigrun Mattes
15:00 Uhr Sigrun Mattes Mundartbühne, Moritaten Manfred Seidler,
Zauberer Thomas Hammer, Tina Sabine Patzak
und Stephan Glunk
17.30 Uhr Poppele Fanfarenzug
18:00 Uhr Hegauer Mundartbühne
19:30 - ca. 21:30 Uhr Compagnie Saladé mit Gästen Jeppa und Domeniko
(Jonglage, Zauberei, Pantomime, Feuershow)
22:30 Uhr Nachtwächter Manfred Seidler

Sonntag 21.08.2005

11:00 Uhr Eintreffen der Oldie Motorräder
ab 12:00 Uhr Vorstellung der Modelle
11:30 Uhr Hegauer Mundartbühne und anschließend
Frühschoppenkonzert mit der Musikkapelle Bodman
14:00 Uhr Klarifari und Zauberer Piccolo
ab 14:30 Uhr Kuchenverkauf (Erlös für die Singener Tafel)
15:00 Uhr Hegauer Mundartbühne
15:30 Uhr Zauberer Piccolo und Picus & Mimo
17:00 Uhr Hegauer Mundartbühne
17:30 Uhr Klarifari
18:00 Uhr Fest-Ende



Als Liedermacher ist Stephan Glunk am Samstag beim Moritaten-festival mit dabei.

MUNDART UND FANFAREN



Viele sind schon gespannt, was es im Alemannischen Dorf beim Singener Stadtfest in diesem Jahr geben wird. Ganz besonders auf Sigrun Mattes und die Hegauer Mundartbühne, die ein neues Stück präsentieren werden: »Hegau TV live am Mittag«. Die Premiere ist am Freitagabend gegen 20.30 Uhr. Soviel sei verraten: Es geht um ein zentrales Thema der Menschen, nämlich, was man so anzieht. Wer Sigrun Mattes kennt, der kann eine Menge Mutterwitz mit uralamennischen Begriffen erwarten.

Zum zünftigen Auftakt am Freitagabend gehört um 19 Uhr der Poppele-Fanfarenzug, der auch daran erinnert, dass er am 11.11.2005 sein 50jähriges Bestehen feiern wird. Noch zum Vormerken: Am Samstag spielt der Poppele-Fanfarenzug noch einmal zur Unterhaltung auf. Den Sonntagsfrühschoppen zur Präsentation der Motorrad-Oldtimer spielt die Musikkapelle Bodman von 12 bis 14 Uhr. Tipp: wer bei der Oldtimerbewertung mitmacht, kann einen schönen Preis gewinnen.

Am Sonntag sei noch einmal an den Kuchenverkauf ab 14.30 Uhr zugunsten der Singener Tafel erinnert. Ab 14 Uhr können bestellte Kuchenpakete abgeholt werden. Wer noch vorbestellen will, möge sich unter 07731/880046 beim WOCHENBLATT melden. Ansonsten hoffen alle auf ein gutes Wetter und viel Vergnügen im Alemannischen Dorf, wo die Poppele-Zunft bewirten wird.

MEHR ALS NUR EIN HAUCH VON NOSTALGIE

Wer möchte nicht einmal einem Schuhmacher bei der Arbeit über die Schulter sehen? Die Faszination von Handarbeit wird im Alemannischen Dorf wieder die Menschen erfassen. Dabei geht es um mehr als nur um einen Hauch von Nostalgie: Zu sehr haben wir uns von den elementaren Dingen des Lebens entfernt und wir wissen nicht mehr, was hinter den Produkten steht.

Mit dabei sind wieder Dengler Norbert Prutscher und Zimmermann Peter Eschbach, dessen Richtfest letztes Jahr zum Feinsten gehörte. Orthopädieschuhmachermeister Epple zeigt, was richtige Handarbeit ist.

Wenn Matthias Hotz seine Schmiede eröffnet, werden die Kinderaugen noch größer werden. Bernhard Waldvogel ist ein Schindelmacher, seine Frau Klara stellt Strohschuhe her. Ofensetzerkunst beweist Franz X. Waibel, es wird einen Korbflechter und vieles mehr geben. Die Domäne Hohentwiel ist mit einer Ausstellung rund ums Schaf dabei, die Kräuterei schließt sich hier mit Dagmar Bernton inhaltlich an. Und dann noch etwas ganz Besonderes: Gabriele Szekely formt Teddybären, eben etwas fürs Herz.

Für Gaumenfreuden sorgt auch der Herdöpfeldämpfer von Herbert Sättele. Mit Kräuterquark zum Beispiel ergibt dies eine uralemannische Kost. Aber es gibt bei den Alemannen auch schon Steak und Würste . . .

Auf der WOCHENBLATT-Bühne wird im Alemannischen Dorf drei Tage lang ein abwechslungsreiches Programm ablaufen, das aus der Terminübersicht zu entnehmen ist. Premiere wird der künftige Singener Oberbürgermeister Oliver Ehret hier am Samstag um 11 Uhr haben, wenn er sich den Fragen von WOCHENBLATT-Chefredakteur Hans Paul Lichtwald stellt. Der wird übrigens an allen drei Tagen die Moderation des Programms übernehmen.



Motorrad-Oldtimer prägen das Bild am Samstagmittag.







lich Willkommen

STADTFEST SINGEN

SPORTLICH FEIERN



Von Freitag, 19., bis Sonntag, 21. August, herrscht in Singen Ausnahmezustand. Am Freitag warten die Singener auf die Radprofis der deutschland tour und starten bereits um 16 Uhr mit dem Stadtfest. Über 100 künstlerische und musikalische Programmpunkte werden die Gäste an drei Festtagen unterhalten. Auf sechs Bühnen gibt es viel Musik und Kleinkunst, drum herum präsentieren sich zahlreiche Singener Vereine, bieten Kunsthandwerker ihre Ware feil, locken Düfte zu den unterschiedlichsten Essensständen, wo auch der Durst gestillt werden kann. Doch dabei bleibt es nicht. Allerorts gibt es weitere Überraschungen, die es zu entdecken gilt. Eine Herausforderung für die ganze Familie, die jede Menge Unterhaltung und Spaß verspricht. Offiziell eröffnet wird das Stadtfest am Freitag, 19. August, um 16 Uhr durch den künftigen Oberbürgermeister Oliver Ehret und Gerd Springe, Vorstandsvorsitzender vom Standortmarketingverein »Singen aktiv«, auf der Gas- und E-Werk-Bühne. Umrahmt wird die Eröffnungsveranstaltung durch verschiedene Darbietungen der Weinfelder Jugend.

Die nördliche August-Ruf-Straße steht unter dem Motto »Fahrrad, Motor, Sport und Spiel«, organisiert vom Gas- und E-Werk Singen, Spielwaren Lauterwasser und der Allianz Michael Burzinski. Das Gas- und E-Werk präsentiert die Erdgas-Bike-Schule. In der oberen August-Ruf-Straße werden Kinder herzlich eingeladen, mit dem eigenen oder geliehenen Fahrrad eine Hindernisstrecke (Slalom, Wippe, Brücken und so weiter) zu bewältigen, möglichst ohne mit den Füßen den Boden zu berühren. Neuwertige Leihräder und Helme stehen in ausreichender Menge kostenlos zur Verfügung. Sportlich geht es auch bei Spielwaren Lauterwasser zu. Eine Rennstrecke für ferngesteuerte Autos lädt zum »Fighters Cup« ein. Hier ist Mitmachen angesagt.





BiKATEC

Textiler Sonnenschutz & mehr ...

Sonnenschirme · Sonnensegel · Pavillons · Markisen · Biergartenüberdachungen · individuelle Systemüberdachungen

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag 14 – 18 Uhr
Samstag 10 – 14 Uhr

Metall- und Textilverarbeitung GmbH
ten-Brink-Straße 14a
D-78269 Volkertshausen
Fon 07774 | 9227-0
Fax 07774 | 9227-40
info@bikatec.de | www.bikatec.de



Batterien für jeden Bedarf!
z. B. für
- Kraftfahrzeuge
- Motorräder
- Gabelstapler
- Spezialfahrzeuge
- Elektrofahrzeuge
- sowie Gerätebatterien

IHR BATTERIESPEZIALIST
AKKU-GRAF
78224 Singen, Hohenkrähenstr. 24a, Tel. 41848

ACHTUNG!
Zum
Stadt-Fest
Schnäppchenmarkt
Markenschuhe
STEMMER KNEER
Scheffelstr. 18, Singen



Silvia´s Brautstüble
Fr. Geiser u. Fr. Valentino
Bohlinger Str. 55, 78224 Singen, Tel. 0 77 31 / 5 26 77
Neben einer großen Auswahl an Brautkleidern finden Sie in „Silvia's Brautstüble" alle erdenklichen Accessoires für die Braut, von den zum Brautkleid passenden Schuhen, über Schleier bis hin zur rassigen Unterwäsche für den schönsten Tag im Leben.
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 10.00 – 12.00 u. 15.00 – 18.30
Dienstagnachmittag geschlossen, Sa. 9.00 – 12.00, Termine nach Vereinbarung

HAARSTUDIO
SpektaCoolHair
Besuchen Sie mich auf dem Stadtfest am
Samstag, 20. August, ab 15.00–17.00 Uhr auf der FAZZ-Bühne (bei Karstadt).
Präsentiert werden trendige Haarmoden – Schnitte und Styling – mit sexy Models (♂wie ♀).
Hauptstr. 70 · Singen · Tel. 0 15 20 / 9 00 56 96

lich Willkommen

19. - 21. AUGUST 2005







www.powerhairstyling.de * * * TOP-FRISEUR * * * www.powerhairstyling.de

POWER HAIR STYLING

78224 Singen · Thurgauer Str. 12a
by M. Schwarz Frisuren GmbH
weitere Filialen
78224 Singen, Uhlandstr. 35
78532 Tuttlingen • Bahnhofstr. 61
78050 Villingen • Bickenstr. 13
78054 Schwenningen • Holzstr. 2/Ecke Villinger Str.

Dauerhafte Powerpreise für SIE!!!

Herren-Haarschnitt
Trocken: € 4,99*
mit Waschen: € 9,99*

Damen-Haarschnitt
Cut & Go € 12,99*
inkl. Föhnen: € 15,99*

Dauerwelle
inkl. Schneiden und Föhnen € 24,99*

Färben, Strähnen oder Tönen
inkl. Schneiden und Föhnen € 24,99*
*gültig bis kinnlanges Haar

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr.. 9.00 – 19.00 Uhr
Sa. 9.00 – 16.00 Uhr
Montags geöffnet · ohne Voranmeldung

1/2 PREIS
(vom Originalpreis)
Start der Aktionstage mit dem Stadtfest Freitag 19.08.05
Herren- und Damenschuhe
Rest- und Einzelpaare
Läufer
Singen, Scheffelstraße



SPASS UND MUSIK



Beim »Fazz« gibt es eine Kombination aus Unterhaltung und Live-Musik. Auf einem 18 Meter langen Truck mit integrierter Bühne stehen mit »SpektaCoolHair« die Köpfe der Besucher im Mittelpunkt, geschmacklich geht es dann weiter mit Showcocktailmixer und Party-Blues-Rock von »Never Half Six« und Rockmusik der 80er und 90er von »Dream Force«.

Auf dem Heinrich-Weber-Platz ruft EDEKA zur Aktion auf: Ein großer Milka Truck mit Kletterwand und Skiflugsimulator fordert die sportlich Ambitionierten heraus. Die, die es etwas gemütlicher haben wollen, werden von der Bratwurst bis zum Gourmetteller verwöhnt. Sehr sportlich geht es natürlich am Samstagmorgen zu. Um 9 Uhr startet hier der »Edeka Race Day«. Dieses besondere Highlight ist das einzige »Jedermänner«-Tagesrennen innerhalb der deutschland tour. Zwischen 1000 und 3000 Teilnehmer werden zu diesem Rennen erwartet. Anmeldung kann erfolgen unter www.edekaraceday.de.

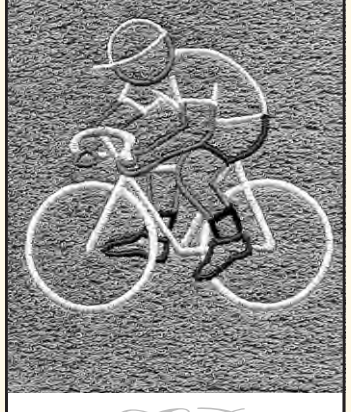
Der Musikverein Hausen lockt die Besucher mit einem musikalischen und tänzerischen Unterhaltungsprogramm auf seine Bühne in die Hegaustraße/Kreuzung Erzbergerstraße. Internationale Tanzgruppen und Sport mit Singener Vereinen bieten am Samstagnachmittag ein Spektrum bunter Unterhaltung. Für Stimmung sorgt am Freitagabend die Gruppe »Borsalino«, die mit Live-Musik aus fünf Jahrzehnten mit Rock, Pop, Soul und Oldies überzeugt. Am Samstag ab 20 Uhr steht dann im Mittelpunkt »Veteranilli«, die Stimmungsmacher aus Radolfzell, die gerne auch zum Tanzen einladen.

...auf der Gas- und E-Werk-Bühne:

Das Beste von gestern im modernen Sound bietet »6 mit einer Frau«, die Konstanzer Cover-Band. Sie wird am Freitag, 19. August, ab 20 Uhr dem Publikum einheizen. Der Sonntag startet um 10 Uhr »Mit Gott on tour« und »Spotlight« der Lutherpfarrei.



Gästetuch
5,– €



ELISE BUCHEGGER
WÄSCHE & STRICKMODEN
August-Ruf-Straße 28 ' 78224 Singen
Telefon 07731/62665

SAUTER
PUTZ & STUCK
GERÜSTBAU
HEBEBÜHNEN
Sauter GmbH | Carl-Benz-Str. 8 | 78224 Singen
Tel.: 07731-63224 | www.sauter-putz-stuck.de

Hedi's Hegau Dünne



Hedi's Hegau-Dünne
Die beste „Nouvelle", die seit langem hier zu bekommen ist.
Sie ist gesund, nahrhaft, leicht und schmeckt!!!
– Nouvelle – Die Leichte –
Für das Stadtfest – das Beste für Sportler.
78247 Hilzingen-Binningen · Ringstr. 18
Telefon 07739/927986 · Fax 926089

Zum Stadtfest
haben wir unsere
Kaminöfen
reduziert!
Beachten Sie unsere
große Fliesenauswahl!



WAIBEL
OFEN- UND FLIESENSTUDIO
Schwarzwaldstr. 4a, 78224 Singen, Fax 0 77 31 / 6 70 55
Tel. 0 77 31 / 6 21 48 + 6 21 82
www.ofen-waibel.de

Orthopädie – Schuhtechnik
epple
Am Stadtfest fertigen wir Schuhe nach traditionellem Verfahren im Alemannischen Dorf.
Hadwigstr. 1 · 78224 Singen · Tel. 0 77 31 / 1 26 28

AUS DER REGION



Wafrös

alemannische Dialektik

Dass i des Wort »modern« nume höre ka, weil i weder »In« no »On« sei will und scho garit »trendy«, des hot mitem Altersschtarrsinn iberhaupt nint z'tued. Mit em Alter scho, aber it mitem Schtarrsinn, weil i alleweil wieder mol feschtschtell, dass mei Hirn no flexibler isch wie's Hirn vu manchem Junge wo i kenn. I kumm aber, je älter dass i wer, all meh dehinder, dass no lang it all's, wa se om hüt als modern verkaufed, dass des au guet isch, en Sinn hot, oder »Sinn macht«, wie se etz grad saged. Do moned se all, »wer it mit de Zeit goht, der goht mit de Zeit«. Je länger mer iber den Satz nochdenkt, umso bleder wird er. Mit wa fir ä Zeit soll mer goh, i unsere Zeit? Sieht en Mensch, wo denke ka, irgendwo bi irgendwem ä Idee, wie mer den Durenand i unsere Wirtschafts- und Sozialbolidik au nu einigermaße i de Griff kriege kännt, oder wie me vu unsere Millione vu Arbeitslose abekumme ka? Alle schwätzed nu durenand, wie bim Turmbau zu Babel, und usekumme duet nix, egal wo me anelueget.

Defir wird iberall umschtrukturiert und neuprogrammiert, neuorganisiert und de Mensch meglichscht »langfrischtig, nachhaltig, innovativ motiviert«, nu woss vu däne Marketingschtratege ko Sau, wa des alles eigentlich bedeite soll. Ä winzig's kläs Beischpiel isch min Lieblingssender, de SWR. Den giit's jo als Fernsäeh und als Rundfunkprogramm. Allhäk schalted se im Dritte Fernsähprogramm so en intelligente Werbeschpot ei, wo se irgend ä Bildle us Baden-Württemberg zeiged, wa au vu oemeds andersch sei kännt, und denn flötet ä arg liebliche Schtimm »Unser Drittes!« Als ob ebber, wo s'dritte Programm eigschalte hot, it wisse dät, dass des s'Dritte wär.

Und wenn mir des Dritte eischalted, no isch des »unser Drittes« und it des Dritte vum Nochber, weil der nämlich SAT 1 eigschalte hot.

Wenn mir die andere Programm it passed, und i find halt min Landessender eifach guet, no schalt i wieder uf »unser Drittes«. Denn bruch i aber kon, wo mir all furzlang klarmache mueß, des isch »unser Drittes!« Des sind die moderne Konzepte.

Do hirned se fir vill Geld wochelang ame neie Konzept und denn kunnt so en Bledsinn use. Des isch denn des Ergäbnis vu de moderne Medienfilosofie. Am Rundfunk, i meim geliebten SWR 4, sind se genauso bled. Wa soll denn der Bledsinn »SWR 4, Baden-Württemberg, da sind wir daheim!« Nadierlich sind mir do dohom, do wared mir scho »daheim«, wo die neue Rundfunkmacher no garit gwisst hond, wo Baden-Württemberg liit. Do wared die no garit uf de Welt, do wared mir da schon daheim. Do wared die noit emol en freundliche Gedanke vu ihrem Vadder de Mamme gegeniber. Und etz hond se ganz moderne medienpsychologische Fürz entdeckt.

Mer woss etz nume, wenn ganz beschtimmte Sendunge kummed, uf die mer sich eigschtellt hot. Damit de Hörer scho am Morge ume sechse sin SWR 4 eischtellt und denn zwelf Schtund wartet bis z'Obed ume sechse, ob viellicht sei Lieblingsprogramm doch no kunnt, schtrukturiered se etz um. Wa de Hörer möge hot, des wird gschtriche und a waner sich gwöhnt hot, des moss er sich abgwöhne.

Des isch denn des Neue, des Moderne. Kone neue Idee, kone neue Eifäll, sondern neie Schtrukture. Entrümple und usewerfe, wa däne gfalle hot, wo no Radio losed, damit de Sender des neie Feeling kriegt, wa Baden-Württemberg dringend nötig hot.

»Da sind wir daheim«, moned se. Des moned aber alleweil nu die selle, wo de Kopf nu hond, dass de Huet hebt ...

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

BETREFF

Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mo., 22.8., Turnhalle geschlossen, kein Sport. Di., 23.8., 18 Uhr Radtour und Einkehr; 18 Uhr Kartoffelsalat mit Früchten; 18 Uhr Mettnauführung (7 TN). Mi., 24.8., 18 Uhr Grillen (Grillgut mitbringen). Elternveranstaltungen: 27.8. Familien-Ausflug zum Wild- und Freizeitpark am Mindelsee, Anmeldeliste hängt aus - bitte anmelden.

BRIEFMARKENVEREIN

Zum Tausch mit Informationsgesprächen trifft sich der Briefmarken- und Münzensammlerverein Singen am So., 28.8. ab 9.30 Uhr im Clubheim, Haselbusch 14. Gäste und Interessenten willkommen.

Die Jugendgruppe des Briefmarken- und Münzensammlervereins Singen trifft sich am So., 21.8., ab 10 Uhr im Jugendtreff Nordstadt »Juno«, Fichtestr. 46 zum Tausch mit Informationsgesprächen. Junge Interessenten willkommen.

DRK

»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« für Führerscheinbewerber bietet das DRK als Kurs am Sa., 20.8., ab 8.30 Uhr im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen, an. Telefonische Voranmeldung unter 07731/65700.

Nächster Blutspendetermin ist am Mo., 22.8., von 14-19.30 Uhr und Di., 23.8., von 9-19.30 Uhr in der Münchriedhalle Singen.

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag ab 14.30 Uhr Seniorentanz im DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.30-16.30 Uhr Yoga für Senioren auf dem Stuhl, Singen, Waldstr. 6, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; ab 17-18 Uhr Männersportgruppe, Singen, Waldstr. 6, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen. Jeden Dienstag 9.45 Uhr Tanz für Junggebliebene im DRK-Heim; 18.45-20 Uhr Seniorentanz im Rathaus Bohlingen.

FIDELIO SENIORENCLUB

Ein gemütlicher Seniorennachmittag findet am Do., 18.8., ab 14.30 Uhr in der »Singener Weinstube« statt.

LAUFTREFF SÜD

Treffpunkt ist immer montags am »move« im Singener Industriegebiet, gegenüber Möbel-Braun. Walker, Nordic Walker und solche, die einfach mal vorbeikommen möchten, treffen sich pünktlich um 18.30 Uhr. Gäste willkommen.

LEBENSHILFE

Einen Familienausflug zum Wild- und Freizeitpark am Mindelsee führt die Lebenshilfe Singen und Umgebung am Sa., 27.8., durch. Abfahrt: 10 Uhr, Rückkehr: 18 Uhr.

NATURFREUNDE

Anlässlich der »deutschland tour« und des Stadtfestes laden die NaturFreunde Singen am Sa., 20.8., und So., 21.8., von 10-18 Uhr zu einem Tag der offenen Tür in die neue Begegnungsstätte, Hadwigstraße 19, ein.

NATURFREUNDE

Mit dem Ferienhock in der Begegnungsstätte geht am 25.8. um 19.30 Uhr die Sommerpause zu Ende.

SCHWARZWALDVEREIN

Eine Abendwanderung am Hohentwiel als naturkundliche Wanderung führt der Schwarzwaldverein Singen am Sa., 20.8., durch.

Treffpunkt: 18 Uhr Domäne/Infozentrum; Gehzeit: ca. 2,5 Wegstunden; Führung: Dr. Elmar Zohren, Tel. 23415. Gäste willkommen.

SELBSTHILFE KÖRPERBEHINDERTER

Zu Unterhaltung, Information und Beratung trifft sich der Bundesverband Selbsthilfe Körperbehinderter, Bereich Singen-Hegau, jeden Mittwoch von 14-18 Uhr im Vereinsheim Mühlenstraße 21, Singen, und jeden Montag, 14-16 Uhr (außer Schulferien), in der Münchriedhalle zum Boccia-Spiel. Info: Gertrud Gaisser, Tel. 07732/6433.

VELO-CLUB

Der AOK-Radtreff, durchgeführt vom Velo-Club Singen, startet jeden Mittwoch um 18 Uhr und 18.30 Uhr (drei Gruppen) und jeden Samstag um 13.30 Uhr (zwei Gruppen). Treffpunkt: Radrennbahn

KURZ UND BÜNDIG

Rentner und Ehemalige der Firma Wieland Bau treffen sich am 19.8., 15 Uhr, im »Hardgarten« in Worblingen.

Johanniter-Unfall-Hilfe bietet jeden Sa. von 13-19 Uhr einen Erste-Hilfe-Kurs für Führerscheinanwärter an. Wer will kann vor dem Kurs um 12 Uhr einen Sehtest sowie ein Passbild machen lassen. Für Juni bis Oktober hat sich das Team einen besonderen Bonus einfallen lassen: die Kursteilnehmer erhalten ein Gutscheinhef m. Vergünstigungen von Apotheke Sauter, Fazz Fitness, 02 und Subway. Ausserdem nehmen die Teilnehmer an der Verlosung eines smart-Wochenendes teil. Weitere Infos: Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Zelglestr. 6, Singen. Tel. 07731/99830

Kinderturnen mal anders- Bewegungsarbeit nach Elfriede Hengstenberg. Die REAP bietet kostenlose Schnuppertermine an: Dienstag, 30.8., Dienstag, 6.9., jeweils 16.30 Uhr (3-6 Jahre) und 17.30 Uhr (ab 7 Jahre). Ort: Inforum, Singen, Erzbergerstr. 1, 2. OG. Anmeldung: Praxis REAP, Tel. 07731/67664. Neuer Kursbeginn voraussichtlich Ende September.

Der Jahrgang 21/22 hat Zusammenkunft am 25.8., 15 Uhr, im Gasthaus Sternen in Singen.

Kinderfreizeit für Alleinstehende oder getrennt Lebende v. 26.8.-28.8. im Raum Bodensee unter dem Motto »Abenteuer und Natur«. Unser Programmvorschlag: Anreise m. Zelt u. Gepäck, Aktivitäten: Bogenschießen, Drachenfliegen, Kanu fahren, Wildpark. Mehr Info zu Kosten u. Programm unter Tel. 07571/724792, 0170-9975977 oder per Mail: meybaum-service@online.de

AWO-Clubprogramm August: Do., 18.8., 13-16 Uhr, Stoffdruck; Fr., 19.8., 10-12 Uhr, Frühstücksclub; Mo., 22.8., 13.30-14.30 Uhr, Gedächtnistraining/kognitives Training (tel. Anmeldung erforderlich!), 17-20 Uhr, Ausflug zum Hohenhewen; Di., 23.8., 14-15.30 Uhr, Bewegung und Entspannung; Mi., 24.8., 14-17 Uhr, Spiele + Eisessen im Club. Weitere Info unter Tel. 07731/958044

JugendCulturCentrum Blaues Haus/Wochenprogramm: Montags: 14-15.30 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 15.30-17.30 Uhr Girls only f. 10-14-jährige Mädchen; Dienstags: 14-15.30 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 15.30-17.30 Uhr Sport und Bewegung f. 6-11-Jährige, 15.30-20 Uhr Offener Treff für Kids; Mittwochs: 14-15.30 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 15.45-17.15 Uhr Sport-AG für 12-17-Jährige, 15.30-20 Uhr Offener Treff f. Jugendliche; Donnerstags: 14-15.30 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 15.30-17.30 Uhr Teenietreff f. 10-14-jährige Kids, 16-17.30 Uhr Medienangebote; Freitags: 14-15.30 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 16-17 Uhr Kids Club für 6-9-Jährige, 15.30-20 Uhr Offener Treff.

Maggi-Rentner-Stammtisch »Fridolin« trifft sich am Do., 18.8., 14 Uhr, zu einem Hock im Siedlerheim.

Rentner und Pensionäre des Finanzamts Singen treffen sich am Do., 18.8., um 15 Uhr im Gasthaus »Sternen« in Singen.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen trifft sich am Mi., 24.8., 15 Uhr, im Roten Rettich, Friedinger Straße, zu Gesprächen, Information & Bewegung. Bei gutem Wetter Kaffee im Freien.

JUCA 60 Öffnungszeiten: Das JUCA 60 in der Hegaustr. 60 im Fabrikgut ist ein offener Treff für Kinder u. Jugendliche der Gemeinde Rielasingen-Worblingen. Mo.: 16.45-20 Uhr offener Treff für 12-18 Jährige, Di.: 14.30-17 Uhr Spielcafe für 10-14 Jährige (spielen, basteln, lesen, Freunde treffen), Do.: 15.30-19 Uhr offener Treff für 12-18 Jährige.

Rentner und Ehemalige der Firma Wieland Bau treffen sich am 19.8., 15 Uhr, im »Hardgarten« in Worblingen.

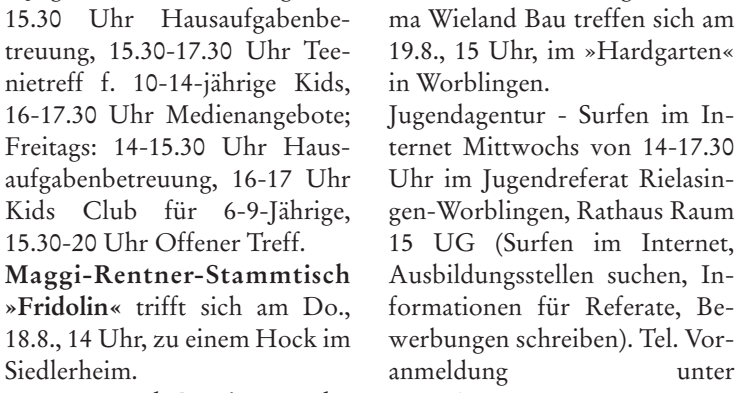
Jugendagentur - Surfen im Internet Mittwochs von 14-17.30 Uhr im Jugendreferat Rielasingen-Worblingen, Rathaus Raum 15 UG (Surfen im Internet, Ausbildungsstellen suchen, Informationen für Referate, Bewerbungen schreiben). Tel. Voranmeldung unter 07731/9321-34

Ev. Johannesgemeinde Rielasingen-Worblingen: So., 21.8., 10 Uhr, Gottesdienst.

Nur im Wochenblatt, Hadwigstr. 2, 78224 Singen erhältlich:

Der „Singener Geschenkscheck"

Verschenken Sie, was der Beschenkte mag!





Am 20. und 21. August findet das »Schaudreschen« der Schlepperfreunde Friedingen in »Müllers Scheune« am Ortsende von Friedingen in Fahrtrichtung Beuren statt. Das Programm an diesen zwei Tagen sieht folgendes vor: Am Samstag ab 17.00 Uhr Aufbau der Dreschmaschine und anschließende »Scheunen-Hockede« mit Bewirtung und musikalischer Unterhaltung. Am Sonntag ab 11.00 Uhr Frühschoppen, um 14.00 Uhr Erntezug vom Friedinger Rathaus zur Scheune. Im Anschluss daran findet dann das Schaudreschen statt. Zur Abrundung des Schauprogramms findet dann im Laufe des Nachmittags ein »Kuhfladen-Roulette« statt. Für das leibliche Wohl und die musikalische Unterhaltung an diesen beiden Tagen wird bestens gesorgt sein.

TIPPS Der künftige OB Oliver Ehret steht am Samstag, 20. August, um 11 Uhr auf der Wochenblatt-Bühne. TIPPS Hegauer Mundartbühne hat am Freitag, 19. August , um 20.30 Uhr Premiere im Alemannischen Dorf. TIPPS